

Railway freight traffic

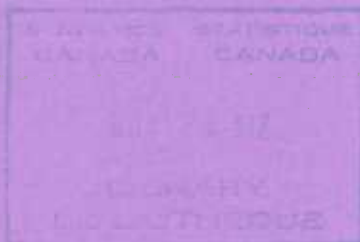
Year ended December 31, 1970

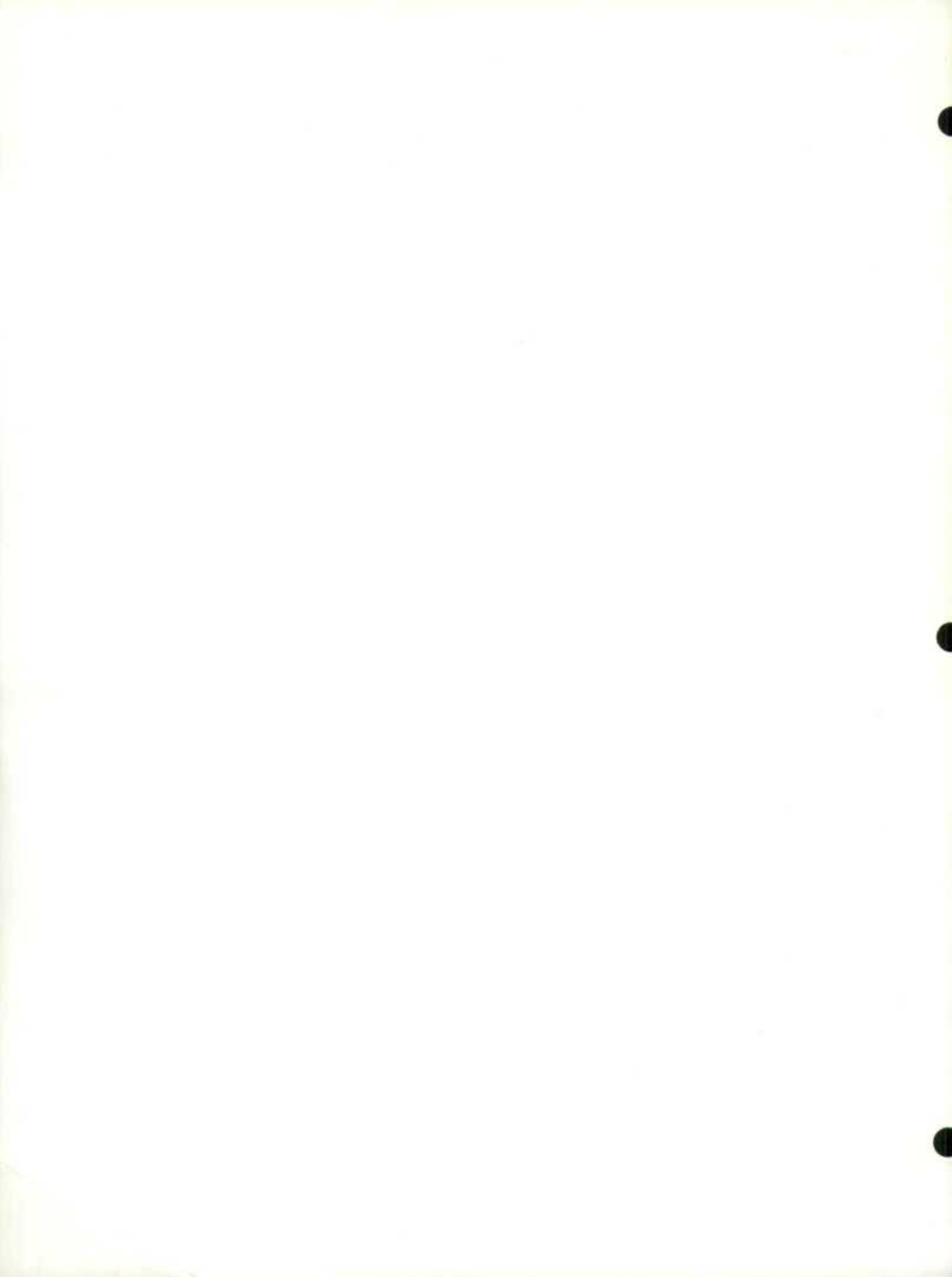
1970

Trafic marchandises ferroviaire

Année se terminant le 31 décembre 1970

1970





STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA
Transportation and Public Utilities Division — Division des transports et des services d'utilité publique
Transportation Section — Section des transports

RAILWAY FREIGHT TRAFFIC

Year ended December 31, 1970

TRAFIC MARCHANDISES FERROVIAIRE

Année se terminant le 31 décembre 1970

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

November - 1972 - Novembre
8709-504

Price—Prix: \$2.00

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Information Canada
Ottawa

NOTE

The interpretation of abbreviations used throughout this report:

C.L. - carload
N.E.S. - not elsewhere specified
L.C.L. - less than carload
T.O.F.C. - trailer on flat car
C.O.F.C. - container on flat car

NOTA

L'explication des abréviations employés dans le présent bulletin:

n.d.a. - non dénommé ailleurs

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

.. figures not available.
... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
-- amount too small to be expressed.
P preliminary figures.
r revised figures.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

.. nombres indisponibles.
... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
-- nombres infimes.
P nombres provisoires.
r nombres rectifiés.

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	4
Table	
1. Summary by Province — Revenue Freight Carried by Railways Within Canada, 1970	7
2. Revenue Freight Carried by Railways Within Canada	8
3-15. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul in Province of:	
3. Newfoundland	20
4. Prince Edward Island	32
5. Nova Scotia	44
6. New Brunswick	56
7. Quebec	68
8. Ontario	80
9. Manitoba	92
10. Saskatchewan	104
11. Alberta	116
12. British Columbia	128
13. Yukon and Northwest Territories	140
14. Newfoundland, Prince Edward Island, Nova Scotia and New Brunswick	152
15. Manitoba, Saskatchewan, Alberta, British Columbia and Yukon and Northwest Terri- tories	164

	Page
Introduction	4
Tableau	
1. Sommaire par province — Mar- chandises payantes transpor- tées par chemin de fer au Canada, 1970	7
2. Marchandises payantes trans- portées par chemin de fer au Canada	8
3-15. Marchandises payantes — Trans- port initial (ou final) au Canada par chemin de fer dans la province de:	
3. Terre-Neuve	20
4. Île-du-Prince-Édouard	32
5. Nouvelle-Écosse	44
6. Nouveau-Brunswick	56
7. Québec	68
8. Ontario	80
9. Manitoba	92
10. Saskatchewan	104
11. Alberta	116
12. Colombie-Britannique	128
13. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	140
14. Terre-Neuve, Île-du-Prince- Édouard, Nouvelle-Écosse, et Nouveau-Brunswick	152
15. Manitoba, Saskatchewan, Alberta, Colombie- Britannique et Yukon et Territoires du Nord-Ouest ..	164

RAILWAY FREIGHT TRAFFIC

YEAR 1970

This catalogue presents commodity and geographic details of revenue freight traffic carried by 25 Class 1 and 2 common carrier railways operating in Canada during 1970. Excluded from this report are the statistics of Class 3 and 4 roads whose traffic represents less than 1 % of all rail movements. Freight interlined between two more Canadian railways is only counted once to avoid duplication.

Changes Effective with this Edition

Commencing with this 1970 publication commodity detail is being shown for 320 commodities based on Statistics Canada's Standard Commodity Classification (SCC). This SCC is also the basis of commodity series published for water transport, imports, exports, etc., and the adoption of this classification for rail statistics should greatly improve the comparability between rail traffic data and these other series.

Commodities shown separately for the first time under this 320-code series include potash, nickel ore, refined gases (LPG) and trailer and container piggyback. With respect to piggyback data, the figures shown herein pertain only to trailers or containers offered for shipment as such by an outside party, and do not include situations where loose merchandise is offered by the shipper which the railway chooses to move in a railway-operated trailer or container rather than, say, in a box car. This latter traffic (known as Plan II piggyback) is included under one of the other 318 commodities according to the nature of the merchandise involved.

Also shown for the first time in this publication are the number of cars loaded for each commodity.

Commodity No. 640 "Non-carload Shipments" includes all small shipments of less than a carload, including express-rated shipments which were not included in this publication in previous years.

Statistical Analysis

Total volume of revenue freight carried by the 25 Class 1 and 2 railways in Canada during 1970 was reported at 233,258,035 tons, up 11.6 % from 208,974,078 tons in 1969. Close to half of this increase was attributable to higher iron ore shipments as that industry recovered from the strike depressed levels of 1969.

Of the major commodity groups, the small Live Animals group showed the weakest performance with a drop of 19.0 % to 214,221 tons. This continues a downward trend which has been evident in this area for a number of years.

Food, Feed, Beverages and Tobacco on the other hand made the strongest showing with a jump of 23.6 % to 35,106,087 tons. Sharp increases in barley and wheat traffic accounted for most of this gain.

Crude materials, Inedible, largest of the commodity groups, rose 15.5 % to 119,079,651 tons. In addition to iron ore, bituminous coal and nickel-copper ore contributed heavily to this increase. Significant declines occurred in the tonnage of logs and pulpwood logs.

TRAFIC MARCHANDISES FERROVIAIRES

ANNÉE 1970

Le présent bulletin contient les détails, par marchandise et par région, du trafic marchandises commercial de 25 sociétés ferroviaires de 1^{ère} et de 2^{ème} classe en activité au Canada. La statistique des entreprises de 3^{ème} et de 4^{ème} classe, dont le trafic représente moins de 1 % de l'ensemble, est exclue. Pour éviter tout double décompte, les marchandises acheminées par plus de deux sociétés ferroviaires ne sont comptées qu'une seule fois.

Nouvelles modifications

Pour la première fois, le bulletin de 1970 contient des données sur 320 marchandises classées d'après la Classification type des marchandises (C.T.M.) de Statistique Canada. D'autres séries ayant trait aux marchandises se fondent sur cette classification, par exemple, les bulletins sur le transport par eau, sur les importations, les exportations, etc.; l'utilisation de cette classification pour la statistique ferroviaire devrait permettre une meilleure comparaison entre les données sur le trafic ferroviaire et celles des autres séries.

Les marchandises figurant pour la première fois séparément dans cette série comprennent la potasse, le minerai de nickel, les gaz raffinés (gaz de pétrole liquéfiés) et les remorques et conteneurs rail-route. Les chiffres sur le service rail-route n'englobent que les remorques ou conteneurs expédiés selon ce mode pour compte d'autrui et ne comprennent pas les marchandises envoyées en vrac par l'expéditeur mais que les chemins de fer décident d'expédier par remorque ou conteneur ferroviaire plutôt qu'en wagon couvert par exemple. Ce trafic (appelé trafic rail-route du Régime II) est compris dans l'une des 318 autres marchandises selon la nature de la marchandise transportée.

Le nombre de wagons chargés avec chaque marchandise apparaît aussi pour la première fois dans le présent bulletin.

La rubrique 640 "Expéditions de marchandises de détail" comprend toutes les petites livraisons qui ne constituent pas une charge complète, y compris les livraisons par messageries qui ne faisaient pas partie du bulletin auparavant.

Analyse statistique

Le volume du trafic marchandises commercial des 25 sociétés ferroviaires de 1^{ère} et de 2^{ème} classe en activité au Canada en 1970 a été de 233,258,035 tonnes, soit 11.6 % de plus qu'en 1969 (208,974,078). Près de la moitié de cette augmentation est due à l'accroissement des livraisons de minerai de fer alors que cette industrie se relevait des effets de la grève de 1969.

En ce qui concerne les principales marchandises, le petit groupe des animaux vivants a connu une mauvaise année, enregistrant une diminution de 19.0 % pour atteindre 214,221 tonnes. Cette tendance à la baisse persiste d'ailleurs depuis un certain nombre d'années.

Par contre, le groupe aliments, provendes, boissons et tabac a été le plus prospère: il a augmenté de 23.6 % atteignant 35,106,087 tonnes. Le transport de l'orge et du blé est responsable d'une forte partie de cet accroissement.

Les matières brutes non comestibles représentent le groupe le plus important et elles ont atteint 119,079,651 tonnes, augmentant de 15.5 %. Le minerai de fer de même que le charbon bitumeux et le minerai de nickel-cuivre ont largement contribué à cette augmentation. D'importantes diminutions se sont produites dans le nombre de tonnes de grumes et de billes de bois à pâte transportées.

Fabricated Materials, Inedible showed an increase of 3.7 % to 64,717,176 tons. Significantly higher volumes were recorded for lumber, groundwood printing paper, potash, and refined gases (L.P.G.).

End Products, Inedible showed a decline of 9.4 % to 7,654,237 tons. Motor vehicles and parts were the main contributors to this decline.

Special Types of Traffic climbed 8.9 % to 5,245,830 tons as increases in container piggyback (C.O.F.C.) and mixed freight more than offset a decline in trailer piggyback (T.O.F.C.) traffic.

Non-Carload Freight dropped 15.9 % to 1,240,833 tons as the volume of small shipments moving by rail continued the decline of recent years.

On a provincial basis, the strongest gains were recorded by Newfoundland and Saskatchewan reflecting increases in iron ore and in grains respectively.

On a regional basis, the 4 Atlantic Provinces showed a net outward movement to other provinces of 20,444,232 tons, largely attributable to Labrador iron ore. The 4 Western Provinces and the Territories showed a similar outward movement to other provinces of 20,626,841 tons, with grains, lumber and potash the largest contributors.

It should be noted that in converting from the old 267-code system to the new 320-code, certain railways also changed from a "received" basis to a "forwarded" basis of reporting. As a result the 1969 carload tonnage as shown in this publication differs slightly (0.4 of 1 %) from that shown on the old basis in the 1969 publication (207,499,207 vs 206,703,082). However the grand total, including non-carload freight, is over two million tons higher on the new basis due to the inclusion for the first time of express-rated traffic in the non-carload category.

Concepts and Methodology

A "common carrier" as referred to in this publication refers to a railway which holds itself out to the general public to transport goods for compensation.

Railways serving both Canadian and United States points treat the American portion of their line as a U.S. rail connection for the purpose of these tabulations. Thus freight crossing the International Boundary, whether from or to a non-reporting U.S. railroad at that point, or carried by one of the respondents reporting in this series, appears as a receipt from or a delivery to a U.S. rail connection. Certain extensions of Canadian National and Canadian Pacific rail services in the United States (72 and 324 miles, respectively, in 1970) are, for statistical purposes, considered part of Canadian operations and included herein. These mileages include, for the most part, overhead movements (Canada to Canada through the United States) and short rail extensions across the border to connecting U.S. carriers.

The terms used in the columnar headings throughout this publication reflect the following instructions to the railways.

"Loaded" means: (a) revenue freight originated directly on the road of the respondent, including that received from private, non-reporting industrial sidings; (b) freight received from switching roads connecting with the respondent where such freight has not previously been given line haul transportation; (c) freight received from other modes of transport; (d) freight re-shipped following milling or fabrication at some point in transit; (e) idler or trailer cars.

Les demi-produits non comestibles ont progressé de 3,7 % atteignant 64,717,176 tonnes. Le bois de construction, les papiers mécaniques, la potasse et les gaz raffinés (gaz de pétrole liquéfiés) ont augmenté sensiblement.

Avec 7,654,237 tonnes les chargements de produits finis non comestibles ont une diminué de 9,4 %. Les véhicules automobiles et pièces sont les principaux responsables de cette baisse.

Les transports spéciaux se sont accrus de 8,9 % pour atteindre 5,245,830 tonnes, les augmentations dans le domaine des conteneurs rail-route et des chargements mixtes ayant plus que compensés la diminution des remorques rail-route.

Le trafic du chargement de détail a atteint 1,240,833 tonnes (diminution de 15,9 %) le volume des petits chargements ferroviaires continuant son recul amorcé ces dernières années.

À l'échelle provinciale, Terre-Neuve et la Saskatchewan ont connu les plus fortes augmentations à cause respectivement du minerai de fer et des céréales.

À l'échelle régionale, les quatre provinces de l'Atlantique ont nettement surpassés les autres provinces, en expédiant 20,444,232 tonnes de plus qu'ils en ont reçu à cause surtout du minerai de fer du Labrador. Les quatre provinces de l'Ouest et les Territoires du Nord-Ouest ont progressé de manière similaire (20,626,841 tonnes) à cause surtout des céréales, du bois de construction et de la potasse.

Il convient de remarquer qu'avec la conversion des 267 marchandises de l'ancien système aux 320 marchandises du nouveau, certaines sociétés ferroviaires n'ont plus fait porter leurs déclarations sur les marchandises "reçues" mais sur les marchandises "expédiées". Il s'ensuit que le trafic charge complète de 1969 qui figure ici diffère légèrement (0,4 de 1 % de celui contenu dans les bulletins de 1969 (207,499,207 contre 206,703,082). Toutefois, le total général, y compris les expéditions de marchandises de détail, est désormais supérieur de plus de deux millions de tonnes à cause de la prise en compte pour la première fois du trafic-messageries dans la catégorie expédition de marchandises de détail.

Concepts et méthodologie

Dans le présent bulletin, un "transporteur commercial" est une société ferroviaire qui offre ses services au grand public pour le transport de marchandises moyennant rétribution.

Dans les tableaux ci-dessous, les sociétés ferroviaires qui desservent des localités au Canada et aux États-Unis considèrent la partie située aux États-Unis comme un raccordement américain. Ainsi, une marchandise qui traverse la frontière internationale, en provenance ou à destination d'un chemin de fer américain non enquêté à cet endroit ou une marchandise transportée par l'un des enquêtés est inscrite comme une marchandise en provenance ou à destination d'un raccordement aux États-Unis. Certains prolongements du Canadien National et du Canadien Pacifique aux États-Unis (72 milles et 324 milles respectivement en 1970) sont considérés comme canadiens et inclus pour des fins statistiques. Dans la majorité des cas, il s'agit de mouvements intermédiaires (du Canada au Canada en passant par les États-Unis) et de courts prolongements ferroviaires de l'autre côté de la frontière raccordés à des transporteurs américains.

Les expressions utilisées dans les en-têtes du présent bulletin proviennent des directives suivantes adressées aux sociétés ferroviaires.

"Chargées" signifie: (a) transport commercial de marchandises effectué directement sur une ligne de l'enquêté, y compris les marchandises provenant d'embranchements privés non enquêtés; (b) marchandises provenant de voies d'aiguillage reliées à celles de l'enquêté lorsque les marchandises n'ont pas déjà fait l'objet d'un transport proprement dit; (c) marchandises provenant d'autres modes de transport; (d) marchandises réexpédiées après usinage ou transformation en cours de route; (e) wagons-allongés ou wagons-remorques.

"Received from U.S. rail destined to Canadian points" means: traffic received from United States rail connections, or transported across the border by the respondent, destined to Canadian points.

"Received from U.S. rail destined to U.S. points" means: freight moving from United States rail connections to points in the United States (overhead traffic).

"Unloaded" means: (a) freight terminated directly on the road of the respondent, including that delivered to private, non-reporting industrial sidings and grain unloaded at interior, lake and coastal elevators for export; (b) freight delivered to switching roads connecting with the respondent where there is no further line haul; (c) freight delivered to other modes of transport; (d) freight unloaded for milling or fabrication at some point in transit.

"Delivered to U.S. rail" means: (a) traffic delivered to United States rail connections or transported across the border by the respondent; (b) deliveries to United States rail connections of freight originated in the U.S. and moved overhead through Canada.

The net movement of commodities, as presented in Tables 14 and 15, is the difference between the total tonnage loaded in a given region and received in that region from U.S. rail, and the total tonnage unloaded in that region and delivered from that region to U.S. connections. If, for instance, loadings and receipts in the Western Provinces exceed tonnages unloaded and delivered in that area, the difference must have been carried eastward, either for unloading in the other provinces or for delivery to U.S. rail connections at junction points east of Manitoba. A reversal of this situation would indicate a net movement into the area from points east.

To eliminate duplicate reporting and to uncover statistical gaps, Statistics Canada uses the Canadian Standard Industrial Classification (S.I.C.) which provides a set of groups and classes suitable for the compilation of statistics related to different industries. The building block (reporting unit) which is fitted into the above structure is the "establishment". An establishment can be defined as the smallest unit which is a separate operating entity capable of reporting principal elements of input and output. While the establishment is typically a factory, mine, store or similar unit and in most cases is a separate firm it may encompass two or more operating units which are not necessarily in the same location. It can also be an individual working on his own account.

Industry 503 (formerly 506), Railway Transport, as classified in the S.I.C. includes establishments primarily engaged in operating railways. The kinds of activities normally carried on by railway establishments embraces the operation of railway freight & passenger trains, commuter service (but not street railways), maintenance of way and structures, maintenance of equipment (including that carried on in railway shops) dining car and sleeping car services, express and the operation of railway terminal facilities. Road transportation services operated by railway establishments and providing pick-up and delivery for the freight or express services of the railway are included in this industry but long distance trucking operations owned by railway companies are usually set up as separate establishments classified to the trucking industry.

"Provenant de voies des États-Unis et destinées à des localités canadiennes" signifie: marchandises provenant de raccordements ferroviaires américains ou transportées de ce côté-ci de la frontière par l'enquête et destinées à des localités canadiennes.

"Provenant de voies des États-Unis et destinées à des localités américaines" signifie: marchandises passant de raccordements ferroviaires des États-Unis à des localités des États-Unis (trafic intermédiaire).

"Déchargées" signifie: (a) marchandises livrées directement à partir d'une ligne de l'enquête, y compris celles livrées à des embranchements privés non enquêtés et les céréales déchargées à des élévateurs intérieurs, à des élévateurs sur les lacs et sur la côte en vue de l'exportation; (b) marchandises livrées à des voies d'aiguillage reliées à celles de l'enquête au point où à partir duquel plus aucun transport n'a lieu; (c) marchandises livrées à d'autres modes de transport; (d) marchandises déchargées en vue de la transformation ou de l'usinage en cours de route.

"Livrées à des chemins de fer des États-Unis" signifie: (a) marchandises livrées à des raccordement ferroviaires des États-Unis ou transportées au-delà de la frontière par l'enquête; (b) livraisons à des raccordements ferroviaires des États-Unis de marchandises provenant des États-Unis et passant par le Canada.

Le mouvement net des marchandises présentées aux tableaux 14 et 15 est la différence entre le total des tonnes chargées dans une région précise et provenant à cette région des chemins de fer des États-Unis et le total des tonnes déchargées dans cette région et livrées de cette région à des raccordements américains. Par exemple, si les chargements et les entrées dans les provinces de l'Ouest sont supérieures aux tonnes déchargées et livrées dans cette région, la différence en tonnes doit avoir été expédiée vers l'est pour déchargement dans une autre province ou livraison à des raccordements ferroviaires des États-Unis à des points de jonction à l'est du Manitoba. Si le contraire se produisait, il y aurait indication d'un mouvement net en faveur de la région et provenant d'endroits situés à l'est.

Afin d'empêcher qu'il y ait double déclaration et afin de découvrir les lacunes statistiques, Statistique Canada utilise la Classification des activités économiques (C.A.É.) qui fournit des groupes et des classes convenant au calcul de statistiques portant sur diverses activités économiques. Le groupe (unité déclarante) que l'on insère dans la structure ci-dessus est l'"établissement". Un établissement peut se définir comme la plus petite unité constituant un ensemble d'exploitation séparé en mesure de déclarer les éléments utilisés et produits. Un établissement sera une usine, une mine, un magasin ou une unité semblable et la plupart du temps une entreprise séparée mais il peut englober deux unités ou plus qui ne sont pas nécessairement au même endroit. Il peut s'agir aussi d'une personne travaillant à son propre compte.

L'activité économique numéro 503 (autrefois 506), transport ferroviaire, comprend, selon la (C.A.É.), les établissements dont l'activité principale est l'exploitation de chemins de fer. Les activités habituelles de ces établissements ferroviaires comprennent le transport de passagers et de marchandises, les services de banlieues (mais ni les chemins de fer urbains ou ni les tramways), l'entretien de la voie et des ouvrages, l'entretien du matériel (y compris le travail effectué dans les ateliers) les services de wagons-restaurants et de wagons-lits, les services de messageries et l'exploitation de terminus ferroviaires. Les services de transport routier exploités par des établissements ferroviaires et fournissant des services de ramassage et de livraison de marchandises ou les services de messageries des chemins de fer sont inclus dans cette activité économique. Toutefois, le camionnage interurbain effectué par des sociétés ferroviaires constitue habituellement un établissement séparé, classé avec le camionnage.

TABLE 1. Summary by Province - Revenue Freight Carried by Railways Within CANADA, 1970

TABLEAU 1. Sommaire par province - Marchandises payantes transportées par chemin de fer au CANADA, 1970

Province(1)	Loaded onto railway cars in Canada - Chargées sur wagon au Canada	Loaded onto railway cars in Canada - Chargées sur wagon au Canada	Received from U.S. rail - En provenance des États-Unis	
			Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis
	cars - wagons		tons - tonnes	
Newfoundland - Terre-Neuve	267,171	21,961,914	-	-
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	11,366	310,482	-	-
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	161,386	9,748,305	-	-
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	119,798	5,055,198	202,658	410,943
Québec	783,631	45,179,030	1,415,964	1,930,179
Ontario	1,030,226	51,227,869	8,728,497	8,535,666
Manitoba	198,642	9,572,368	581,110	5,407
Saskatchewan	366,889	22,177,682	184,646	427
Alberta	356,844	20,074,508	156,891	179
British Columbia - Colombie-Britannique	442,034	21,482,252	2,260,738	1,019,417
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	21,937	950,097	85,608	-
Canada	3,759,924	207,739,705	13,616,112	11,902,218
	Total freight traffic - Total du trafic marchandises	Unloaded from railway cars in Canada - Déchargées du wagon au Canada	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Total
			tons - tonnes	
Newfoundland - Terre-Neuve	21,961,914	2,653,211	-	2,653,211
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	310,482	365,234	-	365,234
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	9,748,305	8,169,935	-	8,169,935
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,668,799	5,761,459	305,429	6,066,888
Québec	48,525,173	65,979,903	5,345,441	71,325,344
Ontario	68,492,032	62,741,390	22,093,217	84,834,607
Manitoba	10,158,885	8,435,366	3,373,142	11,808,508
Saskatchewan	22,362,755	3,190,535	2,624,865	5,815,400
Alberta	20,231,578	8,508,511	318,412	8,826,923
British Columbia - Colombie-Britannique	24,762,407	26,982,804	3,760,030	30,742,834
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	1,035,705	266,148	464,677	730,825
Canada	233,258,035	193,054,496	38,285,213	231,339,709

(1) Province in which initial (or final) rail haul within Canada took place. - Province dans laquelle le premier (ou dernier) mouvement ferroviaire au Canada a eu lieu.

TABLE 2. Revenue Freight Carried by Railways Within CANADA, 1970

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Canada - Chargées sur wagon au Canada	Loaded onto railway cars in Canada - Chargées sur wagon au Canada	Received from U.S. rail - En provenance des États-Unis		Total freight traffic - Total du trafic marchandises
				Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis	
				cars - wagons	cars - wagons	tons - tonnes	tons - tonnes	1970
<u>SECTION I</u>						
<u>Live animals (C.L.)</u>						
002	Cattle	10,582	155,441	1,444	11,928	168,813
004	Swine	1,605	17,360	160	14,059	31,579
006	Horses, mules and donkeys	368	4,176	169	34	4,379
008	Live animals, n.e.s.	753	8,766	135	549	9,450
(991)	Total	13,308	185,743	1,908	26,570	214,221
<u>SECTION II</u>						
<u>Food, feed, beverages, and tobacco (C.L.)</u>						
010	Meat, fresh or chilled	11,404	204,619	1,332	33,254	239,205
012	Meat, frozen	1,607	42,899	1,115	11,362	55,376
014	Meat and meat preparations, n.e.s.	839	19,834	624	12,226	32,684
016	Fish and marine animals	3,134	73,109	2,289	11,269	86,667
018	Butter	324	7,124	609	8,175	15,908
020	Cheese	208	6,447	196	19,681	26,324
022	Dairy produce, n.e.s., eggs and honey	4,415	134,436	12,811	29,734	176,981
024	Barley	103,146	5,732,475	28,059	38,454	5,798,988
026	Corn	5,606	338,008	275,233	270,368	883,609
028	Oats	17,789	878,480	12,295	49,885	940,660
030	Rice	411	19,609	50,399	1,312	71,320
032	Rye	4,698	263,333	515	5,768	269,616
034	Wheat	267,320	15,584,418	44,245	35,130	15,663,793
036	Cereals unmilled, n.e.s.	1,592	83,080	12,199	9,599	104,878
038	Corn meal and flour	197	5,981	23,801	24,164	53,946
040	Corn starch	572	21,276	9,888	51,459	82,623
042	Malt and malt flour	5,147	233,711	2,068	112,826	348,605
044	Wheat flour	21,661	823,925	54,747	237,214	1,115,886
046	Cereals milled, n.e.s.	4,389	138,967	12,875	53,783	205,625
048	Bakery products	5,618	105,728	2,336	3,041	111,105
050	Cereal products	7,293	140,175	81,129	40,939	262,243
052	Fatinnaceous substances and flour, n.e.s. for use as food	370	13,231	21,863	15,753	50,847
054	Apples	2,883	56,045	3,785	9,716	69,546
056	Bananas	29	561	15,301	885	16,747
058	Oranges	819	17,329	182,217	25,665	225,211
060	Other citrus fruits	114	3,590	78,099	3,359	85,048
062	Grapes	212	4,325	77,926	7,633	89,884
064	Watermelons	-	-	12,592	6,242	18,834
066	Cantaloupes and melons, n.e.s.	4	135	23,820	28,863	52,818
068	Peaches	139	2,645	1,519	4,164	6,464
070	Pears	376	7,208	7,242	5,755	20,205
072	Fresh or chilled fruits, n.e.s. and berries	439	8,465	25,146	11,761	45,372
074	Frozen fruits and berries	137	3,351	7,403	7,017	17,771
076	Dried and dehydrated fruits	88	2,715	12,003	3,450	18,168
078	Fruit juices, and fruit juice concentrates not frozen	753	27,581	45,290	4,806	77,677
080	Fruit juice concentrates, frozen	125	4,036	18,141	906	23,083
082	Fruits and fruit preparations, n.e.s.	570	20,238	18,003	10,677	48,918
084	Nuts, except oil nuts	196	7,097	8,862	2,301	18,260
086	Sugar beets	7,608	365,088	36,551	19,283	420,922
088	Cabbage	68	912	19,467	428	20,809
090	Celery	25	441	35,531	16,567	52,539
092	Lettuce	67	2,087	81,776	73,718	157,564
094	Onions and shallots	777	16,257	30,724	18,490	65,477
096	Potatoes, other than sweet	17,394	474,600	47,921	139,030	661,551
098	Tomatoes	67	1,819	51,198	4,392	57,489
100	Vegetables, n.e.s. fresh or chilled	677	20,477	74,492	42,992	137,961
102	Vegetables, frozen	84	2,835	5,130	16,507	24,476

TABLEAU 2. Marchandises payantes transportées par chemin de fer au CANADA, 1970

Per cent of grand total — Pourcentage du total général	Total freight traffic — Total du trafic marchandises	Unloaded from railway cars in Canada — Déchargées du wagon au Canada	Delivered to U.S. rail — Remises au réseau des États-Unis	Désignation	No
1970	1969				
	tons — tonnes				
				<u>SECTION I</u>	
				<u>Animaux vivants (charge complète)</u>	
.073	195,578	152,194	12,312	Bovins	002
.014	52,059	12,804	14,171	Porcs	004
.002	4,340	4,477	34	Chevaux, mulets et ânes	006
.004	12,533	12,686	549	Animaux vivants, n.d.a.	008
.092	264,510	182,161	27,066	Total	(991)
				<u>SECTION II</u>	
				<u>Aliments, provendes, boissons et tabac (charge complète)</u>	
.103	315,169	183,605	46,190	Viandes fraîches ou réfrigérées	010
.024	57,722	42,895	13,888	Viandes congelées	012
.014	47,385	19,672	13,690	Viandes et préparations de viandes n.d.a.	014
.037	86,622	66,247	21,791	Poissons et fruits de mer	016
.007	18,431	6,247	9,646	Beurre	018
.011	29,352	5,956	19,495	Fromages	020
.076	177,746	136,250	37,114	Produits laitiers n.d.a., oeufs et miel	022
2.486	2,800,584	5,696,556	38,965	Orge	024
.379	808,959	525,851	276,314	Maïs	026
.403	726,338	845,845	86,128	Avoine	028
.031	84,336	68,580	1,619	Riz	030
.116	145,785	263,116	5,935	Seigle	032
6.715	11,919,087	15,573,246	44,382	Blé	034
.045	73,530	97,871	9,798	Céréales non moulues n.d.a.	036
.023	47,416	27,290	24,420	Farines de maïs	038
.035	92,643	14,774	63,417	Péculé de maïs	040
.149	331,826	204,369	156,934	Malt et farine de malt	042
.478	1,120,238	840,564	262,327	Farine de blé	044
.088	207,707	136,750	71,517	Céréales moulues n.d.a.	046
.048	97,164	107,586	6,597	Produits de boulangerie	048
.113	247,389	133,923	124,288	Produits à base de céréales	050
.022	91,192	30,870	16,685	Substances farineuses et farines n.d.a. destinées à l'alimentation	052
.030	72,294	47,408	21,247	Pommes	054
.007	17,619	14,074	885	Bananes	056
.097	225,065	194,123	25,715	Oranges	058
.036	78,351	81,588	3,411	Autres agrumes	060
.039	102,042	81,544	8,317	Raisins	062
.008	12,768	12,400	6,242	Pastèques	064
.023	56,239	23,657	28,984	Cantaloups et melons n.d.a.	066
.002	6,948	3,899	—	Pêches	068
.009	18,091	13,666	6,739	Poires	070
.019	41,434	32,813	11,872	Fruits frais ou réfrigérés n.d.a. et baies	072
.008	31,824	10,063	7,210	Fruits et baies congelés	074
.008	17,362	13,031	4,745	Fruits séchés et déshydratés	076
.033	77,716	70,565	5,917	Jus de fruits et concentrés de jus de fruits non congelés	078
.010	21,260	21,421	1,455	Concentrés de jus de fruits congelés	080
.021	45,214	32,695	13,524	Fruits et préparations de fruits n.d.a.	082
.008	17,262	15,180	3,821	Noix, à l'exclusion des noix oléagineuses	084
.181	636,367	367,154	20,189	Betteraves sucrières	086
.097	20,634	19,967	471	Choux	088
.023	58,293	35,798	16,663	Céleris	090
.068	173,526	83,097	73,795	Laitues	092
.013	77,637	43,813	18,776	Oignons et échalotes	094
.134	788,862	499,108	149,883	Pommes de terre (sauf patates douces)	096
.015	62,454	53,094	4,392	Tomates	098
.359	128,898	93,926	43,017	Légumes frais ou réfrigérés n.d.a.	100
.010	34,558	7,801	17,264	Légumes congelés	102

TABLE 2. Revenue Freight Carried by Railways Within CANADA, 1970 - Continued

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Canada - Chargées sur wagon au Canada	Loaded onto railway cars in Canada - Chargées sur wagon au Canada	Received from U.S. rail - En provenance des États-Unis		Total freight traffic - Total du trafic marchandises
				Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis	
		cars - wagons		tons - tonnes		1970
<u>SECTION II - Concluded</u>						
<u>Food, feed, beverages and tobacco (C.L.) - Concluded</u>						
104	Vegetables, dried	1,490	55,073	39,365	45,944	140,382
106	Vegetables and preparations, n.e.s.	6,632	227,263	73,968	214,180	515,411
108	Sugar	10,414	529,489	5,726	48,991	584,206
110	Molasses and syrups	2,010	91,559	18,982	35,585	146,126
112	Sugar preparations (incl. confectionery), n.e.s.	2,612	59,108	2,485	19,093	80,686
114	Coffee	1,242	40,440	4,317	21,325	66,082
116	Cocoa and chocolate, tea, spices and vinegar	1,005	25,384	2,415	17,028	44,827
118	Margarine and similar products	549	13,722	138	122	13,982
120	Shortening and lard	997	25,186	1,209	2,832	29,227
122	Soups and infant and junior foods	906	30,549	86	14,964	45,599
124	Pre-cooked frozen food preparations	2,000	53,993	3,936	41,104	99,033
126	Food preparations and materials for food preparations, n.e.s.	14,843	420,568	153,082	42,254	615,904
128	Hay, forage and straw	401	8,130	71	3,931	12,132
130	Wheat bran, shorts and middlings	12,441	428,912	32,265	58,031	519,660
132	Ground cereals and by-products, n.e.s.	11,662	416,353	38,837	128,397	583,547
134	Soyabean oil meal	3,571	168,533	102,108	96,157	366,798
136	Oil seed meals (incl. cake) n.e.s.	1,780	88,375	3,433	600	92,408
138	Feeds of vegetable origin, n.e.s.	3,440	129,257	39,680	117,191	286,188
140	Feeds of animal origin	1,618	73,490	1,027	12,694	87,211
142	Primary or concentrated feeds	136	6,232	80	7,641	8,057
144	Secondary or complete animal feeds, n.e.s.	7,163	329,378	42,058	381,826	753,262
146	Non-alcoholic beverages	619	17,579	918	1,429	19,926
148	Ale, beer, stout and porter	19,366	614,209	4,575	122,793	741,577
150	Wines and fermented alcoholic beverages, n.e.s.	395	8,052	3,405	9,104	20,561
152	Distilled alcoholic beverages	3,554	116,329	29,213	6,865	152,407
154	Cigarettes	1,516	29,437	1,105	70	30,612
156	Tobacco, unmanufactured	814	20,865	1,995	40	22,900
158	Tobacco, manufactured, n.e.s.	37	699	67	190	956
(992)	Total	614,604	29,948,866	2,177,313	2,979,908	35,106,087
<u>SECTION III</u>						
<u>Crude materials, inedible (C.L.)</u>						
160	Raw hides and skins including fur skins	604	19,642	59,119	40,506	119,267
162	Primary tannage	686	23,214	13,729	5,352	42,295
164	Crude animal products, inedible, n.e.s. (exc. fibres)....	157	3,637	15,233	4,049	22,919
166	Seeds for sowing, n.e.s.	1,281	41,923	5,907	2,082	49,912
168	Flaxseed	11,577	612,463	117	1,156	613,736
170	Rapeseed	19,635	1,072,855	-	-	1,072,855
172	Soyabeans	1,754	104,213	62,686	488	167,387
174	Oil seeds, oil nuts and oil kernels, n.e.s.	1,513	64,551	44,101	1,816	110,468
176	Rubber and allied gums, natural	522	15,738	12,763	2,389	30,890
178	Peatmoss and mosses, n.e.s.	6,588	172,967	783	11,425	185,175
180	Other crude vegetable materials, inedible, n.e.s.	237	8,325	14,114	2,535	24,974
182	Logs and bolts of wood	46,565	1,925,808	20,151	66,466	2,012,425
184	Fence posts, pitprops and piling of wood	1,924	72,595	7,937	415	80,957
186	Round timber, n.e.s.	12,190	413,530	16,899	10,924	441,353
188	Pulpwood logs	87,173	4,295,328	1,796	14,140	4,311,264
190	Pulpwood chips	132,047	5,526,079	3,803	59,621	5,589,503
192	Christmas trees	3,554	56,599	35	732	57,366
194	Other crude wood materials, n.e.s.	3,213	118,754	955	943	120,652
196	Silk, wool and animal hair	466	7,448	1,801	4,426	13,673
198	Cotton	139	3,357	85,628	8,342	97,327
200	Vegetables and man-made textile fibres, exc. cotton.	410	9,088	6,724	9,708	25,320

TABLEAU 2. Marchandises payantes transportées par chemin de fer au CANADA, 1970 - suite

Par cent of grand total - Pourcentage du total général	Total freight traffic - Total du trafic marchandises	Unloaded from railway cars in Canada - Déchargées du wagon au Canada	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	No
1970	1969				
	tons - tonnes				
<u>SECTION II - fin</u>					
<u>Aliments, provendes, boissons et tabac</u> <u>(charge complète) - fin</u>					
.060	113,803	88,910	50,215	Légumes séchés	104
.221	555,879	294,890	231,244	Légumes et préparations de légumes n.d.a.	106
.250	636,626	535,556	49,221	Sucre	108
.063	185,720	102,770	42,077	Mélasses et sirop	110
.035	97,066	63,466	22,470	Produits sucrés (y compris les confiseries) n.d.a.	112
.028	68,283	46,316	23,581	Café	114
.019	41,033	26,800	17,691	Cacao et chocolat, thé, épices et vinaigre	116
.006	9,449	13,746	243	Margarine et produits similaires	118
.013	21,264	25,682	4,042	Shortening et saindoux	120
.020	47,159	33,326	15,008	Potages et aliments pour enfants et bébés	122
.043	108,635	54,746	43,359	Aliments congelés déjà cuits	124
.264	408,035	553,489	47,002	Ingrédients alimentaires n.d.a.	126
.003	7,668	3,835	5,212	Foin, fourrage et paille	128
.225	515,173	375,438	135,605	Son, remoulages et issues de blé	130
.230	512,470	363,264	218,525	Céréales moulées et dérivés n.d.a.	132
.138	301,288	259,248	98,570	Tourteaux de soja	134
.065	80,196	90,986	735	Farine de graines oléagineuses (y compris tourteaux) n.d.a.	136
.121	393,632	88,379	185,199	Aliments d'origine végétale pour animaux n.d.a.	138
.037	92,599	49,562	45,852	Aliments d'origine animale pour animaux	140
.002	16,530	3,996	3,660	Aliments concentrés pour animaux	142
.123	742,280	234,513	509,571	Préparations alimentaires pour animaux n.d.a.	144
.009	33,835	19,637	1,382	Boissons non alcooliques	146
.318	804,559	650,742	131,837	Ale, bière, stout et porter	148
.009	28,469	11,619	10,727	Vins et boissons alcooliques fermentées n.d.a.	150
.065	163,762	98,826	61,168	Boissons alcooliques distillées	152
.013	30,470	29,691	274	Cigarettes	154
.010	39,680	12,750	10,158	Tabacs bruts	156
--	1,069	736	333	Tabacs fabriqués n.d.a.	158
15.050	28,405,971	31,032,867	3,810,635	Total	(992)
<u>SECTION III</u>					
<u>Matières brutes, non comestibles (charge complète)</u>					
.051	108,987	62,673	55,706	Cuirs et peaux bruts, y compris pelleteries	160
.018	44,826	31,334	7,284	Résidus de graisse bruts utilisés comme engrain	162
.010	20,503	18,630	4,294	Produits d'origine animale, non comestibles, n.d.a. (à l'exclusion des fibres)	164
.021	49,552	39,941	3,786	Semences n.d.a.	166
.263	578,463	609,647	1,156	Graines de lin	168
.460	483,546	1,044,363	155	Graines de colza	170
.072	77,060	130,068	685	Graines de soja	172
.067	81,234	94,315	11,161	Graines, noix et amandes oléagineuses n.d.a.	174
.013	58,007	26,988	2,518	Caoutchouc naturel et autres gommes de la même famille	176
.079	245,500	94,847	95,766	Tourbe n.d.a.	178
.011	24,632	18,362	5,185	Autres matières brutes d'origine végétale, non comestibles, n.d.a.	180
.863	2,859,037	1,818,292	85,335	Billes et billots de bois	182
.035	42,102	78,371	2,072	Poteaux de clôture, étais de mine et pieux en bois	184
.182	318,815	363,012	69,775	Bois rond n.d.a.	186
.848	5,817,179	4,043,191	233,933	Billes de bois à pâte	188
.276	4,715,063	5,403,625	241,391	Copeaux de bois à pâte	190
.025	56,833	18,809	38,432	Sapins de Noël	192
.022	59,921	108,265	3,627	Autres bois bruts n.d.a.	194
.009	22,046	6,856	6,993	Soie, laine et poil animal	196
.042	100,891	86,053	13,206	Coton	198
.011	22,758	14,992	10,028	Fibres textiles d'origine végétale et synthétiques (à l'exclusion du coton)	200

TABLE 2. Revenue Freight Carried by Railways Within CANADA, 1970 - Continued

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Canada - Chargées sur wagon au Canada	Loaded onto railway cars in Canada - Chargées sur wagon au Canada	Received from U.S. rail - En provenance des États-Unis		Total freight traffic - Total du trafic marchandises
				Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis	
		cars - wagons		tons - tonnes		1970
<u>SECTION III - Concluded</u>						
<u>Crude materials, inedible (C.L.) - Concluded</u>						
202	Bauxite ore and alumina	36,532	3,172,643	68,990	13,040	3,254,673
204	Copper ores and concentrates	29,857	1,992,562	13,507	11,661	2,017,730
206	Copper matte and precipitates	876	63,778	-	-	63,778
208	Iron ore and concentrates	552,979	49,312,068	31,972	37,803	49,381,843
210	Lead ore and concentrates	7,399	565,958	166	-	566,124
212	Manganese ore	16	907	8,614	1,048	10,569
214	Nickel - copper ores and concentrates	62,251	4,452,292	111	22	4,452,425
216	Nickel ore and concentrates	15,636	1,168,276	-	527	1,168,803
218	Matte, nickel, copper-nickel or nickel-iron chromium alloy	3,233	239,390	-	-	239,390
220	Tungsten ore and concentrates	3	123	32	125	280
222	Zinc ore and concentrates	30,814	2,412,153	7,738	3,001	2,422,892
224	Lead and zinc ores and concentrates	100	7,514	-	30	7,544
226	Metallic ores and concentrates, n.e.s.	15,947	757,935	31,407	98,867	888,209
228	Iron and steel scrap	25,885	1,251,933	554,972	48,237	1,855,142
230	Non-ferrous metal scrap, including precious metal scrap	3,538	145,458	23,183	18,715	187,356
232	Slags, drosses and other by-products, n.e.s.	6,473	305,656	10,219	2,851	318,726
236	Anthracite coal	4,714	330,921	244,436	53,730	629,087
238	Bituminous coal	118,694	8,433,086	177,441	839,681	9,450,208
240	Lignite coal	21,639	1,311,917	-	-	1,311,917
242	Coal, n.e.s.	458	17,963	964	-	18,927
244	Crude mineral oils (petroleum)	6,731	251,218	188	35	251,441
246	Natural gas and other crude bituminous substances	168	5,766	1,703	140	7,609
248	Asbestos, unmanufactured, crude and fibre	25,263	1,133,649	12,461	16,809	1,162,919
250	Clay	3,522	210,260	411,024	20,575	641,859
252	Other crude refractory materials	630	39,041	7,217	612	46,890
254	Natural abrasives	1,696	115,371	37,572	62,027	214,970
256	Sand, industrial	7,772	512,990	668,720	54,739	1,236,469
258	Sand, n.e.s.	21,769	1,556,189	3,640	121	1,559,950
260	Gravel	36,014	2,470,310	7,980	13	2,478,303
262	Building stone, rough	1,740	76,893	4,157	1,925	82,975
264	Silica or silice, n.e.s.	13	709	2,513	229	3,451
266	Agricultural limestone	2,107	94,267	2,519	6,245	103,031
268	Limestone, furnace or foundry, and fluxing stone	5,163	352,760	236	1,446	354,442
270	Limestone, crushed or broken, n.e.s.	50,190	3,504,790	66,294	3,890	3,574,974
272	Stone, n.e.s. including stone refuse	22,119	1,468,038	9,528	76,933	1,554,499
274	Barytes, natural	1,098	65,225	5,462	487	71,174
276	Gypsum	47,825	4,039,987	923	517	4,041,427
278	Pyrites, iron, except roasted	4,284	244,487	125	-	244,612
280	Nepheline syenite	6,493	465,993	135	-	466,728
282	Phosphate rock	4,611	427,944	1,432,991	45,859	1,906,794
284	Common salt, rock or bulk	14,005	1,005,102	115,240	43,302	1,163,644
286	Common salt, n.e.s.	6,164	298,630	36,210	28,144	362,984
288	Liquid sulphur	14,973	1,381,501	5,875	4,637	1,392,013
290	Sulphur, n.e.s.	24,068	1,728,065	1,023	4,959	1,734,047
292	Non-metallic minerals, crude, n.e.s.	4,321	295,596	56,925	60,967	413,488
294	Textile rags and waste, n.e.s.	842	18,402	34,766	11,723	64,891
296	Paper waste	5,835	144,803	56,988	38,542	240,333
298	Slag (excl. basic) and ashes, waste	283	16,745	3,845	4,209	24,799
300	Wood waste, n.e.s.	8,196	164,598	4,586	2,479	171,663
304	Waste materials, n.e.s.	1,103	52,117	10,159	10,503	72,779
(993)	Total	1,598,277	112,651,693	4,549,038	1,878,920	119,079,651
<u>SECTION IV</u>						
<u>Fabricated materials, inedible (C.L.)</u>						
306	Leather and dressed furs and rubber fabricated materials	212	4,488	3,218	2,269	9,975
308	Lumber	144,024	5,814,546	413,568	915,116	7,143,230
310	Flooring	349	7,788	4,555	2,071	14,414
312	Railway ties	5,379	185,192	577	2,456	188,215
314	Shingles and shakes of wood	5,877	159,232	527	1,981	161,740
316	Sawmill products, n.e.s.	2,498	81,523	3,107	1,345	85,973
318	Veneer	8,943	358,516	31,803	12,244	402,563
320	Plywood	14,469	540,827	138,780	117,615	797,222
322	Wood building boards, n.e.s.	3,932	146,691	26,628	22,021	195,348
324	Millwork (woodwork)	1,083	22,769	1,726	22,707	47,282
326	Cooperage stock and box, crate and package shooks	453	13,326	10,504	2,479	26,309

TABLEAU 2. Marchandises payantes transportées par chemin de fer au CANADA, 1970 - suite

Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Total freight traffic - Total du trafic marchandises	Unloaded from railway cars in Canada - Déchargées du wagon au Canada	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Designation	No
1970	1969				
tons - tonnes					
SECTION III - fin					
Matières brutes, non comestibles (charge complète) - fin					
.1395	2,905,473	3,490,321	31,249	Bauxite et alumine	202
.865	1,819,709	1,975,140	40,247	Minerais et concentrés de cuivre	204
.027	68,675	61,828	3,122	Mattes et précipités de cuivre	206
21.170	38,566,302	47,459,412	1,306,405	Minerais et concentrés de fer	208
.243	613,330	460,306	80,933	Minerais et concentrés de plomb	210
.005	11,958	9,494	1,167	Minerais de manganèse	212
1.909	3,145,589	4,435,499	16,833	Minerais et concentrés de nickel-cuivre	214
.501	599,748	1,156,970	1,458	Minerais et concentrés de nickel	216
.103	149,437	231,225	-	Mattes et alliages de nickel (cuivre-nickel et nickel-chrome-fer)	218
--	315	-	248	Minerais et concentrés de tungstène	220
1.039	2,718,695	1,950,160	422,905	Minerais et concentrés de zinc	222
.003	10,544	102,290	1,146	Minerais et concentrés de plomb et de zinc	224
.381	516,388	201,345	683,059	Minerais et concentrés métalliques n.d.a.	226
.795	1,950,695	1,578,892	241,336	Débris de fer et d'acier	228
.080	197,090	132,193	68,917	Débris de métaux non ferreux, y compris les débris de métaux précieux	230
.137	264,422	295,234	23,038	Cendres, scories et autres résidus n.d.a.	232
.270	592,422	545,709	61,503	Anthracite	236
4.051	7,301,649	8,617,159	872,517	Charbon bitumineux	238
.562	486,083	1,301,473	1,243	Lignite	240
.002	31,080	15,082	2,256	Charbon n.d.a.	242
.102	304,740	248,421	136	Huiles brutes de pétrole ou de minerais bitumineux	244
.003	6,496	7,333	482	Gaz naturel et autres substances brutes bitumineuses	246
.499	1,229,042	387,689	825,809	Amiante non ouvré, brut et en fibres	248
.27	584,391	611,341	22,402	Argiles	250
.020	51,368	35,946	11,257	Autres substances réfractaires brutes	252
.091	197,171	66,574	154,051	Abrasifs naturels	254
.330	1,489,395	946,645	163,816	Sables à usage industriel	256
.489	1,322,600	1,560,747	390	Sables n.d.a.	258
1.062	2,253,939	2,504,672	474	Graviers	260
.036	322,038	80,974	3,927	Pierres de construction	262
.001	3,331	3,240	240	Silice ou silex n.d.a.	264
.044	139,005	104,677	7,359	Pierres à chaux (pour l'amendement des terres)	266
.152	221,624	350,919	3,311	Pierres à chaux (usage industriel) et castines	268
1.533	3,663,868	3,358,379	227,904	Pierres à chaux concassées n.d.a.	270
.666	1,595,497	1,476,626	78,399	Pierres n.d.a., y compris les débris de pierres	272
.031	61,903	61,375	1,275	Barytine	274
1.733	4,419,530	4,021,586	14,338	Gypse	276
.105	212,700	27,419	175,655	Pyrites de fer non grillées	278
.200	481,516	92,566	292,448	Néphéline syénite	280
.817	1,560,342	1,871,704	46,518	Phosphates en roche	282
.499	892,329	1,067,671	92,927	Sel gemme de saline	284
.156	289,127	271,710	94,792	Sel n.d.a.	286
.597	1,421,697	530,347	871,760	Soufres liquides	288
.743	1,532,274	1,555,369	160,554	Soufres n.d.a.	290
.177	446,408	341,264	70,629	Minéraux non métalliques bruts n.d.a.	292
.028	70,724	45,839	17,391	Chiffons et déchets de tissus n.d.a.	294
.103	269,600	172,592	62,430	Déchets de papier	296
.011	67,348	28,304	5,255	Scories (à l'exception des scories de déphosphoration) et cendres, déchets,	298
.074	210,254	162,867	12,986	Déchets de bois n.d.a.	300
.031	76,292	50,912	20,187	Autres déchets n.d.a.	304
51.051	103,131,108	110,178,074	8,191,169	Total	(993)
SECTION IV					
Demi-produits, non comestibles (charge complète)					
.004	11,718	7,134	2,443	Cuir, fourrures apprêtées et demi-produits en caoutchouc	306
3.062	6,692,643	2,008,113	4,348,825	Bois de construction	308
.006	18,669	9,588	3,560	Panneaux en bois pour parquets	310
.081	101,691	175,693	2,919	Traverses en bois pour voies ferrées	312
.089	187,471	36,989	116,159	Bardeaux et aisseaux	314
.022	49,260	116,983	12,165	Bois de scierie n.d.a.	316
.173	418,783	201,334	93,168	Bois plaqués	318
.342	809,653	602,787	158,313	Bois contre-plaqués	320
.084	207,796	150,772	42,056	Planches de bois de construction n.d.a.	322
.059	57,609	17,636	28,752	Bois de menuiserie	324
.011	32,019	23,315	2,875	Ouvrages de tonnellerie, cisnes et bois de layetier	326

TABLE 2. Revenue Freight Carried by Railways within CANADA, 1970 - Continued

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Canada	Loaded onto railway cars in Canada	Received from U.S. rail En provenance des États-Unis		Total freight traffic Total du trafic marchandises
		Chargées sur wagon au Canada	Chargées sur wagon au Canada	Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to U.S. points À destination des États-Unis	1970
		cars - wagons		tons - tonnes		
<u>SECTION IV - Continued</u>						
<u>Fabricated materials, inedible (C.L.) - Continued</u>						
328	Other wood fabricated materials, n.e.s.	2,321	62,379	43,029	24,384	129,792
330	Woodpulp	78,585	4,725,568	132,191	473,168	5,330,927
332	Pulp, n.e.s.	250	11,777	3,949	1,479	17,205
334	Newsprint paper	115,187	5,399,796	67,173	124,492	5,591,461
336	Groundwood printing and specialty paper	5,227	193,554	119,092	1,064,409	1,377,055
338	Book paper	-	-	-	39	39
340	Fine paper, tissue paper and sanitary paper	3,157	62,422	9,862	21,409	93,693
342	Wrapping paper	4,320	179,907	9,809	60,412	250,128
344	Paperboard, n.e.s.	15,165	530,454	93,440	163,420	787,314
346	Building paper	1,768	61,601	5,116	6,861	73,578
348	Building board, n.e.s.	2,245	65,909	16,953	23,946	106,808
350	Paper, n.e.s.	211	6,466	1,391	48,315	56,172
352	Batts, batting, wadding and felt	1,539	25,166	3,571	2,591	31,328
354	Cordage, twine and rope	300	9,228	4,805	973	15,006
356	Cotton broad-woven fabrics	244	3,459	1,401	2,157	7,017
358	Jute broad-woven fabrics	619	15,505	858	506	16,869
360	Textile fabricated materials, n.e.s.	773	17,803	1,358	2,419	21,580
362	Animal oils and fats (exc. marine)	1,968	66,664	5,070	6,843	78,577
364	Fish and marine animal oils	571	16,457	964	364	17,785
366	Cottonseed oil and linseed oil	67	2,358	16,201	5,766	24,333
368	Soyabean oil	342	15,710	16,752	16,294	48,758
370	Vegetable oils and fats, n.e.s.	2,158	84,521	9,228	20,083	113,832
372	Chemically modified oils, fats and waxes, and their derivatives.	285	8,408	9,103	976	18,487
374	Turpentine, rosin and rosin oils, spirits and acids	248	8,783	27,913	1,009	37,705
376	Gum, wood and vegetable extracts	2,176	92,013	13,383	7,182	112,578
378	Carbon blacks	1,533	39,084	4,683	7,821	51,530
380	Chemical elements	5,183	278,339	43,542	21,089	342,970
382	Sulphuric acid	9,934	842,568	11,180	3,416	857,144
384	Inorganic acids and oxygen compounds of non-metals or metalloids, n.e.s.	4,756	264,525	44,344	12,537	321,406
386	Sodium hydroxide	4,720	310,883	34,471	24,501	369,855
388	Inorganic bases and metallic oxides, hydroxides and peroxides, n.e.s.	9,661	528,376	62,335	33,445	624,156
390	Sodium sulphate	5,693	513,229	2,659	5,355	521,243
392	Sodium carbonate	4,775	343,785	268,812	639,939	639,936
394	Metallic salts and peroxy-salts of inorganic acids, n.e.s.	5,597	299,788	111,385	88,896	500,069
396	Calcium carbide	1,232	65,247	956	15,473	81,676
398	Inorganic chemicals, other, n.e.s.	513	24,822	1,471	17,572	43,865
400	Hydrocarbons and their derivatives	2,986	178,866	24,474	53,501	256,841
402	Alcohols and their derivatives	2,204	106,819	13,816	9,557	130,192
404	Phenols, ethers, aldehydes, ketones and their derivatives.	1,765	81,180	8,161	33,178	122,519
406	Organic acids, their anhydrides, halides, peroxides, paracids, and derivatives.	1,872	103,323	24,178	8,824	136,325
408	Nitrogen - function compounds	1,255	53,055	6,778	389	60,222
410	Organic chemicals, n.e.s.	287	13,267	8,874	3,613	25,754
412	Explosives, fuses and caps	2,248	72,544	1,980	579	75,103
414	Ammonium phosphates	3,569	253,179	4,544	263	257,986
416	Muriate of potassium (potash)	64,988	5,651,358	1,408	61,649	5,714,415
418	Fertilizers and fertilizer materials, n.e.s.	25,180	1,548,844	101,568	41,408	1,691,820
420	Agricultural chemicals, formulated	200	6,766	6,532	3,671	16,969
422	Adhesives	411	15,569	1,964	1,075	18,608
424	Synthetic rubber	2,201	85,418	67,301	13,073	165,792
426	Plastic materials, not shaped and basic shapes and forms.	6,482	166,427	53,514	97,852	317,793
428	Pigments, lakes and toners	499	13,902	7,242	15,295	36,439
430	Paints and related products	1,622	41,688	5,150	5,430	52,268
432	Chemical specialties, industrial, n.e.s.	5,023	231,819	290,757	155,215	677,791
434	Gasoline	53,720	2,598,695	76,197	8,828	2,683,720
436	Aviation turbine fuel	983	46,254	-	-	46,254
438	Diesel fuel	74,506	3,488,963	13,118	3,049	3,505,130
440	Kerosene	152	5,217	133	6,400	11,750
442	Fuel oil, n.e.s.	28,320	1,156,979	30,670	25,888	1,213,337
444	Lubricating oils and greases	10,563	337,596	71,016	36,068	444,680
446	Petroleum coke	1,134	72,858	122,275	47,178	242,311
448	Coke, n.e.s.	26,583	1,322,125	342,474	144,947	1,809,546
450	Refined and manufactured gases, fuel type (L.P.G.)	40,676	2,704,999	31,920	2,774,223	2,774,223
452	Asphalts and road oils	6,549	280,637	9,441	1,208	291,285
454	Other petroleum and coal products	8,469	402,516	85,424	19,710	507,650
456	Ferro-alloys	2,403	135,915	17,755	14,082	167,752
458	Pig iron	2,095	155,459	592	40,376	196,427
460	Ingots, blooms, billets and slabs, iron and steel	12,752	916,945	294,153	77,607	1,288,705
461	Primary iron and steel, n.e.s.	500	19,309	7,013	2,990	29,312
462	Castings and forgings, iron or steel	1,925	84,068	54,058	94,100	232,226
464	Bars and rods, steel	12,777	810,223	31,437	152,882	994,542

TABLEAU 2. Marchandises payantes transportées par chemin de fer au CANADA, 1970 - suite

Percent of grand total - Pourcentage du total général	Total freight traffic - Total du trafic marchandises	Unloaded from railway cars in Canada - Déchargées du wagon au Canada	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	N°
1970	1969				
tons - tonnes					
SECTION IV - suite					
Demi-produits, non comestibles (charge complète) - suite					
.056	134,698	94,985	32,632	Autres demi-produits de bois n.d.s.	328
2.285	5,261,332	1,758,296	3,347,023	Pâte de bois	330
.007	17,932	6,301	9,047	Pulpe n.d.s.	332
2.397	5,446,410	1,484,416	3,917,697	Papier journal	334
.590	854,718	185,856	1,096,628	Papiers mécaniques et papiers spéciaux	336
--	169	--	39	Papiers d'édition	338
.040	103,642	59,775	31,138	Papiers de soie et papiers hygiéniques	340
.107	280,722	171,428	73,595	Papiers d'emballage	342
.338	840,653	616,242	186,562	Cartons n.d.s.	344
.032	342,457	84,998	13,153	Papiers de construction	346
.046	119,994	58,860	44,837	Panneaux de construction n.d.s.	348
.024	74,869	7,176	48,702	Papiers n.d.s.	350
.013	33,171	28,232	3,355	Bourres, ouates et feutres	352
.006	18,503	14,152	1,633	Cordages, ficelles et cordes	354
.003	9,733	4,074	2,175	Tissus en coton (larges)	356
.007	20,027	11,594	4,812	Tissus en jute (larges)	358
.009	29,568	18,977	2,748	Demi-produits textiles n.d.s.	360
.034	67,404	64,208	13,832	Huiles et graisses animales (sauf celles des poissons et mammifères marins)	362
.008	20,354	17,240	609	Huiles de poissons et de mammifères marins	364
.019	17,049	18,103	6,295	Huiles de coton et de lin	366
.021	31,932	30,704	18,000	Huile de soja	368
.009	125,720	95,697	20,663	Huiles et graisses végétales n.d.s.	370
.008	26,063	18,660	1,547	Huiles, graisses et cires chimiquement modifiées et leurs dérivés	372
.016	35,297	36,008	1,288	Térébenthine, colophanes, huiles, essences et acides de résineux	374
.006	103,579	84,422	28,639	Extraits de gomme, de bois et extraits végétaux	376
.022	71,311	42,114	9,300	Noirs de carbone	378
.167	424,372	356,688	30,192	Éléments chimiques	380
.367	770,927	803,637	51,905	Acide sulfurique	382
.138	306,314	227,855	80,595	Acides inorganiques et composés oxygénés des métalloïdes n.d.s.	384
.159	316,749	324,866	28,700	Hydroxyde de sodium	386
.268	654,916	464,472	175,698	Bases inorganiques, oxydes, hydroxydes et peroxydes métalliques n.d.s.	388
.223	522,960	423,118	93,751	Sulfates de sodium	390
.274	452,971	607,625	30,068	Carbonates de sodium	392
.214	471,339	426,367	118,278	Sels et persels métalliques des acides inorganiques n.d.s.	394
.035	88,934	35,143	16,348	Carbures de calcium	396
.079	36,260	23,988	21,307	Autres éléments inorganiques n.d.s.	398
.110	294,722	188,803	67,175	Hydrocarbures et leurs dérivés	400
.056	160,474	126,856	11,260	Alcools et leurs dérivés	402
.053	126,121	84,093	36,612	Phénols, éthers, aldéhydes, cétones et leurs dérivés	404
.058	149,255	115,020	21,571	Acides organiques et leurs anhydrides, halogénures, peroxydes, peracides et leurs dérivés	406
.026	54,040	56,527	3,660	Composés à fonctions azotées	408
.011	30,392	22,783	3,778	Composés organiques n.d.s.	410
.032	101,603	58,786	14,173	Explosifs, fusées et amorces	412
.111	146,253	158,442	82,685	Phosphates d'ammonium	414
2.450	5,302,572	2,276,009	3,415,175	Chlorure (muriate) de potassium	416
.725	1,892,571	882,756	878,253	Engrais n.d.s.	418
.007	22,686	12,928	4,163	Demi-produits chimiques (pour l'amendement des terres)	420
.008	16,722	13,240	1,301	Adhésifs	422
.071	204,688	125,097	45,589	Goutchouc synthétique	424
.136	297,910	216,622	99,860	Matières plastiques non moulées, moulages et formes de base	426
.016	43,562	20,628	16,352	Pigments, laques et colorants	428
.022	53,475	49,925	6,178	Peintures et produits similaires	430
.291	517,609	505,275	173,232	Demi-produits chimiques (pour l'industrie) n.d.s.	432
1.151	2,809,387	2,709,053	14,804	Essence	434
.020	79,439	46,350	67	Combustibles pour turbines d'avion (carburacteur)	436
1.503	3,439,478	3,418,126	15,077	Carburant diesel	438
.005	35,390	6,967	6,484	Kérosène	440
.520	1,047,136	1,336,892	31,465	Mazout n.d.s.	442
.191	401,690	430,010	36,169	Huiles et graisses de lubrification	444
.104	91,394	155,617	76,120	Coke de pétrole	446
.776	1,586,991	1,576,412	265,516	Coke n.d.s.	448
.189	2,265,576	1,599,351	1,133,561	Gaz raffinés (combustible)	450
.125	252,881	291,259	1,233	Asphalte et huiles pour les routes	452
.218	526,185	421,420	32,587	Autres produits du pétrole et du charbon	454
.072	170,499	145,688	29,624	Ferro-alliages	456
.084	225,668	137,803	57,438	Fonte brute	458
.552	1,333,953	1,167,927	94,694	Lingots, blooms, billettes et brames de fer et d'acier	460
.013	49,159	22,456	5,820	Acier et fer primaires, n.d.s.	461
.100	242,289	142,032	108,354	Moulages et pièces de forge de fer ou d'acier	462
.426	1,078,001	806,241	173,766	Barres et tiges d'acier	464

TABLE 2. Revenue Freight Carried by Railways Within CANADA, 1970 - Continued

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Canada - Chargées sur wagon au Canada	Loaded onto railway cars in Canada - Chargées sur wagon au Canada	Received from U.S. rail - En provenance des États-Unis		Total freight traffic - Total du trafic marchandises
				Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis	
		cars - wagons		tons - tonnes		1970
SECTION IV - Concluded						
Fabricated materials, inedible (C.L.) - Concluded						
466	Plates, steel, fabricated	7,303	478,996	58,520	7,838	545,354
468	Sheet and strip, steel	20,410	1,330,556	148,187	283,713	1,762,456
470	Structural shapes and sheet piling, iron or steel	8,781	476,158	121,230	47,651	645,039
472	Rails and railway track materials	6,536	333,799	10,763	12,670	357,232
474	Pipes and tubes, iron and steel	17,848	673,477	49,581	7,796	730,854
476	Wire, iron or steel	1,434	43,280	6,341	3,692	53,313
478	Aluminum paste, powder, pigs, ingots and shot	5,249	313,045	178	723	313,946
480	Aluminum and aluminum alloy fabricated material, n.e.s.	6,180	297,083	24,488	45,345	366,916
482	Copper and alloys in primary forms	11,217	612,579	14,492	62,710	689,781
484	Copper and alloys, n.e.s.	2,288	96,765	3,979	25,356	126,100
486	Lead and alloys	3,024	205,593	1,569	8,320	215,482
488	Nickel and alloys	2,798	149,877	302	348	150,527
490	Tin and alloys	2	40	-	20	60
492	Zinc and alloys	8,432	513,035	23,034	11,396	547,465
494	Other non-ferrous base metals and alloys	553	23,960	987	393	25,340
496	Tanks	1,257	26,215	3,493	976	30,684
498	Bolts, nuts, nails, screws and basic hardware	1,183	32,827	16,240	1,647	50,714
500	Metal fabricated basic products, n.e.s.	3,271	78,706	18,076	22,104	118,886
502	Natural stone basic products, chiefly structural	2,029	119,261	26,789	147,201	167,191
504	Bricks and tiles, clay	1,331	58,955	26,364	25,677	110,994
506	Fire brick and similar shapes	2,605	105,946	197,273	12,771	315,920
508	Dolomite and magnesite, calcined	456	24,856	44,647	20,809	90,312
510	Refractories, n.e.s.	799	28,562	20,542	10,348	59,453
512	Glass basic products	1,543	46,429	44,228	11,701	102,358
514	Asbestos and asbestos-cement basic products	845	21,678	6,594	8,609	36,966
516	Portland cement, standard	21,390	1,633,703	30,965	317	1,664,985
518	Concrete pipe	1,116	27,509	1,430	620	29,559
520	Cement and concrete basic products, n.e.s.	4,317	280,910	6,615	4,387	291,912
522	Plaster	1,803	44,391	4,708	1,988	51,087
524	Gypsum wallboard and sheathing	1,738	42,395	26,145	3,570	72,110
526	Gypsum basic products, n.e.s.	32	912	573	-	1,485
528	Lime, hydrated and quick	12,117	612,282	9,844	49,013	671,139
530	Non-metallic mineral basic products, n.e.s.	11,425	233,824	49,046	18,322	301,192
532	Bituminous pressed or molded fabricated materials	684	17,912	832	1,625	20,369
534	Miscellaneous fabricated materials	985	30,102	2,970	7,448	40,520
(994)	Total	1,060,422	54,689,832	4,655,599	5,371,745	64,717,176
SECTION V						
End products, inedible (C.L.)						
536	Power boilers	473	13,591	3,586	4,389	21,566
538	Engines and turbines, general purpose	371	8,759	42,611	10,782	62,152
539	Electric generators and motors	531	16,301	10,984	2,308	29,593
540	General purpose industrial machinery, n.e.s.	3,110	87,609	42,167	15,746	145,522
542	Conveying, elevating and materials handling equipment	1,908	36,415	23,833	20,680	80,928
544	Construction and maintenance machinery and equipment	3,715	101,375	15,057	3,705	120,137
546	Special industry machinery, n.e.s.	2,746	91,891	59,146	9,324	160,361
548	Agricultural machinery and equipment	8,295	134,821	42,203	13,400	190,424
550	Tractors	972	19,235	6,901	70,269	100,466
552	Railway rolling stock	3,079	83,612	26,078	8,472	118,162
554	Passenger automobiles and chassis	42,222	881,150	232,349	186,304	1,299,803
556	Motor vehicle engines, accessories, parts and assemblies	29,503	784,698	1,101,964	441,620	2,328,282
558	Road motor vehicle, n.e.s.	19,414	318,435	131,461	32,924	482,820
560	Ships and boats, aircraft and miscellaneous vehicles, n.e.s. (incl. parts and accessories)	861	11,389	2,513	1,466	15,368
562	Rubber tires and tubes	7,148	135,729	4,337	36,517	176,583
564	Communication and related equipment	1,122	11,116	1,989	2,081	15,186
566	Heating equipment	1,533	23,826	5,821	6,781	36,428
568	Air-conditioning and refrigeration equipment	4,218	54,397	8,894	14,234	77,525
570	Plumbing equipment and fittings	1,115	13,844	976	683	15,504
572	Electric lighting, distribution and control equipment, n.e.s.	998	31,330	1,435	6,664	39,327
574	Furniture and fixtures	5,295	69,731	10,742	41,065	121,538
576	Electric appliances and accessories	5,302	75,759	23,971	13,866	113,596
577	Other equipment	968	14,676	2,314	4,792	21,780
578	Facial tissues and paper handkerchiefs	1,454	24,685	520	16,018	41,223
579	Apparel and accessories, n.e.s.	110	1,811	153	2,175	4,139
580	Toiletries, cleaning preparations and household chemical specialties	6,157	163,915	7,884	19,681	191,280

TABLEAU 2. Marchandises payantes transportées par chemin de fer au CANADA, 1970 - suite

Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Total freight traffic - Total du trafic marchandises	Unloaded from railway cars in Canada - Déchargées du wagon au Canada	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	N°
1970	1969				
tons - tonnes					
SECTION IV - fin					
Demi-produits, non comestibles (charge complète) - fin					
.234	431,033	516,029	36,967	Tôles fortes d'acier	466
.756	1,822,597	1,410,735	356,021	Tôles et feuillards d'acier	468
.277	465,328	623,034	57,817	Profilés et palplanches en fer et en acier	470
.153	324,315	411,440	20,825	Éléments de voles ferrées	472
.313	673,640	645,722	84,794	Tuyaux et tubes en fer et en acier	474
.023	66,371	46,264	6,955	Fils de fer ou d'acier	476
.135	288,345	286,212	777	Pâtes, poudres, gueuses, lingots et grenaille d'aluminium	478
.157	365,997	343,546	416,385	Demi-produits à base d'aluminium et d'alliages d'aluminium n.d.a.	480
.296	663,956	572,219	111,743	Cuivre et alliages de cuivre de premier affinage	482
.054	100,248	93,132	68,647	Cuivre et alliages de cuivre n.d.a.	484
.092	214,361	149,967	65,489	Plomb et alliages	486
.065	127,770	131,432	19,429	Nickel et alliages	488
--	401	40	20	Étain et alliages	490
.235	588,067	447,083	98,952	Zinc et alliages	492
.011	27,058	18,083	1,678	Autres métaux communs non ferreux et alliages	494
.013	33,217	30,001	4,665	Réservoirs	496
.022	49,436	50,166	2,613	Boulons, écrous, clous, vis et autres articles communs de quincaillerie	498
.051	148,027	88,813	31,352	Demi-produits métalliques communs n.d.a.	500
.063	166,749	145,197	2,053	Demi-produits en pierre naturelle communs (surtout de construction) ...	502
.048	139,228	75,695	33,071	Briques et tuiles, argiles	504
.135	247,701	258,609	34,425	Briques réfractaires et produits similaires	506
.039	77,798	64,726	24,237	Dolomie et magnésite calcinées	508
.025	50,669	46,045	10,918	Matières réfractaires n.d.a.	510
.044	129,907	69,010	26,745	Principaux demi-produits en verre communs	512
.016	43,053	33,295	10,115	Demi-produits en amiante et en amiante-ciment communs	514
.014	1,695,676	1,535,544	79,796	Ciment Portland ordinaire	516
.013	24,769	31,128	7,120	Tuyaux en béton	518
.125	281,941	259,546	45,482	Demi-produits en ciment et en béton communs n.d.a.	520
.022	68,963	52,263	2,013	Plâtre	522
.031	74,083	70,813	3,586	Panneaux et revêtements en gypse	524
.001	1,418	1,449	--	Principaux produits en gypse n.d.a.	526
.287	748,326	490,813	141,802	Chaux ordinaire (éteinte et vive)	528
.129	345,848	210,386	73,746	Demi-produits minéraux non métalliques communs n.d.a.	530
.009	42,532	18,478	1,795	Demi-produits bitumineux pressés ou moulés	532
.017	130,912	37,463	7,598	Divers demi-produits	534
27.745	62,428,972	40,648,993	23,227,451	Total	(994)
SECTION V					
Produits finis, non comestibles (charge complète)					
.009	23,304	18,243	6,189	Chaudières	536
.027	78,433	49,387	13,029	Machines et turbines	538
.013	21,684	24,934	3,097	Générateurs et moteurs électriques	539
.062	136,362	103,061	22,658	Outils industriels d'utilisation générale n.d.a.	540
.035	75,239	52,911	25,576	Machines et appareils de levage et de manutention et convoyeurs	542
.032	136,820	113,536	9,135	Machines et outillage de construction et d'entretien	544
.069	186,811	140,648	19,546	Machines industrielles spéciales n.d.a.	546
.082	226,019	128,938	59,562	Machines et outillages agricoles	548
.030	93,123	57,173	11,216	Tracteurs	550
.051	86,410	119,941	15,629	Matériel ferroviaire roulant	552
.557	1,573,652	660,871	611,341	Voitures automobiles et châssis	554
.998	2,582,658	1,225,662	1,034,347	Moteurs, accessoires et organes de véhicules automobiles	556
.207	534,865	270,067	205,598	Véhicules routiers à moteur n.d.a.	558
.007	19,729	12,286	3,151	Bateaux, aéronefs et véhicules divers n.d.a. (y compris accessoires) ..	560
.076	147,941	133,699	38,536	Pneus et chambres à air en caoutchouc	562
.007	25,391	11,397	3,716	Matériel de communications et matériel connexe	564
.016	40,265	29,855	7,128	Matériel de chauffage	566
.033	95,166	56,811	21,304	Matériel de conditionnement de l'air et de réfrigération	568
.007	16,637	14,286	2,332	Tuyaux et garnitures	570
.017	46,823	31,786	9,037	Matériel de distribution et de commande d'éclairage électrique n.d.a.	572
.052	126,906	78,601	43,828	Meubles et agencements fixes	574
.049	135,300	97,430	19,170	Appareils électriques et accessoires	576
.009	21,743	18,136	5,398	Autres appareils	577
.018	41,970	23,738	17,125	Serviettes à démaquiller et mouchoirs en papier	578
.002	6,183	1,561	2,260	Ornements et accessoires n.d.a.	579
.082	193,097	174,582	22,133	Produits de nettoyage (pour toilette, vaisselle, etc.)	580

TABLE 2. Revenue Freight Carried by Railways Within CANADA, 1970 - Concluded

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Canada - Chargées sur wagon au Canada	Loaded onto railway cars in Canada - Chargées sur wagon au Canada	Received from U.S. rail - En provenance des États-Unis		Total freight traffic - Total du trafic marchandises
				Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis	
						1970
		cars - wagons		tons - tonnes		
<u>SECTION V - Concluded</u>						
<u>End products, inedible (C.L.) - Concluded</u>						
582	Paper napkins, towels and toilet paper	6,549	132,925	6,161	58,661	197,747
584	Tableware, paper	825	13,062	3,777	42,445	59,284
586	Kitchen utensils, cutlery and tableware, n.e.s. (exc. silverware).	91	1,564	546	2,973	5,083
588	Household and personal equipment, n.e.s.	2,630	41,953	5,298	30,426	77,677
590	Medicinal and pharmaceutical products and supplies, including ophthalmic goods and orthopaedic appliances.	803	14,537	2,588	8,945	26,070
592	Printed matter	1,204	23,781	10,871	16,422	51,074
594	Stationers' supplies, photographic goods, musical instruments and recreational supplies.	1,270	23,779	7,063	14,747	45,589
596	Firearms, weapons and ammunition	763	20,132	4,179	5,822	30,133
598	Prefabricated buildings and structures	2,344	32,415	2,072	1,487	35,974
600	Miscellaneous products, n.e.s.	323	6,445	4,993	313,393	324,831
602	Metal containers	15,021	221,318	6,130	6,243	233,691
604	Class containers	1,355	33,204	24,619	10,376	68,199
606	Bags, paper	1,540	38,702	3,990	7,669	50,361
608	Other paper containers	3,174	46,730	5,598	13,038	65,366
610	Wooden containers	1,043	16,589	21,960	963	39,512
612	Shipping and distribution containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.).	9,490	122,567	4,417	12,265	139,249
614	Containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	43	1,049	26	-	1,079
616	Paper end products	5,039	125,480	6,522	1,654	133,656
618	Plastic end products	1,520	21,185	4,982	5,182	31,349
620	Remaining end products	1,164	25,292	14,673	18,553	58,518
(995)	Total	208,811	4,172,809	1,987,586	1,493,842	7,654,237
<u>SECTION VI</u>						
<u>Special types of traffic (C.L.)</u>						
622	Shipping containers returned empty (not C.O.F.C.)	19,406	294,064	16,902	14,353	325,319
624	Mixed carload freight, n.e.s.	15,515	332,358	104,901	117,606	554,865
626	Freight forwarder and shipper association traffic	78,977	1,217,622	83,187	13,627	1,314,436
628	Piggyback (T.O.F.C.) motor common carrier trailers (Plans I & V)(1).	124,234	2,332,107	761	2,091	2,334,959
630	Piggyback (C.O.F.C.) motor common carrier containers (Plans I & V)(1).	26,295	685,340	254	322	685,916
632	Piggyback (T.O.F.C.) other trailers (Plans III, IV and open tariff)(1).	75	1,184	26,874	2,277	30,335
634	Piggyback (C.O.F.C.) other containers (Plans III, IV and open tariff)(1).	-	-	-	-	-
(996)	Total	264,502	4,862,675	232,879	150,276	5,245,830
(997)	Grand total, carload traffic	3,759,924	206,511,618	13,604,323	11,901,261	232,017,202
<u>SECTION VII</u>						
<u>Non-carload freight</u>						
640	Non-carload shipments (L.C.L., express etc.) .....	...	1,228,087	11,789	957	1,240,833
(998)	Grand Total, carload and non-carload traffic .....	...	207,739,705	13,616,112	11,902,218	233,258,033

(1) Excludes railway-owned (Plan II) trailers and containers for which data included under appropriate commodities according to trailer or container contents.

TABLEAU 2. Marchandises payantes transportées par chemin de fer au CANADA, 1970 - suite

#er cent of grand total - Pourcentage du total général	Total freight traffic - Total du trafic marchandises	Unloaded from railway cars in Canada - Déchargées du wagon au Canada	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	NO
1970	1969				
tons - tonnes					
<u>SECTION V - fin</u>					
<u>Produits finis, non comestibles (charge complète) - fin</u>					
.085	194,110	126,060	60,615	Napperons et serviettes en papier et papier de toilette	582
.025	60,217	16,801	44,523	Articles de table en papier	584
.002	10,379	2,670	3,233	Ustensiles de cuisine, services de table et coutellerie n.d.a. (à l'exclusion de l'argenterie)	586
.033	86,479	37,719	39,374	Articles de ménage n.d.a.	588
.011	29,947	15,143	11,102	Produits médicaux et pharmaceutiques, y compris produits optiques et appareils orthopédiques	590
.022	38,053	34,211	17,303	Imprimés	592
.020	41,727	25,778	20,005	Articles de papeterie et photographiques, instruments de musique et articles d'amusement	594
.013	40,819	14,808	11,923	Armes à feu, armes et munitions	596
.015	33,581	32,865	2,694	Bâtiments et ouvrages préfabriqués	598
.139	372,948	12,786	313,618	Divers produits n.d.a.	600
.100	312,188	226,408	8,787	Conteneurs métalliques	602
.029	63,419	54,451	10,567	Conteneurs en verre	604
.022	59,564	41,733	8,099	Sacs en papier	606
.028	64,388	48,603	16,188	Autres conteneurs en papier	608
.007	42,090	39,056	1,826	Conteneurs en bois	610
.040	110,305	127,494	13,249	Conteneurs et autres emballages et caisses pour les expéditions n.d.a. (autres que rail-route)	612
-	927	1,660	-	Conteneurs et caisses n.d.a. (autres que rail-route)	614
.057	107,655	107,365	5,537	Produits finis en papier	616
.013	43,808	20,177	10,090	Produits finis en plastique	618
.023	65,583	37,707	20,287	Autres produits finis	620
3.281	8,450,718	4,673,015	2,851,061	Total	(995)
<u>SECTION VI</u>					
<u>Transports spéciaux (charge complète)</u>					
.139	394,747	290,905	25,098	Conteneurs vides retournés à l'expéditeur (autres que rail-route)	622
.238	364,039	443,646	120,784	Chargements mixtes, n.d.a.	624
.564	1,229,021	1,333,085	16,725	Trafic des maisons d'expédition et des groupements d'expéditeurs	626
1.001	2,585,346	2,325,652	2,759	Piggyback - remorques (rail-route) des transporteurs publics (Plans I à V)(1)	628
.294	206,786	678,858	4,591	Piggyback - conteneurs (rail-route) des transporteurs publics (Plans I à V)(1)	630
.013	37,986	28,104	2,277	Piggyback - autres remorques (rail-route) (Plans III, IV et tarif général)(1)	632
-	3	-	-	Piggyback - autres conteneurs (rail-route) (Plans III, IV et tarif général)(1)	634
2.249	4,817,928	5,100,250	172,234	Total	(996)
99.468	207,499,207	191,815,360	38,279,616	Total du trafic charge complète	(997)
<u>SECTION VII</u>					
<u>Trafic des chargements de détail</u>					
.335	1,474,871	1,239,136	5,597	Expéditions de marchandises de détail (tarifs grande et petite vitesse)	640
100.000	208,974,078	193,054,496	38,285,213	Total, charges complètes et chargements de détail	(998)

(1) Dans certains cas, les remorques et conteneurs qui sont la propriété des compagnies ferroviaires (plan I) et dont le fret a été classé par type de marchandise au lieu du contenu de la remorque ou du conteneur.

TABLE 3. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970
In Province of NEWFOUNDLAND

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Newfoundland - Chargées sur wagon à Terre-Neuve	Loaded onto railway cars in Newfoundland - Chargées sur wagon à Terre-Neuve	Received from U.S. rail - En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION I</u>					
<u>Live animals (C.L.)</u>					
002	Cattle	-	-	-	-
004	Swine	-	-	-	-
006	Horses, mules and donkeys	1	1	-	-
008	Live animals, n.e.s.	1	10	-	-
(991)	Total	2	11	-	-
<u>SECTION II</u>					
<u>Food, feed, beverages, and tobacco (C.L.)</u>					
010	Meat, fresh or chilled	11	243	-	-
012	Meat, frozen	4	74	-	-
014	Meat and meat preparations, n.e.s.	4	85	-	-
016	Fish and marine animals	101	1,986	-	-
018	Butter	1	15	-	-
020	Cheese	-	-	-	-
022	Dairy produce, n.e.s., eggs and honey	18	410	-	-
024	Barley	-	-	-	-
026	Corn	-	-	-	-
028	Oats	-	-	-	-
030	Rice	-	-	-	-
032	Rye	-	-	-	-
034	Wheat	-	-	-	-
036	Cereals unmilled, n.e.s.	-	-	-	-
038	Corn meal and flour	-	-	-	-
040	Corn starch	-	-	-	-
042	Malt and malt flour	-	-	-	-
044	Wheat flour	30	1,067	-	-
046	Cereals milled, n.e.s.	-	-	-	-
048	Bakery products	-	-	-	-
050	Cereal products	-	-	-	-
052	Farinaceous substances and flour, n.e.s. for use as food	-	-	-	-
054	Apples	5	83	-	-
056	Bananas	1	21	-	-
058	Oranges	30	524	-	-
060	Other citrus fruits	25	450	-	-
062	Grapes	-	-	-	-
064	Watermelons	-	-	-	-
066	Cantaloupes and melons, n.e.s.	-	-	-	-
068	Peaches	-	-	-	-
070	Pears	-	-	-	-
072	Fresh or chilled fruits, n.e.s. and berries	9	175	-	-
074	Frozen fruits and berries	-	-	-	-
076	Dried and dehydrated fruits	-	-	-	-
078	Fruit juices, and fruit juice concentrates not frozen	-	-	-	-
080	Fruit juice concentrates, frozen	-	-	-	-
082	Fruits and fruit preparations, n.e.s.	1	41	-	-
084	Nuts, except oil nuts	-	-	-	-
086	Sugar beets	-	-	-	-
088	Cabbage	2	33	-	-
090	Celery	-	-	-	-
092	Lettuce	3	54	-	-
094	Onions and shallots	13	221	-	-
096	Potatoes, other than sweet	18	403	-	-
098	Tomatoes	2	37	-	-
100	Vegetables, n.e.s. fresh or chilled	37	620	-	-
102	Vegetables, frozen	-	-	-	-
104	Vegetables, dried	-	-	-	-
106	Vegetables and preparations, n.e.s.	8	220	-	-
108	Sugar	-	-	-	-
110	Molasses and syrups	-	-	-	-

TABLEAU 1. Marchandises payées - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970

Dans la province de TERRE-NEUVE

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in Newfoundland - Déchargées du wagon à Terre-Neuve	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	N°
tons - tonnes					
<u>SECTION I</u>					
<u>Animaux vivants (charge complète)</u>					
-	-	1,295	-	Bovins	002
1	--	19	-	Porcs	004
10	--	48	-	Chevaux, mulets et ânes	006
	--		-	Animaux vivants n.d.a.	008
11	--	1,362	-	Total	(991)
<u>SECTION II</u>					
<u>Aliments, provendes, boissons et tabac (charge complète)</u>					
363	.001	5,142	-	Viandes fraîches ou réfrigérées	010
74	--	6,533	-	Viandes congelées	012
23	--	2,183	-	Viandes et préparations de viandes n.d.a.	014
1,336	.009	845	-	Poissons et fruits de mer	016
15	--	606	-	Beurre	018
	--	312	-	Fromages	020
410	.002	8,267	-	Produits laitiers n.d.a., oeufs et miel	022
	--		-	Orge	024
	--	16	-	Mais	026
	--	322	-	Avoine	028
	--		-	Riz	030
	--		-	Seigle	032
	--	23	-	Blé	034
	--		-	Céréales non moulues n.d.a.	036
	--	528	-	Farine de maïs	038
	--		-	Fécule de maïs	040
	--		-	Malt et farine de malt	042
1,067	.005	15,096	-	Farine de blé	044
	--	1,270	-	Céréales moulues n.d.a.	046
	--	2,316	-	Produits de boulangerie	048
	--	1,899	-	Produits à base de céréales	050
	--	147	-	Substances farineuses et farines n.d.a. destinées à l'alimentation	052
83	--	4,217	-	Pommes	054
21	--	33	-	Bananes	056
524	.002	2,827	-	Oranges	058
450	.002	682	-	Autres agrumes	060
	--	869	-	Raisins	062
	--		-	Pastèques	064
	--		-	Cantaloups et melons n.d.a.	066
	--	89	-	Pêches	068
	--	110	-	Poires	070
175	.001	632	-	Fruits frais ou réfrigérés n.d.a. et baies	072
	--	43	-	Fruits et baies congelés	074
	--	103	-	Fruits séchés et déshydratés	076
	--	1,052	-	Jus de fruits et concentrés de jus de fruits non-congelés	078
	--		-	Concentrés de jus de fruits congelés	080
41	--	1,201	-	Fruits et préparations de fruits n.d.a.	082
	--	17	-	Noix, à l'exclusion des noix oléagineuses	084
	--		-	Betteraves sucrières	086
33	--	1,888	-	Choux	088
	--	14	-	Céleris	090
54	--	514	-	Laitues	092
221	.001	2,610	-	Oignons et échalotes	094
486	.002	32,500	-	Pommes de terre (sauf patates douces)	096
37	--	871	-	Tomates	098
220	.003	4,997	-	Légumes frais ou réfrigérés n.d.a.	100
	--	163	-	Légumes congelés	102
	--	440	-	Légumes séchés	104
226	.001	3,922	-	Légumes et préparations de légumes n.d.a.	106
	--	17,838	-	Sucre	108
	--	1,909	-	Mélasse et sirop	110

TABLE 3. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Continued

In Province of NEWFOUNDLAND

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Newfoundland - Chargées sur wagon à Terre-Neuve	Loaded onto railway cars in Newfoundland - Chargées sur wagon à Terre-Neuve	Received from U.S. rail - En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION II - Concluded</u>					
<u>Food, feed, beverages and tobacco (C.L.) - Concluded</u>					
112	Sugar preparations (incl. confectionery), n.e.s.	2	37	-	-
114	Coffee	-	-	-	-
116	Cocoa and chocolate, tea, spices and vinegar	-	-	-	-
118	Margarine and similar products	1	23	-	-
120	Shortening and lard	11	244	-	-
122	Soups and infant and junior foods	-	-	-	-
124	Pre-cooked frozen food preparations	3	51	-	-
126	Food preparations and materials for food preparations, n.e.s.	71	1,830	-	-
128	Hay, forage and straw	-	-	-	-
130	Wheat bran, shorts and middlings	1	35	-	-
132	Ground cereals and by-products, n.e.s.	2	49	-	-
134	Soyabean oil meal	-	-	-	-
136	Oil seed meals (incl. cake) n.e.s.	-	-	-	-
138	Feeds of vegetable origin, n.e.s.	10	307	-	-
140	Feeds of animal origin	136	5,233	-	-
142	Primary or concentrated feeds	-	-	-	-
144	Secondary or complete animal feeds, n.e.s.	15	482	-	-
146	Non-alcoholic beverages	7	178	-	-
148	Ale, beer, stout and porter	715	18,998	-	-
150	Wines and fermented alcoholic beverages, n.e.s.	-	-	-	-
152	Distilled alcoholic beverages	1	15	-	-
154	Cigarettes	-	-	-	-
156	Tobacco, unmanufactured	-	-	-	-
158	Tobacco, manufactured, n.e.s.	-	-	-	-
(992)	Total	1,298	34,244	-	-
<u>SECTION III</u>					
<u>Crude materials, inedible (C.L.)</u>					
160	Raw hides and skins including fur skins	2	26	-	-
162	Primary tankage	-	-	-	-
164	Crude animal products, inedible, n.e.s. (exc. fibres)	-	-	-	-
166	Seeds for sowing, n.e.s.	-	-	-	-
168	Flaxseed	-	-	-	-
170	Rapeseed	-	-	-	-
172	Soyabeans	-	-	-	-
174	Oil seeds, oil nuts and oil kernels, n.e.s.	-	-	-	-
176	Rubber and allied gums, natural	-	-	-	-
178	Peatmoss and mosses, n.e.s.	-	-	-	-
180	Other crude vegetable materials, inedible, n.e.s.	-	-	-	-
182	Logs and bolts of wood	96	3,455	-	-
184	Fence posts, pitprops and piling of wood	-	-	-	-
186	Round timber, n.e.s.	4	104	-	-
188	Pulpwood logs	8,220	353,393	-	-
190	Pulpwood chips	2,574	87,321	-	-
192	Christmas trees	-	-	-	-
194	Other crude wood materials, n.e.s.	-	-	-	-
196	Silk, wool and animal hair	-	-	-	-
198	Cotton	-	-	-	-
200	Vegetables and man-made textile fibres, exc. cotton	-	-	-	-
202	Bauxite ore and alumina	-	-	-	-
204	Copper ores and concentrates	300	16,945	-	-
206	Copper matte and precipitates	-	-	-	-
208	Iron ore and concentrates	217,300	20,331,245	-	-
210	Lead ore and concentrates	852	60,092	-	-
212	Manganese ore	-	-	-	-
214	Nickel - copper ores and concentrates	4	202	-	-
216	Nickel ore and concentrates	-	-	-	-
218	Matte, nickel, copper-nickel or nickel-iron chromium alloy	-	-	-	-
220	Tungsten ore and concentrates	-	-	-	-
222	Zinc ore and concentrates	1,958	128,770	-	-
224	Lead and zinc ores and concentrates	-	-	-	-

TABLEAU 3. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite
 Dans la province de TERRE-NEUVE

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Excluded from railway cars in Newfoundland - Déchargées du wagon à Terre-Neuve	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	No
tons - tonnes					
<u>SECTION II - fin</u>					
<u>Aliments, provendes, boissons et tabac (charge complète) - fin</u>					
37	--	949	--	Produits sucrés (y compris les confiseries) n.d.a.	112
--	--	49	--	Café	114
23	--	206	--	Cacao et chocolat, thé, épices et vinaigre	116
244	.001	1,430	--	Margarine et produits similaires	118
--	--	32	--	Shortening et saindoux	120
51	--	300	--	Potages et aliments pour enfants et bébés	122
1,830	.008	23,980	--	Aliments congelés déjà cuits	124
--	--	1,361	--	Ingrédients alimentaires n.d.a.	126
35	--	178	--	Foin, fourrage et paille	128
49	--	--	--	Son, remoulages et issues de blé	130
--	--	40	--	Céréales moulues et dérivés n.d.a.	132
--	--	--	--	Tourteaux de soja	134
307	.001	117	--	Farine de graines oléagineuses (y compris tourteaux) n.d.a.	136
5,233	.024	2,128	--	Aliments d'origine végétale pour animaux n.d.a.	138
--	--	--	--	Aliments d'origine animale pour animaux	140
82	.002	2,413	--	Aliments concentrés pour animaux	142
178	.001	2,435	--	Préparations alimentaires pour animaux n.d.a.	144
18,998	.087	21,129	--	Boissons non alcooliques	146
--	--	38	--	Ale, bière, stout et porter	148
13	--	419	--	Vins et boissons alcooliques fermentées n.d.a.	150
--	--	--	--	Boissons alcooliques distillées	152
--	--	--	--	Cigarettes	154
--	--	--	--	Tabacs bruts	156
--	--	--	--	Tabacs fabriqués n.d.a.	158
24,344	.156	182,963	--	Total	(992)
<u>SECTION III</u>					
<u>Matières brutes, non comestibles (charge complète)</u>					
26	--	--	--	Cuir et peaux bruts, y compris pelleteries	160
--	--	25	--	Résidus de graisse bruts utilisés comme engrais	162
--	--	--	--	Produits d'origine animale, non comestibles, n.d.a. (à l'exclusion des fibres)	164
--	--	30	--	Semences n.d.a.	166
--	--	--	--	Graines de lin	168
--	--	--	--	Graines de colza	170
--	--	--	--	Graines de soja	172
--	--	--	--	Graines, noix et amandes oléagineuses n.d.a.	174
--	--	--	--	Caoutchouc naturel et autres gommes de la même famille	176
--	--	17	--	Tourbe n.d.a.	178
--	--	20	--	Autres matières brutes d'origine végétale, non comestibles, n.d.a.	180
3,455	.016	2,584	--	Billes et billots de bois	182
--	--	744	--	Poteaux de clôture, étais de mine et pieux en bois	184
104	--	3,765	--	Bois rond n.d.a.	186
353,393	1.609	353,393	--	Billes de bois à pâte	188
87,321	.398	80,813	--	Copeaux de bois à pâte	190
--	--	179	--	Sapins de Noël	192
--	--	33	--	Autres bois bruts n.d.a.	194
--	--	64	--	Sole, laine et poil animal	196
--	--	--	--	Coton	198
--	--	--	--	Fibres textiles d'origine végétale et synthétiques (à l'exclusion du coton)	200
--	--	--	--	Bauxite et alumine	202
16,945	.077	9,464	--	Minerais et concentrés de cuivre	204
--	--	--	--	Mattes et précipités de cuivre	206
28,381,086	92.575	--	--	Minerais et concentrés de fer	208
80,092	.274	37,511	--	Minerais et concentrés de plomb	210
--	--	--	--	Minerais de manganèse	212
202	.001	--	--	Minerais et concentrés de nickel-cuivre	214
--	--	--	--	Minerais et concentrés de nickel	216
--	--	--	--	Mattes et alliages de nickel (cuivre-nickel et nickel-chrome-fer)	218
--	--	--	--	Minerais et concentrés de tungstène	220
128,770	.586	65,485	--	Minerais et concentrés de zinc	222
--	--	--	--	Minerais et concentrés de plomb et de zinc	224

TABLE 3. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Continued

In Province of NEWFOUNDLAND

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Newfoundland - Chargées sur wagon à Terre-Neuve	Loaded onto railway cars in Newfoundland - Chargées sur wagon à Terre-Neuve	Received from U.S. rail - En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION III - Concluded</u>					
<u>Crude materials, inedible (C.L.) - Concluded</u>					
226	Metallic ores and concentrates, n.e.s.	25	1,233	-	-
228	Iron and steel scrap	190	6,937	-	-
230	Non-ferrous metal scrap, including precious metal scrap	16	437	-	-
232	Slags, drosses and other by-products, n.e.s.	-	-	-	-
236	Anthracite coal	-	-	-	-
238	Bituminous coal	5	223	-	-
240	Lignite coal	-	-	-	-
242	Coal, n.e.s.	-	-	-	-
244	Crude mineral oils (petroleum)	-	-	-	-
246	Natural gas and other crude bituminous substances	-	-	-	-
248	Asbestos, unmanufactured, crude and fibre	-	-	-	-
250	Clay	-	-	-	-
252	Other crude refractory materials	-	-	-	-
254	Natural abrasives	-	-	-	-
256	Sand, industrial	6	281	-	-
258	Sand, n.e.s.	297	16,855	-	-
260	Gravel	809	49,014	-	-
262	Building stone, rough	-	-	-	-
264	Silica or silex, n.e.s.	-	-	-	-
266	Agricultural limestone	-	-	-	-
268	Limestone, furnace or foundry, and fluxing stone	-	-	-	-
270	Limestone, crushed or broken, n.e.s.	154	11,528	-	-
272	Stone, n.e.s. including stone refuse	31	1,452	-	-
274	Barytes, natural	-	-	-	-
276	Gypsum	649	46,358	-	-
278	Pyrites, iron, except roasted	-	-	-	-
280	Nepheline syenite	-	-	-	-
282	Phosphate rock	-	-	-	-
284	Common salt, rock or bulk	-	-	-	-
286	Common salt, n.e.s.	7	161	-	-
288	Liquid sulphur	-	-	-	-
290	Sulphur, n.e.s.	867	18,018	-	-
292	Non-metallic minerals, crude, n.e.s.	-	-	-	-
294	Textile rags and waste, n.e.s.	-	-	-	-
296	Paper waste	24	582	-	-
298	Slag (excl. basic) and ashes, waste	-	-	-	-
300	Wood waste, n.e.s.	-	-	-	-
304	Waste materials, n.e.s.	91	4,178	-	-
(993)	Total	234,481	21,138,810	-	-
<u>SECTION IV</u>					
<u>Fabricated materials, inedible (C.L.)</u>					
306	Leather and dressed furs and rubber fabricated materials	-	-	-	-
308	Lumber	449	14,103	-	-
310	Flooring	-	-	-	-
312	Railway ties	6	188	-	-
314	Shingles and shakes of wood	2	45	-	-
316	Sawmill products, n.e.s.	9	178	-	-
318	Veneer	-	-	-	-
320	Plywood	1	26	-	-
322	Wood building boards, n.e.s.	6	174	-	-
324	Millwork (woodwork)	-	-	-	-
326	Cooperage stock and box, crate and package shook	1	24	-	-
328	Other wood fabricated materials, n.e.s.	-	-	-	-
330	Woodpulp	4	199	-	-
332	Pulp, n.e.s.	1	31	-	-
334	Newsprint paper	16,512	340,196	-	-
336	Groundwood printing and specialty paper	-	-	-	-
338	Book paper	-	-	-	-
340	Fine paper, tissue paper and sanitary paper	25	540	-	-
342	Wrapping paper	-	-	-	-
344	Paperboard, n.e.s.	186	5,556	-	-
346	Building paper	-	-	-	-

TABLEAU 3. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite

Dans la province de TERRE-NEUVE

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in Newfoundland - Déchargées du wagon à Terre-Neuve	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	No
tons - tonnes					
<u>SECTION III - fin</u>					
<u>Matières brutes, non comestibles (charge complète) - fin</u>					
1,233	.006	-	-	Minéraux et concentrés métalliques n.d.a.	226
6,937	.032	10,597	-	Débris de fer et d'acier	228
437	.002	450	-	Débris de métaux non ferreux, y compris les débris de métaux précieux	230
-	-	-	-	Cendres, scories et autres résidus n.d.a.	232
-	-	-	-	Anthracite	236
223	.001	1,585	-	Charbon bitumineux	238
-	-	-	-	Lignites	240
-	-	-	-	Charbon n.d.a.	242
-	-	-	-	Huiles brutes de pétrole ou de minerais bitumineux	244
-	-	-	-	Caz naturel et autres substances brutes bitumineuses	246
-	-	-	-	Amiante non ouvré, brut et en fibres	248
-	-	135,100	-	Argiles	250
-	-	15	-	Autres substances réfractaires brutes	252
-	-	11	-	Abrasifs naturels	254
281	.001	639	-	Sables à usage industriel	256
16,855	.077	4,698	-	Sables n.d.a.	258
44,344	.223	15,649	-	Graviers	260
-	-	-	-	Pierres de construction	262
-	-	-	-	Silice ou silex n.d.a.	264
-	-	1,729	-	Pierres à chaux (pour l'amendement des terres)	266
-	-	-	-	Pierres à chaux (usage industriel) et castines	268
11,928	.052	548	-	Pierres à chaux concassées n.d.a.	270
1,432	.007	176	-	Pierres n.d.a., y compris les débris de pierres	272
-	-	-	-	Barytine	274
45,358	.211	39,940	-	Gypse	276
-	-	-	-	Pyrites de fer non grillées	278
-	-	217	-	Néphéline syénite	280
-	-	867	-	Phosphates en roche	282
-	-	-	-	Sel gemme de saline	284
161	.001	10,664	-	Sel n.d.a.	286
-	-	-	-	Soufres liquides	288
18,018	.082	18,018	-	Soufres n.d.a.	290
-	-	10	-	Minéraux non métalliques bruts n.d.a.	292
-	-	125	-	Chiffons et déchets de tissus n.d.a.	294
582	.003	509	-	Déchets de papier	296
-	-	-	-	Scories (à l'exception des scories de déphosphoration) et cendres, déchets	298
-	-	153	-	Déchets de bois n.d.a.	300
4,178	.019	50	-	Autres déchets n.d.a.	304
21,138,810	96.252	795,877	-	Total	(993)
<u>SECTION IV</u>					
<u>Demi-produits, non comestibles (charge complète)</u>					
-	-	28	-	Cuir, fourrures apprêtées et demi-produits en caoutchouc	306
14,103	.064	40,701	-	Bois de construction	308
-	-	208	-	Panneaux en bois pour parquets	310
188	.001	86	-	Traverses en bois pour voies ferrées	312
45	--	47	-	Bardeaux et aisceaux	314
178	.001	1,774	-	Bois de sciérie n.d.a.	316
-	-	29	-	Bois plaqués	318
26	--	8,929	-	Bois contre-plaqués	320
174	.001	2,824	-	Planches de bois de construction n.d.a.	322
-	-	1,478	-	Bois de menuiserie	324
24	--	250	-	Ouvrages de tonnellerie, caisses et bois de layetier	326
-	-	642	-	Autres demi-produits de bois n.d.a.	328
199	.001	133	-	Pâte de bois	330
31	--	-	-	Pulpe n.d.a.	332
340,190	1.549	334,985	-	Papier journal	334
-	-	121	-	Papiers mécaniques et papiers spéciaux	336
-	-	-	-	Papiers d'édition	338
546	.002	708	-	Papiers de soie et papiers hygiéniques	340
-	-	2,167	-	Papiers d'emballage	342
5,506	.025	2,518	-	Cartons n.d.a.	344
-	-	1,925	-	Papiers de construction	346

TABLE 3. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Continued

In Province of NEWFOUNDLAND

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Newfoundland	Loaded onto railway cars in Newfoundland	Received from U.S. rail	
		Chargées sur wagon à Terre-Neuve	Chargées sur wagon à Terre-Neuve	Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to U.S. points À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION IV - Continued</u>					
<u>Fabricated materials, inedible (C.L.) - Continued</u>					
348	Building board, n.e.s.	28	692	-	-
350	Paper, n.e.s.	8	155	-	-
352	Batts, batting, wadding and felt	-	-	-	-
354	Cordage, twine and rope	-	-	-	-
356	Cotton broad-woven fabrics	-	-	-	-
358	Jute broad-woven fabrics	-	-	-	-
360	Textile fabricated materials, n.e.s.	-	-	-	-
362	Animal oils and fats (exc. marine)	-	-	-	-
364	Fish and marine animal oils	17	597	-	-
366	Cottonseed oil and linseed oil	-	-	-	-
368	Soyabean oil	-	-	-	-
370	Vegetable oils and fats, n.e.s.	2	29	-	-
372	Chemically modified oils, fats and waxes, and their derivatives	-	-	-	-
374	Turpentine, rosin and rosin oils, spirits and acids	-	-	-	-
376	Gum, wood and vegetable extracts	-	-	-	-
378	Carbon blacks	-	-	-	-
380	Chemical elements	-	-	-	-
382	Sulphuric acid	-	-	-	-
384	Inorganic acids and oxygen compounds of non-metals or metalloids, n.e.s.	-	-	-	-
386	Sodium hydroxide	119	4,522	-	-
388	Inorganic bases and metallic oxides, hydroxides and peroxides, n.e.s.	-	-	-	-
390	Sodium sulphate	-	-	-	-
392	Sodium carbonate	307	14,815	-	-
394	Metallic salts and peroxy-salts of inorganic acids, n.e.s.	2	23	-	-
396	Calcium carbide	-	-	-	-
398	Inorganic chemicals, other, n.e.s.	-	-	-	-
400	Hydrocarbons and their derivatives	-	-	-	-
402	Alcohols and their derivatives	-	-	-	-
404	Phenols, ethers, aldehydes, ketones and their derivatives	-	-	-	-
406	Organic acids, their anhydrides, halides, peroxides, paracids, and derivatives.	-	-	-	-
408	Nitrogen - function compounds	-	-	-	-
410	Organic chemicals, n.e.s.	-	-	-	-
412	Explosives, fuses and caps	40	1,480	-	-
414	Ammonium phosphates	-	-	-	-
416	Muriate of potassium (potash)	-	-	-	-
418	Fertilizers and fertilizer materials, n.e.s.	10	368	-	-
420	Agricultural chemicals, formulated	-	-	-	-
422	Adhesives	-	-	-	-
424	Synthetic rubber	-	-	-	-
426	Plastic materials, not shaped and basic shapes and forms	-	-	-	-
428	Pigments, lakes and toners	-	-	-	-
430	Paints and related products	1	18	-	-
432	Chemical specialties, industrial, n.e.s.	-	-	-	-
434	Gasoline	1,047	38,261	-	-
436	Aviation turbine fuel	-	-	-	-
438	Diesel fuel	3,468	136,106	-	-
440	Kerosene	-	-	-	-
442	Fuel oil, n.e.s.	5,988	115,513	-	-
444	Lubricating oils and greases	101	2,650	-	-
446	Petroleum coke	-	-	-	-
448	Coke, n.e.s.	1	26	-	-
450	Refined and manufactured gases, fuel type (L.P.G.)	-	-	-	-
452	Asphalts and road oils	196	4,047	-	-
454	Other petroleum and coal products	432	12,455	-	-
456	Ferro-alloys	-	-	-	-
458	Pig iron	-	-	-	-
460	Ingots, blooms, billets and slabs, iron and steel	68	3,421	-	-
461	Primary iron and steel, n.e.s.	19	947	-	-
462	Castings and forgings, iron or steel	1	50	-	-
464	Bars and rods, steel	3	63	-	-
466	Plates, steel, fabricated	-	-	-	-
468	Sheet and strip, steel	14	663	-	-
470	Structural shapes and sheet piling, iron or steel	1	30	-	-
472	Rails and railway track materials	2	2	-	-
474	Pipes and tubes, iron and steel	-	-	-	-
476	Wire, iron or steel	-	-	-	-
478	Aluminum paste, powder, pigs, ingots and shot	-	-	-	-

TABLEAU 3. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite

Dans la province de TERRE-NEUVE

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in Newfoundland - Déchargées du wagon à Terre-Neuve	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	N°
tons - tonnes					
SECTION IV - suite					
Demi-produits, non comestibles (charge complète) - suite					
692	.003	2,883	-	Panneaux de construction n.d.a.	348
155	.001	296	-	Papiers n.d.a.	350
-	-	10	-	Bourres, ouates et feutres	352
-	-	-	-	Cordages, ficelles et cordes	354
-	-	-	-	Tissus en coton (larges)	356
-	-	-	-	Tissus en jute (larges)	358
-	-	13	-	Demi-produits textiles n.d.a.	360
-	-	192	-	Huiles et graisses animales (sauf celles des poissons et mammifères marins)	362
597	.003	-	-	Huiles de poissons et de mammifères marins	364
-	-	-	-	Huiles de coton et de lin	366
-	-	-	-	Huile de soja	368
29	--	1,523	-	Huiles et graisses végétales n.d.a.	370
-	-	30	-	Huiles, graisses et cires chimiquement modifiées et leurs dérivés	372
-	-	89	-	Térébenthine, colophanes, huiles, essences et acides de résineux	374
-	-	304	-	Extraits de gomme, de bois et extraits végétaux	376
-	-	522	-	Noirs de carbone	378
-	-	4,360	-	Éléments chimiques	380
-	-	46	-	Acide sulfurique	382
-	-	593	-	Acides inorganiques et composés oxygénés des métalloïdes n.d.a.	384
4,322	.021	4,608	-	Hydroxyde de sodium	386
-	-	371	-	Bases inorganiques, oxydes, hydroxydes et peroxydes métalliques n.d.a.	388
-	-	-	-	Sulfates de sodium	390
14,815	.067	14,815	-	Carbonates de sodium	392
23	--	1,003	-	Sels et persels métalliques des acides inorganiques n.d.a.	394
-	-	2,379	-	Carbures de calcium	396
-	-	2,981	-	Autres éléments inorganiques n.d.a.	398
-	-	67	-	Hydrocarbures et leurs dérivés	400
-	-	49	-	Alcools et leurs dérivés	402
-	-	31	-	Phénols, éthers, aldéhydes, cétones et leurs dérivés	404
-	-	641	-	Acides organiques et leurs anhydrides, halogénures, peroxydes, peracides et leurs dérivés	406
-	-	-	-	Composés à fonctions azotées	408
-	-	15	-	Composés organiques n.d.a.	410
1,480	.007	8,778	-	Explosifs, fusées et amorces	412
-	-	25	-	Phosphates d'ammonium	414
-	-	-	-	Chlorure (muriate) de potassium	416
368	.002	12,988	-	Engrais n.d.a.	418
-	-	85	-	Demi-produits chimiques (pour l'amendement des terres)	420
-	-	87	-	Adhésifs	422
-	-	222	-	Caoutchouc synthétique	424
-	-	543	-	Matières plastiques non moulées, moulages et formes de base	426
18	--	140	-	Pigments, laques et colorants	428
-	-	775	-	Peintures et produits similaires	430
38,261	.174	57,262	-	Demi-produits chimiques (pour l'industrie) n.d.a.	432
136,106	.620	131,764	-	Essence	434
-	-	432	-	Combustibles pour turbines d'avion (carburacteur)	436
-	-	113	-	Carburant diesel	438
115,513	.526	569,882	-	Kérosène	440
2,650	.012	5,935	-	Mazout n.d.a.	442
26	--	280	-	Huiles et graisses de lubrification	444
-	-	5,541	-	Coke de pétrole	446
4,047	.018	5,747	-	Coke n.d.a.	448
12,455	.057	11,802	-	Gaz raffinés (combustible)	450
-	-	470	-	Asphalte et huiles pour les routes	452
3,421	.016	17,615	-	Autres produits du pétrole et du charbon	454
947	.004	2,119	-	Ferro-alliages	456
30	--	1,139	-	Fonte brute	458
60	--	1,803	-	Lingots, blooms, billettes et brames de fer et d'acier	460
360	.003	4,864	-	Acier et fer primaire, n.d.a.	461
30	--	1,016	-	Moulages et pièces de forge de fer ou d'acier	462
1	--	33,115	-	Barres et tiges d'acier	464
1	--	1,160	-	Tôles fortes d'acier	466
1	--	2,871	-	Tôles et feuillards d'acier	468
1	--	1,653	-	Profilés et palplanches en fer et en acier	470
1	--	1,408	-	Éléments de voies ferrées	472
1	--	653	-	Tuyaux et tubes en fer et en acier	474
1	--	653	-	Fils de fer ou d'acier	476
1	--	1,408	-	Pâtes, poudres, gueuses, lingots et grenaille d'aluminium	478

TABLE 3. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Continued

In Province of NEWFOUNDLAND

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Newfoundland - Chargées sur wagon à Terre-Neuve	Loaded onto railway cars in Newfoundland - Chargées sur wagon à Terre-Neuve	Received from U.S. rail - En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION IV - Concluded</u>					
<u>Fabricated materials, inedible (C.L.) - Concluded</u>					
480	Aluminum and aluminum alloy fabricated material, n.e.s.	-	-	-	-
482	Copper and alloys in primary forms	-	-	-	-
484	Copper and alloys, n.e.s.	2	46	-	-
486	Lead and alloys	-	-	-	-
488	Nickel and alloys	-	-	-	-
490	Tin and alloys	-	-	-	-
492	Zinc and alloys	-	-	-	-
494	Other non-ferrous base metals and alloys	1	49	-	-
496	Tanks	2	9	-	-
498	Bolts, nuts, nails, screws and basic hardware	3	18	-	-
500	Metal fabricated basic products, n.e.s.	1	42	-	-
502	Natural stone basic products, chiefly structural	-	-	-	-
504	Bricks and tiles, clay	1	32	-	-
506	Fire brick and similar shapes	-	-	-	-
508	Dolomite and magnesite, calcined	-	-	-	-
510	Refractories, n.e.s.	-	-	-	-
512	Glass basic products	1	19	-	-
514	Asbestos and asbestos-cement basic products	-	-	-	-
516	Portland cement, standard	1,000	62,185	-	-
518	Concrete pipe	-	-	-	-
520	Cement and concrete basic products, n.e.s.	-	-	-	-
522	Plaster	-	-	-	-
524	Gypsum wallboard and sheathing	14	278	-	-
526	Gypsum basic products, n.e.s.	-	-	-	-
528	Lime, hydrated and quick	15	610	-	-
530	Non-metallic mineral basic products, n.e.s.	-	-	-	-
532	Bituminous pressed or molded fabricated materials	-	-	-	-
534	Miscellaneous fabricated materials	26	389	-	-
(994)	Total	30,143	761,870	-	-
<u>SECTION V</u>					
<u>End products, inedible (C.L.)</u>					
536	Power boilers	-	-	-	-
538	Engines and turbines, general purpose	-	-	-	-
539	Electric generators and motors	3	17	-	-
540	General purpose industrial machinery, n.e.s.	68	955	-	-
542	Conveying, elevating and materials handling equipment	8	96	-	-
544	Construction and maintenance machinery and equipment	93	1,607	-	-
546	Special industry machinery, n.e.s.	32	579	-	-
548	Agricultural machinery and equipment	3	27	-	-
550	Tractors	4	70	-	-
552	Railway rolling stock	27	582	-	-
554	Passenger automobiles and chassis	160	1,791	-	-
556	Motor vehicle engines, accessories, parts and assemblies	71	1,394	-	-
558	Road motor vehicle, n.e.s.	127	1,299	-	-
560	Ships and boats, aircraft and miscellaneous vehicles, n.e.s. (incl. parts and accessories)	9	59	-	-
562	Rubber tires and tubes	1	15	-	-
564	Communication and related equipment	-	-	-	-
566	Heating equipment	-	-	-	-
568	Air-conditioning and refrigeration equipment	2	14	-	-
570	Plumbing equipment and fittings	-	-	-	-
572	Electric lighting, distribution and control equipment, n.e.s.	-	-	-	-
574	Furniture and fixtures	2	11	-	-
576	Electric appliances and accessories	-	-	-	-
577	Other equipment	2	10	-	-
578	Facial tissues and paper handkerchiefs	-	-	-	-
579	Apparel and accessories, n.e.s.	-	-	-	-
580	Toiletries, cleaning preparations and household chemical specialties	5	64	-	-
582	Paper napkins, towels and toilet paper	1	6	-	-

Tableau 3. Marchandises payées - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite

Dans la province de TERRE-NEUVE

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in Newfoundland - Déchargées du wagon à Terre-Neuve	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	no
Tons - tonnes					
SECTION IV - fin					
<u>Demi-produits, non comestibles (charge complète) - fin</u>					
-	-	2,876	-	Demi-produits à base d'aluminium et d'alliages d'aluminium n.d.a.	480
-	-	242	-	Cuivre et alliages de cuivre de premier affinage	482
46	--	5,704	-	Cuivre et alliages de cuivre n.d.a.	484
-	-	-	-	Plomb et alliages	486
-	-	-	-	Nickel et alliages	488
-	-	-	-	Étain et alliages	490
49	--	49	-	Zinc et alliages	492
9	--	462	-	Autres métaux communs non ferreux et alliages	494
18	--	704	-	Réservoirs	496
-	-	-	-	Boulons, écrous, clous, vis et autres articles communs de quincaillerie.	498
42	--	317	-	Demi-produits métalliques communs n.d.a.	500
-	-	14	-	Demi-produits en pierre naturelle communs (surtout de construction).	502
32	--	4,347	-	Briques et tuiles, argile	504
-	-	1,314	-	Briques réfractaires et produits similaires	506
-	-	410	-	Dolomie et magnésite calcinées	508
-	-	775	-	Matières réfractaires n.d.a.	510
19	--	282	-	Principaux demi-produits en verre communs	512
-	-	655	-	Demi-produits en amiante et en amiante-ciment communs	514
42,185	.283	136,429	-	Ciment Portland ordinaire	516
-	-	475	-	Tuyaux en béton	518
-	-	304	-	Demi-produits en ciment et en béton communs n.d.a.	520
-	-	217	-	Plâtre	522
278	.001	307	-	Panneaux et revêtements en gypse	524
-	-	-	-	Principaux produits en gypse n.d.a.	526
610	.003	1,148	-	Chaux ordinaire (éteinte et vive)	528
-	-	1,513	-	Demi-produits minéraux non métalliques communs n.d.a.	530
-	-	642	-	Demi-produits bitumineux pressés ou moulés	532
389	.002	563	-	Divers demi-produits	534
761,870	3.469	1,477,757	-	Total	(994)
SECTION V					
<u>Produits finis, non comestibles (charge complète)</u>					
-	-	836	-	Chaudières	536
-	-	217	-	Machines et turbines	538
17	--	995	-	Générateurs et moteurs électriques	539
955	.004	14,650	-	Outillage industriel d'utilisation générale n.d.a.	540
96	--	585	-	Machines et appareils de levage et de manutention et convoyeurs	542
1,607	.007	36,418	-	Machines et outillage de construction et d'entretien	544
579	.003	1,329	-	Machines industrielles spéciales n.d.a.	546
27	--	99	-	Machines et outillages agricoles	548
70	--	1,639	-	Tracteurs	550
582	.003	1,322	-	Matériel ferroviaire roulant	552
1,791	.008	1,947	-	Voitures automobiles et châssis	554
1,394	.006	1,301	-	Moteurs, accessoires et organes de véhicules automobiles	556
1,299	.006	6,200	-	Véhicules routiers à moteur n.d.a.	558
59	--	1,112	-	Bateaux, aéronefs et véhicules divers n.d.a. (y compris accessoires).	560
15	--	1,189	-	Pneus et chambres à air en caoutchouc	562
-	-	-	-	Matériel de communications et matériel connexe	564
-	-	307	-	Matériel de chauffage	566
14	--	972	-	Matériel de conditionnement de l'air et de réfrigération	568
-	-	75	-	Tuyaux et garnitures	570
-	-	516	-	Matériel de distribution et de commande d'éclairage électrique n.d.a.	572
11	--	1,067	-	Meubles et agencements fixes	574
-	-	5,289	-	Appareils électriques et accessoires	576
19	--	41	-	Autres appareils	577
-	-	-	-	Serviettes à démaquiller et mouchoirs en papier	578
-	-	5	-	Ornements et accessoires n.d.a.	579
74	--	4,929	-	Produits de nettoyage (pour toilette, vaisselle, etc.)	580
6	--	635	-	Napperons et serviettes en papier et papier de toilette	582

TABLE 3. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Concluded
In Province of NEWFOUNDLAND

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Newfoundland - Chargées sur wagon à Terre-Neuve	Loaded onto railway cars in Newfoundland - Chargées sur wagon à Terre-Neuve	Received from U.S. rail - En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION V - Concluded</u>					
<u>End products, inedible (C.L.) - Concluded</u>					
584	Tableware, paper	-	-	-	-
586	Kitchen utensils, cutlery and tableware, n.e.s. (exc. silverware)	-	-	-	-
588	Household and personal equipment, n.e.s.	8	71	-	-
590	Medicinal and pharmaceutical products and supplies, including ophthalmic goods and orthopaedic appliances.	-	-	-	-
592	Printed matter	-	-	-	-
594	Stationers' supplies, photographic goods, musical instruments and recreational supplies.	-	-	-	-
596	Firearms, weapons and ammunition	-	-	-	-
598	Prefabricated buildings and structures	11	74	-	-
600	Miscellaneous products, n.e.s.	-	-	-	-
602	Metal containers	121	968	-	-
604	Glass containers	-	-	-	-
606	Bags, paper	3	37	-	-
608	Other paper containers	-	-	-	-
610	Wooden containers	4	32	-	-
612	Shipping and distribution containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	3	30	-	-
614	Containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	-	-	-	-
616	Paper end products	-	-	-	-
618	Plastic end products	1	15	-	-
620	Remaining end products	-	-	-	-
(995)	Total	769	9,823	-	-
<u>SECTION VI</u>					
<u>Special types of traffic (C.L.)</u>					
622	Shipping containers returned empty (not C.O.F.C.)	268	2,441	-	-
624	Mixed carload freight, n.e.s.	209	3,185	-	-
626	Freight forwarder and shipper association traffic	1	12	-	-
628	Piggyback (T.O.F.C.) motor common carrier <u>trailers</u> (Plans I & V)(1).	-	-	-	-
630	Piggyback (C.O.F.C.) motor common carrier <u>containers</u> (Plans I & V)(1).	-	-	-	-
632	Piggyback (T.O.F.C.) other <u>trailers</u> (Plans III, IV and open tariff)(1).	-	-	-	-
634	Piggyback (C.O.F.C.) other <u>containers</u> (Plans III, IV and open tariff)(1).	-	-	-	-
(996)	Total	478	5,638	-	-
(997)	Grand total, carload traffic	267,171	21,950,396	-	-
<u>SECTION VII</u>					
<u>Non-carload freight</u>					
640	Non-carload shipments (L.C.L., express etc.) .....	...	11,518	-	-
(998)	Grand total, carload and non-carload traffic .....	...	21,961,914	-	-

(1) Excludes railway-owned (Plan II) trailers and containers for which data included under appropriate commodities according to trailer or container classification.

TABLEAU 3. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - fin

Dans la province de TERRE-NEUVE

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in Newfoundland - Déchargées du wagon à Terre-Neuve	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	N ^o
tons - tonnes					
<u>SECTION V - fin</u>					
<u>Produits finis, non comestibles (charge complète) - fin</u>					
-	-	251	-	Articles de table en papier	584
-	-	22	-	Ustensiles de cuisine, services de table et coutellerie n.d.a. (à l'exclusion de l'argenterie)	586
71	--	351	-	Articles de ménage n.d.a.	588
-	-	888	-	Produits médicaux et pharmaceutiques, y compris produits optométriques et appareils orthopédiques	590
-	-	193	-	Imprimés	592
-	-	77	-	Articles de papeterie et photographiques, instruments de musique et articles d'amusement	594
-	-	14	-	Armes à feu, armes et munitions	596
74	--	4,350	-	Bâtiments et ouvrages préfabriqués	598
-	-	17	-	Divers produits n.d.a.	600
968	.004	1,987	-	Conteneurs métalliques	602
-	-	848	-	Conteneurs en verre	604
37	--	709	-	Sacs en papier	606
-	-	2,458	-	Autres conteneurs en papier	608
32	--	424	-	Conteneurs en bois	610
30	--	500	-	Conteneurs et autres emballages et caisses pour les expéditions n.d.a. (autres que rail-route)	612
-	-	-	-	Conteneurs et caisses n.d.a. (autres que rail-route)	614
-	-	370	-	Produits finis en papier	616
15	--	197	-	Produits finis en plastique	618
-	-	220	-	Autres produits finis	620
9,823	.045	97,551	-	Total	(995)
<u>SECTION VI</u>					
<u>Transports spéciaux (charge complète)</u>					
2,441	.011	3,153	-	Conteneurs vides retournés à l'expéditeur (autres que rail-route)	622
3,185	.015	51,612	-	Chargements mixtes, n.d.a.	624
12	--	8,920	-	Trafic des maisons d'expédition et des groupements d'expéditeurs	626
-	-	6,452	-	Piggyback - remorques (rail-route) des transporteurs publics (Plans I & V)(1)	628
-	-	63	-	Piggyback - conteneurs (rail-route) des transporteurs publics (Plans I & V)(1)	630
-	-	-	-	Piggyback - autres remorques (rail-route) (Plans III, IV et tarif général)(1)	632
-	-	-	-	Piggyback - autres conteneurs (rail-route) (Plans III, IV et tarif général)(1)	634
5,638	.026	70,200	-	Total	(996)
21,950,396	99.947	2,625,710	-	Total du trafic charge complète	(997)
<u>SECTION VII</u>					
<u>Trafic des chargements de détail</u>					
11,510	.052	27,501	-	Expéditions de marchandises de détail (tarifs grande et petite vitesse)	640
21,961,906	100.000	2,653,211	-	Total, charges complètes et chargements de détail	(998)

(1) Non compris les remorques et conteneurs qui sont la propriété des compagnies ferroviaires (plan II) et dont le fret a été classé par type de marchandise suivant le contenu de la remorque ou conteneur.

TABLE 4. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970

In Province of PRINCE EDWARD ISLAND

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in P.E.I. - Chargées sur wagon dans l'I. P.-É.	Loaded onto railway cars in P.E.I. - Chargées sur wagon dans l'I. P.-É.	Received from U.S. rail - En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
SECTION I					
<u>Live animals (C.L.)</u>					
002	Cattle	141	1,386	-	-
004	Swine	4	22	-	-
006	Horses, mules and donkeys	4	28	-	-
008	Live animals, n.e.s.	6	51	-	-
(991)	Total	155	1,487	-	-
SECTION II					
<u>Food, feed, beverages, and tobacco (C.L.)</u>					
010	Meat, fresh or chilled	28	321	-	-
012	Meat, frozen	-	-	-	-
014	Meat and meat preparations, n.e.s.	54	685	-	-
016	Fish and marine animals	62	1,057	-	-
018	Butter	18	385	-	-
020	Cheese	3	36	-	-
022	Dairy produce, n.e.s., eggs and honey	48	1,122	-	-
024	Barley	1	57	-	-
026	Corn	1	51	-	-
028	Oats	1	36	-	-
030	Rice	-	-	-	-
032	Rye	-	-	-	-
034	Wheat	1	20	-	-
036	Cereals unmilled, n.e.s.	-	-	-	-
038	Corn meal and flour	-	-	-	-
040	Corn starch	-	-	-	-
042	Malt and malt flour	-	-	-	-
044	Wheat flour	1	21	-	-
046	Cereals milled, n.e.s.	2	53	-	-
048	Bakery products	-	-	-	-
050	Cereal products	-	-	-	-
052	Farinaceous substances and flour, n.e.s. for use as food	-	-	-	-
054	Apples	-	-	-	-
056	Bananas	-	-	-	-
058	Oranges	-	-	-	-
060	Other citrus fruits	-	-	-	-
062	Grapes	-	-	-	-
064	Watermelons	-	-	-	-
066	Cantaloupes and melons, n.e.s.	-	-	-	-
068	Peaches	-	-	-	-
070	Pears	-	-	-	-
072	Fresh or chilled fruits, n.e.s. and berries	-	-	-	-
074	Frozen fruits and berries	-	-	-	-
076	Dried and dehydrated fruits	-	-	-	-
078	Fruit juices, and fruit juice concentrates not frozen	-	-	-	-
080	Fruit juice concentrates, frozen	-	-	-	-
082	Fruits and fruit preparations, n.e.s.	-	-	-	-
084	Nuts, except oil nuts	-	-	-	-
086	Sugar beets	-	-	-	-
088	Cabbage	-	-	-	-
090	Celery	-	-	-	-
092	Lettuce	-	-	-	-
094	Onions and shallots	-	-	-	-
096	Potatoes, other than sweet	9,526	255,111	-	-
098	Tomatoes	-	-	-	-
100	Vegetables, n.e.s. fresh or chilled	16	334	-	-
102	Vegetables, frozen	18	627	-	-
104	Vegetables, dried	-	-	-	-
106	Vegetables and preparations, n.e.s.	50	1,609	-	-
108	Sugar	-	-	-	-
110	Molasses and syrups	-	-	-	-

TABLEAU 6. Marchandises reçues - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970

Dans la province de l'ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in P.E.I. - Chargées sur wagon dans l'Î. P.-É.	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	N°
tons - tonnes					
<u>SECTION I</u>					
<u>Animaux vivants (charge complète)</u>					
1,386	.446	164	-	Bovins	002
22	.007	18	-	Porcs	004
28	.009	19	-	Chevaux, mulets et ânes	006
51	.016	10	-	Animaux vivants n.d.a.	008
1,487	.479	211	-	Total	(991)
<u>SECTION II</u>					
<u>Aliments, provendes, boissons et tabac (charge complète)</u>					
321	.103	589	-	Viandes fraîches ou réfrigérées	010
-	-	245	-	Viandes congelées	012
680	.221	-	-	Viandes et préparations de viandes n.d.a.	014
1,057	.340	7	-	Poissons et fruits de mer	016
385	.124	-	-	Beurre	018
36	.012	-	-	Fromages	020
1,122	.361	1,101	-	Produits laitiers n.d.a., oeufs et miel	022
57	.018	11,101	-	Orge	024
51	.016	1,796	-	Mais	026
36	.012	1,790	-	Avoine	028
-	-	-	-	Riz	030
-	-	-	-	Seigle	032
20	.006	3,612	-	Blé	034
-	-	14	-	Céréales non moulues n.d.a.	036
-	-	34	-	Farine de maïs	038
-	-	-	-	Fécule de maïs	040
-	-	-	-	Malt et farine de malt	042
21	.007	3,266	-	Farine de blé	044
53	.017	460	-	Céréales moulues n.d.a.	046
-	-	9	-	Produits de boulangerie	048
-	-	470	-	Produits à base de céréales	050
-	-	-	-	Substances farineuses et farines n.d.a. destinées à l'alimentation.	052
-	-	249	-	Pommes	054
-	-	-	-	Bananes	056
-	-	893	-	Oranges	058
-	-	59	-	Autres agrumes	060
-	-	48	-	Raisins	062
-	-	-	-	Pastèques	064
-	-	-	-	Cantaloups et melons n.d.a.	066
-	-	-	-	Pêches	068
-	-	-	-	Poires	070
-	-	44	-	Fruits frais ou réfrigérés n.d.a. et bates	072
-	-	-	-	Fruits et baies congelés	074
-	-	-	-	Fruits séchés et déshydratés	076
-	-	-	-	Jus de fruits et concentrés de jus de fruits non-congelés	078
-	-	-	-	Concentrés de jus de fruits congelés	080
-	-	54	-	Fruits et préparations de fruits n.d.a.	082
-	-	-	-	Noix, à l'exclusion des noix oléagineuses	084
-	-	-	-	Betteraves sucrières	086
-	-	-	-	Choux	088
-	-	-	-	Céleris	090
-	-	-	-	Laitues	092
-	-	531	-	Oignons et échalotes	094
225,141	82.166	19,779	-	Pommes de terre (sauf patates douces)	096
-	-	-	-	Tomates	098
334	.108	435	-	Légumes frais ou réfrigérés n.d.a.	100
627	.202	317	-	Légumes congelés	102
-	-	488	-	Légumes séchés	104
1,009	.518	1,012	-	Légumes et préparations de légumes n.d.a.	106
-	-	2,182	-	Sucre	108
-	-	231	-	Mélasse et sirop	110

TABLE 4. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Continued

In Province of PRINCE EDWARD ISLAND

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in P.E.I.	Loaded onto railway cars in P.E.I.	Received from U.S. rail - En provenance des États-Unis	
		Chargées sur wagon dans l'Î. P.-É.	Chargées sur wagon dans l'Î. P.-É.	Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION II - Concluded</u>					
<u>Food, feed, beverages and tobacco (C.L.) - Concluded</u>					
112	Sugar preparations (incl. confectionery), n.e.s.	-	-	-	-
114	Coffee	-	-	-	-
116	Cocoa and chocolate, tea, spices and vinegar	-	-	-	-
118	Margarine and similar products	-	-	-	-
120	Shortening and lard	1	30	-	-
122	Soups and infant and junior foods	-	-	-	-
124	Pre-cooked frozen food preparations	27	950	-	-
126	Food preparations and materials for food preparations, n.e.s.	1	22	-	-
128	Hay, forage and straw	21	247	-	-
130	Wheat bran, shorts and middlings	-	-	-	-
132	Ground cereals and by-products, n.e.s.	-	-	-	-
134	Soyabean oil meal	-	-	-	-
136	Oil seed meals (incl. cake) n.e.s.	-	-	-	-
138	Feeds of vegetable origin, n.e.s.	-	-	-	-
140	Feeds of animal origin	67	2,913	-	-
142	Primary or concentrated feeds	-	-	-	-
144	Secondary or complete animal feeds, n.e.s.	14	443	-	-
146	Non-alcoholic beverages	-	-	-	-
148	Ale, beer, stout and porter	-	-	-	-
150	Wines and fermented alcoholic beverages, n.e.s.	-	-	-	-
152	Distilled alcoholic beverages	-	-	-	-
154	Cigarettes	-	-	-	-
156	Tobacco, unmanufactured	7	130	-	-
158	Tobacco, manufactured, n.e.s.	-	-	-	-
(992)	Total	9,968	266,260	-	-
<u>SECTION III</u>					
<u>Crude materials, inedible (C.L.)</u>					
160	Raw hides and skins including fur skins	4	71	-	-
162	Primary tannage	-	-	-	-
164	Crude animal products, inedible, n.e.s. (exc. fibres)	-	-	-	-
166	Seeds for sowing, n.e.s.	-	-	-	-
168	Flaxseed	-	-	-	-
170	Rapeseed	-	-	-	-
172	Soybeans	1	9	-	-
174	Oil seeds, oil nuts and oil kernels, n.e.s.	-	-	-	-
176	Rubber and allied gums, natural	-	-	-	-
178	Peatmoss and mosses, n.e.s.	-	-	-	-
180	Other crude vegetable materials, inedible, n.e.s.	8	275	-	-
182	Logs and bolts of wood	-	-	-	-
184	Fence posts, pitprops and piling of wood	-	-	-	-
186	Round timber, n.e.s.	-	-	-	-
188	Pulpwood logs	19	675	-	-
190	Pulpwood chips	-	-	-	-
192	Christmas trees	7	80	-	-
194	Other crude wood materials, n.e.s.	-	-	-	-
196	Silk, wool and animal hair	-	-	-	-
198	Cotton	-	-	-	-
200	Vegetables and man-made textile fibres, exc. cotton	-	-	-	-
202	Bauxite ore and alumina	-	-	-	-
204	Copper ores and concentrates	-	-	-	-
206	Copper matte and precipitates	-	-	-	-
208	Iron ore and concentrates	-	-	-	-
210	Lead ore and concentrates	-	-	-	-
212	Manganese ore	-	-	-	-
214	Nickel - copper ores and concentrates	-	-	-	-
216	Nickel ore and concentrates	-	-	-	-
218	Matte, nickel, copper-nickel or nickel-iron chromium alloy	-	-	-	-
220	Tungsten ore and concentrates	-	-	-	-
222	Zinc ore and concentrates	-	-	-	-
224	Lead and zinc ores and concentrates	-	-	-	-

TABLEAU 4. Marchandises payées - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite

Dans la province de l'ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in P.E.I. - Déchargées du wagon dans l'Î. P.-É.	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	N ^o
tons - tonnes					
SECTION II - fin					
Aliments, provendes, boissons et tabac (charge complète) - fin					
-	-	-	-	Produits sucrés (y compris les confiseries) n.d.a.	112
-	-	-	-	Café	114
-	-	-	-	Cacao et chocolat, thé, épices et vinaigre	116
30	.010	361	-	Margarine et produits similaires	118
-	-	-	-	Shortening et saindoux	120
950	.306	152	-	Potages et aliments pour enfants et bœufs	122
22	.007	3,130	-	Aliments congelés déjà cuits	124
247	.080	-	-	Ingédients alimentaires n.d.a.	126
-	-	-	-	Foin, fourrage et paille	128
-	-	3,910	-	Son, remoulages et issues de blé	130
-	-	498	-	Céréales moulues et dérivés n.d.a.	132
-	-	1,399	-	Tourteaux de soja	134
-	-	989	-	Farine de graines oléagineuses (y compris tourteaux) n.d.a.	136
-	-	228	-	Aliments d'origine végétale pour animaux n.d.a.	138
2,913	.938	-	-	Aliments d'origine animale pour animaux	140
-	-	64	-	Aliments concentrés pour animaux	142
-	.143	11,241	-	Préparations alimentaires pour animaux n.d.a.	144
-	-	54	-	Boissons non alcooliques	146
-	-	562	-	Ale, bière, stout et porter	148
-	-	455	-	Vins et boissons alcooliques fermentées n.d.a.	150
-	-	945	-	Boissons alcooliques distillées	152
130	.042	-	-	Cigarettes	154
-	-	-	-	Tabacs bruts	156
-	-	-	-	Tabacs fabriqués n.d.a.	158
266,260	85.757	74,893	-	Total	(992)
SECTION III					
Matières brutes, non comestibles (charge complète)					
71	.023	-	-	Cuir et peaux bruts, y compris pelleteries	160
-	-	131	-	Résidus de graisse bruts utilisés comme engrais	162
-	-	342	-	Produits d'origine animale, non comestibles, n.d.a. (à l'exclusion des fibres).	164
-	-	-	-	Graines de lin	166
-	-	329	-	Graines de colza	168
9	.003	11	-	Graines de soja	170
-	-	-	-	Graines de noix et amandes oléagineuses n.d.a.	172
-	-	-	-	Caoutchouc naturel et autres gommes de la même famille	174
-	-	-	-	Tourbe n.d.a.	176
275	.089	-	-	Autres matières brutes d'origine végétale, non comestibles, n.d.a.	178
-	-	-	-	Billes et billots de bois	180
-	-	252	-	Poteaux de clôture, étais de mine et pieux en bois	182
-	-	2,423	-	Bois rond n.d.a.	184
675	.218	104	-	Bois de bois à pâte	186
-	-	60	-	Copeaux de bois à pâte	188
80	.026	-	-	Sapins de Noël	190
-	-	-	-	Autres bois bruts n.d.a.	192
-	-	17	-	Soie, laine et poil animal	194
-	-	-	-	Coton	196
-	-	-	-	Fibres textiles d'origine végétale et synthétiques (à l'exclusion du coton).	198
-	-	-	-	Bauxite et alumine	200
-	-	-	-	Minerais et concentrés de cuivre	202
-	-	-	-	Mattes et précipités de cuivre	204
-	-	42	-	Minerais et concentrés de fer	206
-	-	-	-	Minerais et concentrés de plomb	208
-	-	-	-	Minerais et concentrés de manganèse	210
-	-	-	-	Minerais et concentrés de nickel-cuivre	212
-	-	-	-	Minerais et concentrés de nickel	214
-	-	-	-	Mattes et alliages de nickel (cuivre-nickel et nickel-chrome-fer).	216
-	-	-	-	Minerais et concentrés de tungstène	218
-	-	-	-	Minerais et concentrés de zinc	220
-	-	-	-	Minerais et concentrés de plomb et de zinc	222

TABLE 4. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - *Continued*

In Province of PRINCE EDWARD ISLAND

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in P.E.I. — Chargées sur wagon dans l'Î. P.-É.	Loaded onto railway cars in P.E.I. — Chargées sur wagon dans l'Î. P.-É.	Received from U.S. rail — En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points — À destination du Canada	Destined to U.S. points — À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION III - Concluded</u>					
<u>Crude materials, inedible (C.L.) - Concluded</u>					
226	Metallic ores and concentrates, n.e.s.	-	-	-	-
228	Iron and steel scrap	80	3,319	-	-
230	Non-ferrous metal scrap, including precious metal scrap	16	551	-	-
232	Slags, drosses and other by-products, n.e.s.	-	-	-	-
236	Anthracite coal	1	1	-	-
238	Bituminous coal	8	397	-	-
240	Lignite coal	-	-	-	-
242	Coal, n.e.s.	-	-	-	-
244	Crude mineral oils (petroleum)	-	-	-	-
246	Natural gas and other crude bituminous substances	-	-	-	-
248	Asbestos, unmanufactured, crude and fibre	-	-	-	-
250	Clay	6	296	-	-
252	Other crude refractory materials	-	-	-	-
254	Natural abrasives	-	-	-	-
256	Sand, industrial	4	169	-	-
258	Sand, n.e.s.	1	12	-	-
260	Gravel	18	854	-	-
262	Building stone, rough	4	108	-	-
264	Silica or silex, n.e.s.	-	-	-	-
266	Agricultural limestone	13	480	-	-
268	Limestone, furnace or foundry, and fluxing stone	-	-	-	-
270	Limestone, crushed or broken, n.e.s.	-	-	-	-
272	Stone, n.e.s. including stone refuse	2	141	-	-
274	Barytes, natural	-	-	-	-
276	Gypsum	-	-	-	-
278	Pyrites, iron, except roasted	-	-	-	-
280	Nepheline syenite	-	-	-	-
282	Phosphate rock	-	-	-	-
284	Common salt, rock or bulk	-	-	-	-
286	Common salt, n.e.s.	-	-	-	-
288	Liquid sulphur	-	-	-	-
290	Sulphur, n.e.s.	-	-	-	-
292	Non-metallic minerals, crude, n.e.s.	8	109	-	-
294	Textile rags and waste, n.e.s.	-	-	-	-
296	Paper waste	1	8	-	-
298	Slag (excl. basic) and ashes, waste	-	-	-	-
300	Wood waste, n.e.s.	-	-	-	-
304	Waste materials, n.e.s.	-	-	-	-
(993)	Total	201	7,555	-	-
<u>SECTION IV</u>					
<u>Fabricated materials, inedible (C.L.)</u>					
306	Leather and dressed furs and rubber fabricated materials	-	-	-	-
308	Lumber	5	140	-	-
310	Flooring	-	-	-	-
312	Railway ties	46	949	-	-
314	Shingles and shakes of wood	-	-	-	-
316	Sawmill products, n.e.s.	-	-	-	-
318	Veneer	-	-	-	-
320	Plywood	5	185	-	-
322	Wood building boards, n.e.s.	1	23	-	-
324	Millwork (woodwork)	-	-	-	-
326	Cooperage stock and box, crate and package shooks	-	-	-	-
328	Other wood fabricated materials, n.e.s.	6	62	-	-
330	Woodpulp	-	-	-	-
332	Pulp, n.e.s.	-	-	-	-
334	Newsprint paper	-	-	-	-
336	Groundwood printing and specialty paper	-	-	-	-
338	Book paper	-	-	-	-
340	Fine paper, tissue paper and sanitary paper	-	-	-	-
342	Wrapping paper	-	-	-	-
344	Paperboard, n.e.s.	1	22	-	-
346	Building paper	-	-	-	-

TABLEAU 4. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite
 Dans la province de l'ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in P.E.I. - Déchargés du wagon dans l'I. P.-É	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	N ^o
tons - tonnes					
<u>SECTION III - fin</u>					
<u>Matières brutes, non comestibles (charge complète) - fin</u>					
-	-	46	-	Minerais et concentrés métalliques n.d.a.	226
3,319	1,069	232	-	Débris de fer et d'acier	228
551	.177	-	-	Débris de métaux non ferreux, y compris les débris de métaux précieux.	230
-	-	-	-	Cendres, scories et autres résidus n.d.a.	232
1	-	366	-	Anthracite	236
397	.128	14,338	-	Charbon bitumineux	238
-	-	-	-	Lignites	240
-	-	-	-	Charbon n.d.a.	242
-	-	-	-	Huiles brutes de pétrole ou de minerais bitumineux	244
-	-	10	-	Gaz naturel et autres substances brutes bitumineuses	246
-	-	-	-	Amiante non ouvré, brut et en fibres	248
296	.095	707	-	Argiles	250
-	-	19	-	Autres substances réfractaires brutes	252
-	-	-	-	Abrasifs naturels	254
169	.054	263	-	Sables à usage industriel	256
10	.004	1,520	-	Sables n.d.a.	258
854	.275	46,783	-	Graviers	260
103	.035	379	-	Pierres de construction	262
-	-	-	-	Silice ou silex n.d.a.	264
400	.155	14,916	-	Pierres à chaux (pour l'amendement des terres)	266
-	-	-	-	Pierres à chaux (usage industriel) et castines	268
-	-	1,240	-	Pierres à chaux concassées n.d.a.	270
141	.045	4,292	-	Pierres n.d.a., y compris les débris de pierres	272
-	-	-	-	Barytine	274
-	-	42	-	Cypse	276
-	-	-	-	Pyrites de fer non grillées	278
-	-	-	-	Néphéline syénite	280
-	-	92	-	Phosphates en roche	282
-	-	1,128	-	Sel gemme de saline	284
-	-	1,034	-	Sel n.d.a.	286
-	-	-	-	Soufres liquides	288
-	-	-	-	Soufres n.d.a.	290
109	.035	338	-	Minéraux non métalliques bruts n.d.a.	292
-	-	30	-	Chiffons et déchets de tissus n.d.a.	294
8	.003	-	-	Déchets de papier	296
-	-	55	-	Scories (à l'exception des scories de déphosphoration) et cendres, déchets.	298
-	-	428	-	Déchets de bois n.d.a.	300
-	-	96	-	Autres déchets n.d.a.	304
7,555	2,433	92,065	-	Total	(993)
<u>SECTION IV</u>					
<u>Demi-produits, non comestibles (charge complète)</u>					
-	-	-	-	Cuir, fourrures apprêtées et demi-produits en caoutchouc	306
140	.045	1,830	-	Bois de construction	308
-	-	-	-	Panneaux en bois pour parquets	310
949	.306	652	-	Traverses en bois pour voies ferrées	312
-	-	666	-	Bardoux et aisseaux	314
-	-	656	-	Bois de scierie n.d.a.	316
-	-	-	-	Bois plaqués	318
185	.060	3,261	-	Bois contre-plaqués	320
23	.007	694	-	Planches de bois de construction n.d.a.	322
-	-	29	-	Bois de menuiserie	324
-	-	219	-	Ouvrages de tonnellerie, caisses et bois de layetier	326
-	-	206	-	Autres demi-produits de bois n.d.a.	328
20	.020	200	-	Pâte de bois	330
-	-	-	-	Pulpe n.d.a.	332
-	-	1,019	-	Papier journal	334
-	-	25	-	Papiers mécaniques et papiers spéciaux	336
-	-	-	-	Papiers d'édition	338
-	-	34	-	Papiers de soie et papiers hygiéniques	340
-	-	-	-	Papiers d'emballage	342
24	.007	623	-	Cartons n.d.a.	344
-	-	1,835	-	Papiers de construction	346

TABLE 4. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail, 1970 - Continued

In Province of PRINCE EDWARD ISLAND

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in P.E.I. - Chargées sur wagon dans l'Î. P.-É.	Loaded onto railway cars in P.E.I. - Chargées sur wagon dans l'Î. P.-É.	Received from U.S. rail - En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION IV - Continued</u>					
<u>Fabricated materials, inedible (C.L.) - Continued</u>					
348	Building board, n.e.s.	-	-	-	-
350	Paper, n.e.s.	-	-	-	-
352	Batts, batting, wadding and felt	-	-	-	-
354	Cordage, twine and rope	-	-	-	-
356	Cotton broad-woven fabrics	-	-	-	-
358	Jute broad-woven fabrics	-	-	-	-
360	Textile fabricated materials, n.e.s.	-	-	-	-
362	Animal oils and fats (exc. marine)	-	-	-	-
364	Fish and marine animal oils	13	275	-	-
366	Cottonseed oil and linseed oil	-	-	-	-
368	Soyabean oil	-	-	-	-
370	Vegetable oils and fats, n.e.s.	-	-	-	-
372	Chemically modified oils, fats and waxes, and their derivatives	30	795	-	-
374	Turpentine, rosin and rosin oils, spirits and acids	-	-	-	-
376	Gum, wood and vegetable extracts	-	-	-	-
378	Carbon blacks	-	-	-	-
380	Chemical elements	-	-	-	-
382	Sulphuric acid	-	-	-	-
384	Inorganic acids and oxygen compounds of non-metals or metal- loids, n.e.s.	-	-	-	-
386	Sodium hydroxide	-	-	-	-
388	Inorganic bases and metallic oxides, hydroxides and peroxides, n.e.s.	-	-	-	-
390	Sodium sulphate	-	-	-	-
392	Sodium carbonate	-	-	-	-
394	Metallic salts and peroxy-salts of inorganic acids, n.e.s.	-	-	-	-
396	Calcium carbide	-	-	-	-
398	Inorganic chemicals, other, n.e.s.	-	-	-	-
400	Hydrocarbons and their derivatives	-	-	-	-
402	Alcohols and their derivatives	-	-	-	-
404	Phenols, ethers, aldehydes, ketones and their derivatives	-	-	-	-
406	Organic acids, their anhydrides, halides, peroxides, paracids, and derivatives.	-	-	-	-
408	Nitrogen - function compounds	-	-	-	-
410	Organic chemicals, n.e.s.	-	-	-	-
412	Explosives, fuses and caps	-	-	-	-
414	Ammonium phosphates	11	705	-	-
416	Muriate of potassium (potash)	6	300	-	-
418	Fertilizers and fertilizer materials, n.e.s.	261	9,583	-	-
420	Agricultural chemicals, formulated	2	37	-	-
422	Adhesives	-	-	-	-
424	Synthetic rubber	-	-	-	-
426	Plastic materials, not shaped and basic shapes and forms	-	-	-	-
428	Pigments, lakes and toners	-	-	-	-
430	Paints and related products	1	2	-	-
432	Chemical specialties, industrial, n.e.s.	-	-	-	-
434	Gasoline	249	8,124	-	-
436	Aviation turbine fuel	4	95	-	-
438	Diesel fuel	230	7,304	-	-
440	Kerosene	-	-	-	-
442	Fuel oil, n.e.s.	-	-	-	-
444	Lubricating oils and greases	2	40	-	-
446	Petroleum coke	-	-	-	-
448	Coke, n.e.s.	-	-	-	-
450	Refined and manufactured gases, fuel type (L.P.G.)	1	22	-	-
452	Asphalts and road oils	4	128	-	-
454	Other petroleum and coal products	-	-	-	-
456	Ferro-alloys	-	-	-	-
458	Pig iron	-	-	-	-
460	Ingots, blooms, billets and slabs, iron and steel	-	-	-	-
461	Primary iron and steel, n.e.s.	-	-	-	-
462	Castings and forgings, iron or steel	3	97	-	-
464	Bars and rods, steel	-	-	-	-
466	Plates, steel, fabricated	-	-	-	-
468	Sheet and strip, steel	-	-	-	-
470	Structural shapes and sheet piling, iron or steel	1	33	-	-
472	Rails and railway track materials	10	279	-	-
474	Pipes and tubes, iron and steel	3	92	-	-
476	Wire, iron or steel	-	-	-	-
478	Aluminum paste, powder, pigs, ingots and shot	-	-	-	-

TABLÉAU 4. Marchandises payées - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite

Dans la province de l'ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in P.E.I. - Déchargées du wagon dans l'Î. P.-É	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	N°
tons - tonnes					
<u>SECTION IV - suite</u>					
<u>Demi-produits, non comestibles (charge complète) - suite</u>					
-	-	140	-	Panneaux de construction n.d.a.	348
-	-	-	-	Papiers n.d.a.	350
-	-	-	-	Bourres, ouates et feutres	352
-	-	80	-	Cordages, ficelles et cordes	354
-	-	-	-	Tissus en coton (larges)	356
-	-	1,182	-	Tissus en jute (larges)	358
-	-	-	-	Demi-produits textiles n.d.a.	360
-	-	-	-	Huiles et graisses animales (sauf celles des poissons et mammifères marins)	362
275	.089	-	-	Huiles de poissons et de mammifères marins	364
-	-	-	-	Huiles de coton et de lin	366
-	-	39	-	Huile de soja	368
-	-	297	-	Huiles et graisses végétales n.d.a.	370
795	.256	-	-	Huiles, graisses et cires chimiquement modifiées et leurs dérivés	372
-	-	-	-	Térébenthine, colophanes, huiles, essences et acides de résineux	374
-	-	47	-	Extraits de gomme, de bois et extraits végétaux	376
-	-	-	-	Noirs de carbone	378
-	-	-	-	Éléments chimiques	380
-	-	-	-	Acide sulfurique	382
-	-	-	-	Acides inorganiques et composés oxygénés des métalloïdes n.d.a.	384
-	-	788	-	Hydroxyde de sodium	386
-	-	104	-	Bases inorganiques, oxydes, hydroxydes et peroxydes métalliques n.d.a.	388
-	-	-	-	Sulfates de sodium	390
-	-	44	-	Carbonates de sodium	392
-	-	805	-	Sels et persels métalliques des acides inorganiques n.d.a.	394
-	-	-	-	Carbures de calcium	396
-	-	-	-	Autres éléments inorganiques n.d.a.	398
-	-	63	-	Hydrocarbures et leurs dérivés	400
-	-	28	-	Alcools et leurs dérivés	402
-	-	-	-	Phénols, éthers, aldéhydes, cétones et leurs dérivés	404
-	-	-	-	Acides organiques et leurs anhydrides, halogénures, peroxydes, peracides et leurs dérivés	406
-	-	-	-	Composés à fonctions azotées	408
-	-	-	-	Composés organiques n.d.a.	410
705	.227	9,059	-	Explosifs, fusées et amorces	412
300	.097	8,766	-	Phosphates d'ammonium	414
9,583	3.086	19,499	-	Chlorure (muriate) de potassium	416
37	.012	677	-	Engrais n.d.a.	418
-	-	1,070	-	Demi-produits chimiques (pour l'amendement des terres)	420
-	-	-	-	Adhésifs	422
-	-	-	-	Caoutchouc synthétique	424
-	-	37	-	Matières plastiques non moulées, moulages et formes de base	426
-	-	-	-	Pigments, laques et colorants	428
-	-	14	-	Peintures et produits similaires	430
2	.001	-	-	Demi-produits chimiques (pour l'industrie) n.d.a.	432
-	-	110	-	Essence	434
8,124	2.617	18,270	-	Combustibles pour turbines d'avion (carburacteur)	436
95	.031	95	-	Carburant diesel	438
7,304	2.352	16,990	-	Kérosène	440
-	-	228	-	Mazout n.d.a.	442
-	-	55	-	Huiles et graisses de lubrification	444
40	.013	1,739	-	Coke de pétrole	446
-	-	34	-	Coke n.d.a.	448
-	-	94	-	Gaz raffinés (combustible)	450
22	.007	3,278	-	Asphalte et huiles pour les routes	452
128	.041	6,347	-	Autres produits du pétrole et du charbon	454
-	-	233	-	Ferro-alliages	456
-	-	-	-	Fonte brute	458
-	-	-	-	Lingots, blooms, billettes et brames de fer et d'acier	460
-	-	-	-	Acier et fer primaires, n.d.a.	461
97	.031	27	-	Moulages et pièces de forge de fer ou d'acier	462
-	-	-	-	Barres et tiges d'acier	464
-	-	482	-	Tôles fortes d'acier	466
-	-	920	-	Tôles et feuillards d'acier	468
33	.011	184	-	Profilés et palplanches en fer et en acier	470
279	.090	602	-	Éléments de voies ferrées	472
91	.030	2,195	-	Tuyaux et tubes en fer et en acier	474
-	-	111	-	Fils de fer ou d'acier	476
-	-	-	-	Pâtes, poudres, gueuses, lingots et grenaille d'aluminium	478

TABLE 4. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Continued

In Province of PRINCE EDWARD ISLAND

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in P.E.I.	Loaded onto railway cars in P.E.I.	Received from U.S. rail En provenance des États-Unis	
		Chargées sur wagon dans l'Î. P.-É.	Chargées sur wagon dans l'Î. P.-É.	Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to U.S. points À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION IV - Concluded</u>					
<u>Fabricated materials, inedible (C,L.) - Concluded</u>					
480	Aluminum and aluminum alloy fabricated material, n.e.s.	-	-	-	-
482	Copper and alloys in primary forms	-	-	-	-
484	Copper and alloys, n.e.s.	-	-	-	-
486	Lead and alloys	-	-	-	-
488	Nickel and alloys	-	-	-	-
490	Tin and alloys	-	-	-	-
492	Zinc and alloys	-	-	-	-
494	Other non-ferrous base metals and alloys	-	-	-	-
496	Tanks	1	25	-	-
498	Bolts, nuts, nails, screws and basic hardware	1	28	-	-
500	Metal fabricated basic products, n.e.s.	1	3	-	-
502	Natural stone basic products, chiefly structural	-	-	-	-
504	Bricks and tiles, clay	-	-	-	-
506	Fire brick and similar shapes	-	-	-	-
508	Dolomite and magnesite, calcined	-	-	-	-
510	Refractories, n.e.s.	-	-	-	-
512	Glass basic products	-	-	-	-
514	Asbestos and asbestos-cement basic products	1	14	-	-
516	Portland cement, standard	8	367	-	-
518	Concrete pipe	-	-	-	-
520	Cement and concrete basic products, n.e.s.	-	-	-	-
522	Plaster	-	-	-	-
524	Gypsum wallboard and sheathing	-	-	-	-
526	Gypsum basic products, n.e.s.	-	-	-	-
528	Lime, hydrated and quick	-	-	-	-
530	Non-metallic mineral basic products, n.e.s.	-	-	-	-
532	Bituminous pressed or molded fabricated materials	-	-	-	-
534	Miscellaneous fabricated materials	-	-	-	-
(994)	Total	907	29,729	-	-
<u>SECTION V</u>					
<u>End products, inedible (C,L.)</u>					
536	Power boilers	-	-	-	-
538	Engines and turbines, general purpose	-	-	-	-
539	Electric generators and motors	-	-	-	-
540	General purpose industrial machinery, n.e.s.	5	64	-	-
542	Conveying, elevating and materials handling equipment	8	117	-	-
544	Construction and maintenance machinery and equipment	-	-	-	-
546	Special industry machinery, n.e.s.	4	108	-	-
548	Agricultural machinery and equipment	2	35	-	-
550	Tractors	10	294	-	-
552	Railway rolling stock	17	101	-	-
554	Passenger automobiles and chassis	-	-	-	-
556	Motor vehicle engines, accessories, parts and assemblies	-	-	-	-
558	Road motor vehicle, n.e.s.	3	4	-	-
560	Ships and boats, aircraft and miscellaneous vehicles, n.e.s. (incl. parts and accessories).	1	8	-	-
562	Rubber tires and tubes	3	54	-	-
564	Communication and related equipment	-	-	-	-
566	Heating equipment	10	38	-	-
568	Air-conditioning and refrigeration equipment	-	-	-	-
570	Plumbing equipment and fittings	-	-	-	-
572	Electric lighting, distribution and control equipment, n.e.s.	1	32	-	-
574	Furniture and fixtures	1	1	-	-
576	Electric appliances and accessories	-	-	-	-
577	Other equipment	1	1	-	-
578	Facial tissues and paper handkerchiefs	-	-	-	-
579	Apparel and accessories, n.e.s.	-	-	-	-
580	Toiletries, cleaning preparations and household chemical specialties.	1	10	-	-
582	Paper napkins, towels and toilet paper	-	-	-	-

TABLEAU 1. Marchandises payées - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite

Dans la province de l'ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in P.E.I. - Déchargées du wagon dans l'Î. P.-É.	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	No
Tons - tonnes					
<u>SECTION IV - fin</u>					
<u>Demi-produits, non comestibles (charge complète) - fin</u>					
-	-	15	-	- Demi-produits à base d'aluminium et d'alliages d'aluminium n.d.a.	480
-	-	-	-	- Cuivre et alliages de cuivre de premier affinage	482
-	-	-	-	- Cuivre et alliages de cuivre n.d.a.	484
-	-	-	-	- Plomb et alliages	486
-	-	-	-	- Nickel et alliages	488
-	-	-	-	- Étain et alliages	490
-	-	-	-	- Zinc et alliages	492
-	-	-	-	- Autres métaux communs non ferreux et alliages	494
25	.008	73	-	- Réservoirs	496
28	.009	718	-	- Boulons, écrous, clous, vis et autres articles communs de quincaillerie.	498
3	.001	88	-	- Demi-produits métalliques communs n.d.a.	500
-	-	54	-	- Demi-produits en pierre naturelle communs (surtout de construction).	502
-	-	887	-	- Briques et tuiles, argile	504
-	-	-	-	- Briques réfractaires et produits similaires	506
-	-	22	-	- Dolomie et magnésite calcinées	508
-	-	-	-	- Matières réfractaires n.d.a.	510
-	-	95	-	- Principaux demi-produits en verre communs	512
14	.005	747	-	- Demi-produits en amiante et en amiante-ciment communs	514
367	.118	45,186	-	- Ciment Portland ordinaire	516
-	-	-	-	- Tuyaux en béton	518
-	-	268	-	- Demi-produits en ciment et en béton communs n.d.a.	520
-	-	551	-	- Plâtre	522
-	-	1,389	-	- Panneaux et revêtements en gypse	524
-	-	21	-	- Principaux produits en gypse n.d.a.	526
-	-	5,663	-	- Chaux ordinaire (détente et vive)	528
-	-	508	-	- Demi-produits minéraux non métalliques communs n.d.a.	530
-	-	99	-	- Demi-produits bitumineux pressés ou moulés	532
-	-	230	-	- Divers demi-produits	534
29,729	9.575	163,296	-	- Total	(994)
<u>SECTION V</u>					
<u>Produits finis, non comestibles (charge complète)</u>					
-	-	-	-	- Chaudières	536
-	-	7	-	- Machines et turbines	538
-	-	-	-	- Générateurs et moteurs électriques	539
64	.021	197	-	- Outillage industriel d'utilisation générale n.d.a.	540
117	.038	63	-	- Machines et appareils de levage et de manutention et convoyeurs	542
-	-	371	-	- Machines et outillage de construction et d'entretien	544
108	.035	159	-	- Machines industrielles spéciales n.d.a.	546
35	.011	1,846	-	- Machines et outillages agricoles	548
294	.095	869	-	- Tracteurs	550
101	.033	63	-	- Matériel ferroviaire roulant	552
-	-	6	-	- Voitures automobiles et châssis	554
-	-	-	-	- Moteurs, accessoires et organes de véhicules automobiles	556
4	.001	317	-	- Véhicules routiers à moteur n.d.a.	558
8	.003	3	-	- Bateaux, aéromoteurs et véhicules divers n.d.a. (y compris accessoires).	560
54	.017	108	-	- Pneus et chambres à air en caoutchouc	562
-	-	-	-	- Matériel de communications et matériel connexe	564
38	.012	112	-	- Matériel de chauffage	566
-	-	62	-	- Matériel de conditionnement de l'air et de réfrigération	568
-	-	124	-	- Tuyaux et garnitures	570
32	.010	73	-	- Matériel de distribution et de commande d'éclairage électrique n.d.a.	572
1	--	115	-	- Meubles et agencements fixes	574
-	-	124	-	- Appareils électriques et accessoires	576
-	-	113	-	- Autres appareils	577
-	-	-	-	- Serviettes à démaquiller et mouchoirs en papier	578
-	-	-	-	- Ornaments et accessoires n.d.a.	579
10	.003	302	-	- Produits de nettoyage (pour toilette, vaisselle, etc.)	580
-	-	79	-	- Napperons et serviettes en papier et papier de toilette	582

TABLE 4. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Concluded

In Province of PRINCE EDWARD ISLAND

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in P.E.I. - Chargées sur wagon dans l'Î. P.-É.	Loaded onto railway cars in P.E.I. - Chargées sur wagon dans l'Î. P.-É.	Received from U.S. rail - En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION V - Concluded</u>					
<u>End products, inedible (C.L.) - Concluded</u>					
584	Tableware, paper	-	-	-	-
586	Kitchen utensils, cutlery and tableware, n.e.s. (exc. silverware)	-	-	-	-
588	Household and personal equipment, n.e.s.	1	11	-	-
590	Medicinal and pharmaceutical products and supplies, including ophthalmic goods and orthopaedic appliances	-	-	-	-
592	Printed matter	-	-	-	-
594	Stationers' supplies, photographic goods, musical instruments and recreational supplies	11	179	-	-
596	Firearms, weapons and ammunition	-	-	-	-
598	Prefabricated buildings and structures	-	-	-	-
600	Miscellaneous products, n.e.s.	-	-	-	-
602	Metal containers	2	48	-	-
604	Glass containers	-	-	-	-
606	Bags, paper	-	-	-	-
608	Other paper containers	2	35	-	-
610	Wooden containers	1	24	-	-
612	Shipping and distribution containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	3	74	-	-
614	Containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	-	-	-	-
616	Paper end products	-	-	-	-
618	Plastic end products	-	-	-	-
620	Remaining end products	-	-	-	-
(995)	Total	87	1,238	-	-
<u>SECTION VI</u>					
<u>Special types of traffic (C.L.)</u>					
622	Shipping containers returned empty (not C.O.F.C.)	12	167	-	-
624	Mixed carload freight, n.e.s.	-	-	-	-
626	Freight forwarder and shipper association traffic	3	22	-	-
628	Piggyback (T.O.F.C.) motor common carrier <u>trailers</u> (Plans I & V)(1)	33	471	-	-
630	Piggyback (C.O.F.C.) motor common carrier <u>containers</u> (Plans I & V)(1)	-	-	-	-
632	Piggyback (T.O.F.C.) other <u>trailers</u> (Plans III, IV and open tariff)(1)	-	-	-	-
634	Piggyback (C.O.F.C.) other <u>containers</u> (Plans III, IV and open tariff)(1)	-	-	-	-
(996)	Total	48	660	-	-
(997)	Grand total, carload traffic	11,366	306,929	-	-
<u>SECTION VII</u>					
<u>Non-carload freight</u>					
640	Non-carload shipments (L.C.L., express etc.) .....	...	3,553	-	-
(998)	Grand total, carload and non-carload traffic .....	...	310,482	-	-

(1) Excludes railway-owned (Plan II) trailers and containers for which data included under appropriate commodities according to trailer or container contents.

TABLEAU 4. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - fin

Dans la province de l'ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in P.E.I. - Déchargées du wagon dans l'Î. P.-É.	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	N°
Tons - tonnes					
<u>SECTION V - fin</u>					
<u>Produits finis, non comestibles (charge complète) - fin</u>					
-	-	35	-	Articles de table en papier	584
-	-	-	-	Ustensiles de cuisine, services de table et coutellerie n.d.a. (à l'exclusion de l'argenterie)	586
11	.004	123	-	Articles de ménage n.d.a.	588
-	-	-	-	Produits médicaux et pharmaceutiques, y compris produits ophtalmiques et appareils orthopédiques.	590
179	.058	89	-	Imprimés	592
-	-	-	-	Articles de papeterie et photographiques, instruments de musique et articles d'amusement.	594
-	-	44	-	Armes à feu, armes et munitions	596
-	-	161	-	Bâtiments et ouvrages préfabriqués	598
-	-	20	-	Divers produits n.d.a.	600
48	.015	4,898	-	Conteneurs métalliques	602
-	-	-	-	Conteneurs en verre	604
-	-	18	-	Sacs en papier	606
35	.011	337	-	Autres conteneurs en papier	608
24	.008	31	-	Conteneurs en bois	610
74	.024	352	-	Conteneurs et autres emballages et caisses pour les expéditions n.d.a. (autres que rail-route).	612
-	-	-	-	Conteneurs et caisses n.d.a. (autres que rail-route)	614
-	-	-	-	Produits finis en papier	616
-	-	70	-	Produits finis en plastique	618
-	-	-	-	Autres produits finis	620
1,338	.399	11,291	-	Total	(995)
<u>SECTION VI</u>					
<u>Transports spéciaux (charge complète)</u>					
167	.054	17	-	Conteneurs vides retournés à l'expéditeur (autres que rail-route).	622
-	-	2,931	-	Chargements mixtes, n.d.a.	624
22	.007	8,231	-	Traffic des maisons d'expédition et des groupements d'expéditeurs.	626
471	.152	676	-	Piggyback - remorques (rail-route) des transporteurs publics (Plans I & V)(1).	628
-	-	40	-	Piggyback - conteneurs (rail-route) des transporteurs publics (Plans I & V)(1).	630
-	-	-	-	Piggyback - autres remorques (rail-route) (Plans III, IV et tarif général)(1).	632
-	-	-	-	Piggyback - autres conteneurs (rail-route) (Plans III, IV et tarif général)(1).	634
660	.213	11,895	-	Total	(996)
306,929	98.855	353,651	-	Total du trafic charge complète	(997)
<u>SECTION VII</u>					
<u>Traffic des chargements de détail</u>					
1,221	1.145	11,583	-	Expéditions de marchandises de détail (tarifs grande et petite vitesse).	640
310,462	100.000	365,234	-	Total, charges complètes et chargements de détail.	(998)

(1) Non compris les remorques et conteneurs qui sont la propriété des compagnies ferroviaires (plan II) et dont le fret a été classé par type de marchandise suivant le contenu de la remorque ou conteneur.

TABLE 5. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970
In Province of NOVA SCOTIA

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Nova Scotia — Chargées sur wagon en Nouvelle-Écosse	Loaded onto railway cars in Nova Scotia — Chargées sur wagon en Nouvelle-Écosse	Received from U.S. rail — En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points — À destination du Canada	Destined to U.S. points — À destination des États-Unis
		cars — wagons		tons — tonnes	
<u>SECTION I</u>					
<u>Live animals (C.L.)</u>					
002	Cattle	281	2,705	—	—
004	Swine	—	—	—	—
006	Horses, mules and donkeys	3	27	—	—
008	Live animals, n.e.s.	39	330	—	—
(991)	Total	323	3,062	—	—
<u>SECTION II</u>					
<u>Food, feed, beverages, and tobacco (C.L.)</u>					
010	Meat, fresh or chilled	56	1,372	—	—
012	Meat, frozen	29	601	—	—
014	Meat and meat preparations, n.e.s.	39	740	—	—
016	Fish and marine animals	725	17,072	—	—
018	Butter	14	496	—	—
020	Cheese	24	416	—	—
022	Dairy produce, n.e.s., eggs and honey ..	52	1,224	—	—
024	Barley	259	12,969	—	—
026	Corn	—	—	—	—
028	Oats	78	3,060	—	—
030	Rice	2	76	—	—
032	Rye	—	—	—	—
034	Wheat	674	39,984	—	—
036	Cereals unmilled, n.e.s.	—	—	—	—
038	Corn meal and flour	3	30	—	—
040	Corn starch	—	—	—	—
042	Malt and malt flour	—	—	—	—
044	Wheat flour	28	747	—	—
046	Cereals milled, n.e.s.	188	4,995	—	—
048	Bakery products	47	644	—	—
050	Cereal products	35	945	—	—
052	Farinaceous substances and flour, n.e.s. for use as food	2	81	—	—
054	Apples	55	1,121	—	—
056	Bananas	1	5	—	—
058	Oranges	22	423	—	—
060	Other citrus fruits	—	—	—	—
062	Grapes	1	16	—	—
064	Watermelons	—	—	—	—
066	Cantaloupes and melons, n.e.s.	—	—	—	—
068	Peaches	—	—	—	—
070	Pears	5	94	—	—
072	Fresh or chilled fruits, n.e.s. and berries ..	10	187	—	—
074	Frozen fruits and berries	3	44	—	—
076	Dried and dehydrated fruits	4	112	—	—
078	Fruit juices, and fruit juice concentrates not frozen	110	4,518	—	—
080	Fruit juice concentrates, frozen	—	—	—	—
082	Fruits and fruit preparations, n.e.s.	101	3,363	—	—
084	Nuts, except oil nuts	1	14	—	—
086	Sugar beets	—	—	—	—
088	Cabbage	3	34	—	—
090	Celery	—	—	—	—
092	Lettuce	1	12	—	—
094	Onions and shallots	3	48	—	—
096	Potatoes, other than sweet	21	483	—	—
098	Tomatoes	—	—	—	—
100	Vegetables, n.e.s. fresh or chilled	21	524	—	—
102	Vegetables, frozen	5	167	—	—
104	Vegetables, dried	1	6	—	—
106	Vegetables and preparations, n.e.s.	69	1,698	—	—
108	Sugar	36	669	—	—
110	Molasses and syrups	63	1,253	—	—

TABLEAU 5. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970

dans la province de la NOUVELLE-ÉCOSSE

Total freight traffic (initial haul) Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in Nova Scotia Déchargées du wagon en Nouvelle-Écosse	Delivered to U.S. rail Remises au réseau des États-Unis	Désignation	N ^o
tons - tonnes					
SECTION I					
<u>Animaux vivants (charge complète)</u>					
2,705	.028	97	-	Bovins	002
27	--	159	-	Porcs	004
330	.003	33	-	Chevaux, mulets et ânes	006
			-	Animaux vivants n.d.a.	008
3,062	.031	289	-	Total	(991)
SECTION II					
<u>Aliments, provendes, boissons et tabac (charge complète)</u>					
1,377	.014	6,216	-	Viandes fraîches ou réfrigérées	010
691	.006	1,573	-	Viandes congelées	012
740	.008	2,476	-	Viandes et préparations de viandes n.d.a.	014
17,972	.175	2,827	-	Poissons et fruits de mer	016
496	.005	1,738	-	Beurre	018
416	.004	160	-	Fromages	020
1,224	.013	9,595	-	Produits laitiers n.d.a., oeufs et miel	022
12,969	.133	41,430	-	Orge	024
-		15,480	-	Mais	026
3,060	.031	16,222	-	Avoine	028
76	.001	140	-	Riz	030
-		-	-	Seigle	032
39,984	.410	173,363	-	Blé	034
-		223	-	Céréales non moulues n.d.a.	036
30	--	201	-	Farine de maïs	038
-		822	-	Fécule de maïs	040
-		1,691	-	Malt et farine de malt	042
747	.008	26,891	-	Farine de blé	044
4,995	.051	8,305	-	Céréales moulues n.d.a.	046
644	.007	7,405	-	Produits de boulangerie	048
945	.010	7,361	-	Produits à base de céréales	050
81	.001	67	-	Substances farineuses et farines n.d.a. destinées à l'alimentation.	052
1,121	.011	1,109	-	Pommes	054
5	--	5	-	Bananes	056
423	.004	3,233	-	Oranges	058
-		245	-	Autres agrumes	060
16	--	675	-	Raisins	062
-		-	-	Pastèques	064
-		18	-	Cantaloups et melons n.d.a.	066
-		164	-	Pêches	068
94	.001	-	-	Poires	070
187	.002	1,651	-	Fruits frais ou réfrigérés n.d.a. et baies	072
44	--	325	-	Fruits et baies congelés	074
112	.001	373	-	Fruits séchés et déshydratés	076
4,518	.046	2,696	-	Jus de fruits et concentrés de jus de fruits non-congelés	078
-		77	-	Concentrés de jus de fruits congelés	080
3,363	.034	1,366	-	Fruits et préparations de fruits n.d.a.	082
14	--	151	-	Noix, à l'exclusion des noix oléagineuses	084
-		-	-	Betteraves sucrées	086
34	--	389	-	Choux	088
12	--	230	-	Céleris	090
12	--	571	-	Laitues	092
18	--	2,537	-	Oignons et échalotes	094
483	.005	7,841	-	Pommes de terre (sauf patates douces)	096
-		620	-	Tomates	098
324	.005	3,895	-	Légumes frais ou réfrigérés n.d.a.	100
167	.002	119	-	Légumes congelés	102
6	--	2,439	-	Légumes séchés	104
1,899	.017	11,727	-	Légumes et préparations de légumes n.d.a.	106
669	.007	18,618	-	Sucre	108
1,253	.013	5,483	-	Mélasse et sirop	110

TABLE 5. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Continued

In Province of NOVA SCOTIA

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Nova Scotia - Chargées sur wagon en Nouvelle-Écosse	Loaded onto railway cars in Nova Scotia - Chargées sur wagon en Nouvelle-Écosse	Received from U.S. RAIL - En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION II - Concluded</u>					
<u>Food, feed, beverages and tobacco (C.L.) - Concluded</u>					
112	Sugar preparations (incl. confectionery), n.e.s.	219	4,503	-	-
114	Coffee	5	339	-	-
116	Cocoa and chocolate, tea, spices and vinegr	67	2,187	-	-
118	Margarine and similar products	3	31	-	-
120	Shortening and lard	2	36	-	-
122	Soups and infant and junior foods	3	90	-	-
124	Pre-cooked frozen food preparations	-	-	-	-
126	Food preparations and materials for food preparations, n.e.s.	213	4,384	-	-
128	Hay, forage and straw	30	576	-	-
130	Wheat bran, shorts and middlings	143	4,048	-	-
132	Ground cereals and by-products, n.e.s.	27	711	-	-
134	Soyabean oil meal	1	50	-	-
136	Oil seed meals (incl. cake) n.e.s.	1	31	-	-
138	Feeds of vegetable origin, n.e.s.	6	121	-	-
140	Feeds of animal origin	867	39,040	-	-
142	Primary or concentrated feeds	-	-	-	-
144	Secondary or complete animal feeds, n.e.s.	133	3,732	-	-
146	Non-alcoholic beverages	36	861	-	-
148	Ale, beer, stout and porter	269	4,906	-	-
150	Wines and fermented alcoholic beverages, n.a.s.	3	66	-	-
152	Distilled alcoholic beverages	47	1,030	-	-
154	Cigarettes	-	-	-	-
156	Tobacco, unmanufactured	-	-	-	-
158	Tobacco, manufactured, n.e.s.	-	-	-	-
(992)	Total	4,866	166,985	-	-
<u>SECTION III</u>					
<u>Crude materials, inedible (C.L.)</u>					
160	Raw hides and skins including fur skins	58	1,203	-	-
162	Primary tankage	6	87	-	-
164	Crude animal products, inedible, n.e.s. (exc. fibres)	7	143	-	-
166	Seeds for sowing, n.e.s.	1	7	-	-
168	Flaxseed	1	66	-	-
170	Rapeseed	-	-	-	-
172	Soyabeans	-	-	-	-
174	Oil seeds, oil nuts and oil kernels, n.e.s.	-	-	-	-
176	Rubber and allied gums, natural	83	2,802	-	-
178	Peatmoss and mosses, n.e.s.	274	6,489	-	-
180	Other crude vegetable materials, inedible, n.e.s.	17	331	-	-
182	Logs and bolts of wood	44	1,399	-	-
184	Fence posts, pitprops and piling of wood	29	1,187	-	-
186	Round timber, n.e.s.	57	1,259	-	-
188	Pulpwood logs	1,824	107,247	-	-
190	Pulpwood chips	3,081	105,186	-	-
192	Christmas trees	1,196	18,887	-	-
194	Other crude wood materials, n.e.s.	784	23,700	-	-
196	Silk, wool and animal hair	1	25	-	-
198	Cotton	-	-	-	-
200	Vegetables and man-made textile fibres, exc. cotton	2	55	-	-
202	Bauxite ore and alumina	1	44	-	-
204	Copper ores and concentrates	3	155	-	-
206	Copper matte and precipitates	-	-	-	-
208	Iron ore and concentrates	456	32,587	-	-
210	Lead ore and concentrates	-	-	-	-
212	Manganese ore	-	-	-	-
214	Nickel - copper ores and concentrates	-	-	-	-
216	Nickel ore and concentrates	-	-	-	-
218	Matte, nickel, copper-nickel or nickel-iron chromium alloy	-	-	-	-
220	Tungsten ore and concentrates	-	-	-	-
222	Zinc ore and concentrates	-	-	-	-
224	Lead and zinc ores and concentrates	-	-	-	-

TABLAU 5. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite
 Dans la province de la NOUVELLE-ÉCOSSE

Total freight traffic (Initial haul)	Per cent of grand total	Unloaded from railway cars in Nova Scotia	Delivered to U.S. rail	Désignation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon en Nouvelle-Écosse	Remises au réseau des États-Unis		
tons - tonnes					
<u>SECTION II - fin</u>					
<u>Aliments, provendes, boissons et tabac (charge complète) - fin</u>					
4,503	.046	3,489	-	Produits sucrés (y compris les confiseries) n.d.a.	112
339	.003	1,004	-	Café	114
2,187	.022	1,435	-	Cacao et chocolat, thé, épices et vinaigre	116
31	--	1,234	-	Margarine et produits similaires	118
36	--	2,467	-	Shortening et saindoux	120
90	.001	73	-	Potages et aliments pour enfants et bébés	122
-	-	369	-	Aliments congelés déjà cuits	124
4,384	.045	19,544	-	Ingrédients alimentaires n.d.a.	126
576	.006	972	-	Foin, fourrage et paille	128
4,048	.042	7,600	-	Son, remoulages et issues de blé	130
711	.007	2,605	-	Céréales moulues et dérivés n.d.a.	132
50	.001	4,144	-	Tourteaux de soja	134
31	--	2,297	-	Farine de graines oléagineuses (y compris tourteaux) n.d.a.	136
121	.001	2,026	-	Aliments d'origine végétale pour animaux n.d.a.	138
39,040	.400	11,207	-	Aliments d'origine animale pour animaux	140
-	-	127	-	Aliments concentrés pour animaux	142
1,732	.038	38,196	-	Préparations alimentaires pour animaux n.d.a.	144
961	.009	1,988	-	Boissons non alcooliques	146
4,406	.050	9,136	-	Ale, bière, stout et porter	148
26	.001	1,461	-	Vins et boissons alcooliques fermentées n.d.a.	150
1,030	.011	1,115	-	Boissons alcooliques distillées	152
-	-	42	-	Cigarettes	154
-	-	-	-	Tabacs bruts	156
-	-	-	-	Tabacs fabriqués n.d.a.	158
184,785	1.713	503,274	-	Total	(992)
<u>SECTION III</u>					
<u>Matières brutes, non comestibles (charge complète)</u>					
1,203	.012	166	-	Cuir et peaux bruts, y compris pelletteries	160
87	.001	656	-	Résidus de graisse bruts utilisés comme engrais	162
143	.001	435	-	Produits d'origine animale, non comestibles, n.d.a. (à l'exclusion des fibres)	164
7	--	316	-	Semences n.d.a.	166
66	.001	448	-	Graines de lin	168
-	-	60	-	Graines de colza	170
-	-	56	-	Graines de soja	172
-	-	140	-	Graines, noix et amandes oléagineuses n.d.a.	174
2,802	.029	41	-	Caoutchouc naturel et autres gommes de la même famille	176
6,489	.067	222	-	Tourbe n.d.a.	178
331	.003	253	-	Autres matières brutes d'origine végétale, non comestibles, n.d.a.	180
1,399	.014	1,408	-	Billes et billots de bois	182
1,187	.012	18,192	-	Poteaux de clôture, étais de mine et pieux en bois	184
1,259	.013	21,442	-	Bois rond n.d.a.	186
107,247	1.100	110,404	-	Billes de bois à pâte	188
105,186	1.079	94,152	-	Copeaux de bois à pâte	190
18,887	.194	1,168	-	Sapins de Noël	192
23,700	.243	11,961	-	Autres bois bruts n.d.a.	194
25	--	263	-	Sole, laine et poil animal	196
-	-	3,472	-	Coton	198
55	.001	55	-	Fibres textiles d'origine végétale et synthétiques (à l'exclusion du coton)	200
44	--	2,895	-	Bauxite et alumine	202
155	.002	60	-	Minerais et concentrés de cuivre	204
-	-	-	-	Mattes et précipités de cuivre	206
32,587	.334	26,247	-	Minerais et concentrés de fer	208
-	-	71	-	Minerais et concentrés de plomb	210
-	-	-	-	Minerais de manganèse	212
-	-	-	-	Minerais et concentrés de nickel-cuivre	214
-	-	-	-	Minerais et concentrés de nickel	216
-	-	-	-	Matte et alliages de nickel (cuivre-nickel et nickel-chrome-fer)	218
-	-	-	-	Minerais et concentrés de tungstène	220
-	-	-	-	Minerais et concentrés de zinc	222
-	-	-	-	Minerais et concentrés de plomb et de zinc	224

TABLE 5. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Continued

In Province of NOVA SCOTIA

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Nova Scotia - Chargées sur wagon en Nouvelle-Écosse	Loaded onto railway cars in Nova Scotia - Chargées sur wagon en Nouvelle-Écosse	Received from U.S. rail - En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION III - Concluded</u>					
<u>Crude materials, inedible (C.L.) - Concluded</u>					
226	Metallic ores and concentrates, n.e.s.	4	129	-	-
228	Iron and steel scrap	1,037	43,805	-	-
230	Non-ferrous metal scrap, including precious metal scrap	273	8,996	-	-
232	Slags, drosses and other by-products, n.e.s.	2	43	-	-
236	Anthracite coal	2	133	-	-
238	Bituminous coal	46,084	2,652,302	-	-
240	Lignite coal	-	-	-	-
242	Coal, n.e.s.	-	-	-	-
244	Crude mineral oils (petroleum)	-	-	-	-
246	Natural gas and other crude bituminous substances	1	6	-	-
248	Asbestos, unmanufactured, crude and fibre	-	-	-	-
250	Clay	5	181	-	-
252	Other crude refractory materials	328	17,511	-	-
254	Natural abrasives	209	15,946	-	-
256	Sand, industrial	41	1,779	-	-
258	Sand, n.e.s.	57	3,772	-	-
260	Gravel	3,539	246,085	-	-
262	Building stone, rough	9	450	-	-
264	Silica or silex, n.e.s.	-	-	-	-
266	Agricultural limestone	426	14,001	-	-
268	Limestone, furnace or foundry, and fluxing stone	5	254	-	-
270	Limestone, crushed or broken, n.e.s.	215	14,436	-	-
272	Stone, n.e.s. including stone refuse	369	18,256	-	-
274	Barytes, natural	71	2,437	-	-
276	Gypsum	42,306	3,630,506	-	-
278	Pyrites, iron, except roasted	-	-	-	-
280	Nepheline syenite	-	-	-	-
282	Phosphate rock	4	74	-	-
284	Common salt, rock or bulk	3,696	199,518	-	-
286	Common salt, n.e.s.	3,873	174,753	-	-
288	Liquid sulphur	1	100	-	-
290	Sulphur, n.e.s.	-	-	-	-
292	Non-metallic minerals, crude, n.e.s.	5	108	-	-
294	Textile rags and waste, n.e.s.	36	575	-	-
296	Paper waste	234	3,477	-	-
298	Slag (excl. basic) and ashes, waste	3	108	-	-
300	Wood waste, n.e.s.	152	2,447	-	-
304	Waste materials, n.e.s.	34	2,171	-	-
(993)	Total	110,946	7,357,218	-	-
<u>SECTION IV</u>					
<u>Fabricated materials, inedible (C.L.)</u>					
306	Leather and dressed furs and rubber fabricated materials	6	106	-	-
308	Lumber	1,081	39,012	-	-
310	Flooring	-	-	-	-
312	Railway ties	112	3,957	-	-
314	Shingles and shakes of wood	6	82	-	-
316	Sawmill products, n.e.s.	61	2,777	-	-
318	Veneer	15	265	-	-
320	Plywood	28	833	-	-
322	Wood building boards, n.e.s.	530	23,104	-	-
324	Millwork (woodwork)	14	363	-	-
326	Cooperage stock and box, crate and package shooks	30	740	-	-
328	Other wood fabricated materials, n.e.s.	9	55	-	-
330	Woodpulp	4,985	301,104	-	-
332	Pulp, n.e.s.	15	737	-	-
334	Newsprint paper	1,339	63,719	-	-
336	Groundwood printing and specialty paper	-	-	-	-
338	Book paper	-	-	-	-
340	Fine paper, tissue paper and sanitary paper	18	358	-	-
342	Wrapping paper	2	47	-	-
344	Paperboard, n.e.s.	13	296	-	-
346	Building paper	7	199	-	-

TABLEAU 5. Marchandises pépées - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite
Dans la province de la NOUVELLE-ÉCOSSE

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in Nova Scotia - Déchargées du wagon en Nouvelle-Écosse	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	N ^o
tons - tonnes					
<u>SECTION III - fin</u>					
<u>Matières brutes, non comestibles (charge complète) - fin</u>					
129	.001	113	-	Minerais et concentrés métalliques n.d.a.	226
43,805	.449	32,261	-	Déchets de fer et d'acier	228
8,996	.092	3,565	-	Déchets de métaux non ferreux, y compris les déchets de métaux précieux.	230
43	--	82	-	Cendres, scories et autres résidus n.d.a.	232
133	.001	1,306	-	Anthracite	236
2,652,302	27.208	1,987,659	-	Charbon bitumineux	238
-	-	-	-	Lignites	240
-	-	17	-	Charbon n.d.a.	242
6	-	365	-	Huiles brutes de pétrole ou de minerais bitumineux	244
-	-	251	-	Gaz naturel et autres substances brutes bitumineuses	246
181	.002	4,105	-	Amiante non ouvré, brut et en fibres	248
17,511	.180	6,855	-	Argiles	250
15,946	.164	8,089	-	Autres substances réfractaires brutes	252
1,779	.018	6,782	-	Abrasifs naturels	254
1,772	.039	1,432	-	Sables à usage industriel	256
246,085	2.524	143,569	-	Sables n.d.a.	258
450	.005	263	-	Graviers	260
-	-	-	-	Pierres de construction	262
14,001	.144	20,498	-	Silice ou silex n.d.a.	264
254	.003	156	-	Pierres à chaux (pour l'amendement des terres)	266
14,436	.148	17,185	-	Pierres à chaux (usage industriel) et castines	268
18,256	.187	13,989	-	Pierres à chaux concassées n.d.a.	270
4,437	.025	-	-	Pierres n.d.a., y compris les déchets de pierres	272
3,630,506	37.242	3,623,557	-	Barytine	274
-	-	-	-	Cypse	276
74	.001	225	-	Pyrites de fer non grillées	278
199,518	2.047	41,605	-	Néphéline syénite	280
174,753	1.793	20,818	-	Phosphates en roche	282
100	.001	6,542	-	Sel gemme de saline	284
-	-	86	-	Sel n.d.a.	286
108	.001	900	-	Soufres liquides	288
575	.006	994	-	Soufres n.d.a.	290
3,477	.036	4,848	-	Minéraux non métalliques bruts n.d.a.	292
108	.001	45	-	Chiffons et déchets de tissu n.d.a.	294
2,447	.025	1,024	-	Déchets de papier	296
2,171	.022	2,893	-	Scories (à l'exception des scories de déphosphoration) et cendres, déchets.	298
7,357,218	75.472	6,246,662	-	Déchets de bois n.d.a.	300
-	-	-	-	Autres déchets n.d.a.	304
-	-	-	-	Total	(993)
<u>SECTION IV</u>					
<u>Demi-produits, non comestibles (charge complète)</u>					
106	.001	186	-	Cuir, fourrures apprêtées et demi-produits en caoutchouc	306
39,012	.400	27,491	-	Bois de construction	308
-	-	492	-	Panneaux en bois pour parquets	310
3,957	.041	8,885	-	Traverses en bois pour voies ferrées	312
82	.001	1,770	-	Bardeaux et nisseaux	314
2,777	.028	1,206	-	Bois de scierie n.d.a.	316
265	.003	233	-	Bois plaqués	318
833	.009	14,759	-	Bois contre-plaqués	320
23,104	.237	2,831	-	Planches de bois de construction n.d.a.	322
363	.004	581	-	Bois de menuiserie	324
740	.008	606	-	Ouvrages de tonnellerie, caisses et bois de layetier	326
55	.001	989	-	Autres demi-produits de bois n.d.a.	328
261,104	3.089	9,130	-	Pâte de bois	330
737	.008	36	-	Pulpe n.d.a.	332
53,719	.654	4,650	-	Papier journal	334
-	-	363	-	Papiers mécaniques et papiers spéciaux	336
-	-	-	-	Papiers d'édition	338
258	.004	353	-	Papiers de soie et papiers hygiéniques	340
42	--	734	-	Papiers d'emballage	342
198	.003	10,508	-	Cartons n.d.a.	344
199	.002	10,885	-	Papiers de construction	346

TABLE 5. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Continued

In Province of NOVA SCOTIA

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Nova Scotia — Chargées sur wagon en Nouvelle-Écosse	Loaded onto railway cars in Nova Scotia — Chargées sur wagon en Nouvelle-Écosse	Received from U.S. rail — En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points — À destination du Canada	Destined to U.S. points — À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION IV - Continued</u>					
<u>Fabricated materials, inedible (C.L.) - Continued</u>					
348	Building board, n.e.s.	282	8,944	-	-
350	Paper, n.e.s.	1	32	-	-
352	Batts, batting, wadding and felt	-	-	-	-
354	Cordage, twine and rope	10	131	-	-
356	Cotton broad-woven fabrics	64	1,448	-	-
358	Jute broad-woven fabrics	3	85	-	-
360	Textile fabricated materials, n.e.s.	3	5	-	-
362	Animal oils and fats (exc. marine)	39	1,115	-	-
364	Fish and marine animal oils	439	12,335	-	-
366	Cottonseed oil and linseed oil	-	-	-	-
368	Soyabean oil	1	8	-	-
370	Vegetable oils and fats, n.e.s.	12	372	-	-
372	Chemically modified oils, fats and waxes, and their derivatives	24	593	-	-
374	Turpentine, rosin and rosin oils, spirits and acids	-	-	-	-
376	Gum, wood and vegetable extracts	2	44	-	-
378	Carbon blacks	-	-	-	-
380	Chemical elements	63	2,611	-	-
382	Sulphuric acid	2	128	-	-
384	Inorganic acids and oxygen compounds of non-metals or metalloids, n.e.s.	3	251	-	-
386	Sodium hydroxide	23	1,103	-	-
388	Inorganic bases and metallic oxides, hydroxides and peroxides, n.e.s.	48	2,074	-	-
390	Sodium sulphate	4	102	-	-
392	Sodium carbonate	5	224	-	-
394	Metallic salts and peroxy-salts of inorganic acids, n.e.s.	51	2,497	-	-
396	Calcium carbide	-	-	-	-
398	Inorganic chemicals, other, n.e.s.	4	159	-	-
400	Hydrocarbons and their derivatives	1	57	-	-
402	Alcohols and their derivatives	1	14	-	-
404	Phenols, ethers, aldehydes, ketones and their derivatives	-	-	-	-
406	Organic acids, their anhydrides, halides, peroxides, paracides, and derivatives.	8	260	-	-
408	Nitrogen - function compounds	1	51	-	-
410	Organic chemicals, n.e.s.	32	717	-	-
412	Explosives, fuses and caps	14	188	-	-
414	Ammonium phosphates	-	-	-	-
416	Muriate of potassium (potash)	-	-	-	-
418	Fertilizers and fertilizer materials, n.e.s.	176	5,795	-	-
420	Agricultural chemicals, formulated	1	16	-	-
422	Adhesives	7	157	-	-
424	Synthetic rubber	-	-	-	-
426	Plastic materials, not shaped and basic shapes and forms	20	107	-	-
428	Pigments, lakes and toners	2	122	-	-
430	Paints and related products	4	60	-	-
432	Chemical specialties, industrial, n.e.s.	12	560	-	-
434	Gasoline	5,692	267,776	-	-
436	Aviation turbine fuel	-	-	-	-
438	Diesel fuel	10,069	453,475	-	-
440	Kerosene	27	751	-	-
442	Fuel oil, n.e.s.	4	110	-	-
444	Lubricating oils and greases	44	1,550	-	-
446	Petroleum coke	-	-	-	-
448	Coke, n.e.s.	1,074	61,560	-	-
450	Refined and manufactured gases, fuel type (L.P.G.)	587	18,556	-	-
452	Asphalts and road oils	316	9,629	-	-
454	Other petroleum and coal products	102	2,505	-	-
456	Ferro-alloys	6	343	-	-
458	Pig iron	-	-	-	-
460	Ingots, blooms, billets and slabs, iron and steel	6,842	517,527	-	-
461	Primary iron and steel, n.e.s.	-	-	-	-
462	Castings and forgings, iron or steel	193	6,020	-	-
464	Bars and rods, steel	380	25,167	-	-
466	Plates, steel, fabricated	24	1,308	-	-
468	Sheet and strip, steel	98	3,877	-	-
470	Structural shapes and sheet piling, iron or steel	72	2,131	-	-
472	Rolls and railway track materials	1,629	107,526	-	-
474	Pipes and tubes, iron and steel	36	905	-	-
476	Wire, iron or steel	21	580	-	-
478	Aluminum paste, powder, pigs, ingots and shot	-	-	-	-

TABLEAU 5. marchandises payées - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite

Dans la province de la NOUVELLE-ÉCOSSE

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in Nova Scotia - Déchargées du wagon en Nouvelle-Écosse	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	N°
tons - tonnes					
SECTION IV - suite					
<u>Demi-produits, non comestibles (charge complète) - suite</u>					
8,944	.092	2,609	-	Panneaux de construction n.d.a.	348
32	--	26	-	Papiers n.d.a.	350
-	-	27	-	Bourres, ouates et feutres	352
131	.001	765	-	Cordages, ficelles et cordes	354
1,448	.015	665	-	Tissus en coton (larges)	356
85	.001	-	-	Tissus en jute (larges)	358
5	--	997	-	Demi-produits textiles n.d.a.	360
1,115	.011	1,510	-	Huiles et graisses animales (sauf celles des poissons et mammifères marins) .	362
12,335	.127	235	-	Huiles de poissons et de mammifères marins	364
-	-	170	-	Huiles de coton et de lin	366
8	--	49	-	Huile de soja	368
372	.004	839	-	Huiles et graisses végétales n.d.a.	370
593	.006	20	-	Huiles, graisses et cires chimiquement modifiées et leurs dérivés.	372
-	-	371	-	Térébenthine, colophanes, huiles, essences et acides de résineux.	374
46	--	724	-	Extraits de gomme, de bois et extraits végétaux	376
-	-	-	-	Noirs de carbone	378
3,341	.027	15,162	-	Éléments chimiques	380
139	.001	6,396	-	Acide sulfurique	382
251	.003	9,983	-	Acides inorganiques et composés oxygénés des métalloïdes n.d.a.	384
1,505	.011	20,673	-	Hydroxyde de sodium	386
2,074	.021	13,488	-	Bases inorganiques, oxydes, hydroxydes et peroxydes métalliques n.d.a.	388
102	.001	457	-	Sulfates de sodium	390
224	.002	3,023	-	Carbonates de sodium	392
2,497	.026	10,841	-	Sels et persels métalliques des acides inorganiques n.d.a.	394
-	-	879	-	Carbures de calcium	396
159	.002	172	-	Autres éléments inorganiques n.d.a.	398
57	.001	104	-	Hydrocarbures et leurs dérivés	400
14	--	674	-	Alcools et leurs dérivés	402
-	-	965	-	Phénols, éthers, aldéhydes, cétones et leurs dérivés	404
260	.003	315	-	Acides organiques et leurs anhydrides, halogénures, peroxydes, peracides et leurs dérivés.	406
51	.001	113	-	Composés à fonctions azotées	408
717	.007	64	-	Composés organiques n.d.a.	410
188	.002	7,270	-	Explosifs, fusées et amorces	412
-	-	6,116	-	Phosphates d'ammonium	414
-	-	4,437	-	Chlorure (muriate) de potassium	416
5,795	.059	26,766	-	Engrais n.d.a.	418
16	--	473	-	Demi-produits chimiques (pour l'amendement des terres)	420
157	.002	346	-	Adhésifs	422
-	-	138	-	Caoutchouc synthétique	424
107	.001	1,996	-	Matières plastiques non moulées, moulages et formes de base ...	426
122	.001	231	-	Pigments, laques et colorants	428
60	.001	435	-	Peintures et produits similaires	430
560	.006	3,415	-	Demi-produits chimiques (pour l'industrie) n.d.a.	432
267,776	2.747	181,419	-	Essence	434
-	-	33	-	Combustibles pour turbines d'avion (carburéacteur)	436
453,475	4.652	302,849	-	Carburant diesel	438
751	.008	955	-	Kérosène	440
110	.001	2,257	-	Mazout n.d.a.	442
1,550	.016	14,199	-	Huiles et graisses de lubrification	444
-	-	-	-	Coke de pétrole	446
61,560	.631	1,425	-	Coke n.d.a.	448
18,556	.190	13,818	-	Gaz raffinés (combustible)	450
9,629	.099	9,962	-	Asphalte et huiles pour les routes	452
2,505	.026	3,389	-	Autres produits du pétrole et du charbon	454
343	.004	2,086	-	Ferro-alliages	456
-	-	461	-	Fonte brute	458
517,527	5.309	54,324	-	Lingots, blooms, billettes et brames de fer et d'acier	460
-	-	123	-	Acier et fer primaires, n.d.a.	461
6,020	.062	5,023	-	Moulages et pièces de forge de fer ou d'acier	462
15,167	.258	16,408	-	Barres et tiges d'acier	464
1,308	.013	45,192	-	Tôles fortes d'acier	466
3,877	.040	25,321	-	Tôles et feuillards d'acier	468
1,131	.022	27,086	-	Profilés et palplanches en fer et en acier	470
131,526	1.103	4,652	-	Éléments de voies ferrées	472
905	.009	21,528	-	Tuyaux et tubes en fer et en acier	474
580	.006	1,386	-	Fils de fer ou d'acier	476
-	-	-	-	Pâtes, poudres, gueuses, lingots et grenaille d'aluminium	478

TABLE 5. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Continued

In Province of NOVA SCOTIA

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Nova Scotia Chargées sur wagon en Nouvelle-Écosse	Loaded onto railway cars in Nova Scotia Chargées sur wagon en Nouvelle-Écosse	Received from U.S. rail En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to U.S. points À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION IV - Concluded</u>					
<u>Fabricated materials, inedible (C.L.) - Concluded</u>					
480	Aluminum and aluminum alloy fabricated material, n.e.s.	7	245	-	-
482	Copper and alloys in primary forms	1	54	-	-
484	Copper and alloys, n.e.s.	15	358	-	-
486	Lead and alloys	2	31	-	-
488	Nickel and alloys	-	-	-	-
490	Tin and alloys	2	40	-	-
492	Zinc and alloys	2	126	-	-
494	Other non-ferrous base metals and alloys	2	34	-	-
496	Tanks	38	623	-	-
498	Bolts, nuts, nails, screws and basic hardware	23	248	-	-
500	Metal fabricated basic products, n.e.s.	68	1,316	-	-
502	Natural stone basic products, chiefly structural	4	97	-	-
504	Bricks and tiles, clay	282	6,260	-	-
506	Fire brick and similar shapes	3	118	-	-
508	Dolomite and magnesite, calcined	-	-	-	-
510	Refractories, n.e.s.	11	294	-	-
512	Glass basic products	8	203	-	-
514	Asbestos and asbestos-cement basic products	9	182	-	-
516	Portland cement, standard	435	28,269	-	-
518	Concrete pipe	6	127	-	-
520	Cement and concrete basic products, n.e.s.	21	511	-	-
522	Plaster	234	9,119	-	-
524	Gypsum wallboard and sheathing	43	987	-	-
526	Gypsum basic products, n.e.s.	1	4	-	-
528	Lime, hydrated and quick	1	18	-	-
530	Non-metallic mineral basic products, n.e.s.	27	587	-	-
532	Bituminous pressed or molded fabricated materials	8	169	-	-
534	Miscellaneous fabricated materials	5	194	-	-
(994)	Total	38,107	2,011,629	-	-
<u>SECTION V</u>					
<u>End products, inedible (C.L.)</u>					
536	Power boilers	-	-	-	-
538	Engines and turbines, general purpose	4	13	-	-
539	Electric generators and motors	3	28	-	-
540	General purpose industrial machinery, n.e.s.	51	892	-	-
542	Conveying, elevating and materials handling equipment	107	1,794	-	-
544	Construction and maintenance machinery and equipment	150	3,353	-	-
546	Special industry machinery, n.e.s.	42	1,079	-	-
548	Agricultural machinery and equipment	10	143	-	-
550	Tractors	30	601	-	-
552	Railway rolling stock	178	3,949	-	-
554	Passenger automobiles and chassis	31	441	-	-
556	Motor vehicle engines, accessories, parts and assemblies	22	389	-	-
558	Road motor vehicle, n.e.s.	172	1,944	-	-
560	Ships and boats, aircraft and miscellaneous vehicles, n.e.s. (incl. parts and accessories),	16	145	-	-
562	Rubber tires and tubes	5	38	-	-
564	Communication and related equipment	12	199	-	-
566	Heating equipment	10	204	-	-
568	Air-conditioning and refrigeration equipment	5	67	-	-
570	Plumbing equipment and fittings	-	-	-	-
572	Electric lighting, distribution and control equipment, n.e.s.	12	199	-	-
574	Furniture and fixtures	59	457	-	-
576	Electric appliances and accessories	21	408	-	-
577	Other equipment	17	174	-	-
578	Facial tissues and paper handkerchiefs	-	-	-	-
579	Apparel and accessories, n.e.s.	10	150	-	-
580	Toiletries, cleaning preparations and household chemical specialties,	19	362	-	-
582	Paper napkins, towels and toilet paper	-	-	-	-

TABLEAU 5. Marchandises physiques - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite
dans la province de la NOUVELLE-ÉCOSSE

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in Nova Scotia - Déchargées du wagon en Nouvelle-Écosse	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	No
		tons - tonnes			
				<u>SECTION IV - fin</u>	
				<u>Demi-produits, non comestibles (charge complète) - fin</u>	
245	.003	388	-	Demi-produits à base d'aluminium et d'alliages d'aluminium n.d.a.	480
54	.001	-	-	Cuivre et alliages de cuivre de premier affinage	482
358	.004	4,033	-	Cuivre et alliages de cuivre n.d.a.	484
31	--	51	-	Plomb et alliages	486
-	-	501	-	Nickel et alliages	488
40	--	-	-	Étain et alliages	490
126	.001	332	-	Zinc et alliages	492
34	--	30	-	Autres métaux communs non ferreux et alliages	494
623	.006	2,471	-	Réservoirs	496
248	.003	2,359	-	Boulons, écrous, clous, vis et autres articles communs de quincaillerie	498
1,316	.013	5,331	-	Demi-produits métalliques communs n.d.a.	500
97	.001	990	-	Demi-produits en pierre naturelle communs (surtout de construction)	502
6,260	.064	3,191	-	Briques et toiles, argile	504
112	.001	18,325	-	Briques réfractaires et produits similaires	506
-	-	5,277	-	Dolomie et magnésite calcinées	508
294	.003	1,825	-	Matières réfractaires n.d.a.	510
203	.002	746	-	Principaux demi-produits en verre communs	512
182	.002	1,546	-	Demi-produits en amiante et en amiante-ciment communs	514
24,259	.290	20,790	-	Ciment Portland ordinaire	516
127	.001	1,827	-	Tuyaux en béton	518
311	.005	2,936	-	Demi-produits en ciment et en béton communs n.d.a.	520
1,119	.094	2,813	-	Plâtre	522
987	.010	10,202	-	Panneaux et revêtements en gypse	524
4	--	240	-	Principaux produits en gypse n.d.a.	526
18	--	2,004	-	Chaux ordinaire (éteinte et vive)	528
587	.006	5,845	-	Demi-produits minéraux non métalliques communs n.d.a.	530
169	.002	787	-	Demi-produits bitumineux pressés ou moulés	532
196	.002	1,458	-	Divers demi-produits	534
2,011,629	20.636	1,070,821	-	Total	(994)
				<u>SECTION V</u>	
				<u>Produits finis, non comestibles (charge complète)</u>	
-	-	317	-	Chaudières	536
13	--	127	-	Machines et turbines	538
28	--	47	-	Générateurs et moteurs électriques	539
892	.009	2,837	-	Outils industriels d'utilisation générale n.d.a.	540
1,794	.018	1,641	-	Machines et appareils de levage et de manutention et convoyeurs	542
3,353	.034	2,074	-	Machines et outillage de construction et d'entretien	544
1,079	.011	4,069	-	Machines industrielles spéciales n.d.a.	546
143	.001	1,191	-	Machines et outillages agricoles	548
601	.006	1,128	-	Tracteurs	550
3,949	.041	5,416	-	Matériel ferroviaire roulant	552
441	.005	11,822	-	Voitures automobiles et châssis	554
389	.004	795	-	Moteurs, accessoires et organes de véhicules automobiles	556
1,944	.020	5,163	-	Véhicules routiers à moteur n.d.a.	558
145	.001	322	-	Bateaux, aéronefs et véhicules divers n.d.a. (y compris accessoires)	560
38	--	1,230	-	Pneus et chambres à air en caoutchouc	562
199	.002	461	-	Matériel de communications et matériel connexe	564
204	.002	997	-	Matériel de chauffage	566
67	.001	1,583	-	Matériel de conditionnement de l'air et de réfrigération	568
-	-	255	-	Tuyaux et garnitures	570
199	.002	829	-	Matériel de distribution et de commande d'éclairage électrique n.d.a.	572
157	.005	1,215	-	Meubles et agencements fixes	574
109	.004	965	-	Appareils électriques et accessoires	576
174	.002	375	-	Autres appareils	577
-	-	10	-	Serviettes à démaquiller et mouchoirs en papier	578
130	.002	58	-	Ornements et accessoires n.d.a.	579
382	.004	8,379	-	Produits de nettoyage (pour toilette, vaisselle, etc.)	580
-	-	7,813	-	Napperons et serviettes en papier et papier de toilette	582

TABLE 5. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Revul. 1970 - Concluded

In Province of NOVA SCOTIA

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Nova Scotia - Chargées sur wagon en Nouvelle-Écosse	Loaded onto railway cars in Nova Scotia - Chargées sur wagon en Nouvelle-Écosse	Received from U.S. rail - En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION V - Concluded</u>					
<u>End products, inedible (C.L.) - Concluded</u>					
584	Tableware, paper	389	4,907	-	-
586	Kitchen utensils, cutlery and tableware, n.e.s. (exc. silverware)	26	317	-	-
588	Household and personal equipment, n.e.s.	39	668	-	-
590	Medicinal and pharmaceutical products and supplies, including ophthalmic goods and orthopaedic appliances	3	33	-	-
592	Printed matter	2	62	-	-
594	Stationers' supplies, photographic goods, musical instruments and recreational supplies	35	261	-	-
596	Firearms, weapons and ammunition	10	142	-	-
598	Prefabricated buildings and structures	19	116	-	-
600	Miscellaneous products, n.e.s.	6	73	-	-
602	Metal containers	384	4,620	-	-
604	Glass containers	1	2	-	-
606	Bags, paper	15	377	-	-
608	Other paper containers	116	1,606	-	-
610	Wooden containers	86	975	-	-
612	Shipping and distribution containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	552	5,476	-	-
614	Containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	-	-	-	-
616	Paper end products	23	238	-	-
618	Plastic end products	27	287	-	-
620	Remaining end products	4	39	-	-
(995)	Total	2,723	37,228	-	-
<u>SECTION VI</u>					
<u>Special types of traffic (C.L.)</u>					
622	Shipping containers returned empty (not C.O.F.C.)	578	4,829	-	-
624	Mixed carload freight, n.e.s.	489	11,782	-	-
626	Freight forwarder and shipper association traffic	248	2,368	-	-
628	Piggyback (T.O.F.C.) motor common carrier <u>trailers</u> (Plans I & V)(1)	347	4,075	-	-
630	Piggyback (C.O.F.C.) motor common carrier <u>containers</u> (Plans I & V)(1)	2,751	56,574	-	-
632	Piggyback (T.O.F.C.) other <u>trailers</u> (Plans III, IV and open tariff)(1)	8	148	-	-
634	Piggyback (C.O.F.C.) other <u>containers</u> (Plans III, IV and open tariff)(1)	-	-	-	-
(996)	Total	4,421	79,776	-	-
(997)	Grand total, carload traffic	161,386	9,655,898	-	-
<u>SECTION VII</u>					
<u>Non-carload freight</u>					
640	Non-carload shipments (L.C.L., express etc.) .....	...	92,407	-	-
(998)	Grand total, carload and non-carload traffic .....	...	9,748,305	-	-

(1) Excludes railway-owned (Plan II) trailers and containers for which data included under appropriate commodities according to trailer no. 3084127 CONC-288.

TABLEAU 5. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - fin

Dans la province de la NOUVELLE-ÉCOSSE

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in Nova Scotia - Déchargées du wagon en Nouvelle-Écosse	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	No
tons - tonnes					
SECTION V - fin					
Produits finis, non comestibles (charge complète) - fin					
4,907	.050	459	-	Articles de table en papier	584
317	.003	54	-	Ustensiles de cuisine, services de table et coutellerie n.d.a. (à l'exclusion de l'argenterie)	586
668	.007	537	-	Articles de ménage n.d.a.	588
33	--	340	-	Produits médicaux et pharmaceutiques, y compris produits ophtalmiques et appareils orthopédiques	590
62	.001	1,112	-	Imprimés	592
261	.003	969	-	Articles de papeterie et photographiques, instruments de musique et articles d'amusement	594
142	.001	1,036	-	Armes à feu, armes et munitions	596
116	.001	1,103	-	Bâtiments et ouvrages préfabriqués	598
73	.001	317	-	Divers produits n.d.a.	600
4,620	.047	23,841	-	Conteneurs métalliques	602
2	--	6,407	-	Conteneurs en verre	604
377	.004	2,057	-	Sacs en papier	606
1,606	.016	3,061	-	Autres conteneurs en papier	608
973	.010	1,784	-	Conteneurs en bois	610
3,478	.056	6,383	-	Conteneurs et autres emballages et caisses pour les expéditions n.d.a. (autres que rail-route)	612
-	--	102	-	Conteneurs et caisses n.d.a. (autres que rail-route)	614
238	.002	169	-	Produits finis en papier	616
287	.003	1,067	-	Produits finis en plastique	618
30	--	196	-	Autres produits finis	620
37,238	.382	112,113	-	Total	(995)
SECTION VI					
Transports spéciaux (charge complète)					
4,829	.050	1,995	-	Conteneurs vides retournés à l'expéditeur (autres que rail-route)	622
11,782	.121	16,538	-	Chargements mixtes, n.d.a.	624
2,368	.024	32,763	-	Trafic des maisons d'expédition et des groupements d'expéditeurs	626
4,075	.042	11,386	-	Piggyback - remorques (rail-route) des transporteurs publics (Plans I & V)(1)	628
56,574	.580	110,876	-	Piggyback - conteneurs (rail-route des transporteurs publics (Plans I & V)(1)	630
148	.002	162	-	Piggyback - autres remorques (rail-route) (Plans III, IV et tarif général)(1)	632
-	--	-	-	Piggyback - autres conteneurs (rail-route) (Plans III, IV et tarif général)(1)	634
79,776	.818	173,720	-	Total	(996)
9,655,898	99.052	8,106,879	-	Total du trafic charge complète	(997)
SECTION VII					
Trafic des chargements de détail					
92,407	.948	63,056	-	Expéditions de marchandises de détail (tarifs grande et petite vitesse)	640
9,743,305	100.000	8,169,935	-	Total, charges complètes et chargements de détail	(998)

(1) Pour ce qui est des remorques et conteneurs qui sont la propriété des compagnies ferroviaires (plan II) et dont le fret a été classé par type de marchandise suivant le contenu de la remorque ou conteneur.

TABLE 6. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Road, 1970

In Province of NEW BRUNSWICK

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in New Brunswick — Chargées sur wagon au Nouveau-Brunswick	Loaded onto railway cars in New Brunswick — Chargées sur wagon au Nouveau-Brunswick	Received from U.S. rail — En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points — À destination du Canada	Destined to U.S. points — À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION I</u>					
<u>Live animals (C.L.)</u>					
002	Cattle	142	1,448	—	—
004	Swine	—	—	—	—
006	Horses, mules and donkeys	8	47	—	—
008	Live animals, n.e.s.	21	248	—	—
(991)	Total	171	1,743	—	—
<u>SECTION II</u>					
<u>Food, feed, beverages, and tobacco (C.L.)</u>					
010	Meat, fresh or chilled	31	648	—	—
012	Meat, frozen	234	7,108	—	—
014	Meat and meat preparations, n.e.s.	44	1,068	—	—
016	Fish and marine animals	724	17,426	—	—
018	Butter	1	14	—	—
020	Cheese	14	400	—	—
022	Dairy produce, n.e.s., eggs and honey	26	915	—	—
024	Barley	9	327	—	—
026	Corn	6	244	—	—
028	Oats	53	2,402	50	2,425
030	Rice	—	—	—	—
032	Rye	1	30	—	45
034	Wheat	8	339	49	—
036	Cereals unmilled, n.e.s.	2	65	—	—
038	Corn meal and flour	1	18	—	—
040	Corn starch	2	71	—	78
042	Malt and malt flour	—	—	—	—
044	Wheat flour	70	1,821	129	20
046	Cereals milled, n.e.s.	29	705	—	—
048	Bakery products	44	983	—	—
050	Cereal products	47	1,027	—	—
052	Farinaceous substances and flour, n.e.s. for use as food	87	2,959	1,164	5,134
054	Apples	84	1,802	—	—
056	Bananas	3	78	—	—
058	Oranges	103	2,354	—	—
060	Other citrus fruits	13	348	—	—
062	Grapes	45	799	—	—
064	Watermelons	—	—	—	—
066	Cantaloupe and melons, n.e.s.	—	—	—	—
068	Peaches	2	47	—	—
070	Pears	—	—	—	—
072	Fresh or chilled fruits, n.e.s. and berries	66	1,311	—	—
074	Frozen fruits and berries	9	209	—	—
076	Dried and dehydrated fruits	8	233	—	—
078	Fruit juices, and fruit juice concentrates not frozen	11	426	—	41
080	Fruit juice concentrates, frozen	3	110	—	—
082	Fruits and fruit preparations, n.e.s.	5	163	—	—
084	Nuts, except oil nuts	14	490	—	—
086	Sugar beets	—	—	—	—
088	Cabbage	4	71	—	—
090	Celery	11	169	—	—
092	Lettuce	36	773	—	—
094	Onions and shallots	54	978	—	—
096	Potatoes, other than sweet	7,108	201,389	5,009	66,411
098	Tomatoes	22	481	—	—
100	Vegetables, n.e.s. fresh or chilled	120	5,261	118	—
102	Vegetables, frozen	9	226	—	—
104	Vegetables, dried	9	154	352	9,218
106	Vegetables and preparations, n.e.s.	73	1,748	—	—
108	Sugar	4,859	260,479	—	—
110	Molasses and syrups	150	3,444	57	389

TABLEAU 6. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970

Dans la province du NOUVEAU-BRUNSWICK

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in New Brunswick - Déchargées du wagon au Nouveau-Brunswick	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	N°
tons - tonnes					
<u>SECTION I</u>					
<u>Animaux vivants (charge complète)</u>					
1,448	.026	2,245	-	Bovins	002
-	-	488	-	Porcs	004
47	.001	439	-	Chevaux, mulets et ânes	006
248	.004	97	-	Animaux vivants n.d.a.	008
1,743	.031	3,269	-	Total	(991)
<u>SECTION II</u>					
<u>Aliments, provendes, boissons et tabac (charge complète)</u>					
348	.011	11,733	-	Viandes fraîches ou réfrigérées	010
7,109	.125	3,131	17	Viandes congelées	012
1,068	.019	1,228	-	Viandes et préparations de viandes n.d.a.	014
17,426	.307	1,433	-	Poissons et fruits de mer	016
14	-	658	-	Beurre	018
400	.007	908	-	Fromages	020
915	.016	24,190	-	Produits laitiers n.d.a., oeufs et miel	022
327	.006	36,711	30	Orge	024
244	.004	5,665	285	Mais	026
4,877	.086	24,476	30	Avoine	028
-	-	214	-	Riz	030
75	.001	124	-	Seigle	032
388	.007	490,284	-	Blé	034
65	.001	281	-	Céréales non moulues n.d.a.	036
18	-	1,396	-	Farine de maïs	038
149	.003	729	2,324	Péculé de maïs	040
-	-	7,217	-	Malt et farine de malt	042
1,970	.035	267,068	324	Farine de blé	044
705	.012	10,779	97	Céréales moulues n.d.a.	046
983	.017	7,717	-	Produits de boulangerie	048
1,027	.018	11,121	100	Produits à base de céréales	050
9,257	.163	939	1,347	Substances farineuses et farines n.d.a. destinées à l'alimentation	052
1,802	.032	2,577	-	Pommes	054
78	.001	78	-	Bananes	056
2,354	.042	56,305	1,852	Oranges	058
348	.006	47,338	495	Autres agrumes	060
799	.014	908	-	Raisins	062
-	-	-	-	Pastèques	064
-	-	56	20	Cantaloups et melons n.d.a.	066
47	.001	181	-	Pêches	068
-	-	79	-	Poires	070
1,311	.023	1,734	177	Fruits frais ou réfrigérés n.d.a. et baies	072
209	.004	171	-	Fruits et baies congelés	074
233	.004	342	-	Fruits séchés et déshydratés	076
467	.008	2,537	41	Jus de fruits et concentrés de jus de fruits non-congelés	078
110	.002	51	-	Concentrés de jus de fruits congelés	080
163	.003	509	-	Fruits et préparations de fruits n.d.a.	082
490	.009	764	-	Noix, à l'exclusion des noix oléagineuses	084
-	-	190	18,728	Betteraves sucrières	086
71	.001	392	-	Choux	088
169	.003	428	106	Céleris	090
773	.014	1,424	109	Laitues	092
878	.017	6,859	240	Oignons et échalotes	094
777,819	4.816	58,067	27,469	Pommes de terre (sauf patates douces)	096
481	.008	1,841	-	Tomates	098
3,379	.095	6,862	18	Légumes frais ou réfrigérés n.d.a.	100
226	.004	1,490	-	Légumes congelés	102
9,434	.175	8,513	725	Légumes séchés	104
1,768	.031	13,459	42	Légumes et préparations de légumes n.d.a.	106
340,479	4.595	6,270	170	Sucre	108
3,301	.067	1,202	163	Mélasses et sirop	110

TABLE 6. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Continued

In Province of NEW BRUNSWICK

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in New Brunswick - Chargées sur wagon au Nouveau-Brunswick	Loaded onto railway cars in New Brunswick - Chargées sur wagon au Nouveau-Brunswick	Received from U.S. rail - En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION II - Concluded</u>					
<u>Food, feed, beverages and tobacco (C.L.) - Concluded</u>					
112	Sugar preparations (incl. confectionery), n.e.s.	42	766	-	-
114	Coffee	61	1,729	-	-
116	Cocoa and chocolate, tea, spices and vinegar	132	2,914	-	-
118	Margarine and similar products	4	67	-	-
120	Shortening and lard	16	187	60	-
122	Soups and infant and junior foods	-	-	-	-
124	Pre-cooked frozen food preparations	519	16,414	601	3,820
126	Food preparations and materials for food preparations, n.e.s.	109	1,519	39	147
128	Hay, forage and straw	65	1,063	-	30
130	Wheat bran, shorts and middlings	7	188	-	-
132	Ground cereals and by-products, n.e.s.	34	1,179	-	25
134	Soyabean oil meal	-	-	301	-
136	Oil seed meals (incl. cake) n.e.s.	1	22	-	-
138	Feeds of vegetable origin, n.e.s.	12	288	216	240
140	Feeds of animal origin	302	14,938	-	150
142	Primary or concentrated feeds	-	-	-	-
144	Secondary or complete animal feeds, n.e.s.	645	13,540	90	358
146	Non-alcoholic beverages	23	384	-	-
148	Ale, beer, stout and porter	48	1,103	41	80
150	Wines and fermented alcoholic beverages, n.e.s.	1	32	-	-
152	Distilled alcoholic beverages	37	895	-	37
154	Cigarettes	1	10	-	-
156	Tobacco, unmanufactured	-	-	-	-
158	Tobacco, manufactured, n.e.s.	-	-	-	-
(992)	Total	16,313	579,351	8,276	88,169
<u>SECTION III</u>					
<u>Crude materials, inedible (C.L.)</u>					
160	Raw hides and skins including fur skins	12	239	-	-
162	Primary tankage	1	24	-	-
164	Crude animal products, inedible, n.e.s. (exc. fibres)	15	299	-	-
166	Seeds for sowing, n.e.s.	3	57	-	-
168	Flaxseed	-	-	-	-
170	Rapeseed	1	46	-	-
172	Soyabean	-	-	-	-
174	Oil seeds, oil nuts and oil kernels, n.e.s.	-	-	-	-
176	Rubber and allied gums, natural	-	-	-	-
178	Peatmoss and mosses, n.e.s.	2,893	75,371	191	191
180	Other crude vegetable materials, inedible, n.e.s.	14	259	30	-
182	Logs and balts of wood	624	22,323	4,937	48,238
184	Fence posts, pitprops and piling of wood	329	10,924	46	-
186	Round timber, n.e.s.	476	18,000	-	-
188	Pulpwood logs	7,513	302,094	52	87
190	Pulpwood chips	22,255	735,159	147	190
192	Christmas trees	920	17,302	-	-
194	Other crude wood materials, n.e.s.	522	17,716	-	323
196	Silk, wool and animal hair	77	1,334	-	-
198	Cotton	10	232	-	-
200	Vegetables and man-made textile fibres, exc. cotton	72	1,914	-	-
202	Bauxite ore and alumina	-	-	-	-
204	Copper ores and concentrates	918	64,358	-	-
206	Copper matte and precipitates	5	382	-	-
208	Iron ore and concentrates	413	30,328	-	-
210	Lead ore and concentrates	1,690	133,053	-	-
212	Manganese ore	3	183	-	-
214	Nickel - copper ores and concentrates	205	12,683	-	-
216	Nickel ore and concentrates	224	13,269	-	-
218	Matte, nickel, copper-nickel or nickel-iron chromium alloy	11	658	-	-
220	Tungsten ore and concentrates	-	-	-	-
222	Zinc ore and concentrates	1,779	139,077	-	-
224	Lead and zinc ores and concentrates	23	1,848	-	-

TABLEAU 6. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite

Dans la province du NOUVEAU-BRUNSWICK

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in New Brunswick - Déchargées du wagon au Nouveau-Brunswick	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	no
Tons - tonnes					
<u>SECTION II - fin</u>					
<u>Aliments, provendes, boissons et tabac (charge complète) - fin</u>					
766	.014	5,808	-	Produits sucrés (y compris les confiseries) n.d.a.	112
1,729	.030	1,829	-	Café	114
2,914	.051	2,774	-	Cacao et chocolat, thé, épices et vinaigre	116
67	.001	535	-	Margarine et produits similaires	118
247	.004	2,989	75	Shortening et saindoux	120
-	-	53	-	Potages et aliments pour enfants et bébés	122
20,835	.367	6,557	398	Aliments congelés déjà cuits	124
1,705	.030	28,210	576	Ingédients alimentaires n.d.a.	126
1,093	.019	243	-	Foin, fourrage et paille	128
188	.003	12,719	89	Son, remoulages et issues de blé	130
1,204	.021	2,605	286	Céréales moulues et dérivés n.d.a.	132
301	.005	28,758	383	Tourteaux de soja	134
22	--	2,853	-	Farine de graines oléagineuses (y compris tourteaux) n.d.a.	136
744	.013	1,834	363	Aliments d'origine végétale pour animaux n.d.a.	138
15,088	.266	4,840	203	Aliments d'origine animale pour animaux	140
-	-	302	-	Aliments concentrés pour animaux	142
13,768	.247	15,662	8,335	Préparations alimentaires pour animaux n.d.a.	144
184	.007	1,481	-	Boissons non alcooliques	146
1,224	.022	2,570	2,389	Ale, bière, stout et porter	148
32	.001	460	43	Vins et boissons alcooliques fermentés n.d.a.	150
973	.016	1,244	27	Boissons alcooliques distillées	152
19	--	387	-	Cigarettes	154
-	-	3,638	-	Tabacs bruts	156
-	-	47	-	Tabacs fabriqués n.d.a.	158
476,596	11.935	1,257,027	68,076	Total	(992)
<u>SECTION III</u>					
<u>Matières brutes, non comestibles (charge complète)</u>					
239	.004	2,301	46	Cuir et peaux bruts, y compris pelletteries	160
24	--	530	-	Résidus de graisse bruts utilisés comme engrais	162
299	.005	1,055	-	Produits d'origine animale, non comestibles, n.d.a. (à l'exclusion des fibres)	164
57	.001	856	50	Semences n.d.a.	166
-	-	-	-	Graines de lin	168
46	.001	2,850	-	Graines de colza	170
-	-	-	-	Graines de soja	172
-	-	224	26	Graines, noix et amandes oléagineuses n.d.a.	174
-	-	31	-	Caoutchouc naturel et autres gommes de la même famille	176
75,753	1.336	15,307	194	Tourbe n.d.a.	178
289	.005	476	-	Autres matières brutes d'origine végétale, non comestibles, n.d.a.	180
75,498	1.332	12,079	8,309	Billots et billots de bois	182
10,970	.194	543	236	Poteaux de clôture, étais de mine et pieux en bois	184
18,000	.318	11,610	1,188	Bois rond n.d.a.	186
302,233	5.332	102,276	6,670	Billots de bois à pâte	188
735,496	12.974	659,791	55,865	Copeaux de bois à pâte	190
17,302	.305	1,045	39	Sapins de Noël	192
18,039	.318	10,587	396	Autres bois bruts n.d.a.	194
1,334	.024	62	-	Soie, laine et poil animal	196
232	.004	1,974	-	Coton	198
1,914	.034	428	-	Fibres textiles d'origine végétale et synthétiques (à l'exclusion du coton)	200
-	-	4,989	-	Bauxite et alumine	202
64,358	1.175	15,557	-	Minerais et concentrés de cuivre	204
382	.007	7,728	-	Mattes et précipités de cuivre	206
30,328	.535	2,913	5	Minerais et concentrés de fer	208
113,053	2.347	68,967	-	Minerais et concentrés de plomb	210
183	.003	122	-	Minerais de manganèse	212
12,483	.224	-	-	Minerais et concentrés de nickel-cuivre	214
13,264	.234	-	-	Minerais et concentrés de nickel	216
458	.012	4,883	-	Mattes et allages de nickel (cuivre-nickel et nickel-chrome-fer)	218
-	-	-	-	Minerais et concentrés de tungstène	220
130,077	2.453	178,318	202	Minerais et concentrés de zinc	222
1,868	.033	1,218	-	Minerais et concentrés de plomb et de zinc	224

TABLE 6. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Continued

In Province of NEW BRUNSWICK

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in New Brunswick	Loaded onto railway cars in New Brunswick	Received from U.S. rail En provenance des États-Unis	
		Chargées sur wagon au Nouveau-Brunswick	Chargées sur wagon au Nouveau-Brunswick	Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to U.S. points À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION III - Concluded</u>					
<u>Crude materials, inedible (C.L.) - Concluded</u>					
226	Metallic ores and concentrates, n.e.s.	954	67,493	-	-
228	Iron and steel scrap	829	33,039	1,245	807
230	Non-ferrous metal scrap, including precious metal scrap	208	8,894	-	-
232	Slags, drosses and other by-products, n.e.s.	79	4,144	-	-
236	Anthracite coal	4	98	-	-
238	Bituminous coal	5,890	379,696	-	679
240	Lignite coal	-	-	-	-
242	Coal, n.e.s.	5	145	-	-
244	Crude mineral oils (petroleum)	4	264	-	-
246	Natural gas and other crude bituminous substances	4	149	-	-
248	Asbestos, unmanufactured, crude and fibre	10	427	-	54
250	Clay	3	123	-	-
252	Other crude refractory materials	146	10,557	-	-
254	Natural abrasives	4	84	-	-
256	Sand, industrial	23	1,094	-	-
258	Sand, n.e.s.	55	2,324	-	31
260	Gravel	143	7,037	-	-
262	Building stone, rough	14	342	-	-
264	Silica or silice, n.e.s.	-	-	-	-
266	Agricultural limestone	969	41,710	144	-
268	Limestone, furnace or foundry, and fluxing stone	-	-	-	-
270	Limestone, crushed or broken, n.e.s.	102	6,340	2,040	313
272	Stone, n.e.s. including stone refuse	590	33,829	-	-
274	Barites, natural	1	12	-	-
276	Gypsum	23	829	-	-
278	Pyrites, iron, except roasted	-	-	-	-
280	Nepheline syenite	-	-	51	-
282	Phosphate rock	2	100	-	-
284	Common salt, rock or bulk	12	394	-	-
286	Common salt, n.e.s.	30	988	121	-
288	Liquid sulphur	-	-	-	-
290	Sulphur, n.e.s.	4	315	-	-
292	Non-metallic minerals, crude, n.e.s.	102	3,925	-	-
294	Textile rags and waste, n.e.s.	45	1,034	96	-
296	Paper waste	40	794	1,181	-
298	Slag (excl. basic) and ashes, waste	16	890	-	-
300	Wood waste, n.e.s.	922	16,405	2,006	-
304	Waste materials, n.e.s.	13	498	-	-
(993)	Total	52,254	2,223,852	12,287	50,915
<u>SECTION IV</u>					
<u>Fabricated materials, inedible (C.L.)</u>					
306	Leather and dressed furs and rubber fabricated materials	2	38	-	-
308	Lumber	2,927	115,809	18,351	12,611
310	Flooring	11	312	-	-
312	Railway ties	991	40,707	-	30
314	Shingles and shakes of wood	31	585	-	-
316	Sawmill products, n.e.s.	220	6,592	633	137
318	Veneer	2	64	745	6,581
320	Plywood	58	1,922	-	38
322	Wood building boards, n.e.s.	143	5,714	-	-
324	Millwork (woodwork)	16	496	-	-
326	Cooperage stock and box, crate and package shook	132	5,188	569	100
328	Other wood fabricated materials, n.e.s.	307	7,973	29	162
330	Woodpulp	8,323	492,105	-	278
332	Pulp, n.e.s.	20	1,196	-	-
334	Newsprint paper	3,058	174,512	63,492	53,763
336	Groundwood printing and specialty paper	6	129	75,403	160,316
338	Book paper	-	-	-	-
340	Fine paper, tissue paper and sanitary paper	60	1,121	28	-
342	Wrapping paper	4	126	-	1,058
344	Paperboard, n.e.s.	1,746	48,224	103	83
346	Building paper	254	8,352	28	33

TABLEAU 6. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite

Dans la province du NOUVEAU-BRUNSWICK

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in New Brunswick - Déchargées du wagon au Nouveau-Brunswick	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	No
cons - tonnes					
SECTION III - fin					
Matières brutes, non comestibles (charge complète) - fin					
67,493	1.191	79,136	-	Minerais et concentrés métalliques n.d.a.	226
35,091	.619	13,721	891	Déchets de fer et d'acier	229
8,894	.157	6,213	-	Déchets de métaux non ferreux, y compris les déchets de métaux précieux	230
4,144	.073	2,919	-	Cendres, scories et autres résidus n.d.a.	232
98	.002	2,329	1	Anthracite	236
380,375	6.710	365,100	679	Charbon bitumineux	238
-	-	62	-	Lignites	240
145	.003	-	-	Charbon n.d.a.	242
264	.005	264	-	Huiles brutes de pétrole ou de minerais bitumineux	244
149	.003	273	-	Gaz naturel et autres substances brutes bitumineuses	246
481	.008	12,615	-	Amiante non ouvré, brut et en fibres	248
123	.002	2,446	504	Argiles	250
10,557	.186	73	7,293	Autres substances réfractaires brutes	252
84	.001	1,239	-	Abrasifs naturels	254
1,091	.019	9,104	-	Sables à usage industriel	256
2,836	.050	2,319	71	Sables n.d.a.	258
7,087	.125	35,415	61	Graviers	260
442	.008	522	-	Pierres de construction	262
-	-	-	-	Silice ou silex n.d.a.	264
41,854	.740	25,910	443	Pierres à chaux (pour l'amendement des terres)	266
-	-	-	-	Pierres à chaux (usage industriel) et castines	268
8,895	.153	12,636	351	Pierres à chaux concassées n.d.a.	270
10,819	.597	46,593	59	Pierres n.d.a., y compris les déchets de pierres	272
12	-	-	-	Barytine	274
829	.015	78	-	Cypse	276
-	-	-	-	Pyrites de fer non grillées	278
51	.001	1,365	-	Néphéline syénite	280
100	.002	79	-	Phosphates en roche	282
394	.007	117,601	420	Sel gemme de saline	284
1,109	.020	31,193	157	Sel n.d.a.	286
-	-	27,137	-	Soufres liquides	288
315	.006	7,755	-	Soufres n.d.a.	290
3,925	.069	2,469	184	Minéraux non métalliques bruts n.d.a.	292
1,130	.020	1,188	-	Chiffons et déchets de tissus n.d.a.	294
1,975	.035	17,878	45	Déchets de papier	296
890	.016	302	-	Scories (à l'exception des scories de déphosphoration) et cendres, déchets	298
18,411	.325	20,313	78	Déchets de bois n.d.a.	300
498	.009	515	-	Autres déchets n.d.a.	304
2,287,054	40.345	1,955,482	84,463	Total	(993)
SECTION IV					
Demi-produits, non comestibles (charge complète)					
38	.001	95	-	Cuir, fourrures apprêtées et demi-produits en caoutchouc	306
146,771	2.589	29,419	17,968	Bois de construction	308
312	.006	851	-	Panneaux en bois pour parquets	310
40,737	.719	11,630	30	Traverses en bois pour voies ferrées	312
585	.010	588	-	Bardoux et aîseaux	314
7,362	.130	2,030	135	Bois de scierie n.d.a.	316
7,390	.130	26	908	Bois plaqués	318
1,969	.035	14,944	1,959	Bois contre-plaqués	320
5,714	.101	3,991	54	Planches de bois de construction n.d.a.	322
496	.009	724	40	Bois de menuiserie	324
5,857	.103	1,803	-	Ouvrages de tonnellerie, caisses et bois de layetier	326
8,164	.144	5,908	84	Autres demi-produits de bois n.d.a.	328
401,383	8.688	290,642	15,986	Ête de bois	330
1,396	.021	419	122	Pulpe n.d.a.	332
391,787	5.147	59,514	191	Papier journal	334
235,848	4.160	10,402	1,039	Papiers mécaniques et papiers spéciaux	336
-	-	-	-	Papiers d'édition	338
-	-	-	-	Papiers de soie et papillets hygiéniques	340
1,449	.020	1,190	1,696	Papiers d'emballage	342
2,144	.021	8,369	7,489	Cartons n.d.a.	344
68,412	.856	21,797	477	Papiers de construction	346
8,710	.154	15,441	-		

TABLE 6. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Continued

In Province of NEW BRUNSWICK

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in New Brunswick	Loaded onto railway cars in New Brunswick	received from U.S. rail En provenance des États-Unis	
		Chargées sur wagon au Nouveau-Brunswick	Chargées sur wagon au Nouveau-Brunswick	Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to U.S. points À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION IV - Continued</u>					
<u>Fabricated materials, inedible (C.L.) - Continued</u>					
348	Building board, n.e.s.	39	731	-	-
350	Paper, n.e.s.	19	571	-	-
352	Batts, batting, wadding and felt	8	151	-	-
354	Cordage, twine and rope	13	307	-	-
356	Cotton broad-woven fabrics	3	36	-	-
358	Jute broad-woven fabrics	236	5,816	-	-
360	Textile fabricated materials, n.e.s.	5	97	-	-
362	Animal oils and fats (exc. marine)	6	125	-	-
364	Fish and marine animal oils	29	1,185	-	-
366	Cottonseed oil and linseed oil	-	-	-	-
368	Soyabean oil	1	76	4,216	-
370	Vegetable oils and fats, n.e.s.	3	68	-	-
372	Chemically modified oils, fats and waxes, and their derivatives	98	2,574	-	-
374	Turpentine, rosin and rosin oils, spirits and acids	1	21	-	-
376	Gum, wood and vegetable extracts	1	24	-	-
378	Carbon blacks	1	6	-	-
380	Chemical elements	332	17,201	-	-
382	Sulphuric acid	2	104	-	445
384	Inorganic acids and oxygen compounds of non-metals or metalloids, n.e.s.	3	165	-	-
386	Sodium hydroxide	746	41,965	2,116	-
388	Inorganic bases and metallic oxides, hydroxides and peroxides, n.e.s.	393	22,045	1,006	86
390	Sodium sulphate	4	45	-	-
392	Sodium carbonate	17	956	-	-
394	Metallic salts and peroxy-salts of inorganic acids, n.e.s.	316	16,072	1,686	45
396	Calcium carbide	5	254	-	-
398	Inorganic chemicals, other, n.e.s.	3	133	-	-
400	Hydrocarbons and their derivatives	-	-	-	73
402	Alcohols and their derivatives	6	135	-	-
404	Phenols, ethers, aldehydes, ketones and their derivatives	2	121	-	-
406	Organic acids, their anhydrides, halides, peroxides, paracids, and derivatives.	14	454	-	-
408	Nitrogen - function compounds	2	102	-	-
410	Organic chemicals, n.e.s.	-	-	-	-
412	Explosives, fuses and caps	30	933	-	-
414	Ammonium phosphates	605	29,803	3,368	-
416	Muriate of potassium (potash)	10	696	-	-
418	Fertilizers and fertilizer materials, n.e.s.	948	45,773	9,078	4,619
420	Agricultural chemicals, formulated	10	304	-	69
422	Adhesives	36	1,981	-	-
424	Synthetic rubber	2	27	-	-
426	Plastic materials, not shaped and basic shapes and forms	21	348	-	-
428	Pigments, lakes and toners	10	489	-	-
430	Paints and related products	5	115	20	-
432	Chemical specialties, industrial, n.e.s.	35	757	156	-
434	Gasoline	3,473	164,758	27	6,443
436	Aviation turbine fuel	-	-	-	-
438	Diesel fuel	8,806	424,965	182	2,023
440	Kerosene	-	-	-	4,460
442	Fuel oil, n.e.s.	186	6,232	-	13,639
444	Lubricating oils and greases	70	1,328	-	33
446	Petroleum coke	-	-	-	-
448	Coke, n.e.s.	63	2,722	-	-
450	Refined and manufactured gases, fuel type (L.P.G.)	1,052	27,169	-	727
452	Asphalts and road oils	413	15,037	-	37
454	Other petroleum and coal products	14	295	-	378
456	Ferro-alloys	13	658	-	-
458	Pig iron	-	-	-	-
460	Ingots, blooms, billets and slabs, iron and steel	34	1,563	-	-
461	Primary iron and steel, n.e.s.	2	95	-	-
462	Castings and forgings, iron or steel	38	1,126	-	-
464	Bars and rods, steel	7	360	-	-
466	Plates, steel, fabricated	50	2,494	-	-
468	Sheet and strip, steel	41	1,645	-	-
470	Structural shapes and sheet piling, iron or steel	24	768	-	-
472	Rails and railway track materials	1,112	33,375	-	-
474	Pipes and tubes, iron and steel	83	1,648	-	-
476	Wire, iron or steel	10	360	-	-
478	Aluminum paste, powder, pigs, ingots and shot	-	-	-	-

TABLEAU 6. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite

Dans la province du NOUVEAU-BRUNSWICK

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in New Brunswick - Déchargées du wagon au Nouveau-Brunswick	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	N°
tons - tonnes					
SECTION IV - suite					
Demi-produits, non comestibles (charge complète) - suite					
731	.013	4,708	69	Panneaux de construction n.d.a.	348
571	.010	174	27	Papiers n.d.a.	350
151	.003	228	-	Bourres, ouates et feutres	352
307	.005	271	-	Cordages, ficelles et cordes	354
36	.001	125	-	Tissus en coton (larges)	356
5,816	.103	461	-	Tissus en jute (larges)	358
97	.002	22	-	Demi-produits textiles n.d.a.	360
125	.002	254	-	Huiles et graisses animales (sauf celles des poissons et mammifères marins)	362
1,185	.021	105	-	Huiles de poissons et de mammifères marins	364
-	-	30	75	Huiles de coton et de lin	366
4,292	.076	5,347	12,667	Huile de soja	368
68	.001	1,117	217	Huiles et graisses végétales n.d.a.	370
2,574	.045	158	40	Huiles, graisses et cires chimiquement modifiées et leurs dérivés	372
21	--	1,071	-	Térébenthine, colophanes, huiles, essences et acides de résineux	374
81	.001	862	60	Extraits de gomme, de bois et extraits végétaux	376
5	--	690	-	Noirs de carbone	378
17,201	.303	15,450	-	Éléments chimiques	380
147	.013	21,947	679	Acide sulfurique	382
102	.003	9,165	-	Acides inorganiques et composés oxygénés des métalloïdes n.d.a.	384
44,081	.778	51,759	-	Hydroxyde de sodium	386
73,111	.408	39,120	5,858	Bases inorganiques, oxydes, hydroxydes et peroxydes métalliques n.d.a.	388
45	.001	26,651	-	Sulfates de sodium	390
956	.017	3,751	-	Carbonates de sodium	392
17,803	.314	31,803	4,181	Sels et peracels métalliques des acides inorganiques n.d.a.	394
254	.004	7,362	-	Carbures de calcium	396
133	.002	1,618	-	Autres éléments inorganiques n.d.a.	398
73	.001	525	-	Hydrocarbures et leurs dérivés	400
135	.002	151	-	Alcools et leurs dérivés	402
121	.002	1,266	-	Phénols, éthers, aldéhydes, cétones et leurs dérivés	404
454	.008	1,643	-	Acides organiques et leurs anhydrides, halogénures, peroxydes, peracides et leurs dérivés	406
102	.002	141	-	Composés à fonctions azotées	408
-	-	74	-	Composés organiques n.d.a.	410
933	.016	3,450	-	Explosifs, fusées et amorces	412
33,171	.585	24,797	4,696	Phosphates d'ammonium	414
696	.012	11,712	4,495	Chlorure (muriate) de potassium	416
59,470	1.049	58,492	33,238	Engrais n.d.a.	418
373	.007	1,398	320	Demi-produits chimiques (pour l'amendement des terres)	420
1,981	.035	1,536	-	Adhésifs	422
27	--	5,359	-	Gaoutchouc synthétique	424
348	.006	7,501	87	Matières plastiques non moulées, moulages et formes de base	426
489	.009	104	-	Pigments, laques et colorants	428
135	.002	983	-	Peintures et produits similaires	430
913	.016	2,729	307	Demi-produits chimiques (pour l'industrie) n.d.a.	432
171,228	3.021	224,323	4,973	Essence	434
-	-	-	-	Combustibles pour turbines d'avion (carburacteur)	436
427,170	7.535	502,695	2,023	Carburant diesel	438
4,460	.079	335	3,749	Kérosène	440
19,871	.351	6,911	10,778	Mazout n.d.a.	442
1,361	.024	9,400	-	Huiles et graisses de lubrification	444
-	-	-	-	Coke de pétrole	446
2,722	.048	80,902	-	Coke n.d.a.	448
27,896	.492	12,538	8,129	Gaz raffinés (combustible)	450
15,074	.266	16,597	37	Asphalte et huiles pour les routes	452
673	.012	3,931	378	Autres produits du pétrole et du charbon	454
658	.012	1,717	-	Ferro-alliages	456
-	-	851	-	Fonte brute	458
1,563	.028	1,324	-	Lingots, blooms, billettes et brames de fer et d'acier	460
95	.002	129	-	Acier et fer primaires, n.d.a.	461
1,136	.020	2,189	-	Moulages et pièces de forge de fer ou d'acier	462
394	.006	11,692	67	Barres et tiges d'acier	464
2,494	.044	14,394	-	Tôles fortes d'acier	466
1,648	.029	34,783	182	Tôles et feuillards d'acier	468
743	.014	27,986	106	Profilés et palplanches en fer et en acier	470
33,375	.589	28,951	-	Éléments de voies ferrées	472
1,648	.029	16,805	30	Tuyaux et tubes en fer et en acier	474
360	.006	2,284	149	Fils de fer ou d'acier	476
-	-	-	-	Pâtes, poudres, gueuses, lingots et grenaille d'aluminium	478

TABLE 6. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Continued

In Province of NEW BRUNSWICK

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in New Brunswick Chargées sur wagon au Nouveau-Brunswick	Loaded onto railway cars in New Brunswick Chargées sur wagon au Nouveau-Brunswick	Received from U.S. rail En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to U.S. points À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION IV - Concluded</u>					
<u>Fabricated materials, inedible (C.L.) - Concluded</u>					
480	Aluminum and aluminum alloy fabricated material, n.e.s.	6	166	-	-
482	Copper and alloys in primary forms	2	141	-	-
484	Copper and alloys, n.e.s.	26	817	-	-
486	Lead and alloys	272	16,122	-	-
488	Nickel and alloys	2	80	-	-
490	Tin and alloys	-	-	-	-
492	Zinc and alloys	584	34,756	-	-
494	Other non-ferrous base metals and alloys	4	103	-	-
496	Tanks	36	496	61	25
498	Bolts, nuts, nails, screws and basic hardware	13	294	2	-
500	Metal fabricated basic products, n.e.s.	46	679	-	14
502	Natural stone basic products, chiefly structural	8	330	-	-
504	Bricks and tiles, clay	12	242	-	-
506	Fire brick and similar shapes	33	755	-	-
508	Dolomite and magnesite, calcined	-	-	-	-
510	Refractories, n.e.s.	15	486	-	-
512	Glass basic products	101	2,899	-	26
514	Asbestos and asbestos-cement basic products	43	1,294	-	-
516	Portland cement, standard	1,141	82,978	-	53
518	Concrete pipe	4	78	-	-
520	Cement and concrete basic products, n.e.s.	28	711	-	-
522	Plaster	1,017	22,175	-	-
524	Gypsum wallboard and sheathing	905	18,931	246	20
526	Gypsum basic products, n.e.s.	-	-	-	-
528	Lime, hydrated and quick	299	9,459	-	30
530	Non-metallic mineral basic products, n.e.s.	88	4,474	-	-
532	Bituminous pressed or molded fabricated materials	-	-	-	-
534	Miscellaneous fabricated materials	6	68	-	-
(994)	Total	42,513	1,989,063	181,545	269,068
<u>SECTION V</u>					
<u>End products, inedible (C.L.)</u>					
536	Power boilers	3	8	60	39
538	Engines and turbines, general purpose	5	95	-	12
539	Electric generators and motors	3	7	-	-
540	General purpose industrial machinery, n.e.s.	116	2,362	19	40
542	Conveying, elevating and materials handling equipment	74	1,653	18	1
544	Construction and maintenance machinery and equipment	21	680	-	47
546	Special industry machinery, n.e.s.	112	3,704	101	100
548	Agricultural machinery and equipment	131	1,892	11	154
550	Tractors	160	3,050	20	-
552	Railway rolling stock	160	3,032	51	11
554	Passenger automobiles and chassis	476	7,315	-	-
556	Motor vehicle engines, accessories, parts and assemblies	19	251	-	-
558	Road motor vehicle, n.e.s.	162	1,860	-	-
560	Ships and boats, aircraft and miscellaneous vehicles, n.e.s. (incl. parts and accessories)	13	101	-	-
562	Rubber tires and tubes	22	398	-	-
564	Communication and related equipment	6	118	-	-
566	Heating equipment	44	555	6	3
568	Air-conditioning and refrigeration equipment	13	172	-	-
570	Plumbing equipment and fittings	6	70	-	-
572	Electric lighting, distribution and control equipment, n.e.s.	24	452	-	-
574	Furniture and fixtures	64	1,527	-	763
576	Electric appliances and accessories	127	1,711	-	-
577	Other equipment	22	323	-	-
578	Facial tissues and paper handkerchiefs	2	61	-	-
579	Apparel and accessories, n.e.s.	1	10	-	-
580	Toiletries, cleaning preparations and household chemical specialties	156	1,968	-	-
582	Paper napkins, towels and toilet paper	18	396	-	-

TABLEAU 6. Marchandises payées - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite

Dans la province du NOUVEAU-BRUNSWICK

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in New-Brunswick - Déchargées du wagon au Nouveau-Brunswick	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	No
tons - tonnes					
SECTION IV - fin					
Demi-produits, non comestibles (charge complète) - fin					
166	.003	17,332	26	Demi-produits à base d'aluminium et d'alliages d'aluminium n.d.a.	480
141	.002	12,277	17	Cuivre et alliages de cuivre de premier affinage	482
817	.014	4,580	-	Cuivre et alliages de cuivre n.d.a.	484
16,122	.284	4,026	-	Plomb et alliages	486
80	.001	9,474	-	Nickel et alliages	488
-	-	-	-	Étain et alliages	490
34,756	.613	20,520	-	Zinc et alliages	492
103	.002	50	-	Autres métaux communs non ferreux et alliages	494
582	.010	1,783	10	Réservoirs	496
296	.005	3,404	-	Boulons, écrous, clous, vis et autres articles communs de quincaillerie	498
693	.012	5,653	70	Demi-produits métalliques communs n.d.a.	500
330	.006	25	-	Demi-produits en pierre naturelle communs (surtout de construction)	502
242	.004	2,624	-	Briques et tuiles, argile	504
735	.013	6,462	-	Briques réfractaires et produits similaires	506
-	-	266	615	Dolomie et magnésite calcinées	508
484	.009	1,415	-	Matières réfractaires n.d.a.	510
2,923	.052	648	-	Principaux demi-produits en verre communs	512
1,294	.023	1,407	397	Demi-produits en amiante et en amiante-ciment communs	514
41,128	1.466	65,795	-	Ciment Portland ordinaire	516
78	.001	1,243	-	Tuyaux en béton	518
711	.013	11,081	23	Demi-produits en ciment et en béton communs n.d.a.	520
32,175	.391	3,077	22	Plâtre	522
19,197	.339	8,029	20	Panneaux et revêtements en gypse	524
-	-	55	-	Principaux produits en gypse n.d.a.	526
9,489	.167	22,251	30	Chaux ordinaire (éteinte et vive)	528
4,474	.079	7,399	-	Demi-produits minéraux non métalliques communs n.d.a.	530
-	-	414	-	Demi-produits bitumineux pressés ou moulés	532
68	.001	1,307	-	Divers demi-produits	534
2,439,676	43.037	2,039,227	147,025	Total	(994)
SECTION V					
Produits finis, non comestibles (charge complète)					
107	.002	461	70	Chaudières	536
107	.002	1,074	198	Machines et turbines	538
7	--	2,309	-	Générateurs et moteurs électriques	539
2,421	.043	4,598	755	Outils industriels d'utilisation générale n.d.a.	540
1,672	.029	6,303	26	Machines et appareils de levage et de manutention et convoyeurs	542
727	.013	2,264	-	Machines et outillage de construction et d'entretien	544
3,905	.069	6,065	644	Machines industrielles spéciales n.d.a.	546
2,057	.036	3,348	398	Machines et outillages agricoles	548
3,070	.054	3,270	105	Tracteurs	550
3,094	.055	5,897	286	Matériel ferroviaire roulant	552
7,315	.129	48,788	25	Voitures automobiles et châssis	554
251	.004	19,637	-	Moteurs, accessoires et organes de véhicules automobiles	556
1,860	.033	14,830	-	Véhicules routiers à moteur n.d.a.	558
101	.002	389	-	Bateaux, aéronefs et véhicules divers n.d.a. (y compris accessoires)	560
398	.007	7,354	-	Pneus et chambres à air en caoutchouc	562
118	.002	116	-	Matériel de communications et matériel connexe	564
564	.010	971	48	Matériel de chauffage	566
172	.003	2,911	41	Matériel de conditionnement de l'air et de réfrigération	568
70	.001	648	-	Tuyaux et garnitures	570
452	.008	2,021	160	Matériel de distribution et de commande d'éclairage électrique n.d.a.	572
2,295	.041	4,383	79	Meubles et agencements fixes	574
1,711	.030	2,867	58	Appareils électriques et accessoires	576
273	.006	559	-	Autres appareils	577
41	.001	3,475	-	Serviettes à démaquiller et mouchoirs en papier	578
10	--	265	-	Ornements et accessoires n.d.a.	579
1,388	.035	8,572	-	Produits de nettoyage (pour toilette, vaisselle, etc.)	580
396	.007	5,161	-	Napperons et serviettes en papier et papier de toilette	582

TABLE 6. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Concluded

In Province of NEW BRUNSWICK

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in New Brunswick — Chargées sur wagon au Nouveau-Brunswick	Loaded onto railway cars in New Brunswick — Chargées sur wagon au Nouveau-Brunswick	Received from U.S. rail — En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points — À destination du Canada	Destined to U.S. points — À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
SECTION V - Concluded					
<u>End products, inedible (C.L.) - Concluded</u>					
584	Tableware, paper	4	46	—	—
586	Kitchen utensils, cutlery and tableware, n.e.s. (exc. silverware)	4	72	—	—
588	Household and personal equipment, n.e.s.	103	1,924	—	10
590	Medicinal and pharmaceutical products and supplies, including ophthalmic goods and orthopaedic appliances	59	689	—	—
592	Printed matter	6	153	—	—
594	Stationers' supplies, photographic goods, musical instruments and recreational supplies	28	505	—	66
596	Firearms, weapons and ammunition	65	1,190	—	—
598	Prefabricated buildings and structures	11	110	—	153
600	Miscellaneous products, n.e.s.	6	100	—	—
602	Metal containers	488	7,062	13	20
604	Glass containers	17	553	—	132
606	Bags, paper	32	838	—	215
608	Other paper containers	87	1,365	34	—
610	Wooden containers	25	549	—	—
612	Shipping and distribution containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	164	2,118	32	—
614	Containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	—	—	—	—
616	Paper end products	428	11,165	12	—
618	Plastic end products	16	202	—	—
620	Remaining end products	12	146	—	—
(995)	Total	3,515	62,558	377	1,777
SECTION VI					
<u>Special types of traffic (C.L.)</u>					
622	Shipping containers returned empty (not C.O.F.C.)	180	1,994	68	189
624	Mixed carload freight, n.e.s.	242	3,485	—	—
626	Freight forwarder and shipper association traffic	615	7,734	46	—
62B	Piggyback (T.O.F.C.) motor common carrier <u>trailers</u> (Plans I & V)(1)	2,905	55,648	51	25
630	Piggyback (C.O.F.C.) motor common carrier <u>containers</u> (Plans I & V)(1)	1,076	34,144	4	—
632	Piggyback (T.O.F.C.) other <u>trailers</u> (Plans III, IV and open tariff)(1)	14	165	—	—
634	Piggyback (C.O.F.C.) other <u>containers</u> (Plans III, IV and open tariff)(1)	—	—	—	—
(996)	Total	5,032	103,170	169	214
(997)	Grand total, carload traffic	119,798	4,959,737	202,654	410,943
SECTION VII					
<u>Non-carload freight</u>					
640	Non-carload shipments (L.C.L., express etc.) .....	...	95,461	4	—
(998)	Grand total, carload and non-carload traffic .....	...	5,055,198	202,658	410,943

(1) Excludes railway-owned (Plan II) trailers and containers for which data included under appropriate commodities according to trailer or container contents.

TABLEAU A. marchandises payées - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - fin

Dans la province du NOUVEAU-BRUNSWICK

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in New-Brunswick - Déchargées du wagon au Nouveau-Brunswick	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	N ^o
tons - tonnes					
SECTION V - fin					
Produits finis, non comestibles (charge complète) - fin					
46	.001	579	-	Articles de table en papier	584
72	.001	137	-	Ustensiles de cuisine, services de table et coutellerie n.d.a. (à l'exclusion de l'argenterie).	586
1,934	.034	3,540	23	Articles de ménage n.d.a.	588
689	.012	564	-	Produits médicaux et pharmaceutiques, y compris produits ophtalmiques et appareils orthopédiques.	590
153	.003	1,390	-	Imprimés	592
571	.010	469	-	Articles de papeterie et photographiques, instruments de musique et articles d'amusement.	594
1,190	.021	2,405	-	Armes à feu, armes et munitions	596
263	.005	876	60	Bâtiments et ouvrages préfabriqués	598
100	.002	96	-	Divers produits n.d.a.	600
7,095	.125	6,359	26	Conteneurs métalliques	602
685	.012	3,631	145	Conteneurs en verre	604
1,053	.019	2,525	308	Sacs en papier	606
1,329	.025	4,560	343	Autres conteneurs en papier	608
349	.010	942	17	Conteneurs en bois	610
3,436	.038	10,884	48	Conteneurs et autres emballages et caisses pour les expéditions n.d.a. (autres que rail-route).	612
-	-	-	-	Conteneurs et caisses n.d.a. (autres que rail-route)	614
11,127	.197	1,321	155	Produits finis en papier	616
205	.004	468	-	Produits finis en plastique	618
146	.003	905	-	Autres produits finis	620
66,712	1.142	200,188	4,018	Total	(995)
SECTION VI					
Transports spéciaux (charge complète)					
2,251	.040	1,516	1,536	Conteneurs vides retournés à l'expéditeur (autres que rail-route).	622
3,485	.061	18,462	207	Chargements mixtes, n.d.a.	624
7,780	.137	72,101	58	Trafic des maisons d'expédition et des groupements d'expéditeurs.	626
55,724	.983	69,401	20	Piggyback - remorques (rail-route) des transporteurs publics (Plans I & V)(1).	628
34,148	.602	57,520	-	Piggyback - conteneurs (rail-route des transporteurs publics (Plans I & V)(1).	630
165	.003	27	-	Piggyback - autres remorques (rail-route) (Plans III, IV et tarif général)(1).	632
-	-	-	-	Piggyback - autres conteneurs (rail-route) (Plans III, IV et tarif général)(1).	634
103,553	1.827	219,027	1,821	Total	(996)
5,573,334	98.316	5,674,220	305,403	Total du trafic charge complète	(997)
SECTION VII					
Trafic des chargements de détail					
95,495	1.684	87,239	26	Expéditions de marchandises de détail (tarifs grande et petite vitesse).	640
5,868,799	100.000	5,761,459	305,429	Total, charges complètes et chargements de détail.	(998)

(1) Ne sont compris les remorques et conteneurs qui sont la propriété des compagnies ferroviaires (plan II) et dont le fret a été classé par type de marchandise suivant le contenu de la remorque ou conteneur.

TABLE 7. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970

In Province of QUEBEC

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Quebec — Chargées sur wagon au Québec	Loaded onto railway cars in Quebec — Chargées sur wagon au Québec	Received from U.S. rail — En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points — À destination du Canada	Destined to U.S. points — À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION I</u>					
<u>Live animals (C.L.)</u>					
002	Cattle	126	1,396	—	—
004	Swine	52	541	—	—
006	Horses, mules and donkeys	13	113	—	—
008	Live animals, n.e.s.	27	278	—	—
(991)	Total	218	2,328	—	—
<u>SECTION II</u>					
<u>Food, feed, beverages, and tobacco (C.L.)</u>					
010	Meat, fresh or chilled	40	775	174	—
012	Meat, frozen	645	16,956	234	—
014	Meat and meat preparations, n.e.s.	245	5,132	176	30
016	Fish and marine animals	664	7,783	203	5,131
018	Butter	275	5,679	574	81
020	Cheese	78	1,998	76	6,343
022	Dairy produce, n.e.s., eggs and honey	2,505	70,468	828	3,264
024	Barley	836	41,986	603	1,690
026	Corn	513	25,809	2,127	4,797
028	Oats	397	18,760	369	941
030	Rice	11	341	149	—
032	Rye	—	—	—	—
034	Wheat	742	38,216	69	263
036	Cereals unmilled, n.e.s.	38	1,616	36	57
038	Corn meal and flour	13	386	191	—
040	Corn starch	3	119	342	90
042	Malt and malt flour	3	103	—	—
044	Wheat flour	3,259	103,928	683	7,690
046	Cereals milled, n.e.s.	642	19,007	978	893
048	Bakery products	2,244	46,247	—	225
050	Cereal products	658	16,089	299	573
052	Farinaceous substances and flour, n.e.s. for use as food	105	2,967	1,034	1,824
054	Apples	75	1,541	—	—
056	Bananas	—	—	—	—
058	Oranges	201	3,661	98	—
060	Other citrus fruits	18	412	178	—
062	Grapes	41	859	—	—
064	Watermelons	—	—	—	—
066	Cantaloupes and melons, n.e.s.	—	—	—	—
068	Peaches	—	—	—	—
070	Pears	6	119	50	—
072	Fresh or chilled fruits, n.e.s. and berries	26	808	26	—
074	Frozen fruits and berries	1	20	64	372
076	Dried and dehydrated fruits	50	1,787	391	55
078	Fruit juices, and fruit juice concentrates not frozen	35	1,111	11,611	121
080	Fruit juice concentrates, frozen	47	1,516	3,050	—
082	Fruits and fruit preparations, n.e.s.	180	7,607	723	3,233
084	Nuts, except oil nuts	17	584	2,467	—
086	Sugar beets	8	294	36,473	19,136
088	Cabbage	9	128	297	—
090	Celery	4	46	3,445	—
092	Lettuce	18	208	7,030	—
094	Onions and shallots	88	1,623	137	—
096	Potatoes, other than sweet	191	5,139	2,159	8,335
098	Tomatoes	16	284	6,333	—
100	Vegetables, n.e.s. fresh or chilled	159	3,782	3,939	69
102	Vegetables, frozen	29	1,069	1,087	376
104	Vegetables, dried	6	252	289	348
106	Vegetables and preparations, n.e.s.	385	11,956	953	1,476
108	Sugar	2,782	162,522	1,168	3,201
110	Molasses and syrups	518	26,814	134	1,772

TABLEAU 7. Marchandises payantes — Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970

Dans la province de QUÉBEC

Total freight traffic (initial haul) — Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total — Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in Québec — Déchargées du wagon au Québec	Delivered to U.S. rail — Remises au réseau des États-Unis	Désignation	No
tons — tonnes					
<u>SECTION I</u>					
<u>Animaux vivants (charge complète)</u>					
1,396	.003	7,831	—	Bovins	002
541	.001	209	—	Porcs	004
113	--	237	34	Chevaux, mulets et ânes	006
278	.001	1,591	76	Animaux vivants n.d.a.	008
2,328	.005	9,868	110	Total	(991)
<u>SECTION II</u>					
<u>Aliments, provendes, boissons et tabac (charge complète)</u>					
899	.002	128,954	4,493	Viandes fraîches ou réfrigérées	010
17,177	.035	8,179	6,554	Viandes congelées	012
5,355	.011	2,400	3,818	Viandes et préparations de viandes n.d.a.	014
13,117	.027	10,345	3,923	Poissons et fruits de mer	016
6,334	.013	868	2,164	Beurre	018
8,417	.017	3,211	4,930	Fromages	020
74,560	.154	23,930	6,729	Produits laitiers n.d.a., oeufs et miel	022
44,279	.091	143,423	4,256	Orge	024
32,733	.067	255,203	81,221	Mais	026
20,070	.041	92,544	20,425	Avoine	028
490	.001	11,106	170	Riz	030
—	—	3,198	682	Seigle	032
38,548	.079	138,635	3,310	Blé	034
1,709	.004	7,760	225	Céréales non moulues n.d.a.	036
577	.001	6,499	573	Farine de maïs	038
551	.001	4,492	22,068	Pécule de maïs	040
103	--	50,196	969	Malt et farine de malt	042
112,301	.231	156,517	45,987	Farine de blé	044
20,878	.043	32,119	15,399	Céréales moulues n.d.a.	046
46,472	.096	22,236	919	Produits de boulangerie	048
16,961	.035	41,077	9,390	Produits à base de céréales	050
5,825	.012	6,490	5,960	Substances farineuses et farines n.d.a. destinées à l'alimentation.	052
1,541	.003	9,332	174	Pommes	054
—	—	—	—	Bananes	056
3,759	.008	42,229	1,432	Oranges	058
590	.001	11,891	207	Autres agrumes	060
859	.002	26,370	257	Raisins	062
—	—	832	—	Pastèques	064
—	—	8,437	574	Cantaloups et melons n.d.a.	066
—	—	540	—	Pêches	068
169	--	7,029	51	Poires	070
834	.002	11,255	65	Fruits frais ou réfrigérés n.d.a. et baies	072
456	.001	4,721	104	Fruits et baies congelés	074
2,233	.005	2,700	485	Fruits séchés et déshydratés	076
12,843	.026	21,262	121	Jus de fruits et concentrés de jus de fruits non-congelés	078
4,566	.009	4,044	278	Concentrés de jus de fruits congelés	080
11,563	.024	6,267	2,392	Fruits et préparations de fruits n.d.a.	082
3,051	.006	4,432	2,539	Noix, à l'exclusion des noix oléagineuses	084
55,903	.115	240	314	Betteraves sucrées	086
425	.001	7,571	166	Choux	088
3,491	.007	17,718	306	Céleris	090
7,238	.015	35,967	2,010	Laitues	092
1,760	.004	12,012	361	Oignons et échalotes	094
15,873	.033	144,148	4,831	Pommes de terre (sauf patates douces)	096
4,617	.014	23,883	—	Tomates	098
7,790	.016	31,893	838	Légumes frais ou réfrigérés n.d.a.	100
3,532	.005	1,558	2,925	Légumes congelés	102
859	.002	51,437	10,576	Légumes séchés	104
14,383	.030	106,568	10,098	Légumes et préparations de légumes n.d.a.	106
167,191	.345	114,235	640	Sucre	108
28,320	.058	43,320	5,356	Mélasse at sirop	110

TABLE 7. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Continued

In Province of QUEBEC

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Quebec - Chargées sur wagon au Québec	Loaded onto railway cars in Quebec - Chargées sur wagon au Québec	Received from U.S. rail - En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION II - Concludad</u>					
<u>Food, feed, beverages and tobacco (C.L.) - Concluded</u>					
112	Sugar preparations (incl. confectionery), n.e.s.	911	24,432	30	134
114	Coffee	851	27,776	1,718	-
116	Cocos and chocolate, tea, spices and vinegar	644	14,038	1,498	41
118	Margarine and similar products	10	145	37	-
120	Shortening and lard	19	381	146	-
122	Soups and infant and junior foods	3	70	57	-
124	Pre-cooked frozen food preparations	416	7,143	134	9,349
126	Food preparations and materials for food preparations, n.e.s.	3,603	76,412	2,147	1,801
128	Hay, forage and straw	73	1,108	-	15
130	Wheat bran, shorts and middlings	3,393	109,150	504	1,563
132	Ground cereals and by-products, n.e.s.	1,007	30,460	3,781	18,759
134	Soyabean oil meal	15	515	1,258	953
136	Oil seed meals (incl. cake) n.e.s.	9	250	206	-
138	Feeds of vegetable origin, n.e.s.	305	10,739	3,281	5,497
140	Feeds of animal origin	148	6,778	806	969
142	Primary or concentrated feeds	-	-	-	-
144	Secondary or complete animal feeds, n.e.s.	2,401	92,181	8,625	333,132
146	Non-alcoholic beverages	218	7,034	-	50
148	Ale, beer, stout and porter	7,611	281,628	273	5,331
150	Wines and fermented alcoholic beverages, n.e.s.	45	712	24	-
152	Distilled alcoholic beverages	703	22,964	543	43
154	Cigarettes	1,211	22,994	-	-
156	Tobacco, unmanufactured	44	1,127	37	-
158	Tobacco, manufactured, n.e.s.	30	580	-	-
(992)	Total	42,496	1,397,124	116,289	450,104
<u>SECTION III</u>					
<u>Crude materials, inedible (C.L.)</u>					
160	Raw hides and skins including fur skins	107	2,649	189	237
162	Primary tankage	275	9,185	3,273	4,206
164	Crude animal products, inedible, n.e.s. (exc. fibres)	38	917	4,847	1,572
166	Seeds for sowing, n.e.s.	32	976	420	97
168	Flaxseed	-	-	-	-
170	Rapeseed	1	56	-	-
172	Soyabeans	-	-	-	-
174	Oil seeds, oil nuts and oil kernels, n.e.s.	174	3,746	2,586	23
176	Rubber and allied gums, natural	88	2,141	3,835	-
178	Peatmoss and mosses, n.e.s.	2,412	63,988	38	-
180	Other crude vegetable materials, inedible, n.e.s.	69	3,035	1,007	57
182	Logs and bolts of wood	5,636	252,372	8,471	7,831
184	Fence posts, pitprops and piling of wood	50	1,584	-	-
186	Round timber, n.e.s.	1,069	39,273	-	519
188	Pulpwood logs	9,823	558,318	1,360	1,253
190	Pulpwood chips	18,375	624,545	1,019	49,266
192	Christmas trees	434	6,811	-	43
194	Other crude wood materials, n.e.s.	376	10,545	86	122
196	Silk, wool and animal hair	161	2,210	-	48
198	Cotton	46	1,093	701	130
200	Vegetables and man-made textile fibres, exc. cotton	143	2,576	1,662	180
202	Bauxite ore and alumina	36,455	3,169,376	1,239	-
204	Copper ores and concentrates	9,615	739,698	13,457	-
206	Copper matte and precipitates	2	99	-	-
208	Iron ore and concentrates	195,498	18,542,862	8,232	-
210	Lead ore and concentrates	98	7,022	-	-
212	Manganese ore	4	264	391	-
214	Nickel - copper ores and concentrates	205	15,591	-	-
216	Nickel ore and concentrates	208	12,638	-	-
218	Matte, nickel, copper-nickel or nickel-iron chromium alloy	35	1,359	-	-
220	Tungsten ore and concentrates	-	-	-	-
222	Zinc ore and concentrates	5,038	391,056	5,556	480
224	Lead and zinc ore and concentrates	72	5,231	-	-

TABLEAU 7. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite

Dans la province de QUÉBEC

Total freight traffic (initial haul)	Per cent of grand total	Unloaded from railway cars in Québec	Delivered to U.S. rail	Désignation	N°
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon au Québec	Remises au réseau des États-Unis		
tons - tonnes					
<u>SECTION II - fin</u>					
<u>Aliments, provendes, boissons et tabac (charge complète) - fin</u>					
24,596	.051	12,428	569	Produits sucrés (y compris les confiseries) n.d.a.	112
29,494	.061	5,339	791	Café	114
15,577	.032	5,564	-	Cacao et chocolat, thé, épices et vinaigre	116
182	--	1,699	35	Margarine et produits similaires	118
527	.001	6,170	642	Shortening et saindoux	120
127	--	2,326	23	Potages et aliments pour enfants et bébés	122
16,626	.034	7,858	4,894	Aliments congelés déjà cuits	124
80,360	.166	149,246	4,521	Ingrédients alimentaires n.d.a.	126
1,123	.002	98	1,425	Foin, fourrage et paille	128
111,217	.229	110,107	120,023	Son, remoulages et issues de blé	130
53,000	.109	62,262	73,427	Céréales moulues et dérivés n.d.a.	132
2,726	.006	105,922	47,720	Tourteaux de soja	134
456	.001	41,748	313	Farine de graines oléagineuses (y compris tourteaux) n.d.a.	136
19,517	.040	32,989	102,880	Aliments d'origine végétale pour animaux n.d.a.	138
8,553	.018	13,010	26,324	Aliments d'origine animale pour animaux	140
-	-	761	228	Aliments concentrés pour animaux	142
433,961	.894	80,949	347,646	Préparations alimentaires pour animaux n.d.a.	144
7,094	.015	5,318	15	Boissons non alcooliques	146
227,152	.592	310,060	16,728	Ale, bière, stout et porter	148
736	.002	792	2,529	Vins et boissons alcooliques fermentées n.d.a.	150
13,550	.049	9,413	11,174	Boissons alcooliques distillées	152
22,994	.047	3,473	-	Cigarettes	154
4,164	.002	7,049	40	Tabacs bruts	156
580	.001	20	-	Tabacs fabriqués n.d.a.	158
1,983,517	4.046	2,875,874	1,051,212	Total	(992)
<u>SECTION III</u>					
<u>Matières brutes, non comestibles (charge complète)</u>					
3,075	.006	49,909	30,891	Cuir et peaux bruts, y compris pelleteries	160
16,664	.034	13,853	4,090	Résidus de graisse bruts utilisés comme engrais	162
7,336	.015	6,392	107	Produits d'origine animale, non comestibles, n.d.a. (à l'exclusion des fibres)	164
1,493	.003	7,299	411	Semences n.d.a.	166
-	-	28,571	-	Graines de lin	168
56	--	9,120	-	Graines de colza	170
-	-	7,147	29	Graines de soja	172
6,355	.013	15,794	1,004	Graines, noix et amandes oléagineuses n.d.a.	174
5,976	.012	18,154	79	Caoutchouc naturel et autres gomes de la même famille	176
64,026	.132	22,577	40,982	Tourbe n.d.a.	178
4,099	.008	4,111	784	Autres matières brutes d'origine végétale, non comestibles, n.d.a.	180
268,674	.554	254,499	47,624	Billes et billots de bois	182
1,584	.003	3,668	385	Poteaux de clôture, étais de mine et pieux en bois	184
39,792	.082	61,561	7,592	Bois rond n.d.a.	186
560,931	1.156	663,070	76,336	Billes de bois à pâte	188
674,830	1.391	666,832	754	Copeaux de bois à pâte	190
6,854	.014	6,879	20,421	Sapins de Noël	192
10,753	.022	8,782	301	Autres bois bruts n.d.a.	194
2,258	.005	2,174	1,357	Soie, laine et poil animal	196
1,924	.004	46,273	11,622	Coton	198
4,418	.009	4,394	908	Fibres textiles d'origine végétale et synthétiques (à l'exclusion du coton)	200
3,170,615	6.534	3,314,519	9,755	Bauxite et alumine	202
753,155	1.552	962,877	142	Minerais et concentrés de cuivre	204
99	--	10,172	-	Mattes et précipités de cuivre	206
14,533,094	38.230	37,729,478	53	Minerais et concentrés de fer	208
7,022	.014	18,361	-	Minerais et concentrés de plomb	210
655	.001	411	119	Minerais de manganèse	212
15,591	.032	2,989	-	Minerais et concentrés de nickel-cuivre	214
15,638	.026	51,120	-	Minerais et concentrés de nickel	216
1,359	.003	160,846	-	Mattes et alliages de nickel (cuivre-nickel et nickel-chrome-fer)	218
-	-	-	93	Minerais et concentrés de tungstène	220
197,092	.818	800,809	531	Minerais et concentrés de zinc	222
5,231	.011	5,407	-	Minerais et concentrés de plomb et de zinc	224

TABLE 7. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Continued

In Province of QUÉBEC

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Québec	Loaded onto railway cars in Québec	Received from U.S. rail En provenance des États-Unis	
		Chargées sur wagon au Québec	Chargées sur wagon au Québec	Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to U.S. points À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION III - Concluded</u>					
<u>Crude materials, inedible (C.L.) - Concluded</u>					
226	Metallic ores and concentrates, n.e.s.	224	11,910	9,094	-
228	Iron and steel scrap	5,583	277,364	37,079	1,641
230	Non-ferrous metal scrap, including precious metal scrap	745	25,080	12,360	2,326
232	Slags, drosses and other by-products, n.e.s.	278	11,355	4,665	103
236	Anthracite coal	54	2,627	103,856	2,157
238	Bituminous coal	89	4,181	82,676	438
240	Lignite coal	1	8	-	-
242	Coal, n.e.s.	2	33	60	-
244	Crude mineral oils (petroleum)	-	-	-	-
246	Natural gas and other crude bituminous substances	33	857	98	-
248	Asbestos, unmanufactured, crude and fibre	17,435	894,328	11,018	13,360
250	Clay	2,810	165,188	61,398	8,463
252	Other crude refractory materials	2	148	1,637	-
254	Natural abrasives	15	738	229	497
256	Sand, industrial	6,581	431,066	59,949	17,037
258	Sand, n.e.s.	9,562	677,387	-	-
260	Gravel	2,358	176,552	-	-
262	Building stone, rough	290	8,559	425	380
264	Silica or silex, n.e.s.	1	59	75	-
266	Agricultural limestone	503	28,161	862	6,103
268	Limestone, furnace or foundry, and fluxing stone	3,072	197,570	141	-
270	Limestone, crushed or broken, n.e.s.	446	29,192	26,181	214
272	Stone, n.e.s. including stone refuse	2,775	180,981	935	14,871
274	Barytes, natural	-	-	-	-
276	Gypsum	59	4,179	-	-
278	Pyrites, iron, except roasted	4,095	234,581	-	-
280	Nepheline syenite	6	232	-	-
282	Phosphate rock	64	4,967	244,262	111
284	Common salt, rock or bulk	1,074	77,796	627	3,954
286	Common salt, n.e.s.	126	4,703	143	1,628
288	Liquid sulphur	7	484	-	-
290	Sulphur, n.e.s.	26	1,524	120	-
292	Non-metallic minerals, crude, n.e.s.	2,486	180,667	8,981	32,750
294	Textile rags and waste, n.e.s.	369	7,722	17,879	1,251
296	Paper waste	1,474	35,588	15,137	9,508
298	Slag (excl. basic) and ashes, waste	31	1,509	112	-
300	Wood waste, n.e.s.	6,517	132,832	155	685
304	Waste materials, n.e.s.	344	11,667	4,024	114
(993)	Total	356,076	28,293,011	762,547	184,355
<u>SECTION IV</u>					
<u>Fabricated materials, inedible (C.L.)</u>					
306	Leather and dressed furs and rubber fabricated materials	26	405	169	168
308	Lumber	12,142	551,767	6,903	16,491
310	Flooring	81	1,861	-	45
312	Railway ties	849	27,908	-	98
314	Shingles and shakes of wood	102	2,294	-	93
316	Sawmill products, n.e.s.	1,746	57,809	80	829
318	Veneer	720	25,709	724	5,085
320	Plywood	407	11,947	533	7,228
322	Wood building boards, n.e.s.	1,369	40,793	71	28
324	Millwork (woodwork)	553	6,891	54	116
326	Cooperage stock and box, crate and package shooks	155	3,811	159	444
328	Other wood fabricated materials, n.e.s.	836	17,649	18,471	12,415
330	Woodpulp	17,371	1,040,055	57,853	91,083
332	Pulp, n.e.s.	61	3,185	1,410	781
334	Newsprint paper	58,890	2,955,649	1,714	49,388
336	Groundwood printing and specialty paper	2,121	84,505	30,921	777,881
338	Book paper	-	-	-	-
340	Fine paper, tissue paper and sanitary paper	893	18,764	568	15,405
342	Wrapping paper	1,784	57,975	1,850	27,489
344	Paperboard, n.e.s.	6,454	227,989	123,935	56,679
346	Building paper	1,272	44,832	2,713	689

TABLEAU 7. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite

Dans la province de QUÉBEC

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in Québec - Déchargées du wagon au Québec	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	No
tons - tonnes					
SECTION III - fin					
Matières brutes, non comestibles (charge complète) - fin					
21,004	.043	18,084	517	Minéraux et concentrés métalliques n.d.a.	226
316,084	.651	248,884	5,168	Déchets de fer et d'acier	228
39,766	.082	50,330	37,532	Déchets de métaux non ferreux, y compris les déchets de métaux précieux	230
16,123	.033	12,398	360	Cendres, scories et autres résidus n.d.a.	232
108,640	.224	44,549	2,326	Anthracite	236
87,295	.180	517,974	3,146	Charbon bitumineux	238
8	--	16,916	--	Lignites	240
93	--	132	60	Charbon n.d.a.	242
--	--	30	21	Huiles brutes de pétrole ou de minerais bitumineux	244
955	.002	938	90	Gaz naturel et autres substances brutes bitumineuses	246
918,706	1.893	338,721	214,454	Amiante non ouvré, brut et en fibres	248
235,049	.484	101,378	2,632	Argiles	250
1,785	.004	6,452	3,237	Autres substances réfractaires brutes	252
1,464	.003	7,694	2,840	Abrasifs naturels	254
508,052	1.047	514,008	1,516	Sables à usage industriel	256
677,387	1.396	515,971	--	Sables n.d.a.	258
176,552	.364	33,773	--	Graviers	260
9,264	.019	9,927	232	Pierres de construction	262
134	--	1,924	174	Silice ou sillex n.d.a.	264
35,126	.072	33,120	6,390	Pierres à chaux (pour l'amendement des terres)	266
197,711	.407	194,691	1,449	Pierres à chaux (usage industriel) et castines	268
26,287	.116	44,217	453	Pierres à chaux concassées n.d.a.	270
196,887	.406	150,528	2,660	Pierres n.d.a., y compris les déchets de pierres	272
--	--	2,499	317	Barytine	274
4,179	.009	22,264	97	Cypse	276
234,581	.483	3,421	--	Pyrites de fer non grillées	278
232	--	43,798	1,534	Néphéline syénite	280
249,340	.514	194,671	661	Phosphates en roche	282
82,377	.170	517,731	8,710	Sel gemme de saline	284
6,474	.013	115,768	3,713	Sel n.d.a.	286
484	.001	81,326	--	Soufres liquides	288
1,644	.003	72,326	204	Soufres n.d.a.	290
222,398	.458	187,635	21,494	Minéraux non métalliques bruts n.d.a.	292
26,852	.055	27,860	2,123	Chiffons et déchets de tissus n.d.a.	294
60,233	.124	76,045	18,129	Déchets de papier	296
1,621	.003	11,529	108	Scories (à l'exception des scories de déphosphoration) et cendres, déchets	298
133,672	.275	123,461	9,802	Déchets de bois n.d.a.	300
15,805	.033	9,952	2,403	Autres déchets n.d.a.	304
29,239,913	60.257	49,310,973	610,922	Total	(993)
SECTION IV					
Demi-produits, non comestibles (charge complète)					
742	.002	3,879	1,548	Cuir, fourrures apprêtées et demi-produits en caoutchouc	306
575,161	1.185	498,535	175,010	Bois de construction	308
1,906	.004	1,292	1,305	Panneaux en bois pour parquets	310
28,006	.058	61,384	339	Traverses en bois pour voies ferrées	312
2,387	.005	1,396	8,888	Bardeaux et aléseaux	314
58,718	.121	9,023	3,267	Bois de scierie n.d.a.	316
31,518	.065	7,670	6,008	Bois plaqués	318
19,708	.041	179,569	49,794	Bois contre-plaqués	320
40,892	.084	45,337	15,181	Planches de bois de construction n.d.a.	322
7,061	.015	3,973	8,484	Bois de menuiserie	324
4,414	.009	6,477	605	Ouvrages de tonnellerie, caisses et bois de layetier	326
48,535	.100	23,431	7,769	Autres demi-produits de bois n.d.a.	328
189,001	2.450	802,072	924,627	Pâte de bois	330
3,316	.011	4,542	3,439	Pulpe n.d.a.	332
3,006,319	6.196	983,719	1,341,641	Papier journal	334
892,382	1.841	58,914	56,764	Papiers mécaniques et papiers spéciaux	336
--	--	--	--	Papiers d'édition	338
34,457	.072	14,201	5,774	Papiers de soie et papiers hygiéniques	340
87,792	.181	16,239	12,754	Papiers d'emballage	342
298,903	.616	190,792	37,334	Cartons n.d.a.	344
48,734	.099	9,642	5,642	Papiers de construction	346

TABLE 7. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Continued

In Province of QUEBEC

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Quebec - Chargées sur wagon au Québec	Loaded onto railway cars in Quebec - Chargées sur wagon au Québec	Received from U.S. rail - En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION IV - Continued</u>					
<u>Fabricated materials, inedible (C.L.) - Continued</u>					
348	Building board, n.e.s.	1,232	33,550	2,627	4,891
350	Paper, n.e.s.	41	1,250	103	2,959
352	Batts, batting, wadding and felt	170	2,056	217	172
354	Cordage, twine and rope	10	218	240	96
356	Cotton broad-woven fabrics	139	1,341	518	1,381
358	Jute broad-woven fabrics	362	9,249	264	12
360	Textile fabricated materials, n.e.s.	387	8,492	850	670
362	Animal oils and fats (exc. marine)	101	1,911	947	3,425
364	Fish and marine animal oils	47	1,384	-	258
366	Cottonseed oil and linseed oil	16	529	33	25
368	Soyabean oil	2	10	1,210	-
370	Vegetable oils and fats, n.e.s.	64	2,079	947	-
372	Chemically modified oils, fats and waxes, and their derivatives	58	1,934	334	275
374	Turpentine, rosin and rosin oils, spirits and acids	69	2,940	4,213	184
376	Gum, wood and vegetable extracts	649	25,825	881	150
378	Carbon blacks	271	4,074	-	-
380	Chemical elements	1,623	85,449	2,668	188
382	Sulphuric acid	894	52,560	-	-
384	Inorganic acids and oxygen compounds of non-metals or metalloids, n.e.s.	459	20,407	215	102
386	Sodium hydroxide	685	44,675	9,180	184
388	Inorganic bases and metallic oxides, hydroxides and peroxides, n.e.s.	181	7,971	381	-
390	Sodium sulphate	47	3,457	60	3,851
392	Sodium carbonate	1,557	141,160	8,158	79
394	Metallic salts and peroxy-salts of inorganic acids, n.e.s.	1,096	54,050	7,398	4,855
396	Calcium carbide	1,182	63,867	-	-
398	Inorganic chemicals, other, n.e.s.	75	3,617	531	79
400	Hydrocarbons and their derivatives	1,345	84,431	1,392	154
402	Alcohols and their derivatives	642	26,833	2,896	1,307
404	Phenols, ethers, aldehydes, ketones and their derivatives	858	34,303	167	568
406	Organic acids, their anhydrides, halides, peroxides, paracids, and derivatives	816	44,113	1,762	122
408	Nitrogen - function compounds	88	2,891	106	-
410	Organic chemicals, n.e.s.	137	5,823	827	-
412	Explosives, fuses and caps	1,191	41,836	701	208
414	Ammonium phosphates	179	12,616	115	40
416	Muriate of potassium (potash)	27	2,107	-	373
418	Fertilizers and fertilizer materials, n.e.s.	2,229	118,637	9,186	10,586
420	Agricultural chemicals, formulated	68	2,186	1,691	-
422	Adhesives	96	1,960	117	-
424	Synthetic rubber	56	1,539	297	-
426	Plastic materials, not shaped and basic shapes and forms	1,279	34,139	4,819	1,255
428	Pigments, lakes and toners	459	11,914	683	-
430	Paints and related products	475	12,155	369	-
432	Chemical specialties, industrial, n.e.s.	1,026	42,066	43,730	1,756
434	Gasoline	10,277	494,679	91	404
436	Aviation turbine fuel	434	17,096	-	-
438	Diesel fuel	23,296	1,199,895	150	224
440	Kerosene	73	2,058	-	1,559
442	Fuel oil, n.e.s.	15,609	750,728	3,478	11,047
444	Lubricating oils and greases	1,399	67,208	6,531	334
446	Petroleum coke	39	2,460	7,200	-
448	Coke, n.e.s.	8,821	551,223	53,717	537
450	Refined and manufactured gases, fuel type (L.P.G.)	2,636	157,407	2,787	7,375
452	Asphalts and road oils	4,011	194,762	60	-
454	Other petroleum and coal products	745	29,235	1,816	166
456	Ferro-alloys	1,533	86,487	700	-
458	Pig iron	636	44,682	38	-
460	Ingots, blooms, billets and slabs, iron and steel	2,035	124,456	40,809	-
461	Primary iron and steel, n.e.s.	124	6,491	478	30
462	Castings and forgings, iron or steel	404	15,266	517	139
464	Bars and rods, steel	4,168	266,249	866	-
466	Plates, steel, fabricated	408	18,006	4,103	-
468	Sheet and strip, steel	1,234	58,650	14,268	747
470	Structural shapes and sheet piling, iron or steel	1,532	68,157	11,108	426
472	Rails and railway track materials	1,026	34,759	1,586	135
474	Pipes and tubes, iron and steel	1,467	69,442	897	340
476	Wire, iron or steel	360	11,646	-	291
478	Aluminum paste, powder, pigs, ingots and shot	5,241	312,777	-	-

TABLEAU 7. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite

Dans la province de QUÉBEC

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in Quebec - Déchargées du wagon au Québec	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	N°
tons - tonnes					
<u>SECTION IV - suite</u>					
<u>Demi-produits, non comestibles (charge complète) - suite</u>					
41,068	.085	6,123	11,259	Panneaux de construction n.d.a.	348
4,312	.009	580	621	Papiers n.d.a.	350
2,445	.005	5,995	36	Bourres, ouates et foutes	352
554	.001	1,132	190	Cordages, ficelles et cordes	354
3,240	.007	2,386	17	Tissus en coton (larges)	356
9,525	.020	2,638	95	Tissus en jute (larges)	358
10,012	.021	8,404	324	Demi-produits textiles n.d.a.	360
6,283	.013	10,415	1,223	Huiles et graisses animales (sauf celles des poissons et mammifères marins).	362
1,642	.003	2,233	51	Huiles de poissons et de mammifères marins	364
587	.001	5,337	851	Huiles de coton et de lin	366
1,220	.003	13,332	1,442	Huile de soja	368
3,026	.006	28,166	164	Huiles et graisses végétales n.d.a.	370
2,543	.005	1,543	551	Huiles, graisses et cires chimiquement modifiées et leurs dérivés.	372
7,277	.015	11,469	363	Térébenthine, colophanes, huiles, essences et acides de résineux.	374
26,956	.056	4,237	14,122	Extraits de gomme, de bois et extraits végétaux	376
4,074	.008	10,650	4,535	Noirs de carbone	378
38,305	.182	82,797	2,372	Éléments chimiques	380
32,560	.108	158,931	602	Acide sulfurique	382
30,724	.043	62,285	6,593	Acides inorganiques et composés oxygénés des métalloïdes n.d.a.	384
34,049	.111	72,492	4,673	Hydroxyde de sodium	386
8,352	.017	108,157	6,476	Bases inorganiques, oxydes, hydroxydes et peroxydes métalliques n.d.a.	388
7,368	.015	132,334	20,278	Sulfates de sodium	390
149,397	.308	273,864	784	Carbonates de sodium	392
66,303	.137	95,723	23,989	Sels et persels métalliques des acides inorganiques n.d.a.	394
63,867	.132	13,312	666	Carbures de calcium	396
4,227	.009	7,781	471	Autres éléments inorganiques n.d.a.	398
85,977	.177	47,129	1,357	Hydrocarbures et leurs dérivés	400
31,036	.064	43,708	461	Alcools et leurs dérivés	402
35,038	.072	16,816	367	Phénols, éthers, aldéhydes, cétones et leurs dérivés	404
45,997	.095	28,005	4,326	Acides organiques et leurs anhydrides, halogénures, peroxydes, peracides et leurs dérivés.	406
2,997	.006	3,307	-	Composés à fonctions azotées	408
6,650	.014	4,086	-	Composés organiques n.d.a.	410
42,745	.088	13,457	10,912	Explosifs, fusées et amorces	412
12,771	.026	20,232	346	Phosphates d'ammonium	414
2,480	.005	104,482	24,262	Chlorure (muriate) de potassium	416
138,409	.285	129,593	18,754	Engrais n.d.a.	418
3,877	.008	2,464	275	Demi-produits chimiques (pour l'amendement des terres)	420
2,077	.004	1,625	333	Adhésifs	422
1,836	.004	27,160	894	Caoutchouc synthétique	424
40,213	.083	82,013	6,682	Matières plastiques non moulées, moulages et formes de base	426
12,597	.026	4,048	1,760	Pigments, laques et colorants	428
12,524	.026	6,781	91	Peintures et produits similaires	430
87,552	.180	245,342	2,158	Demi-produits chimiques (pour l'industrie) n.d.a.	432
495,174	1.020	434,919	2,738	Essence	434
17,096	.035	5,367	-	Combustibles pour turbines d'avion (carburacteur)	436
1,200,269	2.473	873,506	464	Carburant diesel	438
3,617	.007	1,112	2,266	Kérosène	440
765,253	1.577	368,033	13,874	Mazout n.d.a.	442
74,073	.153	82,783	564	Huiles et graisses de lubrification	444
9,660	.020	45,062	1,153	Coke de pétrole	446
605,477	1.248	497,241	4,081	Coke n.d.a.	448
167,569	.345	173,250	83,533	Gaz raffiné (combustible)	450
194,822	.401	11,525	223	Asphalte et huiles pour les routes	452
31,217	.064	91,593	956	Autres produits du pétrole et du charbon	454
87,187	.180	22,625	5,387	Ferro-alliages	456
44,720	.092	15,366	1,100	Fonte brute	458
165,265	.341	734,343	30,003	Lingots, blooms, billettes et brames de fer et d'acier	460
7,019	.014	2,828	406	Acier et fer primaires, n.d.a.	461
5,922	.033	22,131	1,691	Moulages et pièces de forge de fer ou d'acier	462
162,315	.551	325,444	1,152	Barres et tiges d'acier	464
12,109	.046	172,627	4,191	Tôles fortes d'acier	466
73,185	.152	327,279	3,443	Tôles et feuillards d'acier	468
70,119	.164	167,653	1,372	Profilés et palplanches en fer et en acier	470
36,459	.075	40,652	1,067	Éléments de voles ferrées	472
70,639	.146	101,707	3,460	Tuyaux et tubes en fer et en acier	474
11,838	.025	11,216	1,278	Fils de fer ou d'acier	476
312,777	.645	283,873	-	Pâtea, poudres, gueuses, lingots et grenaille d'aluminium	478

TABLE 7. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Continued

In Province of QUEBEC

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Quebec - Chargées sur wagon au Québec	Loaded onto railway cars in Quebec - Chargées sur wagon au Québec	Received from U.S. rail - En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION IV - Concluded</u>					
<u>Fabricated materials, inedible (C.L.) - Concluded</u>					
480	Aluminum and aluminum alloy fabricated material, n.e.s.	3,668	176,199	7,130	6,794
482	Copper and alloys in primary forms	8,088	427,876	896	17
484	Copper and alloys, n.e.s.	1,577	67,197	1,650	61
486	Lead and alloys	46	1,739	152	-
488	Nickel and alloys	225	11,585	-	-
490	Tin and alloys	-	-	-	-
492	Zinc and alloys	2,430	134,193	934	236
494	Other non-ferrous base metals and alloys	124	6,776	-	15
496	Tanks	307	4,694	11	312
498	Bolts, nuts, nails, screws and basic hardware	454	12,065	206	134
500	Metal fabricated basic products, n.e.s.	1,354	30,067	386	1,370
502	Natural stone basic products, chiefly structural	237	8,284	336	124
504	Bricks and tiles, clay	90	2,800	1,487	537
506	Fire brick and similar shapes	1,831	77,527	9,167	76
508	Dolomite and magnesite, calcined	103	6,269	7,806	50
510	Refractories, n.e.s.	396	17,169	528	40
512	Glass basic products	252	5,966	4,620	33
514	Asbestos and asbestos-cement basic products	200	4,442	1,222	1,328
516	Portland cement, standard	7,412	584,438	16,730	-
518	Concrete pipe	589	14,700	-	72
520	Cement and concrete basic products, n.e.s.	1,025	53,419	80	131
522	Plaster	322	6,799	143	-
524	Gypsum wallboard and sheathing	69	1,508	-	-
526	Gypsum basic products, n.e.s.	16	277	60	-
528	Lime, hydrated and quick	2,291	104,540	120	-
530	Non-metallic mineral basic products, n.e.s.	3,547	85,169	16,559	462
532	Bituminous pressed or molded fabricated materials	23	947	-	41
534	Miscellaneous fabricated materials	649	22,228	171	732
(994)	Total	255,051	12,688,294	470,555	1,140,076
<u>SECTION V</u>					
<u>End products, inedible (C.L.)</u>					
536	Power boilers	115	2,591	249	72
538	Engines and turbines, general purpose	74	2,535	56	241
539	Electric generators and motors	290	8,676	72	-
540	General purpose industrial machinery, n.e.s.	1,248	38,032	1,431	1,720
542	Conveying, elevating and materials handling equipment	434	7,743	277	347
544	Construction and maintenance machinery and equipment	1,493	47,879	377	52
546	Special industry machinery, n.e.s.	593	15,520	711	740
548	Agricultural machinery and equipment	262	5,327	1,896	238
550	Tractors	345	6,971	214	57
552	Railway rolling stock	891	27,992	154	130
554	Passenger automobiles and chassis	3,096	71,710	13,780	-
556	Motor vehicle engines, accessories, parts and assemblies	963	16,551	5,703	2,620
558	Road motor vehicle, n.e.s.	1,623	25,467	158	112
560	Ships and boats, aircraft and miscellaneous vehicles, n.e.s. (incl. parts and accessories).	328	3,566	356	44
562	Rubber tires and tubes	1,257	24,872	761	5,973
564	Communication and related equipment	135	1,791	-	13
566	Heating equipment	164	2,936	99	-
568	Air-conditioning and refrigeration equipment	1,058	15,859	105	87
570	Plumbing equipment and fittings	24	350	1	77
572	Electric lighting, distribution and control equipment, n.e.s.	114	4,174	124	263
574	Furniture and fixtures	2,970	34,816	3,349	22,665
576	Electric appliances and accessories	1,624	26,298	57	133
577	Other equipment	303	4,790	99	77
578	Facial tissues and paper handkerchiefs	414	6,231	279	3,249
579	Apparel and accessories, n.e.s.	63	774	34	281
580	Toiletries, cleaning preparations and household chemical specialties.	183	3,613	595	268
582	Paper napkins, towels and toilet paper	4,217	93,468	5,685	31,948

TABLEAU 7. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite

Dans la province de QUÉBEC

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in Québec - Déchargées du wagon au Québec	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	N ^o
Tons - tonnes					
SECTION IV - fin					
Demi-produits, non comestibles (charge complète) - fin					
190,323	.392	100,223	328,019	Demi-produits à base d'aluminium et d'alliages d'aluminium n.d.a.	480
428,789	.884	445,911	42,910	Cuivre et alliages de cuivre de premier affinage	482
68,908	.142	28,580	40,610	Cuivre et alliages de cuivre n.d.a.	484
1,891	.004	20,494	2,787	Plomb et alliages	486
11,585	.024	35,454	521	Nickel et alliages	488
-	-	22	-	Étain et alliages	490
135,363	.279	139,460	6,448	Zinc et alliages	492
6,791	.014	4,193	94	Autres métaux communs non ferreux et alliages	494
5,017	.010	2,096	700	Réservoirs	496
12,405	.026	8,720	453	Boulons, écrous, clous, vis et autres articles communs de quincaillerie.	498
31,823	.066	14,403	3,863	Demi-produits métalliques communs n.d.a.	500
8,744	.018	35,992	144	Demi-produits en pierre naturelle communs (surtout de construction).	502
4,824	.010	12,447	837	Briques et tuiles, argile	504
86,764	.179	67,565	9,558	Briques réfractaires et produits similaires	506
14,429	.029	31,407	397	Dolomie et magnésite calcinées	508
17,757	.037	11,691	1,906	Matières réfractaires n.d.a.	510
10,441	.022	11,992	345	Principaux demi-produits en verre communs	512
7,494	.015	4,513	427	Demi-produits en amiante et en amiante-ciment communs	514
401,168	1.239	280,290	57,164	Ciment Portland ordinaire	516
14,772	.030	832	68	Tuyaux en béton	518
53,312	.111	8,004	41,021	Demi-produits en ciment et en béton communs n.d.a.	520
6,942	.014	12,443	449	Plâtre	522
1,508	.003	5,001	-	Panneaux et revêtements en gypse	524
337	.001	-	-	Principaux produits en gypse n.d.a.	526
104,660	.216	67,112	50	Chaux ordinaire (éteinte et vive)	528
102,190	.211	61,061	25,357	Demi-produits minéraux non métalliques communs n.d.a.	530
988	.002	4,727	1,358	Demi-produits bitumineux pressés ou moulés	532
23,131	.048	2,608	222	Divers demi-produits	534
14,298,925	29.467	11,054,027	3,572,009	Total	(994)
SECTION V					
Produits finis, non comestibles (charge complète)					
2,912	.006	1,647	970	Chaudières	536
2,832	.006	1,368	424	Machines et turbines	538
8,748	.018	15,141	349	Générateurs et moteurs électriques	539
41,183	.085	7,722	2,484	Outils industriels d'utilisation générale n.d.a.	540
8,367	.017	15,150	2,467	Machines et appareils de levage et de manutention et convoyeurs	542
48,308	.100	19,790	2,210	Machines et outillage de construction et d'entretien	544
16,971	.035	21,819	3,040	Machines industrielles spéciales n.d.a.	546
7,461	.015	13,454	1,139	Machines et outillages agricoles	548
7,242	.015	18,480	1,343	Tracteurs	550
29,276	.058	24,320	1,090	Matériel ferroviaire roulant	552
85,490	.176	189,787	28,149	Voitures automobiles et châssis	554
24,874	.051	141,615	1,764	Moteurs, accessoires et organes de véhicules automobiles	556
25,737	.053	46,623	2,277	Véhicules routiers à moteur n.d.a.	558
3,966	.008	3,957	49	Bateaux, aéronefs et véhicules divers n.d.a. (y compris accessoires).	560
31,606	.065	26,885	1,024	Pneus et chambres à air en caoutchouc	562
1,804	.004	1,585	416	Matériel de communications et matériel connexe	564
3,035	.006	8,899	699	Matériel de chauffage	566
16,051	.033	13,812	1,992	Matériel de conditionnement de l'air et de réfrigération	568
428	.001	4,541	100	Tuyaux et garnitures	570
4,461	.009	7,886	342	Matériel de distribution et de commande d'éclairage électrique n.d.a.	572
50,330	.125	8,517	10,894	Meubles et agencements fixes	574
26,308	.055	27,973	3,495	Appareils électriques et accessoires	576
4,866	.010	5,101	393	Autres appareils	577
0,759	.002	7,678	1,877	Serviettes à démaquiller et mouchoirs en papier	578
1,889	.002	575	-	Ornements et accessoires n.d.a.	579
4,377	.009	69,982	251	Produits de nettoyage (pour toilette, vaisselle, etc.	580
111,132	.270	28,821	6,743	Napperons et serviettes en papier et papier de toilette	582

TABLE 7. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Concluded

In Province of QUEBEC

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Quebec	Loaded onto railway cars in Quebec	Received from U.S. rail - En provenance des États-Unis	
		Chargées sur wagon au Québec	Chargées sur wagon au Québec	Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION V - Concluded</u>					
<u>End products, inedible (C.L.) - Concluded</u>					
584	Tableware, paper	158	3,025	763	39,156
586	Kitchen utensils, cutlery and tableware, n.e.s. (exc. silverware)	41	861	-	93
588	Household and personal equipment, n.e.s.	659	10,364	612	10,638
590	Medicinal and pharmaceutical products and supplies, including ophthalmic goods and orthopaedic appliances	337	5,119	294	232
592	Printed matter	748	12,001	266	3,111
594	Stationers' supplies, photographic goods, musical instruments and recreational supplies	319	7,196	385	3,545
596	Firearms, weapons and ammunition	551	15,461	34	15
598	Prefabricated buildings and structures	693	6,478	109	23
600	Miscellaneous products, n.e.s.	156	3,763	90	182
602	Metal containers	3,698	55,824	1,322	182
604	Glass containers	572	14,058	3,418	474
606	Bags, paper	1,224	31,193	237	961
608	Other paper containers	660	11,061	576	601
610	Wooden containers	216	3,956	619	344
612	Shipping and distribution containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	3,638	46,341	1,390	254
614	Containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	18	367	-	-
616	Paper end products	133	4,667	1,887	1,345
618	Plastic end products	273	5,718	1,471	834
620	Remaining end products	326	7,284	317	10,718
(995)	Total	38,701	745,269	50,412	144,627
<u>SECTION VI</u>					
<u>Special types of traffic (C.L.)</u>					
622	Shipping containers returned empty (not C.O.F.C.)	10,209	164,395	9,217	3,012
624	Mixed carload freight, n.e.s.	8,761	182,040	1,379	7,134
626	Freight forwarder and shipper association traffic	27,266	456,880	3,277	248
628	Piggyback (T.O.F.C.) motor common carrier <u>trailers</u> (Plans I & V)(1)	31,179	554,042	80	75
630	Piggyback (C.O.F.C.) motor common carrier <u>containers</u> (Plans I & V)(1)	13,665	389,901	15	292
632	Piggyback (T.O.F.C.) other <u>trailers</u> (Plans III, IV and open tariff)(1)	9	147	-	82
634	Piggyback (C.O.F.C.) other <u>containers</u> (Plans III, IV and open tariff)(1)	-	-	-	-
(996)	Total	91,089	1,747,405	13,968	10,843
(997)	Grand total, carload traffic	783,631	44,873,431	1,413,771	1,930,005
<u>SECTION VII</u>					
<u>Non-carload freight</u>					
640	Non-carload shipments (L.C.L., express etc.) .....	...	305,599	2,193	274
(998)	Grand total, carload and non-carload traffic .....	...	45,179,030	1,415,964	1,930,179

(1) Excludes railway-owned (Plan 11) trailers and containers for which data included under appropriate commodities according to trailer or container contents.

TABLEAU 7. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - fin

Dans la province de QUÉBEC

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in Quebec - Déchargées du wagon au Québec	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	N ^o
tons - tonnes					
<u>SECTION V - fin</u>					
<u>Produits finis, non comestibles (charge complète) - fin</u>					
42,944	.088	1,647	3,824	Articles de table en papier	584
954	.002	151	225	Ustensiles de cuisine, services de table et coutellerie n.d.a. (à l'exclusion de l'argenterie)	586
21,614	.045	12,326	1,918	Articles de ménage n.d.a.	588
5,645	.012	3,139	1,058	Produits médicaux et pharmaceutiques, y compris produits ophtalmiques et appareils orthopédiques	590
15,378	.032	4,708	1,061	Imprimés	592
11,126	.023	11,091	1,159	Articles de papeterie et photographiques, instruments de musique et articles d'amusement	594
15,510	.032	4,333	3,807	Armes à feu, armes et munitions	596
6,610	.014	4,585	1,018	Bâciments et ouvrages préfabriqués	598
4,035	.008	4,563	67	Divers produits n.d.a.	600
57,328	.118	57,892	1,380	Conteneurs métalliques	602
17,950	.037	17,396	1,390	Conteneurs en verre	604
32,391	.067	3,230	2,798	Sacs en papier	606
12,238	.025	11,766	964	Autres conteneurs en papier	608
4,819	.010	7,621	601	Conteneurs en bois	610
48,300	.100	41,669	1,950	Conteneurs et autres emballages et caisses pour les expéditions n.d.a. (autres que rail-route)	612
383	.001	442	-	Conteneurs et caisses n.d.a. (autres que rail-route)	614
7,899	.016	21,150	1,249	Produits finis en papier	616
8,013	.017	4,267	738	Produits finis en plastique	618
18,319	.038	9,792	147	Autres produits finis	620
940,308	1.938	954,896	101,335	Total	(995)
<u>SECTION VI</u>					
<u>Transports spéciaux (charge complète)</u>					
176,624	.364	146,090	3,858	Conteneurs vides retournés à l'expéditeur (autres que rail-route)	622
190,553	.393	94,571	913	Chargements mixtes, n.d.a.	624
460,405	.949	275,192	3,383	Trafic des maisons d'expédition et des groupements d'expéditeurs	626
554,197	1.142	552,235	359	Piggyback - <u>remorques</u> (rail-route) des transporteurs publics (Plans I & V)(1)	628
390,208	.804	324,199	257	Piggyback - <u>conteneurs</u> (rail-route) des transporteurs publics (Plans I & V)(1)	630
229	--	394	-	Piggyback - autres <u>remorques</u> (rail-route) (Plans III, IV et tarif général)(1)	632
-	-	-	-	Piggyback - autres <u>conteneurs</u> (rail-route) (Plans III, IV et tarif général)(1)	634
1,772,216	3.652	1,392,681	8,770	Total	(996)
48,217,207	99.365	65,598,319	5,344,358	Total du trafic charge complète	(997)
<u>SECTION VII</u>					
<u>Trafic des chargements de détail</u>					
307,964	.635	381,584	1,083	Expéditions de marchandises de détail (tarifs grande et petite vitesse)	640
48,525,173	100.000	65,979,903	5,345,441	Total, charges complètes et chargements de détail	(998)

(1) Non compris les remorques et conteneurs qui sont la propriété des compagnies ferroviaires (plan II) et dont le fret a été classé par type de marchandise suivant le contenu de la remorque ou conteneur.

TABLE 8. Revenue Freight Receiving Initial (or final) Canadian Rail Haul, 1970

In Province of ONTARIO

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Ontario — Chargées sur wagon en Ontario	Loaded onto railway cars in Ontario — Chargées sur wagon en Ontario	Received from U.S. rail — En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points — À destination du Canada	Destined to U.S. points — À destination des États-Unis
		cars — wagons		tons — tonnes	
<u>SECTION I</u>					
<u>Live animals (C.L.)</u>					
002	Cattle	738	9,145	123	11,928
004	Swine	29	226	135	14,059
006	Horses, mules and donkeys	70	780	—	34
008	Live animals, n.e.s.	54	702	—	549
(991)	Total	891	10,853	258	26,570
<u>SECTION II</u>					
<u>Food, feed, beverages, and tobacco (C.L.)</u>					
010	Meat, fresh or chilled	611	11,630	954	33,254
012	Meat, frozen	294	5,920	272	11,342
014	Meat and meat preparations, n.e.s.	137	3,062	278	12,175
016	Fish and marine animals	87	1,867	1,128	6,338
018	Butter	13	454	35	8,074
020	Cheese	85	3,476	108	13,338
022	Dairy produce, n.e.s., eggs and honey	1,292	47,904	7,405	26,470
024	Barley	3,481	189,730	1,782	36,456
026	Corn	5,029	308,776	196,569	265,571
028	Oats	2,915	146,572	3,890	46,341
030	Rice	370	17,734	45,761	1,312
032	Rye	159	8,726	361	5,723
034	Wheat	20,977	1,194,571	25,882	32,867
036	Cereals unmilled, n.e.s.	239	10,908	2,286	9,542
038	Corn meal and flour	172	5,166	7,756	24,164
040	Corn starch	566	21,064	8,768	51,291
042	Malt and malt flour	1,776	75,866	1,993	112,826
044	Wheat flour	6,037	240,053	53,838	229,504
046	Cereals milled, n.e.s.	996	35,562	10,677	52,875
048	Bakery products	2,752	48,860	794	2,816
050	Cereal products	6,113	110,999	79,944	40,366
052	Farinaceous substances and flour, n.e.s. for use as food	169	7,011	8,621	8,795
054	Apples	67	1,630	3,250	9,716
056	Bananas	—	—	38	885
058	Oranges	106	2,517	143,792	25,665
060	Other citrus fruits	7	220	64,922	3,359
062	Grapes	121	2,572	77,203	7,633
064	Watermelons	—	—	9,379	6,242
066	Cantaloupes and melons, n.e.s.	4	135	19,267	28,863
068	Peaches	33	870	982	—
070	Pears	1	28	7,192	5,755
072	Fresh or chilled fruits, n.e.s. and berries	28	834	21,890	11,761
074	Frozen fruits and berries	13	348	6,029	6,645
076	Dried and dehydrated fruits	26	583	8,161	3,395
078	Fruit juices, and fruit juice concentrates not frozen	567	20,210	22,733	4,644
080	Fruit juice concentrates, frozen	52	1,743	9,087	906
082	Fruits and fruit preparations, n.e.s.	173	4,903	11,338	7,444
084	Nuts, except oil nuts	29	977	4,300	2,271
086	Sugar beets	2	181	78	147
088	Cabbage	48	596	17,696	428
090	Celery	10	226	30,673	16,567
092	Lettuce	8	1,026	64,525	73,718
094	Onions and shallots	573	12,570	25,454	18,490
096	Potatoes, other than sweet	366	8,308	9,632	63,434
098	Tomatoes	27	1,017	40,379	4,392
100	Vegetables, n.e.s. fresh or chilled	173	3,311	64,262	42,323
102	Vegetables, frozen	16	557	3,802	16,131
104	Vegetables, dried	721	23,596	38,126	36,045
106	Vegetables and preparations, n.e.s.	4,393	157,893	58,737	212,799
108	Sugar	473	27,437	3,909	45,490
110	Molasses and syrups	1,206	56,562	8,710	33,212

TABLEAU 8 Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970

Dans la province d'ONTARIO

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in Ontario - Déchargées du wagon en Ontario	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	N°
tons - tonnes					
SECTION I					
<u>Animaux vivants (charge complète)</u>					
21,196	.031	118,925	12,254	Bovins	002
14,420	.021	1,695	14,095	Porcs	004
814	.001	2,631	-	Chevaux, mulets et ânes	006
1,251	.002	7,214	473	Animaux vivants n.d.a.	008
37,681	.055	130,465	26,822	Total	(991)
SECTION II					
<u>Aliments, provendes, boissons et tabac (charge complète)</u>					
43,840	.067	25,602	39,893	Viandes fraîches ou réfrigérées	010
11,354	.026	14,887	5,381	Viandes congelées	012
15,516	.023	7,832	9,872	Viandes et préparations de viandes n.d.a.	014
9,133	.013	36,743	13,996	Poissons et fruits de mer	016
8,583	.013	618	7,482	Beurre	018
16,922	.025	663	14,565	Fromages	020
81,779	.119	44,436	28,539	Produits laitiers n.d.a., oeufs et miel	022
227,968	.333	4,286,603	33,847	Orge	024
770,916	1.126	171,794	62,023	Mais	026
196,803	.287	585,819	194,010	Avoine	028
64,807	.095	39,801	1,399	Riz	030
14,810	.022	190,208	5,195	Seigle	032
1,253,320	1.830	9,766,485	33,915	Blé	034
22,736	.033	43,857	9,508	Céréales non moulues n.d.a.	036
37,086	.054	3,039	23,847	Farine de maïs	038
81,123	.118	2,768	38,961	Pécule de maïs	040
190,685	.278	42,165	138,011	Malt et farine de malt	042
523,395	.764	158,657	208,898	Farine de blé	044
99,114	.145	25,969	52,757	Céréales moulues n.d.a.	046
52,470	.077	22,463	3,401	Produits de boulangerie	048
231,309	.338	33,403	112,850	Produits à base de céréales	050
24,427	.036	11,173	9,257	Substances farineuses et farines n.d.a. destinées à l'alimentation.	052
14,596	.021	10,642	9,727	Pommes	054
923	.001	100	885	Bananes	056
171,974	.251	49,100	22,431	Oranges	058
68,501	.100	8,489	2,657	Autres agrumes	060
87,408	.128	51,338	8,060	Raisins	062
15,621	.023	8,476	6,242	Pastèques	064
48,265	.070	13,512	28,390	Cantaloups et melons n.d.a.	066
1,852	.003	666	-	Pêches	068
12,975	.019	4,761	5,730	Poires	070
34,485	.050	11,972	11,575	Fruits frais ou réfrigérés n.d.a. et baies	072
13,022	.019	3,142	6,900	Fruits et baies congelés	074
12,139	.018	5,980	4,260	Fruits séchés et déshydratés	076
47,587	.069	22,726	5,506	Jus de fruits et concentrés de jus de fruits non-congelés	078
11,736	.017	8,780	1,177	Concentrés de jus de fruits congelés	080
23,685	.035	12,994	9,617	Fruits et préparations de fruits n.d.a.	082
7,548	.011	4,404	1,191	Noix, à l'exclusion des noix oléagineuses	084
406	.001	267	1,147	Betteraves sucrières	086
18,720	.027	8,164	305	Choux	088
47,466	.069	16,042	16,251	Céleris	090
139,269	.203	35,144	71,676	Laitues	092
36,514	.083	11,734	18,131	Oignons et échalotes	094
31,774	.119	209,350	117,077	Pommes de terre (sauf patates douces)	096
45,788	.067	21,491	4,392	Tomates	098
110,496	.161	34,186	42,065	Légumes frais ou réfrigérés n.d.a.	100
30,490	.043	3,316	14,288	Légumes congelés	102
37,767	.030	14,868	38,615	Légumes séchés	104
49,259	.072	6,898	216,199	Légumes et préparations de légumes n.d.a.	106
76,836	.112	289,770	48,411	Sucre	108
99,185	.145	28,978	36,511	Mélasse et sirop	110

TABLE 8. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Continued

In Province of ONTARIO

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Ontario	Loaded onto railway cars in Ontario	Received from U.S. rail - En provenance des États-Unis	
		Chargées sur wagon en Ontario	Chargées sur wagon en Ontario	Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION II - Concluded</u>					
<u>Food, feed, beverages and tobacco (C.L.) - Concluded</u>					
112	Sugar preparations (incl. confectionery), n.e.s.	1,407	28,734	1,626	18,959
114	Coffee	127	4,770	1,094	21,325
116	Cocoa and chocolate, tea, spices and vinegar	113	3,700	779	16,987
118	Margarine and similar products	439	10,944	25	122
120	Shortening and lard	645	15,463	256	2,832
122	Soups and infant and junior foods	283	5,474	29	14,964
124	Pre-cooked frozen food preparations	561	14,186	1,996	27,935
126	Food preparations and materials for food preparations, n.e.s.	7,829	235,891	117,002	40,306
128	Hay, forage and straw	110	1,932	-	3,886
130	Wheat bran, shorts and middlings	3,440	124,048	31,095	56,468
132	Ground cereals and by-products, n.e.s.	5,229	152,545	31,847	109,613
134	Soyabean oil meal	2,973	138,891	41,484	95,204
136	Oil seed meals (incl. cake) n.e.s.	23	1,047	2,580	600
138	Feeds of vegetable origin, n.e.s.	2,071	73,259	32,763	111,454
140	Feeds of animal origin	8	566	68	11,575
142	Primary or concentrated feeds	99	4,029	-	1,329
144	Secondary or complete animal feeds, n.e.s.	1,764	65,367	20,260	48,111
146	Non-alcoholic beverages	47	602	-	1,355
148	Ale, beer, stout and porter	3,193	100,595	765	117,452
150	Wines and fermented alcoholic beverages, n.e.s.	279	5,615	3,050	9,104
152	Distilled alcoholic beverages	2,267	74,807	27,593	6,735
154	Cigarettes	303	6,413	1,105	70
156	Tobacco, unmanufactured	761	19,568	1,799	40
158	Tobacco, manufactured, n.e.s.	6	89	67	180
(992)	Total	97,490	3,915,296	1,551,933	2,438,034
<u>SECTION III</u>					
<u>Crude materials, inedible (C.L.)</u>					
160	Raw hides and skins including fur skins	70	2,087	57,975	40,269
162	Primary tannage	212	5,730	8,300	1,146
164	Crude animal products, inedible, n.e.s. (exc. fibres)	82	1,869	6,596	2,477
166	Seeds for sowing, n.e.s.	129	3,357	4,076	1,985
168	Flaxseed	643	33,852	35	1,156
170	Rapeseed	224	13,181	-	-
172	Soyabeans	1,748	104,026	62,586	488
174	Oil seeds, oil nuts and oil kernels, n.e.s.	16	503	33,029	1,793
176	Rubber and allied gums, natural	292	8,938	8,928	2,389
178	Peatmoss and mossea, n.e.s.	25	685	252	11,176
180	Other crude vegetable materials, inedible, n.e.s.	51	1,325	5,518	2,478
182	Logs and bolts of wood	9,295	383,080	6,200	5,222
184	Fence posts, pitprops and piling of wood	224	10,987	271	415
186	Round timber, n.e.s.	2,687	90,479	4,010	9,039
188	Pulpwood logs	32,555	1,793,502	263	12,643
190	Pulpwood chips	20,202	722,252	121	19
192	Christmas trees	644	8,664	-	689
194	Other crude wood materials, n.e.s.	759	28,786	742	288
196	Silk, wool and animal hair	164	3,055	1,763	4,378
198	Cotton	80	1,976	81,682	8,212
200	Vegetables and man-made textile fibres, exc. cotton	170	3,905	4,906	9,528
202	Bauxite ore and alumina	74	3,151	65,169	13,040
204	Copper ores and concentrates	2,006	158,451	50	6,661
206	Copper matte and precipitates	820	60,498	-	-
208	Iron ore and concentrates	138,836	10,338,865	23,208	37,801
210	Lead ore and concentrates	693	67,915	166	-
212	Manganese ore	9	460	4,319	1,000
214	Nickel - copper ores and concentrates	48,544	3,515,116	111	32
216	Nickel ore and concentrates	14,747	1,109,451	-	577
218	Matte, nickel, copper-nickel or nickel-iron chromium alloy	3,185	237,250	-	-
220	Tungsten ore and concentrates	-	-	32	135
222	Zinc ore and concentrates	10,229	875,972	-	2,581
224	Lead and zinc ores and concentrates	5	435	-	30

TABLEAU 2. Marchandises payantes - Transport: initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite

Dans la province d'ONTARIO

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in Ontario - Déchargées du wagon en Ontario	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	N°
tons - tonnes				<u>SECTION II - fin</u>	
				<u>Aliments, provendes, boissons et tabac (charge complète) - fin</u>	
49,319	.072	15,951	21,014	Produits sucrés (y compris les confiseries) n.d.a.	112
27,189	.040	18,402	21,132	Café	114
21,466	.031	9,861	17,359	Cacao et chocolat, thé, épices et vinaigre	116
11,091	.016	2,961	87	Margarine et produits similaires	118
18,551	.027	8,124	2,887	Shortening et saindoux	120
20,467	.030	162	14,903	Potages et aliments pour enfants et bébés	122
44,117	.064	16,313	37,862	Aliments congelés déjà cuits	124
393,199	.574	52,201	35,136	Ingrédients alimentaires n.d.a.	126
5,818	.008	845	3,787	Foin, fourrage et paille	128
211,611	.309	145,400	14,349	Son, remoulages et issues de blé	130
294,005	.429	150,101	98,581	Céréales moulées et dérivés n.d.a.	132
275,579	.402	39,646	49,393	Tourteaux de soja	134
4,227	.006	27,200	317	Farine de graines oléagineuses (y compris tourteaux) n.d.a.	136
217,476	.318	23,247	69,255	Aliments d'origine végétale pour animaux n.d.a.	138
12,209	.018	7,907	15,288	Aliments d'origine animale pour animaux	140
5,358	.008	2,376	1,341	Aliments concentrés pour animaux	142
123,940	.196	27,354	36,827	Préparations alimentaires pour animaux n.d.a.	144
1,971	.003	1,394	1,288	Boissons non alcooliques	146
218,822	.319	88,761	112,696	Ale, bière, stout et porter	148
17,769	.026	570	8,155	Vins et boissons alcooliques fermentées n.d.a.	150
109,195	.159	38,167	41,065	Boissons alcooliques distillées	152
3,588	.011	13,382	274	Cigarettes	154
21,407	.031	1,812	10,118	Tabacs bruts	156
346	.001	317	303	Tabacs fabriqués n.d.a.	158
1,905,303	11.542	17,104,731	2,410,440	Total	(992)
				<u>SECTION III</u>	
				<u>Matières brutes, non comestibles (charge complète)</u>	
100,331	.146	6,997	23,693	Cuir et peaux bruts, y compris pelleteries	160
15,176	.022	7,120	2,129	Résidus de graisse bruts utilisés comme engrais	162
10,942	.016	5,457	4,187	Produits d'origine animale, non comestibles, n.d.a. (à l'exclusion des fibres).	164
9,418	.014	6,984	1,988	Semences n.d.a.	166
35,043	.051	405,705	1,156	Graines de lin	168
13,181	.019	556,112	87	Graines de colza	170
167,100	.244	121,925	536	Graines de soja	172
35,325	.052	42,372	5,496	Graines, noix et amandes oléagineuses n.d.a.	174
20,255	.030	6,906	2,439	Gaoutchouc naturel et autres gommes de la même famille	176
12,113	.018	52,901	34,650	Tourbe n.d.a.	178
9,321	.014	5,641	2,250	Autres matières brutes d'origine végétale, non comestibles, n.d.a.	180
394,502	.576	326,966	23,642	Billes et billots de bois	182
11,673	.017	8,664	76	Poteaux de clôture, étais de mine et pieux en bois	184
103,528	.151	147,958	7,811	Bois rond n.d.a.	186
1,806,408	2.637	1,711,779	146,749	Billes de bois à pâte	188
722,392	1.055	828,721	4,912	Copeaux de bois à pâte	190
9,353	.014	8,166	14,398	Sapins de Noël	192
29,816	.044	38,785	719	Autres bois bruts n.d.a.	194
9,196	.013	4,243	5,636	Sole, laine et poil animal	196
91,870	.134	30,999	1,584	Coton	198
18,339	.027	8,881	9,046	Fibres textiles d'origine végétale et synthétiques (à l'exclusion du coton).	200
81,360	.119	161,249	21,464	Bauxite et alumine	202
165,162	.241	31,455	11,850	Minerais et concentrés de cuivre	204
60,498	.088	42,925	1,216	Mattes et précipités de cuivre	206
10,399,876	15.184	9,658,556	1,305,939	Minerais et concentrés de fer	208
68,081	.099	834	66,136	Minerais et concentrés de plomb	210
5,827	.009	4,863	1,048	Minerais de manganèse	212
3,519,249	5.132	3,418,518	16,833	Minerais et concentrés de nickel-cuivre	214
1,109,978	1.621	958,854	1,458	Minerais et concentrés de nickel	216
237,250	.346	59,259	-	Mattes et alliages de nickel (cuivre-nickel et nickel-chrome-fer).	218
157	--	-	32	Minerais et concentrés de tungstène	220
878,493	1.283	84,338	232,867	Minerais et concentrés de zinc	222
465	.001	104	979	Minerais et concentrés de plomb et de zinc	224

TABLE 8. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Continued

In Province of ONTARIO

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Ontario - Chargées sur wagon en Ontario	Loaded onto railway cars in Ontario - Chargées sur wagon en Ontario	Received from U.S. rail - En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION III - Concluded</u>					
<u>Crude materials, inedible (C.L.) - Concluded</u>					
226	Metallic ores and concentrates, n.e.s.	6,656	388,405	21,968	98,338
228	Iron and steel scrap	12,295	599,064	357,190	45,789
230	Non-ferrous metal scrap, including precious metal scrap	1,717	70,661	9,967	16,058
232	Slags, drosses and other by-products, n.e.s.	788	47,478	2,898	2,748
236	Anthracite coal	121	5,880	140,580	51,573
238	Bituminous coal	6,432	460,200	92,592	838,003
240	Lignite coal	19	1,200	-	-
242	Coal, n.e.s.	20	772	566	-
244	Crude mineral oils (petroleum)	3	87	188	35
246	Natural gas and other crude bituminous substances	32	949	1,478	140
248	Asbestos, unmanufactured, crude and fibre	826	40,917	430	372
250	Clay	127	6,561	265,618	12,112
252	Other crude refractory materials	152	10,775	4,972	612
254	Natural abrasives	1,420	96,201	12,837	61,530
256	Sand, industrial	225	13,917	451,854	37,702
258	Sand, n.e.s.	8,581	615,638	2,423	90
260	Gravel	23,437	1,576,021	6,896	18
262	Building stone, rough	1,139	53,367	3,077	1,345
264	Silica or silice, n.e.s.	12	650	2,073	229
266	Agricultural limestone	137	5,333	836	142
268	Limestone, furnace or foundry, and fluxing stone	2,084	154,835	95	1,444
270	Limestone, crushed or broken, n.e.s.	31,982	2,277,693	14,440	7,661
272	Stone, n.e.s. including stone refuse	12,713	910,638	2,785	81,962
274	Barytes, natural	2	82	4,437	487
276	Gypsum	79	5,461	923	517
278	Pyrites, iron, except roasted	189	9,906	100	-
280	Nepheline syenite	6,487	465,361	34	-
282	Phosphate rock	24	1,466	577,001	45,748
284	Common salt, rock or bulk	8,273	658,379	105,137	39,348
286	Common salt, n.e.s.	587	30,296	34,342	26,516
288	Liquid sulphur	70	5,306	-	2,617
290	Sulphur, n.e.s.	15	691	806	4,959
292	Non-metallic minerals, crude, n.e.s.	397	19,692	24,501	28,127
294	Textile rags and waste, n.e.s.	365	8,342	13,606	10,472
296	Paper waste	3,805	97,761	39,172	29,034
298	Slag (excl. basic) and ashes, waste	150	8,452	2,967	4,209
300	Wood waste, n.e.s.	490	10,045	1,542	1,794
304	Waste materials, n.e.s.	574	31,831	5,918	10,389
(993)	Total	421,845	28,279,916	2,586,557	1,614,984
<u>SECTION IV</u>					
<u>Fabricated materials, inedible (C.L.)</u>					
306	Leather and dressed furs and rubber fabricated materials	88	1,457	2,944	2,101
308	Lumber	9,127	406,282	74,960	170,716
310	Flooring	250	5,434	2,953	2,026
312	Railway ties	2,561	86,781	437	2,269
314	Shingles and shakes of wood	2	91	217	1,746
316	Sawmill products, n.e.s.	183	4,615	264	211
318	Veneer	805	24,353	1,143	578
320	Plywood	1,151	43,216	10,676	107,623
322	Wood building boards, n.e.s.	661	23,017	10,409	21,845
324	Millwork (woodwork)	210	3,905	354	22,591
326	Copperage stock and box, crate and package shook	113	3,051	9,561	1,935
328	Other wood fabricated materials, n.e.s.	407	12,491	9,949	11,715
330	Woodpulp	19,185	1,160,358	8,583	113,284
332	Pulp, n.e.s.	64	3,128	1,620	728
334	Newsprint paper	26,679	1,404,956	1,641	21,135
336	Groundwood printing and specialty paper	3,042	106,190	9,028	129,312
338	Book paper	-	-	-	39
340	Fine paper, tissue paper and sanitary paper	633	16,860	594	4,104
342	Wrapping paper	1,236	40,535	4,569	31,344
344	Paperboard, n.e.s.	5,839	210,857	54,393	106,116
346	Building paper	95	2,603	2,050	5,842

TABLEAU 3. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite

Dans la province d'ONTARIO

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Par cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in Ontario - Déchargées du wagon en Ontario	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	No
tons - tonnes					
<u>SECTION III - fin</u>					
<u>Matières brutes, non comestibles (charge complète) - fin</u>					
508,711	.743	99,008	405,570	Minerais et concentrés métalliques n.d.a.	226
1,002,043	1.463	804,108	202,376	Débris de fer et d'acier	228
96,686	.141	47,340	28,897	Débris de métaux non ferreux, y compris les débris de métaux précieux.	230
53,124	.078	71,361	11,855	Cendres, scories et autres résidus n.d.a.	232
198,033	.289	184,347	53,150	Anthracite	236
1,390,795	2.031	1,028,341	856,493	Charbon bitumineux	238
1,200	.002	371,258	-	Lignites	240
1,338	.002	3,812	301	Charbon n.d.a.	242
310	--	2,302	35	Huiles brutes de pétrole ou de minerais bitumineux	244
2,567	.004	1,708	392	Gaz naturel et autres substances brutes bitumineuses	246
41,719	.061	25,315	433,283	Amlante non ouvré, brut et en fibres	248
284,291	.415	260,149	18,462	Argiles	250
16,359	.024	21,691	727	Autres substances réfractaires brutes	252
170,568	.249	27,897	149,067	Abrasifs naturels	254
503,473	.735	214,192	162,300	Sables à usage industriel	256
618,151	.903	784,628	319	Sables n.d.a.	258
1,382,930	2.311	1,789,427	413	Graviers	260
58,089	.085	58,221	1,741	Pierres de construction	262
2,952	.004	752	66	Silice ou silex n.d.a.	264
8,311	.009	4,211	374	Pierres à chaux (pour l'amendement des terres)	266
138,376	.228	155,809	1,862	Pierres à chaux (usage industriel) et castines	268
1,284,794	3.350	2,176,023	171,847	Pierres à chaux concassées n.d.a.	270
97,185	1.424	967,208	75,512	Pierres n.d.a., y compris les débris de pierres	272
3,006	.007	3,854	200	Barytine	274
8,901	.010	7,068	420	Cypse	276
10,006	.015	23,923	175,655	Pyrites de fer non grillées	278
465,395	.679	38,318	290,914	Néphéline syénite	280
624,215	.911	596,715	45,789	Phosphates en roche	282
802,864	1.172	340,005	83,448	Sel gemme de saline	284
91,154	.133	27,692	83,945	Sel n.d.a.	286
7,923	.012	133,935	17,478	Soufres liquides	288
6,456	.009	3,568	4,881	Soufres n.d.a.	290
72,320	.106	24,270	48,791	Minéraux non métalliques bruts n.d.a.	292
32,420	.047	10,756	15,188	Chiffons et déchets de tissus n.d.a.	294
165,967	.242	68,000	39,245	Déchets de papier	296
15,628	.023	10,124	4,110	Scories (à l'exception des scories de déphosphoration) et cendrea, déchets.	298
13,381	.020	13,033	3,106	Déchets de bois n.d.a.	300
48,138	.070	35,534	17,357	Autres déchets n.d.a.	304
32,481,457	47.424	29,188,140	5,358,575	Total	(993)
<u>SECTION IV</u>					
<u>Demi-produits, non comestibles (charge complète)</u>					
6,502	.009	1,826	895	Cuir, fourrures apprêtées et demi-produits en caoutchouc	306
651,958	.952	475,416	2,243,215	Bois de construction	308
10,413	.015	2,907	1,873	Panneaux en bois pour parquets	310
89,487	.131	74,099	2,384	Traverses en bois pour voies ferrées	312
2,054	.003	21,966	7,803	Bardeaux et tasseaux	314
5,090	.007	58,091	7,019	Bois de scierie n.d.a.	316
26,074	.038	2,164	29,427	Bois plaqués	318
161,515	.236	214,049	96,840	Bois contre-plaqués	320
55,271	.081	61,144	20,790	Planches de bois de construction n.d.a.	322
26,850	.039	2,672	19,238	Bois de menuiserie	324
14,547	.021	13,147	2,236	Ouvrages de tonnellerie, caisses et bois de layetier	326
34,155	.050	36,625	17,411	Autres demi-produits de bois n.d.a.	328
1,282,225	1.872	48,838	1,894,248	PRte de bois	330
3,506	.008	112	4,806	Pulpe n.d.a.	332
1,427,732	2.085	15,552	1,867,998	Papier journal	334
34,430	.352	103,742	1,025,483	Papiers mécaniques et papiers spéciaux	336
39	--	-	39	Papiers d'édition	338
23,558	.034	20,088	24,727	Papiers de soie et papiers hygiéniques	340
76,448	.112	53,599	52,161	Papiers d'emballage	342
371,366	.542	307,687	140,298	Cartons n.d.a.	344
10,495	.015	37,878	5,164	Papiers de construction	346

TABLE 8. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Continued

In Province of ONTARIO

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Ontario - Chargées sur wagon en Ontario	Loaded onto railway cars in Ontario - Chargées sur wagon en Ontario	Received from U.S. rail - En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION IV - Continued</u>					
<u>Fabricated materials, inedible (C.L.) - Continued</u>					
348	Building board, n.e.s.	512	18,062	10,522	19,055
350	Paper, n.e.s.	34	960	1,070	45,356
352	Batts, batting, wadding and felt	1,338	22,272	3,080	2,419
354	Cordage, twine and rope	213	7,050	2,573	877
356	Cotton broad-woven fabrics	30	474	346	776
358	Jute broad-woven fabrics	5	68	524	494
360	Textile fabricated materials, n.e.s.	120	2,149	424	1,749
362	Animal oils and fats (exc. marine)	310	7,924	4,032	3,418
364	Fish and marine animal oils	7	155	784	106
366	Cottonseed oil and linseed oil	36	1,212	12,433	5,741
368	Soyabean oil	235	9,246	7,370	16,294
370	Vegetable oils and fats, n.e.s.	966	27,630	7,245	20,083
372	Chemically modified oils, fats and waxes, and their derivatives	69	2,207	8,433	701
374	Turpentine, rosin and rosin oils, spirits and acids	166	5,381	21,926	885
376	Gum, wood and vegetable extracts	569	24,903	7,456	6,872
378	Carbon blacks	1,256	34,825	3,996	7,833
380	Chemical elements	1,630	82,759	29,283	20,360
382	Sulphuric acid	8,106	726,784	8,681	2,771
384	Inorganic acids and oxygen compounds of non-metals or metalloids, n.e.s.	2,994	175,110	41,796	12,435
386	Sodium hydroxide	1,972	133,985	14,664	24,387
388	Inorganic bases and metallic oxides, hydroxides and peroxides, n.e.s.	7,485	406,468	45,376	33,385
390	Sodium sulphate	255	13,543	1,307	1,504
392	Sodium carbonate	2,725	174,630	234,865	26,860
394	Metallic salts and peroxy-salts of inorganic acids, n.e.s.	3,223	174,267	89,605	83,942
396	Calcium carbide	38	864	273	15,473
398	Inorganic chemicals, other, n.e.s.	338	14,799	322	17,493
400	Hydrocarbons and their derivatives	1,575	92,002	22,801	53,274
402	Alcohols and their derivatives	917	47,973	9,506	8,250
404	Phenols, ethers, aldehydes, ketones and their derivatives	518	25,434	4,260	32,610
406	Organic acids, their anhydrides, halides, peroxides, paracids, and derivatives.	745	38,915	19,522	8,702
408	Nitrogen - function compounds	1,131	47,950	5,427	389
410	Organic chemicals, n.e.s.	41	1,724	7,708	3,613
412	Explosives, fuses and caps	590	16,648	372	200
414	Ammonium phosphates	898	68,659	817	223
416	Muriate of potassium (potash)	142	10,137	1,108	61,276
418	Fertilizers and fertilizer materials, n.e.s.	7,316	390,213	54,697	26,024
420	Agricultural chemicals, formulated	60	1,372	4,145	3,602
422	Adhesives	102	3,973	380	987
424	Synthetic rubber	2,135	83,640	63,182	13,073
426	Plastic materials, not shaped and basic shapes and forms	4,056	86,515	39,779	96,597
428	Pigments, lakes and toners	19	958	5,463	15,295
430	Paints and related products	661	14,347	4,657	5,410
432	Chemical specialties, industrial, n.e.s.	2,087	74,968	232,132	153,339
434	Gasoline	8,930	483,168	150	509
436	Aviation turbine fuel	11	407	-	-
438	Diesel fuel	11,371	525,661	564	38
440	Kerosene	25	1,177	83	381
442	Fuel oil, n.e.s.	3,898	150,754	22,836	1,038
444	Lubricating oils and greases	6,879	204,048	43,378	35,701
446	Petroleum coke	431	27,771	114,557	47,178
448	Coke, n.e.s.	12,004	511,414	268,776	144,410
450	Refined and manufactured gases, fuel type (L.P.G.)	2,695	160,146	31,314	23,686
452	Asphalts and road oils	96	3,230	4,140	1,171
454	Other petroleum and coal products	4,447	205,266	77,067	19,166
456	Ferro-alloys	849	48,348	16,049	14,082
458	Pig iron	849	63,346	477	40,376
460	Ingots, blooms, billets and slabs, iron and steel	3,026	210,190	253,003	77,607
461	Primary iron and steel, n.e.s.	23	1,059	5,509	2,943
462	Castings and forgings, iron or steel	1,062	49,810	41,246	93,230
464	Bars and rods, steel	6,132	400,178	27,508	152,881
466	Plates, steel, fabricated	6,627	447,397	48,354	7,838
468	Sheet and strip, steel	18,604	1,240,738	128,610	282,943
470	Structural shapes and sheet piling, iron or steel	6,205	375,119	97,044	47,477
472	Rails and railway track materials	2,040	123,915	8,770	12,525
474	Pipes and tubes, iron and steel	10,310	402,297	29,217	7,436
476	Wire, iron or steel	659	19,090	3,721	3,436
478	Aluminum paste, powder, pigs, ingots and shot	5	112	173	723

TABLEAU 8. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite

Dans la province d'ONTARIO

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in Ontario - Déchargées du wagon en Ontario	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	N°
tons - tonnes					
<u>SECTION IV - suite</u>					
<u>Demi-produits, non comestibles (charge complète) - suite</u>					
47,639	.070	22,077	32,778	Panneaux de construction n.d.a.	348
47,386	.069	2,398	48,040	Papiers n.d.a.	350
27,771	.041	16,933	2,649	Bourres, ouates et feutres	352
10,500	.015	2,744	1,443	Cordages, ficelles et cordes	354
1,596	.002	789	2,158	Tissus en coton (larges)	356
1,086	.002	5,159	4,717	Tissus en jute (larges)	358
4,322	.006	5,912	2,402	Demi-produits textiles n.d.a.	360
15,374	.022	26,910	7,560	Huiles et graisses animales (sauf celles des poissons et mammifères marins).	362
1,045	.002	13,950	379	Huiles de poissons et de mammifères marins	364
19,386	.028	7,091	5,369	Huiles de coton et de lin	366
32,910	.048	5,746	3,891	Huile de sojs	368
54,958	.080	44,416	19,203	Huiles et graisses végétales n.d.a.	370
11,341	.017	13,231	934	Huiles, graisses et cires chimiquement modifiées et leurs dérivés.	372
28,192	.041	19,119	632	Térébenthine, colophanes, huiles, essences et acides de résineux.	374
39,231	.057	36,862	10,963	Extraits de gomme, de bois et extraits végétaux	376
46,642	.068	22,954	4,753	Noirs de carbone	378
131,943	.194	131,048	25,969	Éléments chimiques	380
558,236	1.078	554,478	50,624	Acide sulfurique	382
229,341	.335	92,222	54,917	Acides inorganiques et composés oxygénés des métalloïdes n.d.a.	384
172,956	.253	74,725	21,310	Hydroxyde de sodium	386
485,229	.708	208,234	151,929	Bases inorganiques, oxydes, hydroxydes et peroxydes métalliques n.d.a.	388
16,354	.024	136,763	2,115	Sulfates de sodium	390
436,355	.637	261,824	28,952	Carbonates de sodium	392
347,814	.508	155,862	88,568	Sels et persels métalliques des acides inorganiques n.d.a.	394
16,610	.024	4,581	15,657	Carbures de calcium	396
32,614	.048	7,276	18,634	Autres éléments inorganiques n.d.a.	398
168,077	.245	136,832	63,819	Hydrocarbures et leurs dérivés	400
65,729	.096	56,040	10,686	Alcools et leurs dérivés	402
62,304	.091	36,838	34,107	Phénols, éthers, aldéhydes, cétones et leurs dérivés	404
67,139	.098	74,855	13,041	Acides organiques et leurs anhydrides, halogénures, peroxydes, perscides et leurs dérivés.	406
53,766	.078	48,757	3,392	Composés à fonctions azotées	408
13,045	.019	11,577	3,631	Composés organiques n.d.a.	410
17,220	.025	10,315	2,715	Explosifs, fusées et amorces	412
69,699	.102	48,266	25,302	Phosphates d'ammonium	414
72,521	.106	238,888	859,509	Chlorure (muriate) de potassium	416
470,934	.688	195,558	165,551	Engrais n.d.a.	418
9,119	.013	4,179	3,067	Demi-produits chimiques (pour l'amendement des terres)	420
5,340	.008	2,378	956	Adhésifs	422
159,895	.233	81,637	44,695	Caoutchouc synthétique	424
222,891	.325	78,299	91,352	Matières plastiques non moulées, moulages et formes de base ...	426
21,716	.032	12,223	13,820	Pigments, laques et colorants	428
24,414	.036	14,342	5,409	Peintures et produits similaires	430
460,439	.672	97,339	161,811	Demi-produits chimiques (pour l'industrie) n.d.a.	432
483,827	.706	606,525	625	Essence	434
407	.001	11,424	67	Combustibles pour turbines d'avion (carburéacteur)	436
526,263	.768	866,504	604	Carburant diesel	438
1,641	.002	2,628	469	Kérosène	440
174,628	.255	224,578	5,686	Mazout n.d.a.	442
283,127	.413	177,768	34,594	Huiles et graisses de lubrification	444
189,506	.277	46,395	74,967	Coke de pétrole	446
924,600	1.350	880,779	162,604	Coke n.d.a.	448
215,146	.314	454,759	56,260	Gaz raffinés (combustible)	450
8,541	.012	192,771	947	Asphalte et huiles pour les routes	452
301,499	.440	143,116	20,826	Autres produits du pétrole et du charbon	454
78,479	.115	104,744	24,237	Ferro-alliages	456
104,199	.152	84,289	39,936	Fonderie brute	458
540,800	.790	299,725	64,254	Lingots, blooms, billettes et brames de fer et d'acier	460
9,508	.014	1,275	5,414	Acier et fer primaires, n.d.a.	461
184,894	.270	84,202	105,326	Moulages et pièces de forge de fer ou d'acier	462
388,568	.568	330,165	171,314	Barres et tiges d'acier	464
301,589	.435	168,225	29,891	Tôles fortes d'acier	466
652,311	2.412	592,295	350,294	Tôles et feuillards d'acier	468
519,360	.758	258,378	46,402	Profils et palplanches en fer et en acier	470
143,210	.212	182,743	10,114	Éléments de voies ferrées	472
438,950	.641	133,316	65,228	Tuyaux et tubes en fer et en acier	474
76,211	.038	7,330	5,528	Fils de fer ou d'acier	476
1,008	.001	833	777	Pâtes, poudres, gueuses, lingots et grenaille d'aluminium	478

TABLE 8. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Continued

In Province of ONTARIO

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Ontario — Chargées sur wagon en Ontario	Loaded onto railway cars in Ontario — Chargées sur wagon en Ontario	Received from U.S. rail — En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points — À destination du Canada	Destined to U.S. points — À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION IV - Concluded</u>					
<u>Fabricated materials, inedible (C.I.) - Concluded</u>					
480	Aluminum and aluminum alloy fabricated material, n.e.s.	590	23,950	16,564	38,551
482	Copper and alloys in primary forms	2,146	125,023	7,124	62,693
484	Copper and alloys, n.e.s.	576	25,423	2,130	25,295
486	Lead and alloys	43	1,467	1,417	8,320
488	Nickel and alloys	865	40,594	212	348
490	Tin and alloys	—	—	—	20
492	Zinc and alloys	44	1,956	1,839	11,160
494	Other non-ferrous base metals and alloys	81	4,520	907	378
496	Tanks	578	15,270	936	639
498	Bolts, nuts, nails, screws and basic hardware	434	13,266	14,203	1,513
500	Metal fabricated basic products, n.e.s.	1,413	35,509	13,917	20,720
502	Natural stone basic products, chiefly structural	1,696	106,768	223	1,068
504	Bricks and tiles, clay	153	5,480	22,160	25,140
506	Fire brick and similar shapes	508	18,896	176,676	12,741
508	Dolomite and magnesite, calcined	350	18,488	32,363	20,738
510	Refractories, n.e.s.	362	10,076	15,411	10,306
512	Glass basic products	1,116	36,089	38,151	11,640
514	Asbestos and asbestos-cement basic products	345	6,245	4,895	6,899
516	Portland cement, standard	5,922	481,700	7,325	167
518	Concrete pipe	446	10,779	791	448
520	Cement and concrete basic products, n.e.s.	262	6,206	6,174	4,054
522	Plaster	110	2,875	3,122	1,788
524	Gypsum wallboard and sheathing	374	8,119	18,676	3,550
526	Gypsum basic products, n.e.s.	3	64	456	—
528	Lime, hydrated and quick	8,468	451,469	2,820	48,983
530	Non-metallic mineral basic products, n.e.s.	5,477	115,406	19,642	17,860
532	Bituminous pressed or molded fabricated materials	650	16,726	832	1,584
534	Miscellaneous fabricated materials	257	6,581	1,600	6,716
(994)	Total	270,403	13,876,921	2,873,799	2,971,459
<u>SECTION V</u>					
<u>End products, inedible (C.I.)</u>					
536	Power boilers	333	10,118	3,151	4,278
538	Engines and turbines, general purpose	278	5,863	40,273	10,529
539	Electric generators and motors	218	7,200	10,912	2,308
540	General purpose industrial machinery, n.e.s.	661	17,357	34,493	13,958
542	Conveying, elevating and materials handling equipment	892	16,926	18,522	20,306
544	Construction and maintenance machinery and equipment	721	16,099	6,962	3,070
546	Special industry machinery, n.e.s.	1,456	55,306	40,012	8,484
548	Agricultural machinery and equipment	7,318	116,749	18,174	13,008
550	Tractors	290	5,216	30,406	6,844
552	Railway rolling stock	732	14,706	23,316	8,286
554	Passenger automobiles and chassis	34,732	756,356	107,009	186,304
556	Motor vehicle engines, accessories, parts and assemblies	28,368	765,019	1,095,003	439,000
558	Road motor vehicle, n.e.s.	16,295	274,184	89,440	32,812
560	Ships and boats, aircraft and miscellaneous vehicles, n.e.s. (Incl. parts and accessories)	344	4,702	1,127	1,422
562	Rubber tires and tubes	5,550	105,572	2,228	30,544
564	Communication and related equipment	954	8,778	1,244	2,068
566	Heating equipment	1,279	19,612	4,039	6,778
568	Air-conditioning and refrigeration equipment	3,090	37,143	7,390	14,147
570	Plumbing equipment and fittings	1,054	12,849	600	600
572	Electric lighting, distribution and control equipment, n.e.s.	703	21,805	1,282	6,801
574	Furniture and fixtures	1,496	20,471	5,818	17,633
576	Electric appliances and accessories	3,388	44,548	20,651	13,713
577	Other equipment	548	8,239	1,423	2,666
578	Facial tissues and paper handkerchiefs	969	16,545	220	12,700
579	Apparel and accessories, n.e.s.	15	210	119	1,784
580	Toiletries, cleaning preparations and household chemical specialties	5,767	157,436	4,638	19,332
582	Paper napkins, towels and toilet paper	1,465	26,715	348	26,715

TABLEAU 6. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite

Dans la province d'ONTARIO

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in Ontario - Déchargées du wagon en Ontario	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	No
tons - tonnes					
<u>SECTION IV - fin</u>					
<u>Demi-produits, non comestibles (charge complète) - fin</u>					
79,065	.115	179,638	53,936	Demi-produits à base d'aluminium et d'alliages d'aluminium n.d.a.	480
194,840	.284	105,648	68,087	Cuivre et alliages de cuivre de premier affinage	482
52,848	.077	34,779	27,270	Cuivre et alliages de cuivre n.d.a.	484
11,204	.016	37,474	8,656	Plomb et alliages	486
41,154	.060	80,373	18,862	Nickel et alliages	488
20	--	18	20	Étain et alliages	490
14,955	.022	171,288	27,163	Zinc et alliages	492
5,805	.008	703	1,584	Autres métaux communs non ferreux et alliages	494
16,845	.025	7,882	3,783	Réservoirs	496
28,982	.042	8,960	2,063	Boulons, écrous, clous, vis et autres articles communs de quincaillerie.	498
70,146	.102	29,565	24,330	Demi-produits métalliques communs n.d.a.	500
108,059	.158	62,483	1,873	Demi-produits en pierre naturelle communs (surtout de construction).	502
52,780	.077	14,239	25,158	Briques et tuiles, argile	504
108,273	.154	133,426	23,442	Briques réfractaires et produits similaires	506
21,610	.030	20,386	23,225	Dolomite et magnésite calcinées	508
33,795	.047	17,838	8,989	Matières réfractaires n.d.a.	510
41,880	.058	40,853	26,317	Principaux demi-produits en verre communs	512
18,039	.026	10,540	8,974	Demi-produits en amiante et en amiante-ciment communs	514
459,192	.654	586,312	18,959	Ciment Portland ordinaire	516
13,118	.018	8,276	1,270	Tuyaux en béton	518
16,434	.024	15,309	4,390	Demi-produits en ciment et en béton communs n.d.a.	520
7,985	.011	26,300	1,542	Plâtre	522
30,345	.044	24,855	3,550	Panneaux et revêtements en gypse	524
520	.001	355	--	Principaux produits en gypse n.d.a.	526
503,272	.735	355,592	140,546	Chaux ordinaire (éteinte et vive)	528
152,908	.223	80,450	47,192	Demi-produits minéraux non métalliques communs n.d.a.	530
19,142	.028	7,924	437	Demi-produits bitumineux pressés ou moulés	532
14,897	.022	4,791	7,376	Divers demi-produits	534
19,722,179	28.795	12,494,253	11,428,822	Total	(994)
<u>SECTION V</u>					
<u>Produits finis, non comestibles (charge complète)</u>					
17,547	.026	8,868	4,869	Chaudières	536
56,665	.083	42,042	12,287	Machines et turbines	538
20,420	.030	3,881	2,579	Générateurs et moteurs électriques	539
65,808	.096	27,429	16,877	Outillage industriel d'utilisation générale n.d.a.	540
55,754	.081	16,383	22,168	Machines et appareils de levage et de manutention et convoyeurs	542
26,131	.038	12,625	3,534	Machines et outillage de construction et d'entretien	544
103,802	.152	66,239	13,760	Machines industrielles spéciales n.d.a.	546
147,931	.216	66,005	57,076	Machines et outillages agricoles	548
42,466	.062	12,539	9,440	Tracteurs	550
46,308	.068	32,310	9,938	Matériel ferroviaire roulant	552
1,049,669	1.533	189,400	580,816	Voitures automobiles et châssis	554
2,299,022	3.357	1,041,384	1,032,531	Moteurs, accessoires et organes de véhicules automobiles	556
396,436	.579	86,933	200,197	Véhicules routiers à moteur n.d.a.	558
7,251	.011	2,542	2,877	Bateaux, aéronefs et véhicules divers n.d.a. (y compris accessoires).	560
138,344	.202	46,927	36,953	Pneus et chambres à air en caoutchouc	562
12,090	.018	6,700	3,295	Matériel de communications et matériel connexe	564
30,429	.044	5,965	6,053	Matériel de chauffage	566
58,680	.086	10,465	18,279	Matériel de conditionnement de l'air et de réfrigération	568
34,055	.051	999	1,157	Tuyaux et garnitures	570
29,128	.043	8,931	8,080	Matériel de distribution et de commande d'éclairage électrique n.d.a.	572
43,821	.064	33,464	32,155	Meubles et agencements fixes	574
78,512	.115	26,299	14,085	Appareils électriques et accessoires	576
12,328	.018	5,587	4,321	Autres appareils	577
28,334	.043	9,118	15,248	Serviettes à démaquiller et mouchoirs en papier	578
1,113	.003	447	2,185	Ornements et accessoires n.d.a.	579
181,086	.265	8,956	18,611	Produits de nettoyage (pour toilette, vaisselle, etc.)	580
53,775	.079	63,804	53,710	Napperons et serviettes en papier et papier de toilette	582

TABLE 8. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Concluded

In Province of ONTARIO

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Ontario - Chargées sur wagon en Ontario	Loaded onto railway cars in Ontario - Chargées sur wagon en Ontario	Received from U.S. rail - En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION V - Concluded</u>					
<u>End products, inedible (C.L.) - Concluded</u>					
584	Tableware, paper	264	4,979	3,014	3,289
586	Kitchen utensils, cutlery and tableware, n.e.s. (exc. silverware)	15	240	281	2,880
588	Household and personal equipment, n.e.s.	1,448	23,814	2,673	19,778
590	Medicinal and pharmaceutical products and supplies, including ophthalmic goods and orthopaedic appliances	383	7,323	893	8,713
592	Printed matter	432	11,161	7,549	13,311
594	Stationers' supplies, photographic goods, musical instruments and recreational supplies	749	14,358	2,175	11,136
596	Firearms, weapons and ammunition	80	2,079	3,456	5,807
598	Prefabricated buildings and structures	957	17,246	1,063	1,134
600	Miscellaneous products, n.e.s.	123	1,762	162	313,211
602	Metal containers	8,489	128,520	3,678	6,041
604	Glass containers	325	7,316	18,568	9,770
606	Bags, paper	76	1,657	3,510	6,493
608	Other paper containers	1,825	25,398	2,868	12,437
610	Wooden containers	464	7,230	10,349	719
612	Shipping and distribution containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	4,784	63,893	2,206	11,405
614	Containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	6	358	26	-
616	Paper end products	1,617	44,420	3,794	369
618	Plastic end products	914	11,440	2,617	4,358
620	Remaining end products	579	11,189	10,937	7,825
(995)	Total	142,446	2,930,107	1,648,619	1,344,577
<u>SECTION VI</u>					
<u>Special types of traffic (C.L.)</u>					
622	Shipping containers returned empty (not C.O.F.C.)	4,842	72,291	6,700	11,152
624	Mixed carload freight, n.e.s.	4,159	105,642	13,713	110,472
626	Freight forwarder and shipper association traffic	35,921	581,344	44,187	13,379
628	Piggyback (T.O.F.C.) motor common carrier trailers (Plans I & V)(1)	43,753	840,184	491	1,991
630	Piggyback (C.O.F.C.) motor common carrier containers (Plans I & V)(1)	8,448	200,158	235	30
632	Piggyback (T.O.F.C.) other trailers (Plans III, IV and open tariff)(1)	28	479	-	2,195
634	Piggyback (C.O.F.C.) other containers (Plans III, IV and open tariff)(1)	-	-	-	-
(996)	Total	97,151	1,800,098	65,326	139,219
(997)	Grand total, carload traffic	1,030,226	50,813,191	8,726,492	8,534,883
<u>SECTION VII</u>					
<u>Non-carload freight</u>					
640	Non-carload shipments (L.C.L., express etc.) .....	...	414,678	2,005	723
(998)	Grand total, carload and non-carload traffic .....	...	51,227,869	8,728,497	8,535,606

(1) Excludes railway-owned (Plan II) trailers and containers for which data included under appropriate commodities according to trailer or container content.

TABLEAU 8. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - fin

Dans la province d'ONTARIO

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in Ontario - Déchargées du wagon en Ontario	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	No
tons - tonnes					
<u>SECTION V - fin</u>					
<u>Produits finis, non comestibles (charge complète) - fin</u>					
11,282	.016	6,396	40,699	Articles de table en papier	584
3,401	.005	1,002	2,968	Ustensiles de cuisine, services de table et coutellerie n.d.a. (à l'exclusion de l'argenterie)	586
46,265	.068	974	36,821	Articles de ménage n.d.a.	588
16,929	.025	4,930	9,098	Produits médicaux et pharmaceutiques, y compris produits ophtalmiques et appareils orthopédiques	590
32,021	.047	16,385	15,994	Imprimés	592
27,669	.040	5,634	18,388	Articles de papeterie et photographiques, instruments de musique et articles d'amusement	594
11,342	.017	5,021	6,728	Armes à feu, armes et munitions	596
19,443	.028	9,386	786	Bâtiments et ouvrages préfabriqués	598
315,135	.460	1,370	313,525	Divers produits n.d.a.	600
138,239	.202	62,514	6,375	Conteneurs métalliques	602
35,654	.052	10,061	9,032	Conteneurs en verre	604
11,660	.017	24,870	4,910	Sacs en papier	606
40,703	.059	11,162	14,535	Autres conteneurs en papier	608
18,298	.027	11,906	705	Conteneurs en bois	610
27,704	.113	36,727	11,120	Conteneurs et autres emballages et caisses pour les expéditions n.d.a. (autres que rail-route)	612
384	.001	561	-	Conteneurs et caisses n.d.a. (autres que rail-route)	614
48,523	.071	13,036	2,959	Produits finis en papier	616
18,415	.027	6,188	9,181	Produits finis en plastique	618
29,961	.044	11,602	19,629	Autres produits finis	620
3,323,303	8.648	2,075,667	2,706,534	Total	(995)
<u>SECTION VI</u>					
<u>Transports spéciaux (charge complète)</u>					
90,143	.132	86,851	19,399	Conteneurs vides retournés à l'expéditeur (autres que rail-route)	622
229,827	.336	139,915	117,447	Chargements mixtes, n.d.a.	624
638,910	.933	268,932	12,862	Trafic des maisons d'expédition et des groupements d'expéditeurs	626
842,666	1.230	795,980	2,380	Piggyback - <u>remorques</u> (rail-route) des transporteurs publics (Plans I & V)(I)	628
200,423	.293	162,104	4,324	Piggyback - <u>conteneurs</u> (rail-route) des transporteurs publics (Plans I & V)(I)	630
2,674	.004	226	2,277	Piggyback - autres <u>remorques</u> (rail-route) (Plans III, IV et tarif général)(I)	632
-	-	-	-	Piggyback - autres <u>conteneurs</u> (rail-route) (Plans III, IV et tarif général)(I)	634
2,004,643	2.927	1,454,008	158,689	Total	(996)
68,074,566	99.390	62,447,264	22,089,882	Total du trafic charge complète	(997)
<u>SECTION VII</u>					
<u>Trafic des chargements de détail</u>					
417,455	.610	294,126	3,335	Expéditions de marchandises de détail (tarifs grande et petite vitesse)	640
68,491,022	100.000	62,741,390	22,093,217	Total, charges complètes et chargements de détail	(998)

(1) Non compris les remorques et conteneurs qui sont la propriété des compagnies ferroviaires (plan II) et dont le fret a été classé par type de marchandise suivant le contenu de la remorque ou conteneur.

TABLE 9. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970

In Province of MANITOBA

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Manitoba	Loaded onto railway cars in Manitoba	Received from U.S. rail En provenance des États-Unis	
		Chargées sur wagon au Manitoba	Chargées sur wagon au Manitoba	Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to U.S. points À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION I</u>					
<u>Live animals (C.L.)</u>					
002	Cattle	1,885	30,085	-	-
004	Swine	438	3,983	-	-
006	Horses, mules and donkeys	58	706	-	-
008	Live animals, n.e.s.	275	3,472	26	-
(991)	Total	2,656	38,246	26	-
<u>SECTION II</u>					
<u>Food, feed, beverages, and tobacco (C.L.)</u>					
010	Meat, fresh or chilled	4,266	71,515	206	-
012	Meat, frozen	84	2,189	26	-
014	Meat and meat preparations, n.e.s.	48	768	79	-
016	Fish and marine animals	22	844	60	-
018	Butter	-	-	-	-
020	Cheese	-	-	-	-
022	Dairy produce, n.e.s., eggs and honey	157	4,120	285	-
024	Barley	13,879	762,805	98	-
026	Corn	34	1,857	36,973	-
028	Oats	5,641	276,664	-	-
030	Rice	-	-	797	-
032	Rye	1,089	61,348	51	-
034	Wheat	36,116	2,095,473	84	-
036	Cereals unmilled, n.e.s.	814	45,161	-	-
038	Corn meal and flour	3	145	7,703	-
040	Corn starch	-	-	60	-
042	Malt and malt flour	1,689	87,436	-	-
044	Wheat flour	3,779	136,677	-	-
046	Cereals milled, n.e.s.	69	2,133	171	-
048	Bakery products	522	8,705	197	-
050	Cereal products	288	8,183	290	-
052	Farinaceous substances and flour, n.e.s. for use as food	1	32	3,339	-
054	Apples	3	61	362	-
056	Bananas	-	-	20	-
058	Oranges	1	15	5,884	-
060	Other citrus fruits	2	66	4,435	-
062	Grapes	-	-	408	-
064	Watermelons	-	-	419	-
066	Cantaloupes and melons, n.e.s.	-	-	188	-
068	Peaches	-	-	112	-
070	Pears	1	11	-	-
072	Fresh or chilled fruits, n.e.s. and berries	-	-	865	-
074	Frozen fruits and berries	2	51	175	-
076	Dried and dehydrated fruits	-	-	675	-
078	Fruit juices, and fruit juice concentrates not frozen	-	-	3,718	-
080	Fruit juice concentrates, frozen	3	77	1,317	-
082	Fruits and fruit preparations, n.e.s.	3	94	2,403	-
084	Nuts, except oil nuts	59	1,729	1,048	30
086	Sugar beets	2,938	132,479	-	-
088	Cabbage	-	-	790	-
090	Celery	-	-	535	-
092	Lettuce	-	-	6,318	-
094	Onions and shallots	7	115	1,182	-
096	Potatoes, other than sweet	20	543	7,491	-
098	Tomatoes	-	-	799	-
100	Vegetables, n.e.s. fresh or chilled	79	3,357	1,584	-
102	Vegetables, frozen	-	-	63	-
104	Vegetables, dried	433	18,071	25	-
106	Vegetables and preparations, n.e.s.	615	23,667	1,098	77
108	Sugar	14	399	-	-
110	Molasses and syrups	44	2,068	317	-

TABLÉAU 9. Marchandises payées - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970

Dans la province du MANITOBA

Total freight traffic (initial haul) Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in Manitoba - Déchargées du wagon au Manitoba	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	N ^o
tons - tonnes					
<u>SECTION I</u>					
<u>Animaux vivants (charge complète)</u>					
30,085	.296	8,009	-	Bovins	002
3,983	.039	3,890	-	Porcs	004
706	.007	143	-	Chevaux, mulets et ânes	006
3,498	.034	2,894	-	Animaux vivants n.d.a.	008
38,272	.377	14,936	-	Total	(991)
<u>SECTION II</u>					
<u>Aliments, provendes, boissons et tabac (charge complète)</u>					
71,721	.706	404	768	Viandes fraîches ou réfrigérées	010
2,213	.022	1,497	1,032	Viandes congelées	012
843	.008	929	-	Viandes et préparations de viandes n.d.a.	014
904	.009	3,838	105	Poissons et fruits de mer	016
-	-	446	-	Beurre	018
-	-	42	-	Fromages	020
4,405	.043	9,255	-	Produits laitiers n.d.a., oeufs et miel	022
762,903	7.510	189,710	67	Orge	024
38,830	.382	37,488	194	Maïs	026
276,664	2.723	48,386	94	Avoine	028
797	.008	2,860	-	Riz	030
61,399	.604	2,303	-	Seigle	032
2,095,557	20.628	844,320	161	Blé	034
45,161	.445	4,496	-	Céréales non moulues n.d.a.	036
7,848	.077	3,611	-	Farine de maïs	038
60	.001	1,261	-	Fécule de maïs	040
87,436	.861	619	3,791	Malt et farine de malt	042
136,677	1.345	26,164	80	Farine de blé	044
2,304	.023	7,322	25	Céréales moulues n.d.a.	046
8,902	.088	11,165	-	Produits de boulangerie	048
8,473	.083	8,898	25	Produits à base de céréales	050
3,371	.033	2,827	-	Substances farineuses et farines n.d.a. destinées à l'alimentation.	052
423	.004	2,452	894	Pommes	054
20	-	-	-	Bananes	056
5,899	.058	8,956	-	Oranges	058
4,501	.044	1,992	18	Autres agrumes	060
408	.004	518	-	Raisins	062
419	.004	199	-	Pastèques	064
188	.002	218	-	Cantaloups et melons n.d.a.	066
112	.001	480	-	Pêches	068
11	-	485	-	Poires	070
865	.009	1,387	-	Fruits frais ou réfrigérés n.d.a. et baies	072
226	.002	386	-	Fruits et baies congelés	074
675	.007	814	-	Fruits séchés et déshydratés	076
3,718	.037	5,815	54	Jus de fruits et concentrés de jus de fruits non-congelés	078
1,394	.014	689	-	Concentrés de jus de fruits congelés	080
2,497	.025	2,915	-	Fruits et préparations de fruits n.d.a.	082
2,807	.028	1,052	-	Noix, à l'exclusion des noix oléagineuses	084
132,479	1.304	134,324	-	Betteraves sucrières	086
790	.008	770	-	Choux	088
535	.005	535	-	Céleris	090
6,318	.062	6,085	-	Laitues	092
1,007	.013	1,274	-	Oignons et échalotes	094
8,024	.079	4,796	-	Pommes de terre (sauf patates douces)	096
799	.008	799	-	Tomates	098
4,941	.049	4,118	-	Légumes frais ou réfrigérés n.d.a.	100
83	.001	543	-	Légumes congelés	102
18,096	.178	3,762	-	Légumes séchés	104
24,842	.245	49,056	-	Légumes et préparations de légumes n.d.a.	106
99	.004	7,079	-	Sucre	108
2,385	.023	4,039	47	Mélasses et sirop	110

TABLE 9. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Continued
In Province of MANITOBA

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Manitoba	Loaded onto railway cars in Manitoba	Received from U.S. rail En provenance des États-Unis	
		Chargées sur wagon au Manitoba	Chargées sur wagon au Manitoba	Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to U.S. points À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION II - Concluded</u>					
<u>Food, feed, beverages and tobacco (C.L.) - Concluded</u>					
112	Sugar preparations (incl. confectionery), n.e.s.	27	517	35	-
114	Coffee	1	35	354	-
116	Cocoa and chocolate, tea, spices and vinegar	3	125	-	-
118	Margarine and similar products	-	-	-	-
120	Shortening and lard	70	2,253	123	-
122	Soups and infant and junior foods	614	24,843	-	-
124	Pre-cooked frozen food preparations	382	12,282	369	-
126	Food preparations and materials for food preparations, n.e.s.	104	2,116	2,882	-
128	Hay, forage and straw	91	3,026	24	-
130	Wheat bran, shorts and middlings	1,435	48,461	100	-
132	Ground cereals and by-products, n.e.s.	1,769	74,053	274	-
134	Soybean oil meal	572	28,581	22,925	-
136	Oil seed meals (incl. cake) n.e.s.	275	13,653	270	-
138	Feeds of vegetable origin, n.e.s.	619	27,979	235	-
140	Feeds of animal origin	12	378	153	-
142	Primary or concentrated feeds	1	24	80	-
144	Secondary or complete animal feeds, n.e.s.	28	760	7,504	-
146	Non-alcoholic beverages	32	748	-	-
148	Ale, beer, stout and porter	1,506	41,716	-	-
150	Wines and fermented alcoholic beverages, n.e.s.	27	581	-	-
152	Distilled alcoholic beverages	18	454	109	-
154	Cigarettes	1	20	-	-
156	Tobacco, unmanufactured	1	20	72	-
158	Tobacco, manufactured, n.e.s.	-	-	-	-
(992)	Total	80,313	4,031,483	128,155	107
<u>SECTION III</u>					
<u>Crude materials, inedible (C.L.)</u>					
160	Raw hides and skins including fur skins	125	5,171	817	-
162	Primary tankage	98	4,047	1,521	-
164	Crude animal products, inedible, n.e.s. (exc. fibres)	7	233	2,819	-
166	Seeds for sowing, n.e.s.	201	7,215	727	-
168	Flaxseed	3,303	176,457	35	-
170	Rapeseed	1,523	83,328	-	-
172	Soybeans	4	166	50	-
174	Oil seeds, oil nuts and oil kernels, n.e.s.	273	11,497	2,361	-
176	Rubber and allied gums, natural	-	-	-	-
178	Peatmoss and mosses, n.e.s.	603	15,181	-	-
180	Other crude vegetable materials, inedible, n.e.s.	4	135	340	-
182	Logs and bolts of wood	-	-	50	-
184	Fence posts, pitprops and piling of wood	489	22,081	757	-
186	Round timber, n.e.s.	100	2,207	50	-
188	Pulpwood logs	2,171	102,731	86	-
190	Pulpwood chips	11	331	-	-
192	Christmas trees	3	26	-	-
194	Other crude wood materials, n.e.s.	244	7,808	-	-
196	Silk, wool and animal hair	2	12	-	-
198	Cotton	2	44	1,601	-
200	Vegetables and man-made textile fibres, exc. cotton	3	39	49	-
202	Bauxite ore and alumina	-	-	104	-
204	Copper ores and concentrates	12,940	772,404	-	5,000
206	Copper matte and precipitates	-	-	-	-
208	Iron ore and concentrates	6	400	459	-
210	Lead ore and concentrates	15	925	-	-
212	Manganese ore	-	-	566	-
214	Nickel - copper ores and concentrates	9,298	616,537	-	-
216	Nickel ore and concentrates	-	-	-	-
218	Matte, nickel, copper-nickel or nickel-iron chromium alloy	-	-	-	-
220	Tungsten ore and concentrates	-	-	-	-
222	Zinc ore and concentrates	3,647	253,554	-	-
224	Lead and zinc ores and concentrates	-	-	-	-

FABEAU 9. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite

Dans la province du MANITOBA

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in Manitoba - Déchargées du wagon au Manitoba	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	No
tons - tonnes					
<u>SECTION II - fin</u>					
<u>Aliments, provendes, boissons et tabac (charge complète) - fin</u>					
552	.005	8,317	-	Produits sucrés (y compris les confiseries) n.d.a.	112
389	.004	5,827	-	Café	114
125	.001	2,649	45	Cacao et chocolat, thé, épices et vinaigre	116
-	-	1,534	-	Margarine et produits similaires	118
2,376	.023	765	-	Shortening et saindoux	120
24,843	.245	6,349	-	Potages et aliments pour enfants et bébés	122
12,651	.125	9,250	50	Aliments congelés déjà cuits	124
4,998	.049	56,336	40	Ingrédients alimentaires n.d.a.	126
3,050	.030	94	-	Foin, fourrage et paille	128
48,561	.478	3,734	31	Son, remoulages et issues de blé	130
74,327	.732	29,580	9,046	Céréales moulues et dérivés n.d.a.	132
51,506	.507	17,389	-	Tourteaux de soja	134
13,923	.137	2,020	-	Farine de graines oléagineuses (y compris tourteaux) n.d.a.	136
28,214	.278	6,001	11,741	Aliments d'origine végétale pour animaux n.d.a.	138
531	.005	969	-	Aliments d'origine animale pour animaux	140
104	.001	158	70	Aliments concentrés pour animaux	142
8,266	.081	7,932	-	Préparations alimentaires pour animaux n.d.a.	144
748	.007	935	-	Boissons non alcooliques	146
41,713	.411	26,655	-	Ale, bière, stout et porter	148
581	.006	4,155	-	Vins et boissons alcooliques fermentées n.d.a.	150
583	.006	15,788	-	Boissons alcooliques distillées	152
20	-	6,369	-	Cigarettes	154
82	.001	95	-	Tabacs bruts	156
-	-	314	-	Tabacs fabriqués n.d.a.	158
4,139,763	40.947	1,666,594	28,378	Total	(992)
<u>SECTION III</u>					
<u>Matières brutes, non comestibles (charge complète)</u>					
5,988	.059	1,854	134	Cuir et peaux bruts, y compris polloteries	160
5,568	.055	2,646	1,065	Résidus de graisse bruts utilisés comme engrais	162
3,052	.030	1,098	-	Produits d'origine animale, non comestibles, n.d.a. (à l'exclusion des fibres)	164
7,942	.078	10,922	1,141	Semences n.d.a.	166
176,492	1.737	376	-	Graines de lin	168
83,328	.820	6,535	68	Graines de colza	170
216	.002	670	40	Graines de soja	172
13,858	.136	12,123	3,090	Graines, noix et amandes oléagineuses n.d.a.	174
-	-	-	-	Caoutchouc naturel et autres gommés de la même famille	176
15,181	.149	1,163	12,513	Tourbe n.d.a.	178
475	.005	484	60	Autres matières brutes d'origine végétale, non comestibles, n.d.a.	180
50	-	45	-	Billes et billots de bois	182
22,838	.225	21,496	-	Poteaux de clôture, étais de mine et pieux en bois	184
2,257	.022	9,494	1,298	Bois rond n.d.a.	186
102,817	1.012	43,267	4,101	Billes de bois à pâte	188
331	.003	33,689	77	Copeaux de bois à pâte	190
26	-	195	-	Sapins de Noël	192
7,808	.077	362	-	Autres bois bruts n.d.a.	194
12	-	6	-	Soie, laine et poil animal	196
1,645	.016	1,689	-	Coton	198
88	.001	972	-	Fibres textiles d'origine végétale et synthétiques (à l'exclusion du coton)	200
104	.001	1,287	-	Bauxite et alumine	202
777,404	7.652	716,249	-	Minerais et concentrés de cuivre	204
-	-	-	-	Mattes et précipités de cuivre	206
859	.008	6,754	-	Minerais et concentrés de fer	208
925	.009	1,920	681	Minerais et concentrés de plomb	210
546	.005	545	-	Minerais de manganèse	212
614,337	6.069	211,356	-	Minerais et concentrés de nickel-cuivre	214
-	-	-	-	Minerais et concentrés de nickel	216
-	-	-	-	Mattes et alliages de nickel (cuivre-nickel et nickel-chrome-fer)	218
-	-	-	-	Minerais et concentrés de tungstène	220
333,554	2.496	319,493	-	Minerais et concentrés de zinc	222
-	-	150	-	Minerais et concentrés de plomb et de zinc	224

TABLE 9. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Continued

In Province of MANITOBA

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Manitoba — Chargées sur wagon au Manitoba	Loaded onto railway cars in Manitoba — Chargées sur wagon au Manitoba	Received from U.S. rail — En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points — À destination du Canada	Destined to U.S. points — À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION III - Concluded</u>					
<u>Crude materials, inedible (C.L.) - Concluded</u>					
226	Metallic ores and concentrates, n.e.s.	13	940	—	—
228	Iron and steel scrap	1,223	60,603	118,189	—
230	Non-ferrous metal scrap, including precious metal scrap	162	8,866	355	—
232	Slags, drosses and other by-products, n.e.s.	5,116	226,728	2,656	—
236	Anthracite coal	3	94	—	—
238	Bituminous coal	25	914	1,130	—
240	Lignite coal	8	405	—	—
242	Coal, n.e.s.	3	60	300	—
244	Crude mineral oils (petroleum)	—	—	—	—
246	Natural gas and other crude bituminous substances	5	180	71	—
248	Asbestos, unmanufactured, crude and fibre	—	—	—	—
250	Clay	101	6,599	17,227	—
252	Other crude refractory materials	—	—	—	—
254	Natural abrasives	8	254	3,070	—
256	Sand, industrial	435	29,890	7,513	—
258	Sand, n.e.s.	348	22,695	430	—
260	Gravel	1,182	86,848	—	—
262	Building stone, rough	28	1,818	47	—
264	Silica or silice, n.e.s.	—	—	—	—
266	Agricultural limestone	4	152	80	—
268	Limestone, furnace or foundry, and fluxing stone	—	—	—	—
270	Limestone, crushed or broken, n.e.s.	10,739	636,987	1,042	—
272	Stone, n.e.s. including stone refuse	3,160	170,343	1,154	—
274	Barytes, natural	1	5	40	—
276	Gypsum	1,616	94,613	—	—
278	Pyrites, iron, except roasted	—	—	25	—
280	Nepheline syenite	—	—	—	—
282	Phosphate rock	—	—	92	—
284	Common salt, rock or bulk	2	30	—	—
286	Common salt, n.e.s.	7	125	92	—
288	Liquid sulphur	—	—	—	—
290	Sulphur, n.e.s.	110	6,295	20	—
292	Non-metallic minerals, crude, n.e.s.	22	1,014	8,437	—
294	Textile rags and waste, n.e.s.	13	349	2,048	—
296	Paper waste	90	2,160	343	—
298	Slag (excl. basic) and ashes, waste	—	—	211	—
300	Wood waste, n.e.s.	40	716	229	—
304	Waste materials, n.e.s.	3	57	54	—
(993)	Total	59,539	3,442,269	177,227	5,000
<u>SECTION IV</u>					
<u>Fabricated materials, inedible (C.L.)</u>					
306	Leather and dressed furs and rubber fabricated materials	23	641	—	—
308	Lumber	408	18,905	7,943	—
310	Flooring	1	23	133	—
312	Railway ties	320	10,975	57	—
314	Shingles and shakes of wood	—	—	18	—
316	Sawmill products, n.e.s.	46	1,592	—	—
318	Veneer	—	—	38	—
320	Plywood	27	724	557	78
322	Wood building boards, n.e.s.	5	180	951	54
324	Millwork (woodwork)	4	129	95	—
326	Cooperage stock and box, crate and package shoo	10	169	41	—
328	Other wood fabricated materials, n.e.s.	17	276	4,445	—
330	Woodpulp	7	385	245	—
332	Pulp, n.e.s.	56	2,066	166	—
334	Newsprint paper	2,012	106,400	260	110
336	Groundwood printing and specialty paper	1	14	1,804	—
338	Book paper	—	—	—	—
340	Fine paper, tissue paper and sanitary paper	50	1,277	31	—
342	Wrapping paper	34	912	—	—
344	Paperboard, n.e.s.	13	359	8,046	—
346	Building paper	11	437	105	—

TABLEAU 2. Marchandises payées - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite
Dans la province du MANITOBA

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in Manitoba - Déchargées du wagon au Manitoba	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	N ^o
cons - tonnes					
<u>SECTION III - fin</u>					
<u>Matières brutes, non comestibles (charge complète) - fin</u>					
940	.009	154	-	Minerais et concentrés métalliques n.d.a.	226
178,792	1,760	149,797	4,285	Débris de fer et d'acier	228
9,221	.091	1,565	41	Débris de métaux non ferreux, y compris les débris de métaux précieux	230
229,384	2,258	201,699	-	Cendres, scories et autres résidus n.d.a.	232
94	.001	3,457	-	Anthracite	236
2,044	.020	159,528	-	Charbon bitumineux	238
405	.004	877,151	-	Lignite	240
360	.004	8,110	799	Charbon n.d.a.	242
-	-	4,127	-	Huiles brutes de pétrole ou de minerais bitumineux	244
251	.002	628	-	Gaz naturel et autres substances brutes bitumineuses	246
-	-	347	-	Amiante non ouvré, brut et en fibres	248
23,826	.235	8,062	40	Argiles	250
-	-	51	-	Autres substances réfractaires brutes	252
3,324	.033	1,592	-	Abrasifs naturels	254
17,403	.368	9,599	-	Sables à usage industriel	256
23,283	.228	23,244	-	Sables n.d.a.	258
58,848	.855	86,822	-	Graviers	260
2,880	.018	93	1,697	Pierres de construction	262
-	-	-	-	Silice ou silex n.d.a.	264
232	.002	270	152	Pierres à chaux (pour l'amendement des terres)	266
-	-	61	-	Pierres à chaux (usage industriel) et castines	268
638,029	6,280	471,618	-	Pierres à chaux concassées n.d.a.	270
171,497	1,688	125,436	-	Pierres n.d.a., y compris les débris de pierres	272
45	-.001	40	-	Barytine	274
84,613	.931	15,208	-	Gypse	276
25	-	-	-	Pyrites de fer non grillées	278
-	-	103	-	Néphéline syénite	280
92	.001	35	-	Phosphates en roche	282
30	-	11,168	-	Sel gemme de saline	284
217	.002	15,318	-	Sel n.d.a.	286
-	-	4,356	17,061	Soufres liquides	288
6,315	.062	2,736	379	Soufres n.d.a.	290
9,451	.093	4,753	-	Minéraux non métalliques bruts n.d.a.	292
2,397	.024	2,244	80	Chiffons et déchets de tissus n.d.a.	294
2,503	.025	890	2,786	Déchets de papier	296
211	.002	211	-	Scories (à l'exception des scories de déphosphoration) et cendres, déchets	298
945	.009	1,266	-	Déchets de bois n.d.a.	300
111	.001	578	-	Autres déchets n.d.a.	304
3,624,496	35,678	3,599,157	51,588	Total	(993)
<u>SECTION IV</u>					
<u>Demi-produits, non comestibles (charge complète)</u>					
641	.006	332	-	Cuir, fourrures apprêtées et demi-produits en caoutchouc	306
26,848	.264	127,372	182,076	Bois de construction	308
156	.002	986	-	Panneaux en bois pour parquets	310
11,032	.109	1,598	-	Traverses en bois pour voies ferrées	312
18	-.001	493	960	Bardeaux et sisseaux	314
1,592	.016	2,183	63	Bois de scierie n.d.a.	316
38	-.001	430	-	Bois plaqués	318
1,359	.013	40,606	115	Bois contre-plaqués	320
1,185	.012	6,702	297	Planches de bois de construction n.d.a.	322
224	.002	2,306	-	Bois de menuiserie	324
210	.002	305	-	Ouvrages de tonnellerie, caisses et bois de layetier	326
4,721	.046	6,648	3,409	Autres demi-produits de bois n.d.a.	328
630	.006	8,900	103,355	Fûte de bois	330
2,332	.022	199	-	Pulpe n.d.a.	332
106,770	1,051	5,109	370,900	Papier journal	334
1,843	.018	3,790	10,323	Papiers mécaniques et papiers spéciaux	336
-	-	-	-	Papiers d'édition	338
1,308	.013	7,394	-	Papiers de soie et papiers hygiéniques	340
912	.009	6,601	5,609	Papiers d'emballage	342
8,483	.083	29,124	544	Cartons n.d.a.	344
342	.005	1,125	-	Papiers de construction	346

TABLE 9. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Continued

In Province of MANITOBA

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Manitoba - Chargées sur wagon au Manitoba	Loaded onto railway cars in Manitoba - Chargées sur wagon au Manitoba	Received from U.S. rail - En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION IV - Continued</u>					
<u>Fabricated materials, inedible (C.L.) - Continued</u>					
348	Building board, n.e.s.	3	84	1,434	-
350	Paper, n.e.s.	5	53	115	-
352	Batts, batting, wadding and felt	2	45	202	-
354	Cordage, twine and rope	16	302	1,240	-
356	Cotton broad-woven fabrics	5	114	517	-
358	Jute broad-woven fabrics	-	-	70	-
360	Textile fabricated materials, n.e.s.	-	-	38	-
362	Animal oils and fats (exc. marine)	459	16,544	74	-
364	Fish and marine animal oils	2	113	151	-
366	Cottonseed oil and linseed oil	3	93	1,895	-
368	Soyabean oil	85	5,880	1,009	-
370	Vegetable oils and fats, n.e.s.	165	7,209	507	-
372	Chemically modified oils, fats and waxes, and their derivatives	1	75	45	-
374	Turpentine, rosin and rosin oils, spirits and acids	2	41	364	-
376	Gum, wood and vegetable extracts	1	25	565	-
378	Carbon blacks	-	-	131	-
380	Chemical elements	171	8,482	65	-
382	Sulphuric acid	24	1,013	-	-
384	Inorganic acids and oxygen compounds of non-metals or metalloids, n.e.s.	266	14,909	627	-
386	Sodium hydroxide	5	289	-	-
388	Inorganic bases and metallic oxides, hydroxides and peroxides, n.e.s.	306	13,135	10,020	-
390	Sodium sulphate	9	891	375	-
392	Sodium carbonate	126	8,947	215	-
394	Metallic salts and peroxy-salts of inorganic acids, n.e.s.	154	11,760	1,913	-
396	Calcium carbide	-	-	-	-
398	Inorganic chemicals, other, n.e.s.	2	103	-	-
400	Hydrocarbons and their derivatives	3	28	210	-
402	Alcohols and their derivatives	10	519	359	-
404	Phenols, ethers, aldehydes, ketones and their derivatives	-	-	385	-
406	Organic acids, their anhydrides, halides, peroxides, paracids, and derivatives.	22	989	2,628	-
408	Nitrogen - function compounds	-	-	916	-
410	Organic chemicals, n.e.s.	3	128	127	-
412	Explosives, fuses and caps	36	601	660	58
414	Ammonium phosphates	8	544	-	-
416	Muriate of potassium (potash)	25	2,322	100	-
418	Fertilizers and fertilizer materials, n.e.s.	1,516	102,153	12,846	-
420	Agricultural chemicals, formulated	4	226	423	-
422	Adhesives	6	141	1,207	-
424	Synthetic rubber	-	-	51	-
426	Plastic materials, not shaped and basic shapes and forms	5	132	2,113	-
428	Pigments, lakes and toners	1	30	866	-
430	Paints and related products	12	322	-	-
432	Chemical specialties, industrial, n.e.s.	19	623	1,327	-
434	Gasoline	3,003	137,017	135	-
436	Aviation turbine fuel	114	4,280	-	-
438	Diesel fuel	1,533	65,500	-	-
440	Kerosene	1	15	-	-
442	Fuel oil, n.e.s.	670	36,584	2,157	-
444	Lubricating oils and greases	179	5,629	5,076	-
446	Petroleum coke	-	-	-	-
448	Coke, n.e.s.	5	243	8,593	-
450	Refined and manufactured gases, fuel type (L.P.G.)	4,507	306,611	210	-
452	Asphalts and road oils	344	12,337	1,713	-
454	Other petroleum and coal products	72	2,116	888	-
456	Ferro-alloys	-	-	225	-
458	Pig iron	-	-	77	-
460	Ingots, blooms, billets and slabs, iron and steel	8	708	28	-
461	Primary iron and steel, n.e.s.	1	40	38	-
462	Castings and forgings, iron or steel	29	1,019	403	-
464	Bars and rods, steel	1,358	71,171	514	-
466	Plates, steel, fabricated	8	283	1,710	-
468	Sheet and strip, steel	24	672	579	-
470	Structural shapes and sheet piling, iron or steel	98	3,499	5,520	-
472	Rails and railway track materials	278	13,653	64	-
474	Pipes and tubes, iron and steel	86	3,021	11,121	-
476	Wire, iron or steel	8	121	-	-
478	Aluminum paste, powder, pigs, ingots and shot	-	-	-	-

TABLEAU 9. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite

Dans la province du MANITOBA

Total freight traffic (initial haul) Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in Manitoba Déchargées du wagon au Manitoba	Delivered to U.S. rail Remises au réseau des États-Unis	Designation	N ^o
Tons - tonnes					
SECTION IV - suite					
Demi-produits, non comestibles (charge complète) - suite					
1,518	.015	4,660	-	Panneaux de construction n.d.a.	348
168	.002	621	-	Papiers n.d.a.	350
247	.002	3,512	-	Bourras, ouates et feutres	352
1,542	.015	4,223	-	Cordages, ficelles et cordes	354
631	.006	561	-	Tissus en coton (larges)	356
70	.001	1,939	-	Tissus en jute (larges)	358
38	--	860	-	Demi-produits textiles n.d.a.	360
16,618	.164	528	3,252	Huiles et graisses animales (sauf celles des poissons et mammifères marins).	362
264	.003	227	-	Huiles de poissons et de mammifères marins	364
1,988	.020	2,715	-	Huiles de coton et de lin	366
6,889	.068	1,607	-	Huile de soja	368
7,716	.076	1,934	-	Huiles et graisses végétales n.d.a.	370
120	.001	231	-	Huiles, graisses et cires chimiquement modifiées et leurs dérivés.	372
405	.004	428	-	Térébenthine, colophanes, huiles, essences et acides de résineux.	374
591	.006	484	3,274	Extraits de gomme, de bois et extraits végétaux	376
131	.001	133	-	Noirs de carbone	378
3,542	.084	9,860	20	Éléments chimiques	380
1,013	.010	3,740	-	Acide sulfurique	382
15,536	.153	8,455	-	Acides inorganiques et composés oxygénés des métalloïdes n.d.a.	384
289	.003	4,745	60	Hydroxyde de sodium	386
13,155	.228	3,752	1,722	Bases inorganiques, oxydes, hydroxydes et peroxydes métalliques n.d.a.	388
1,266	.012	1,093	534	Sulfates de sodium	390
9,162	.090	21,206	-	Carbonates de sodium	392
13,673	.135	30,337	-	Sels et persels métalliques des acides inorganiques n.d.a.	394
-	-	1,370	-	Carbures de calcium	396
103	.001	102	-	Autres éléments inorganiques n.d.a.	398
238	.002	883	-	Hydrocarbures et leurs dérivés	400
878	.009	5,601	28	Alcools et leurs dérivés	402
385	.004	611	-	Phénols, éthers, aldéhydes, cétones et leurs dérivés	404
3,617	.036	1,428	4,084	Acides organiques et leurs anhydrides, halogénures, peroxydes, peracides et leurs dérivés.	406
916	.009	60	-	Composés à fonctions azotées	408
255	.003	482	-	Composés organiques n.d.a.	410
1,319	.013	2,411	-	Explosifs, fusées et amorces	412
544	.005	9,165	18,601	Phosphates d'ammonium	414
2,422	.024	614,327	2,111,410	Chlorure (muriate) de potassium	416
114,999	1.132	80,691	45,771	Engrais n.d.a.	418
649	.006	1,581	449	Demi-produits chimiques (pour l'amendement des terres)	420
1,348	.013	723	-	Adhésifs	422
51	.001	21	-	Caoutchouc synthétique	424
2,245	.022	9,654	93	Matières plastiques non moulées, moulages et formes de base	426
896	.009	1,490	-	Pigments, laques et colorants	428
322	.003	10,930	-	Peintures et produits similaires	430
1,950	.019	5,395	6,777	Demi-produits chimiques (pour l'industrie) n.d.a.	432
137,152	1.350	214,455	769	Essence	434
4,280	.042	3,281	-	Combustibles pour turbines d'avion (carburéacteur)	436
65,500	.645	218,423	261	Carburant diesel	438
15	--	648	-	Kérosène	440
38,741	.381	5,074	887	Mazout n.d.a.	442
10,705	.105	31,717	-	Huiles et graisses de lubrification	444
-	-	-	-	Coke de pétrole	446
8,836	.087	5,783	-	Coke n.d.a.	448
306,821	3.020	48,788	399,294	Gaz raffinés (combustible)	450
14,050	.138	5,470	-	Asphalte et huiles pour les routes	452
3,004	.030	12,408	9,572	Autres produits du pétrole et du charbon	454
225	.002	4,407	-	Ferro-alliages	456
77	.001	9,427	-	Fonte brute	458
736	.007	590	-	Lingots, blooms, billettes et brames de fer et d'acier	460
78	.001	467	-	Acier et fer primaires, n.d.a.	461
1,422	.014	5,602	-	Moulages et pièces de forge de fer ou d'acier	462
11,685	.106	50,181	-	Barres et tiges d'acier	464
1,993	.020	29,725	-	Tôles fortes d'acier	466
1,251	.012	82,001	92	Tôles et feuillards d'acier	468
9,019	.089	33,687	-	Profilés et palplanches en fer et en acier	470
13,717	.135	71,377	-	Éléments de voies ferrées	472
15,142	.139	45,099	157	Tuyaux et tubes en fer et en acier	474
121	.001	4,303	-	Fils de fer ou d'acier	476
-	-	-	-	Pâtes, poudres, gucuses, lingots et grenaille d'aluminium	478

TABLE 9. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Continued

In Province of MANITOBA

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Manitoba - Chargées sur wagon au Manitoba	Loaded onto railway cars in Manitoba - Chargées sur wagon au Manitoba	Received from U.S. rail - En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION IV - Concluded</u>					
<u>Fabricated materials, inedible (C.L.) - Concluded</u>					
480	Aluminum and aluminum alloy fabricated material, n.e.s.	3	87	47	-
482	Copper and alloys in primary forms	979	59,401	-	-
484	Copper and alloys, n.e.s.	36	1,236	-	-
486	Lead and alloys	25	2,028	-	-
488	Nickel and alloys	1,442	85,268	-	-
490	Tin and alloys	-	-	-	-
492	Zinc and alloys	2,093	119,924	32	-
494	Other non-ferrous base metals and alloys	2	18	30	-
496	Tanks	157	2,509	1,915	-
498	Bolts, nuts, nails, screws and basic hardware	22	510	60	-
500	Metal fabricated basic products, n.e.s.	27	486	621	-
502	Natural stone basic products, chiefly structural	15	589	14,125	-
504	Bricks and tiles, clay	21	497	989	-
506	Fire brick and similar shapes	-	-	5,268	-
508	Dolomite and magnesite, calcined	1	56	3,087	-
510	Refractories, n.e.s.	3	76	1,875	-
512	Glass basic products	5	75	515	-
514	Asbestos and asbestos-cement basic products	1	13	136	-
516	Portland cement, standard	1,701	106,594	1,082	-
518	Concrete pipe	19	452	-	-
520	Cement and concrete basic products, n.e.s.	688	40,503	75	-
522	Plaster	65	2,064	305	-
524	Gypsum wallboard and sheathing	87	2,453	622	-
526	Gypsum basic products, n.e.s.	9	449	57	-
528	Lime, hydrated and quick	724	28,224	121	-
530	Non-metallic mineral basic products, n.e.s.	35	478	726	-
532	Bituminous pressed or molded fabricated materials	-	-	-	-
534	Miscellaneous fabricated materials	15	220	395	-
(994)	Total	27,028	1,463,058	141,855	300
<u>SECTION V</u>					
<u>End products, inedible (C.L.)</u>					
536	Power boilers	-	-	103	-
538	Engines and turbines, general purpose	4	52	300	-
539	Electric generators and motors	3	52	-	-
540	General purpose industrial machinery, n.e.s.	120	3,140	1,867	-
542	Conveying, elevating and materials handling equipment	107	2,110	1,397	-
544	Construction and maintenance machinery and equipment	685	14,240	2,300	-
546	Special industry machinery, n.e.s.	46	1,045	3,942	-
548	Agricultural machinery and equipment	362	6,252	13,511	-
550	Tractors	61	1,025	6,041	-
552	Railway rolling stock	233	5,511	1,448	-
554	Passenger automobiles and chassis	1,832	13,284	52,986	-
556	Motor vehicle engines, accessories, parts and assemblies	9	83	102	-
558	Road motor vehicle, n.e.s.	485	5,007	12,567	-
560	Ships and boats, aircraft and miscellaneous vehicles, n.e.s. (incl. parts and accessories)	48	664	242	-
562	Rubber tires and tubes	11	304	559	-
564	Communication and related equipment	3	12	347	-
566	Heating equipment	9	202	967	-
568	Air-conditioning and refrigeration equipment	11	119	376	-
570	Plumbing equipment and fittings	-	-	80	-
572	Electric lighting, distribution and control equipment, n.e.s.	81	3,015	19	-
574	Furniture and fixtures	267	3,190	118	-
576	Electric appliances and accessories	14	255	1,201	-
577	Other equipment	16	208	240	-
578	Facial tissues and paper handkerchiefs	67	1,826	-	-
579	Apparel and accessories, n.e.s.	-	-	-	-
580	Toiletries, cleaning preparations and household chemical specialties	10	210	468	-
582	Paper napkins, towels and toilet paper	-	-	-	-

TABLEAU 8. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite

Dans la province du MANITOBA

Total freight traffic (Initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in Manitoba - Déchargées du wagon au Manitoba	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	No
tons - tonnes					
<u>SECTION IV - fin</u>					
<u>Demi-produits, non comestibles (charge complète) - fin</u>					
134	.001	16,181	125	Demi-produits à base d'aluminium et d'alliages d'aluminium n.d.a.	480
59,401	.585	125	-	Cuivre et alliages de cuivre de premier affinage	482
1,236	.012	4,007	159	Cuivre et alliages de cuivre n.d.a.	484
2,028	.020	2,743	-	Piomb et alliages	486
85,268	.839	3,579	-	Nickel et alliages	488
-	-	-	-	Étain et alliages	490
119,956	1.181	2,557	-	Zinc et alliages	492
48	-	362	-	Autres métaux communs non ferreux et alliages	494
4,424	.044	5,652	7	Réservoirs	496
570	.006	6,635	-	Boulons, écrous, clous, vis et autres articles communs de quincaillerie	498
1,107	.011	6,967	46	Demi-produits métalliques communs n.d.a.	500
14,714	.145	13,100	36	Demi-produits en pierre naturelle communs (surtout de construction)	502
1,486	.015	8,085	74	Briques et tuiles, argile	504
3,788	.037	9,577	-	Briques réfractaires et produits similaires	506
3,143	.031	1,435	-	Dolomie et magnésite calcinées	508
1,931	.019	2,645	-	Matières réfractaires n.d.a.	510
580	.006	3,011	-	Principaux demi-produits en verre communs	512
144	.001	5,893	-	Demi-produits en amiante et en amiante-ciment communs	514
107,676	1.060	79,399	3,132	Ciment Portland ordinaire	516
430	.004	2,611	-	Tuyaux en béton	518
48,528	.399	3,843	48	Demi-produits en ciment et en béton communs n.d.a.	520
3,369	.023	1,586	-	Plâtre	522
3,075	.030	2,739	-	Panneaux et revêtements en gypse	524
506	.005	49	-	Principaux produits en gypse n.d.a.	526
28,345	.279	7,956	-	Chaux ordinaire (détente et vive)	528
1,204	.012	10,169	-	Demi-produits minéraux non métalliques communs n.d.a.	530
-	-	1,751	-	Demi-produits bitumineux pressés ou moulés	532
615	.006	8,140	-	Divers demi-produits	534
1,605,213	15.801	2,200,694	3,288,385	Total	(994)
<u>SECTION V</u>					
<u>Produits finis, non comestibles (charge complète)</u>					
103	.001	557	-	Chaudières	536
352	.003	1,794	-	Machines et turbines	538
52	.001	1,076	78	Générateurs et moteurs électriques	539
5,007	.049	6,630	128	Outils industriels d'utilisation générale n.d.a.	540
3,507	.035	1,238	110	Machines et appareils de levage et de manutention et convoyeurs	542
16,540	.163	13,957	890	Machines et outillage de construction et d'entretien	544
4,987	.049	3,091	116	Machines industrielles spéciales n.d.a.	546
19,763	.195	13,717	707	Machines et outillages agricoles	548
7,066	.070	4,964	36	Tracteurs	550
6,959	.069	20,435	1,582	Matériel ferroviaire roulant	552
66,270	.652	55,522	-	Voitures automobiles et châssis	554
185	.002	4,754	-	Moteurs, accessoires et organes de véhicules automobiles	556
17,574	.173	22,800	24	Véhicules routiers à moteur n.d.a.	558
906	.009	1,126	68	Bateaux, aéronefs et véhicules divers n.d.a. (y compris accessoires)	560
863	.008	12,976	206	Pneus et chambres à air en caoutchouc	562
359	.004	1,088	-	Matériel de communications et matériel connexe	564
1,169	.012	2,809	120	Matériel de chauffage	566
495	.005	8,155	-	Matériel de conditionnement de l'air et de réfrigération	568
80	.001	1,701	-	Tuyaux et garnitures	570
2,824	.030	4,775	75	Matériel de distribution et de commande d'éclairage électrique n.d.a.	572
3,308	.033	4,182	31	Meubles et agencements fixes	574
1,458	.014	7,528	-	Appareils électriques et accessoires	576
448	.004	2,026	95	Autres appareils	577
1,828	.018	1,270	-	Serviettes à démaquiller et mouchoirs en papier	578
-	-	104	75	Ornements et accessoires n.d.a.	579
678	.007	13,776	-	Produits de nettoyage (pour toilette, vaisselle, etc.)	580
-	-	4,808	36	Napperons et serviettes en papier et papier de toilette	582

TABLE 9. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Concluded

In Province of MANITOBA

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Manitoba - Chargées sur wagon au Manitoba	Loaded onto railway cars in Manitoba - Chargées sur wagon au Manitoba	Received from U.S. rail - En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION V - Concluded</u>					
<u>End products, inedible (C.L.) - Concluded</u>					
584	Tableware, paper	3	37	-	-
586	Kitchen utensils, cutlery and tableware, n.e.s. (exc. silverware)	-	-	230	-
588	Household and personal equipment, n.e.s.	240	3,476	385	-
590	Medicinal and pharmaceutical products and supplies, including ophthalmic goods and orthopaedic appliances	2	15	88	-
592	Printed matter	8	233	1,711	-
594	Stationers' supplies, photographic goods, musical instruments and recreational supplies	8	72	4,347	-
596	Firearms, weapons and ammunition	7	87	20	-
598	Prefabricated buildings and structures	308	3,306	114	-
600	Miscellaneous products, n.e.s.	9	98	-	-
602	Metal containers	466	7,342	500	-
604	Glass containers	-	-	49	-
606	Bags, paper	2	42	56	-
608	Other paper containers	96	1,564	247	-
610	Wooden containers	77	1,477	8,145	-
612	Shipping and distribution containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	12	161	238	-
614	Containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	-	-	-	-
616	Paper end products	1,051	23,569	121	-
618	Plastic end products	1	5	-	-
620	Remaining end products	24	643	859	-
(995)	Total	6,798	103,933	118,342	-
<u>SECTION VI</u>					
<u>Special types of traffic (C.L.)</u>					
622	Shipping containers returned empty (not C.O.F.C.)	890	11,858	387	-
624	Mixed carload freight, n.e.s.	561	7,656	4,850	-
626	Freight forwarder and shipper association traffic	7,706	83,584	10,011	-
628	Piggyback (T.O.F.C.) motor common carrier <u>trailers</u> (Plans I & V)(1)	13,076	261,330	139	-
630	Piggyback (C.O.F.C.) motor common carrier <u>containers</u> (Plans I & V)(1)	68	750	-	-
632	Piggyback (T.O.F.C.) other <u>trailers</u> (Plans III, IV and open tariff)(1)	7	109	-	-
634	Piggyback (C.O.F.C.) other <u>containers</u> (Plans III, IV and open tariff)(1)	-	-	-	-
(996)	Total	22,308	365,287	15,387	-
(997)	Grand total, carload traffic	198,642	9,444,276	580,991	5,407
<u>SECTION VII</u>					
<u>Non-carload freight</u>					
640	Non-carload shipments (L.C.L., express etc.) .....	...	128,092	119	-
(998)	Grand total, carload and non-carload traffic .....	...	9,572,368	581,110	5,407

(1) Excludes railway-owned (Plan II) trailers and containers for which data included under appropriate commodities according to trailer or container contents.

TABLEAU 5. *Micchaadlines wyaanac* - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - fin
dans la province du MANITOBA

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in Manitoba - Déchargées du wagon au Manitoba	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	N ^o
tons - tonnes					
<u>SECTION V - fin</u>					
<u>Produits finis, non comestibles (charge complète) - fin</u>					
37	--	4,796	-	Articles de table en papier	584
230	.002	357	-	Ustensiles de cuisine, services de table et coutellerie n.d.a. (à l'exclusion de l'argenterie)	586
3,861	.038	7,414	29	Articles de ménage n.d.a.	588
103	.001	1,454	-	Produits médicaux et pharmaceutiques, y compris produits ophtalmiques et appareils orthopédiques	590
1,944	.019	3,109	-	Imprimés	592
4,419	.043	4,709	-	Articles de papeterie et photographiques, instruments de musique et articles d'amusement	594
107	.001	179	-	Armes à feu, armes et munitions	596
3,420	.034	2,648	-	Bâtiments et ouvrages préfabriqués	598
98	.001	453	-	Divers produits n.d.a.	600
7,842	.077	23,128	-	Conteneurs métalliques	602
49	--	3,411	-	Conteneurs en verre	604
98	.001	1,576	-	Sacs en papier	606
1,811	.018	3,869	-	Autres conteneurs en papier	608
9,622	.095	9,374	-	Conteneurs en bois	610
419	.004	16,246	-	Conteneurs et autres emballages et caisses pour les expéditions n.d.a. (autres que rail-route)	612
-	-	9	-	Conteneurs et caisses n.d.a. (autres que rail-route)	614
23,726	.233	16,677	15	Produits finis en papier	616
5	--	1,528	-	Produits finis en plastique	618
1,502	.015	4,292	-	Autres produits finis	620
222,274	2.188	322,088	4,421	Total	(995)
<u>SECTION VI</u>					
<u>Transports spéciaux (charge complète)</u>					
12,245	.121	18,550	-	Conteneurs vides retournés à l'expéditeur (autres que rail-route)	622
12,506	.123	13,239	32	Chargements mixtes, n.d.a.	624
93,595	.921	170,409	33	Trafic des maisons d'expédition et des groupements d'expéditeurs	626
261,469	2.574	303,798	-	Piggyback - <u>remorques</u> (rail-route) des transporteurs publics (Plans I & V)(1)	628
750	.007	10,968	10	Piggyback - <u>conteneurs</u> (rail-route) des transporteurs publics (Plans I & V)(1)	630
109	.001	114	-	Piggyback - autres <u>remorques</u> (rail-route) (Plans III, IV et tarif général)(1)	632
-	-	-	-	Piggyback - autres <u>conteneurs</u> (rail-route) (Plans III, IV et tarif général)(1)	634
380,674	3.747	517,078	75	Total	(996)
10,030,674	98.738	8,320,547	3,372,847	Total du trafic charge complète	(997)
<u>SECTION VII</u>					
<u>Trafic des chargements de détail</u>					
120,714	1.262	114,819	295	Expéditions de marchandises de détail (tarifs grande et petite vitesse)	640
10,150,383	100.000	8,435,366	3,373,142	Total, charges complètes et chargements de détail	(998)

(1) Non compris les remorques et conteneurs qui sont la propriété des compagnies ferroviaires (plan II) et dont le fret a été classé par type de marchandise suivant le contenu de la remorque ou conteneur.

TABLE 10. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970

In Province of SASKATCHEWAN

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Saskatchewan Chargées sur wagon en Saskatchewan	Loaded onto railway cars in Saskatchewan Chargées sur wagon en Saskatchewan	Received from U.S. rail En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to U.S. points À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION I</u>					
<u>Live animals (C.L.)</u>					
002	Cattle	3,410	47,014	-	-
004	Swine	151	1,462	-	-
006	Horses, mules and donkeys	64	762	-	-
008	Live animals, n.e.s.	175	1,860	-	-
(991)	Total	3,800	51,098	-	-
<u>SECTION II</u>					
<u>Food, feed, beverages, and tobacco (C.L.)</u>					
010	Meat, fresh or chilled	1,072	15,832	-	-
012	Meat, frozen	79	2,289	-	-
014	Meat and meat preparations, n.e.s.	8	217	-	-
016	Fish and marine animals	3	44	314	-
018	Butter	-	-	-	-
020	Cheese	2	73	-	-
022	Dairy produce, n.e.s., eggs and honey	28	772	-	-
024	Barley	37,455	2,062,179	349	-
026	Corn	7	389	133	-
028	Oats	4,313	212,381	-	-
030	Rice	6	346	644	-
032	Rye	2,559	143,627	-	-
034	Wheat	150,159	8,770,311	1,091	-
036	Cereals unmilled, n.e.s.	221	11,600	-	-
038	Corn meal and flour	2	86	-	-
040	Corn starch	-	-	856	-
042	Malt and malt flour	4	116	75	-
044	Wheat flour	3,696	139,983	40	-
046	Cereals milled, n.e.s.	1,773	54,774	127	15
048	Bakery products	7	241	-	-
050	Cereal products	48	1,558	532	-
052	Farinaceous substances and flour, n.e.s. for use as food	1	40	151	-
054	Apples	3	29	-	-
056	Bananas	-	-	-	-
058	Oranges	14	205	-	-
060	Other citrus fruits	3	78	1,087	-
062	Grapes	2	27	-	-
064	Watermelons	-	-	86	-
066	Cantaloupes and melons, n.e.s.	-	-	34	-
068	Peaches	1	23	50	-
070	Pears	2	28	57	-
072	Fresh or chilled fruits, n.e.s. and berries	1	-	-	-
074	Frozen fruits and berries	-	-	-	-
076	Dried and dehydrated fruits	-	-	-	-
078	Fruit juices, and fruit juice concentrates not frozen	-	-	2,953	-
080	Fruit juice concentrates, frozen	1	20	1,961	-
082	Fruits and fruit preparations, n.e.s.	-	-	-	-
084	Nuts, except oil nuts	26	1,279	-	-
086	Sugar beets	-	-	-	-
088	Cabbage	1	23	-	-
090	Celery	-	-	-	-
092	Lettuce	1	14	60	-
094	Onions and shallots	2	35	20	-
096	Potatoes, other than sweet	3	22	67	-
098	Tomatoes	-	-	140	-
100	Vegetables, n.e.s. fresh or chilled	28	1,535	54	-
102	Vegetables, frozen	-	-	-	-
104	Vegetables, dried	15	677	50	-
106	Vegetables and preparations, n.e.s.	65	2,960	582	-
108	Sugar	3	80	203	-
110	Molasses and syrups	1	81	30	-

TABLEAU 10. Marchandises payées - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970

Dans la province de la SASKATCHEWAN

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in Saskatchewan - Déchargées du wagon en Saskatchewan	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	N ^o
tons - tonnes					
SECTION I					
<u>Animaux vivants (charge complète)</u>					
47,104	.211	3,010	-	Bovins	002
1,462	.007	814	-	Porcs	004
762	.003	40	-	Chevaux, mulets et ânes	006
1,860	.008	18	-	Animaux vivants n.d.a.	008
51,098	.228	3,882	-	Total	(991)
SECTION II					
<u>Aliments, provendes, boissons et tabac (charge complète)</u>					
1,812	.071	485	1,036	Viandes fraîches ou réfrigérées	010
1,289	.010	1,495	470	Viandes congelées	012
217	.001	458	-	Viandes et préparations de viandes n.d.a.	014
358	.002	1,512	263	Poissons et fruits de mer	016
-	-	-	-	Beurre	018
73	-	204	-	Fromages	020
772	.003	1,315	-	Produits laitiers n.d.a., oeufs et miel	022
2,062,528	9.223	13,788	-	Orge	024
522	.002	-	-	Maïs	026
212,381	.950	30,989	-	Avoine	028
990	.004	-	-	Riz	030
143,627	.642	117	-	Seigle	032
8,771,422	39.223	237,340	168	Blé	034
11,600	.052	949	-	Céréales non moulues n.d.a.	036
942	.004	2,638	-	Farine de maïs	038
-	-	807	-	Péculé de maïs	040
191	.001	8,126	-	Malt et farine de malt	042
140,023	.626	8,478	-	Farine de blé	044
54,916	.246	3,806	-	Céréales moulues n.d.a.	046
241	.001	5,756	-	Produits de boulangerie	048
2,090	.009	7,382	-	Produits à base de céréales	050
191	.001	621	-	Substances farineuses et farines n.d.a. destinées à l'alimentation.	052
29	-	5,548	5,408	Pommes	054
-	-	-	-	Bananes	056
205	.001	5,684	-	Oranges	058
1,165	.005	1,596	-	Autres agrumes	060
27	-	182	-	Raisins	062
86	-	268	-	Pastèques	064
34	-	166	-	Cantaloups et melons n.d.a.	066
73	-	780	-	Pêches	068
122	.001	472	623	Poires	070
85	-	1,443	55	Fruits frais ou réfrigérés n.d.a. et baies	072
-	-	40	206	Fruits et baies congelés	074
-	-	42	-	Fruits séchés et déshydratés	076
2,953	.013	1,566	-	Jus de fruits et concentrés de jus de fruits non-congelés	078
1,981	.009	67	-	Concentrés de jus de fruits congelés	080
-	-	508	-	Fruits et préparations de fruits n.d.a.	082
1,279	.006	233	-	Noix, à l'exclusion des noix oléagineuses	084
-	-	-	-	Betteraves sucrières	086
23	-	179	-	Choux	088
-	-	-	-	Céleris	090
74	-	462	-	Laitues	092
13	-	1,324	-	Oignons et échalotes	094
89	-	2,329	-	Pommes de terre (sauf patates douces)	096
160	.001	162	-	Tomates	098
1,180	.007	291	96	Légumes frais ou réfrigérés n.d.a.	100
-	-	28	51	Légumes congelés	102
727	.003	208	-	Légumes séchés	104
3,242	.016	17,590	-	Légumes et préparations de légumes n.d.a.	106
283	.001	27,810	-	Sucre	108
111	-	509	-	Mélasses et sirop	110

TABLE 10. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Continued

In Province of SASKATCHEWAN

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Saskatchewan	Loaded onto railway cars in Saskatchewan	Received from U.S. rail - En provenance des États-Unis	
		Chargées sur wagon en Saskatchewan	Chargées sur wagon en Saskatchewan	Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION II - Concluded</u>					
<u>Food, feed, beverages and tobacco (C.L.) - Concluded</u>					
112	Sugar preparations (incl. confectionery), n.e.s.	1	25	40	-
114	Coffee	-	-	-	-
116	Cocoa and chocolate, tea, spices and vinegar	14	816	-	-
118	Margarine and similar products	-	-	-	-
120	Shortening and lard	113	3,398	90	-
122	Soups and infant and junior foods	2	59	-	-
124	Pre-cooked frozen food preparations	1	45	352	-
126	Food preparations and materials for food preparations, n.e.s.	36	840	267	-
128	Hay, forage and straw	2	24	-	-
130	Wheat bran, shorts and middlings	1,785	66,672	-	-
132	Ground cereals and by-products, n.e.s.	1,148	49,393	368	-
134	Soyabean oil meal	-	-	8,635	-
136	Oil seed meals (incl. cake) n.e.s.	789	39,004	30	-
138	Feeds of vegetable origin, n.e.s.	134	5,233	189	-
140	Feeds of animal origin	1	19	-	-
142	Primary or concentrated feeds	-	-	-	-
144	Secondary or complete animal feeds, n.e.s.	286	12,097	518	-
146	Non-alcoholic beverages	2	42	-	-
148	Ale, beer, stout and porter	2,506	70,161	-	-
150	Wines and fermented alcoholic beverages, n.e.s.	-	-	117	-
152	Distilled alcoholic beverages	3	126	62	-
154	Cigarettes	-	-	-	-
156	Tobacco, unmanufactured	-	-	-	-
158	Tobacco, manufactured, n.e.s.	-	-	-	-
(992)	Total	208,438	11,672,070	22,414	15
<u>SECTION III</u>					
<u>Crude materials, inedible (C.L.)</u>					
160	Raw hides and skins including fur skins	73	2,212	-	-
162	Primary tankage	10	209	106	-
164	Crude animal products, inedible, n.e.s. (exc. fibres)	1	42	691	-
166	Seeds for sowing, n.e.s.	79	2,995	142	-
168	Flaxseed	4,851	250,838	47	-
170	Rapeseed	11,005	603,743	-	-
172	Soyabeans	1	12	-	-
174	Oil seeds, oil nuts and oil kernels, n.e.s.	652	30,867	720	-
176	Rubber and allied gums, natural	-	-	-	-
178	Peatmoss and mosses, n.e.s.	215	7,135	-	58
180	Other crude vegetable materials, inedible, n.e.s.	4	164	2,703	-
182	Logs and bolts of wood	1	70	67	-
184	Fence posts, pitprops and piling of wood	99	2,544	-	-
186	Round timber, n.e.s.	114	2,631	579	-
188	Pulpwood logs	1,063	56,350	-	-
190	Pulpwood chips	975	29,208	-	-
192	Christmas trees	-	-	-	-
194	Other crude wood materials, n.e.s.	3	74	28	-
196	Silk, wool and animal hair	14	198	-	-
198	Cotton	-	-	61	-
200	Vegetables and man-made textile fibres, exc. cotton	-	-	20	-
202	Bauxite ore and alumina	-	-	411	-
204	Copper ores and concentrates	-	-	-	-
206	Copper matte and precipitates	-	-	-	-
208	Iron ore and concentrates	1	41	-	-
210	Lead ore and concentrates	-	-	-	-
212	Manganese ore	-	-	1,179	-
214	Nickel - copper ores and concentrates	-	-	-	-
216	Nickel ore and concentrates	8	519	-	-
218	Matte, nickel, copper-nickel or nickel-iron chromium alloy	-	-	-	-
220	Tungsten ore and concentrates	-	-	-	-
222	Zinc ore and concentrates	-	-	-	-
224	Lead and zinc ores and concentrates	-	-	-	-

TABLEAU 10. Marchandises payées - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite

Dans la province de la SASKATCHEWAN

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in Saskatchewan - Déchargées du wagon en Saskatchewan	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	N ^o
tons - tonnes					
SECTION II - fin					
Aliments, provendes, boissons et tabac (charge complète) - fin					
65	--	722	--	Produits sucrés (y compris les confiseries) n.d.a.	112
--	--	1,303	--	Café	114
816	.004	--	--	Cacao et chocolat, thé, épices et vinaigre	116
--	--	993	--	Margarine et produits similaires	118
3,488	.016	54	--	Shortening et saindoux	120
59	--	3,473	--	Potages et aliments pour enfants et bébés	122
397	.002	3,233	--	Aliments congelés déjà cuits	124
1,107	.005	26,546	--	Ingédients alimentaires n.d.a.	126
24	--	--	--	Foin, fourrage et paille	128
66,672	.298	1,054	70	Son, remoulages et issues de blé	130
49,761	.223	2,490	--	Céréales moulues et dérivés n.d.a.	132
8,635	.039	8,587	--	Tourteaux de soja	134
39,034	.175	1,816	--	Farine de graines oléagineuses (y compris tourteaux) n.d.a.	136
5,422	.024	706	--	Aliments d'origine végétale pour animaux n.d.a.	138
19	--	1,010	--	Aliments d'origine animale pour animaux	140
--	--	--	82	Aliments concentrés pour animaux	142
13,315	.056	5,620	47,948	Préparations alimentaires pour animaux n.d.a.	144
2	--	613	--	Boissons non alcooliques	146
70,141	.314	67,440	--	Ale, bière, stout et porter	148
117	.001	1,923	--	Vins et boissons alcooliques fermentées n.d.a.	150
148	.001	8,306	650	Boissons alcooliques distillées	152
--	--	--	--	Cigarettes	154
--	--	24	--	Tabacs bruts	156
--	--	8	--	Tabacs fabriqués n.d.a.	158
11,696,489	52.295	531,674	57,126	Total	(992)
SECTION III					
Matières brutes, non comestibles (charge complète)					
2,212	.010	111	142	Cuir et peaux bruts, y compris pelletteries	160
315	.001	2,825	--	Résidus de graisse bruts utilisés comme engrais	162
733	.003	2,083	--	Produits d'origine animale, non comestibles, n.d.a. (à l'exclusion des fibres)	164
3,137	.014	2,035	30	Semences n.d.a.	166
250,885	1.122	5,670	--	Graines de lin	168
603,743	2.700	75,498	--	Graines de colza	170
12	--	--	80	Graines de soja	172
31,587	.141	1,551	1,520	Graines, noix et amandes oléagineuses n.d.a.	174
--	--	--	--	Caoutchouc naturel et autres gommes de la même famille	176
7,193	.032	751	--	Tourbe n.d.a.	178
2,867	.013	127	125	Autres matières brutes d'origine végétale, non comestibles, n.d.a.	180
137	.001	213	32	Billes et billots de bois	182
2,544	.011	6,089	248	Poteaux de clôture, frais de mine et pieux en bois	184
3,210	.014	3,992	26,589	Bois rond n.d.a.	186
56,350	.252	46,815	--	Billes de bois à pâte	188
29,208	.131	109	40	Copeaux de bois à pâte	190
28	--	321	3,429	Sapins de Noël	192
74	--	116	70	Autres bois bruts n.d.a.	194
198	.001	--	--	Soie, laine et poil animal	196
61	--	--	--	Coton	198
20	--	--	--	Fibres textiles d'origine végétale et synthétiques (à l'exclusion du coton)	200
411	.002	944	--	Bauxite et alumine	202
--	--	--	25	Minerais et concentrés de cuivre	204
--	--	--	361	Mattes et précipités de cuivre	206
41	--	2,553	105	Minerais et concentrés de fer	208
--	--	--	--	Minerais et concentrés de plomb	210
1,179	.005	71	--	Minerais de manganèse	212
319	.002	--	--	Minerais et concentrés de nickel-cuivre	214
--	--	3,717	--	Minerais et concentrés de nickel	216
--	--	--	--	Mattes et alliages de nickel (cuivre-nickel et nickel-chrome-fer)	218
--	--	--	--	Minerais et concentrés de tungstène	220
--	--	--	--	Minerais et concentrés de zinc	222
--	--	--	--	Minerais et concentrés de plomb et de zinc	224

TABLE 10. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Continued

In Province of SASKATCHEWAN

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Saskatchewan - Chargées sur wagon en Saskatchewan	Loaded onto railway cars in Saskatchewan - Chargées sur wagon en Saskatchewan	Received from U.S. rail - En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION III - Concluded</u>					
<u>Crude materials, inedible (C.L.) - Concluded</u>					
226	Metallic ores and concentrates, n.e.s.	5	152	204	-
228	Iron and steel scrap	569	25,145	29,906	-
230	Non-ferrous metal scrap, including precious metal scrap	61	2,561	50	-
232	Slags, drosses and other by-products, n.e.s.	-	-	-	-
236	Anthracite coal	-	-	-	-
238	Bituminous coal	330	18,183	285	-
240	Lignite coal	21,609	1,310,223	-	-
242	Coal, n.e.s.	426	16,798	38	-
244	Crude mineral oils (petroleum)	1,592	64,468	-	-
246	Natural gas and other crude bituminous substances	89	3,530	-	-
248	Asbestos, unmanufactured, crude and fibre	4	43	-	-
250	Clay	197	15,288	6,132	-
252	Other crude refractory materials	-	-	-	-
254	Natural abrasives	-	-	235	-
258	Sand, industrial	15	848	13,710	-
258	Sand, n.e.s.	1	83	-	-
260	Gravel	13	1,117	50	-
262	Building stone, rough	103	3,657	440	-
264	Silica or silice, n.e.s.	-	-	-	-
266	Agricultural limestone	-	-	-	-
268	Limestone, furnace or foundry, and fluxing stone	-	-	-	-
270	Limestone, crushed or broken, n.e.s.	52	3,772	342	-
272	Stone, n.e.s. including stone refuse	2,117	132,342	511	-
274	Barytes, natural	-	-	-	-
276	Gypsum	9	516	-	-
278	Pyrites, iron, except roasted	-	-	-	-
280	Nepheline syenite	-	-	-	-
282	Phosphate rock	1	70	-	-
284	Common salt, rock or bulk	593	46,676	-	-
286	Common salt, n.e.s.	1,298	75,632	23	-
288	Liquid sulphur	4	272	30	-
290	Sulphur, n.e.s.	1	37	77	-
292	Non-metallic minerals, crude, n.e.s.	11	178	561	-
294	Textile rags and waste, n.e.s.	-	-	85	-
296	Paper waste	34	628	-	-
298	Slag (excl. basic) and ashes, waste	27	2,260	-	-
300	Wood waste, n.e.s.	9	104	-	-
304	Waste materials, n.e.s.	19	958	55	-
(993)	Total	48,358	2,715,393	59,488	58
<u>SECTION IV</u>					
<u>Fabricated materials, inedible (C.L.)</u>					
306	Leather and dressed furs and rubber fabricated materials	14	146	-	-
308	Lumber	2,009	77,888	931	260
310	Flooring	-	-	1,341	-
312	Railway ties	227	5,528	-	-
314	Shingles and shakes of wood	3	102	-	-
316	Sawmill products, n.e.s.	19	723	-	-
318	Veneer	-	-	28	-
320	Plywood	14	454	-	-
322	Wood building boards, n.e.s.	491	20,323	45	94
324	Millwork (woodwork)	2	52	169	-
326	Cooperage stock and box, crate and package shooks	-	-	21	-
328	Other wood fabricated materials, n.e.s.	1	59	1,907	-
330	Woodpulp	3,477	214,063	53	-
332	Pulp, n.e.s.	4	208	-	-
334	Newsprint paper	1	27	-	-
336	Groundwood printing and specialty paper	-	-	441	-
338	Book paper	-	-	-	-
340	Fine paper, tissue paper and sanitary paper	2	45	-	-
342	Wrapping paper	10	248	139	-
344	Paperboard, n.e.s.	8	299	260	-
346	Building paper	4	125	53	-

TABLÉAU 10. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite

Dans la province de la SASKATCHEWAN

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in Saskatchewan - Déchargées du wagon en Saskatchewan	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	n°
tons - tonnes					
SECTION III - fin					
Matières brutes, non comestibles (charge complète) - fin					
356	.002	1,980	86	Minerais et concentrés métalliques n.d.a.	226
55,051	.246	95,180	111	Débris de fer et d'acier	228
2,611	.012	1,365	272	Débris de métaux non ferreux, y compris les débris de métaux précieux.	230
-	-	-	161	Cendres, scories et autres résidus n.d.a.	232
-	-	26	-	Anthracite	236
18,468	.083	151,661	-	Charbon bitumineux	238
1,310,223	5.859	35,958	1,243	Lignites	240
16,836	.075	2,918	1,021	Charbon n.d.a.	242
64,468	.288	61,623	-	Huiles brutes de pétrole ou de minerais bitumineux	244
3,530	.016	1,056	-	Gaz naturel et autres substances brutes bitumineuses	246
43	--	143	292	Amiante non ouvré, brut et en fibres	248
21,420	.096	17,003	-	Argiles	250
-	-	298	-	Autres substances réfractaires brutes	252
235	.001	400	-	Abrasifs naturels	254
14,558	.065	3,581	-	Sables à usage industriel	256
83	--	243	-	Sables n.d.a.	258
1,157	.005	2,445	-	Graviers	260
4,097	.018	2,512	-	Pierres de construction	262
-	-	-	-	Silice ou silex n.d.a.	264
-	-	20	-	Pierres à chaux (pour l'amendement des terres)	266
-	-	-	-	Pierres à chaux (usage industriel) et castines	268
4,114	.018	156,032	-	Pierres à chaux concassées n.d.a.	270
132,233	.594	145,538	-	Pierres n.d.a., y compris les débris de pierres	272
-	-	50	-	Barytine	274
516	.002	69,084	-	Gypse	276
-	-	-	-	Pyrites de fer non grillées	278
-	-	-	-	Néphéline syénite	280
70	--	-	-	Phosphates en roche	282
46,676	.209	2,313	-	Sel gemme de saline	284
75,655	.338	13,693	-	Sel n.d.a.	286
302	.001	2,561	382,316	Soufres liquides	288
114	.001	-	57,720	Soufres n.d.a.	290
739	.003	1,773	-	Minéraux non métalliques bruts n.d.a.	292
85	--	32	-	Chiffons et déchets de tissus n.d.a.	294
628	.003	28	62	Déchets de papier	296
2,260	.010	2,210	-	Scories (à l'exception des scories de déphosphoration) et cendres, déchets.	298
104	--	344	-	Déchets de bois n.d.a.	300
1,013	.005	137	-	Autres déchets n.d.a.	304
2,774,939	12.409	927,798	476,080	Total	(993)
SECTION IV					
Demi-produits, non comestibles (charge complète)					
146	.001	130	-	Cuir, fourrures apprêtées et demi-produits en caoutchouc	306
79,079	.354	66,866	913,212	Bois de construction	308
1,341	.006	17	78	Panneaux en bois pour parquets	310
5,528	.025	6,758	107	Traverse en bois pour voies ferrées	312
102	--	342	70,253	Bardeaux et aisseaux	314
723	.003	948	1,132	Bois de scierie n.d.a.	316
28	--	129	148	Bois plaqués	318
454	.002	30,828	6,235	Bois contre-plaqués	320
20,462	.092	4,144	3,150	Planches de bois de construction n.d.a.	322
221	.001	1,326	127	Bois de menuiserie	324
21	--	86	20	Ouvrages de tonnellerie, caisses et bois de layetier	326
1,966	.009	1,360	860	Autres demi-produits de bois n.d.a.	328
218,116	.957	4,993	232,509	Pâte de bois	330
298	.001	-	360	Pulpe n.d.a.	332
27	--	11,816	435	Papier journal	334
441	.002	300	-	Papiers mécaniques et papiers spéciaux	336
-	-	-	-	Papiers d'édition	338
45	--	483	-	Papiers de soie et papiers hygiéniques	340
387	.002	3,075	504	Papiers d'emballage	342
859	.002	7,168	857	Cartons n.d.a.	344
178	.001	897	-	Papiers de construction	346

TABLE 10. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Continued

In Province of SASKATCHEWAN

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Saskatchewan - Chargées sur wagon en Saskatchewan	Loaded onto railway cars in Saskatchewan - Chargées sur wagon en Saskatchewan	Received from U.S. rail - En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION IV - Continued</u>					
<u>Fabricated materials, inedible (C.L.) - Continued</u>					
348	Building board, n.e.s.	31	951	1,575	-
350	Paper, n.e.s.	-	-	-	-
352	Batts, batting, wadding and felt	1	2	13	-
354	Cordage, twine and rope	2	28	752	-
356	Cotton broad-woven fabrics	-	-	-	-
358	Jute broad-woven fabrics	-	-	-	-
360	Textile fabricated materials, n.e.s.	-	-	-	-
362	Animal oils and fats (exc. marine)	188	4,542	-	-
364	Fish and marine animal oils	-	-	-	-
366	Cottonseed oil and linseed oil	5	245	409	-
368	Soyabean oil	5	123	304	-
370	Vegetable oils and fats, n.e.s.	454	29,732	-	-
372	Chemically modified oils, fats and waxes, and their derivatives	1	41	117	-
374	Turpentine, rosin and rosin oils, spirits and acids	-	-	1,093	-
376	Gum, wood and vegetable extracts	55	3,401	43	-
378	Carbon blacks	-	-	469	-
380	Chemical elements	316	14,482	-	-
382	Sulphuric acid	97	5,179	-	-
384	Inorganic acids and oxygen compounds of non-metals or metalloids, n.e.s.	7	337	124	-
386	Sodium hydroxide	6	324	-	-
388	Inorganic bases and metallic oxides, hydroxides and peroxides, n.e.s.	34	1,483	60	-
390	Sodium sulphate	4,467	409,764	-	-
392	Sodium carbonate	1	32	-	-
394	Metallic salts and peroxy-salts of inorganic acids, n.e.s.	146	5,650	2,452	-
396	Calcium carbide	-	-	-	-
398	Inorganic chemicals, other, n.e.s.	-	-	-	-
400	Hydrocarbons and their derivatives	3	205	56	-
402	Alcohols and their derivatives	-	-	131	-
404	Phenols, ethers, aldehydes, ketones and their derivatives	-	-	575	-
406	Organic acids, their anhydrides, halides, peroxides, paraacids, and derivatives.	5	262	138	-
408	Nitrogen - function compounds	1	33	283	-
410	Organic chemicals, n.e.s.	-	-	50	-
412	Explosives, fuses and caps	8	143	42	-
414	Ammonium phosphates	6	270	204	-
416	Muriate of potassium (potash)	64,728	5,631,210	-	-
418	Fertilizers and fertilizer materials, n.e.s.	112	7,504	3,620	-
420	Agricultural chemicals, formulated	9	305	155	-
422	Adhesives	7	212	-	-
424	Synthetic rubber	-	-	-	-
426	Plastic materials, not shaped and basic shapes and forms	66	815	3,334	-
428	Pigments, lakes and toners	-	-	2,193	-
430	Paints and related products	73	-	140	-
432	Chemical specialties, industrial, n.e.s.	557	3,242	-	-
434	Gasoline	7,521	33,504	1,381	-
436	Aviation turbine fuel	-	366,038	-	-
438	Diesel fuel	-	-	-	-
440	Kerosene	5,682	231,633	-	-
442	Fuel oil, n.e.s.	1	71	26	-
444	Lubricating oils and greases	300	12,815	405	-
446	Petroleum coke	46	2,174	3,279	-
448	Coke, n.e.s.	64	4,263	-	-
450	Refined and manufactured gases, fuel type (L.P.G.)	20	1,048	4,679	-
452	Asphalts and road oils	4,091	284,779	459	-
454	Other petroleum and coal products	163	5,681	396	-
456	Ferro-alloys	640	38,435	919	-
458	Pig iron	-	-	255	-
460	Ingots, blooms, billets and slabs, iron and steel	1	87	-	-
461	Primary iron and steel, n.e.s.	1	81	31	-
462	Castings and forgings, iron or steel	-	-	254	-
464	Bars and rods, steel	2	116	9,273	-
466	Plates, steel, fabricated	1	84	56	-
468	Sheet and strip, steel	38	1,280	697	-
470	Structural shapes and sheet piling, iron or steel	28	1,540	324	-
472	Rails and railway track materials	22	848	2,650	-
474	Pipes and tubes, iron and steel	122	2,288	-	-
476	Wire, iron or steel	1,642	56,255	3,003	-
478	Aluminum paste, powder, pigs, ingots and shot	-	-	176	-

TABLEAU 10. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite

Dans la province de la SASKATCHEWAN

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in Saskatchewan - Déchargées du wagon en Saskatchewan	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	N ^o
tons - tonnes					
<u>SECTION IV - suite</u>					
<u>Demi-produits, non comestibles (charge complète) - suite</u>					
2,526	.011	2,566	-	Panneaux de construction n.d.a.	348
-	-	626	-	Papiers n.d.a.	350
15	-	15	-	Bourres, ouates et feutres	352
780	.003	2,836	-	Cordages, ficelles et cordes	354
-	-	-	-	Tissus en coton (larges)	356
-	-	-	-	Tissus en jute (larges)	358
-	-	42	-	Demi-produits textiles n.d.a.	360
4,542	.020	4,874	30	Huiles et graisses animales (sauf celles des poissons et mammifères marins)	362
-	-	31	-	Huiles de poissons et de mammifères marins	364
654	.003	37	-	Huiles de coton et de lin	366
427	.002	154	-	Huile de soja	368
29,732	.133	705	-	Huiles et graisses végétales n.d.a.	370
158	.001	145	-	Huiles, graisses et cires chimiquement modifiées et leurs dérivés	372
1,093	.005	69	-	Térébenthine, colophanes, huiles, essences et acides de résineux	374
3,444	.015	651	-	Extraits de gomme, de bois et extraits végétaux	376
489	.002	-	-	Noirs de carbone	378
14,482	.065	9,807	-	Éléments chimiques	380
3,178	.023	2,081	-	Acide sulfurique	382
481	.002	3,746	829	Acides inorganiques et composés oxygénés des métalloïdes n.d.a.	384
334	.001	2,473	-	Hydroxyde de sodium	386
1,543	.007	1,525	5,387	Bases inorganiques, oxydes, hydroxydes et peroxydes métalliques n.d.a.	388
409,764	1.832	8,590	51,578	Sulfates de sodium	390
32	-	1,099	-	Carbonates de sodium	392
8,102	.036	14,750	-	Sels et persels métalliques des acides inorganiques n.d.a.	394
-	-	722	-	Carbures de calcium	396
-	-	-	-	Autres éléments inorganiques n.d.a.	398
261	.001	286	70	Hydrocarbures et leurs dérivés	400
131	.001	1,604	-	Alcools et leurs dérivés	402
575	.003	410	-	Phénols, éthers, aldéhydes, cétones et leurs dérivés	404
400	.002	366	-	Acides organiques et leurs anhydrides, halogénures, peroxydes, peracides et leurs dérivés	406
316	.001	86	-	Composés à fonctions azotées	408
50	-	128	-	Composés organiques n.d.a.	410
185	.001	65	-	Explosifs, fusées et amorces	412
474	.002	806	1,003	Phosphates d'ammonium	414
5,631,210	25.181	134,900	394,099	Chlorure (muriate) de potassium	416
11,124	.050	17,777	75,406	Engrais n.d.a.	418
460	.002	393	-	Demi-produits chimiques (pour l'amendement des terres)	420
212	.001	720	-	Adhésifs	422
3,334	.015	96	-	Caoutchouc synthétique	424
3,008	.013	3,740	-	Matières plastiques non moulées, moulages et formes de base ...	426
140	.001	206	-	Pigments, laques et colorants	428
3,242	.014	4,038	-	Peintures et produits similaires	430
34,885	.156	7,500	103	Demi-produits chimiques (pour l'industrie) n.d.a.	432
366,038	1.637	321,753	-	Essence	434
-	-	70	-	Combustibles pour turbines d'avion (carburacteur)	436
231,633	1.036	149,694	-	Carburant diesel	438
97	-	-	-	Kérosène	440
13,220	.059	19,264	-	Mazout n.d.a.	442
5,453	.024	18,354	-	Huiles et graisses de lubrification	444
4,263	.019	144	-	Coke de pétrole	446
5,727	.026	1,061	592	Coke n.d.a.	448
285,238	1.276	166,752	221,298	Gaz raffinés (combustible)	450
6,077	.027	817	-	Asphalte et huiles pour les routes	452
39,354	.176	47,506	82	Autras produits du pétrole et du charbon	454
255	.001	3,266	6,897	Ferro-alliages	456
87	-	94	-	Fonte brute	458
112	.001	-	-	Lingots, blooms, billettes et brames de fer et d'acier	460
254	.001	169	-	Acier et fer primaires, n.d.a.	461
8,329	.042	9,656	-	Moulages et pièces de forge de fer ou d'acier	462
140	.001	8,531	-	Barres et tiges d'acier	464
1,937	.009	8,162	15	Tôles fortes d'acier	466
1,864	.008	22,773	-	Tôles et feuillards d'acier	468
3,498	.016	7,994	44	Profilés et palplanches en fer et en acier	470
2,788	.010	2,111	-	Éléments de voles ferrées	472
39,258	.265	35,585	959	Tuyaux et tubes en fer et en acier	474
176	.001	1,862	-	Fils de fer ou d'acier	476
-	-	-	-	Pâtes, poudres, gueuses, lingots et grenaille d'aluminium	478

TABLE 10. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Hens., 1970 - Continued

In Province of SASKATCHEWAN

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Saskatchewan - Chargées sur wagon en Saskatchewan	Loaded onto railway cars in Saskatchewan - Chargées sur wagon en Saskatchewan	Received from U.S. rail: - En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION IV - Concluded</u>					
<u>Fabricated materials, inedible (C.L.) - Concluded</u>					
480	Aluminum and aluminum alloy fabricated material, n.e.s.	-	-	76	-
482	Copper and alloys in primary forms	-	-	-	-
484	Copper and alloys, n.e.s.	1	23	-	-
486	Lead and alloys	2	92	-	-
488	Nickel and alloys	-	-	-	-
490	Tin and alloys	-	-	-	-
492	Zinc and alloys	-	-	65	-
494	Other non-ferrous base metals and alloys	-	-	-	-
496	Tanks	17	270	10	-
498	Bolts, nuts, nails, screws and basic hardware	-	-	118	-
500	Metal fabricated basic products, n.e.s.	7	209	826	-
502	Natural stone basic products, chiefly structural	1	22	10,973	-
504	Bricks and tiles, clay	154	8,828	196	-
506	Fire brick and similar shapes	132	4,483	4,727	-
508	Dolomite and magnesite, calcined	-	-	38	-
510	Refractories, n.e.s.	5	164	1,602	-
512	Clas basic products	2	41	438	-
514	Asbestos and asbestos-cement basic products	200	8,393	-	-
516	Portland cement, standard	774	53,187	-	-
518	Concrete pipe	10	318	22	-
520	Cement and concrete basic products, n.e.s.	80	3,180	72	-
522	Plaster	-	-	163	-
524	Gypsum wallboard and sheathing	24	1,031	-	-
526	Gypsum basic products, n.e.s.	-	-	-	-
528	Lime, hydrated and quick	-	-	850	-
530	Non-metallic mineral basic products, n.e.s.	95	3,561	1,800	-
532	Bituminous pressed or molded fabricated materials	-	-	-	-
534	Miscellaneous fabricated materials	2	41	88	-
(994)	Total	99,568	7,567,670	74,047	354
<u>SECTION V</u>					
<u>End products, inedible (C.L.)</u>					
536	Power boilers	1	15	-	-
538	Engines and turbines, general purpose	1	7	1,491	-
539	Electric generators and motors	1	9	-	-
540	General purpose industrial machinery, n.e.s.	18	283	1,021	-
542	Conveying, elevating and materials handling equipment	34	788	1,915	-
544	Construction and maintenance machinery and equipment	36	1,010	665	-
546	Special industry machinery, n.e.s.	36	1,192	4,805	-
548	Agricultural machinery and equipment	85	1,337	5,558	-
550	Tractors	22	451	1,649	-
552	Railway rolling stock	135	4,672	21	-
554	Passenger automobiles and chassis	19	326	25	-
556	Motor vehicle engines, accessories, parts and assemblies	1	20	546	-
558	Road motor vehicle, n.e.s.	57	733	3,226	-
560	Ships and boats, aircraft and miscellaneous vehicles, n.e.s. (incl. parts and accessories)	4	9	63	-
562	Rubber tires and tubes	37	656	140	-
564	Communication and related equipment	-	-	149	-
566	Heating equipment	7	72	493	-
568	Air-conditioning and refrigeration equipment	3	11	687	-
570	Plumbing equipment and fittings	1	6	-	-
572	Electric lighting, distribution and control equipment, n.e.s.	6	138	-	-
574	Furniture and fixtures	25	260	220	-
576	Electric appliances and accessories	4	51	943	-
577	Other equipment	6	85	53	-
578	Facial tissues and paper handkerchiefs	1	7	-	-
579	Apparel and accessories, n.e.s.	1	36	-	-
580	Toiletries, cleaning preparations and household chemical specialties	6	83	389	-
582	Paper napkins, towels and toilet paper	1	21	-	-

TABLEAU 10. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite

Dans la province de la SASKATCHEWAN

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in Saskatchewan - Déchargées du wagon en Saskatchewan	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	No
Tons - tonnes					
<u>SECTION IV - fin</u>					
<u>Demi-produits, non comestibles (charge complète) - fin</u>					
76	--	1,805	45	Demi-produits à base d'aluminium et d'alliages d'aluminium n.d.a.	480
-	--	40	-	Cuivre et alliages de cuivre de premier affinage	482
23	--	1,080	20	Cuivre et alliages de cuivre n.d.a.	484
92	--	59	38,826	Plomb et alliages	486
-	--	-	-	Nickel et alliages	488
65	--	-	61,157	Étain et alliages	490
-	--	176	-	Autres métaux communs non ferreux et alliages	492
280	.001	1,036	20	Réservoirs	494
118	.001	3,988	-	Boulons, écrous, clous, vis et autres articles communs de quincaillerie.	496
1,035	.005	1,338	678	Demi-produits métalliques communs n.d.a.	500
10,995	.049	4,721	-	Demi-produits en pierre naturelle communs (surtout de construction).	502
9,024	.040	1,140	387	Briques et tuiles, argile	504
9,210	.041	5,050	-	Briques réfractaires et produits similaires	506
38	--	2,421	-	Dolomie et magnésite calcinées	508
1,766	.008	2,244	-	Matières réfractaires n.d.a.	510
479	.002	2,807	-	Principaux demi-produits en verre communs	512
4,393	.038	1,229	-	Demi-produits en amiante et en amiante-ciment communs	514
33,187	.238	61,231	-	Ciment Portland ordinaire	516
340	.002	512	-	Tuyaux en béton	518
3,252	.015	40,307	-	Demi-produits en ciment et en béton communs n.d.a.	520
163	.001	984	-	Plâtre	522
1,031	.005	934	-	Panneaux et revêtements en gypse	524
-	--	544	-	Principaux produits en gypse n.d.a.	526
850	.004	3,956	-	Chaux ordinaire (éteinte et vive)	528
5,361	.024	8,447	153	Demi-produits minéraux non métalliques communs n.d.a.	530
-	--	127	-	Demi-produits bitumineux pressés ou moulés	532
129	.001	2,039	-	Divers demi-produits	534
7,642,071	34.173	1,345,164	2,089,665	Total	(994)
<u>SECTION V</u>					
<u>Produits finis, non comestibles (charge complète)</u>					
15	--	807	-	Chaudières	536
1,498	.007	113	-	Machines et turbines	538
9	--	857	-	Générateurs et moteurs électriques	539
1,304	.006	2,100	82	Outils industriels d'utilisation générale n.d.a.	540
2,703	.012	839	215	Machines et appareils de levage et de manutention et convoyeurs	542
1,675	.007	2,538	116	Machines et outillage de construction et d'entretien	544
5,997	.027	1,816	21	Machines industrielles spéciales n.d.a.	546
6,895	.031	13,699	31	Machines et outillages agricoles	548
2,100	.009	2,459	-	Tracteurs	550
4,693	.021	6,090	208	Matériel ferroviaire roulant	552
351	.002	34,871	-	Voitures automobiles et châssis	554
566	.003	2,772	-	Moteurs, accessoires et organes de véhicules automobiles	556
3,959	.018	17,778	100	Véhicules routiers à moteur n.d.a.	558
72	--	245	20	Bateaux, aéronefs et véhicules divers n.d.a. (y compris accessoires).	560
796	.004	6,654	220	Pneus et chambres à air en caoutchouc	562
149	.001	197	-	Matériel de communications et matériel connexe	564
565	.003	936	-	Matériel de chauffage	566
698	.003	1,256	-	Matériel de conditionnement de l'air et de réfrigération	568
6	--	426	33	Tuyaux et garnitures	570
138	.001	375	-	Matériel de distribution et de commande d'éclairage électrique n.d.a.	572
480	.002	3,774	-	Meubles et agencements fixes	574
954	.004	1,418	28	Appareils électriques et accessoires	576
138	.001	251	46	Autres appareils	577
-	--	350	-	Serviettes à démaquiller et mouchoirs en papier	578
30	--	36	-	Ornements et accessoires n.d.a.	579
475	.002	7,535	42	Produits de nettoyage (pour toilette, vaisselle, etc.)	580
81	--	2,738	-	Napperons et serviettes en papier et papier de toilette	582

TABLE 10. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Concluded
In Province of SASKATCHEWAN

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Saskatchewan - Chargées sur wagon en Saskatchewan	Loaded onto railway cars in Saskatchewan - Chargées sur wagon en Saskatchewan	Received from U.S. rail - En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION V - Concluded</u>					
<u>End products, inedible (C.L.) - Concluded</u>					
584	Tableware, paper	-	-	-	-
586	Kitchen utensils, cutlery and tableware, n.e.s. (exc. silverware)	2	29	-	-
588	Household and personal equipment, n.e.s.	37	283	313	-
590	Medicinal and pharmaceutical products and supplies, including ophthalmic goods and orthopaedic appliances	-	-	123	-
592	Printed matter	3	35	62	-
594	Stationers' supplies, photographic goods, musical instruments and recreational supplies	9	134	68	-
596	Firearms, weapons and ammunition	3	63	20	-
598	Prefabricated buildings and structures	78	1,379	-	-
600	Miscellaneous products, n.e.s.	2	4	36	-
602	Metal containers	69	617	31	-
604	Glass containers	5	16	20	-
606	Bags, paper	7	138	45	-
608	Other paper containers	1	5	30	-
610	Wooden containers	1	28	1,928	-
612	Shipping and distribution containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	116	1,336	41	-
614	Containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	-	-	-	-
616	Paper end products	1	12	-	-
618	Plastic end products	-	-	111	-
620	Remaining end products	-	-	518	-
(995)	Total	882	16,357	27,405	-
<u>SECTION VI</u>					
<u>Special types of traffic (C.L.)</u>					
622	Shipping containers returned empty (not C.O.F.C.)	987	15,527	-	-
624	Mixed carload freight, n.e.s.	149	3,663	112	-
626	Freight forwarder and shipper association traffic	31	437	1,165	-
628	Piggyback (T.O.F.C.) motor common carrier <u>trailers</u> (Plans I & V)(1)	4,629	89,091	-	-
630	Piggyback (C.O.F.C.) motor common carrier <u>containers</u> (Plans I & V)(1)	47	785	-	-
632	Piggyback (T.O.F.C.) other <u>trailers</u> (Plans III, IV and open tariff)(1)	-	-	-	-
634	Piggyback (C.O.F.C.) other <u>containers</u> (Plans III, IV and open tariff)(1)	-	-	-	-
(996)	Total	5,843	109,503	1,277	-
(997)	Grand total, carload traffic	366,889	22,132,091	184,631	427
<u>SECTION VII</u>					
<u>Non-carload freight</u>					
640	Non-carload shipments (L.C.L., express etc.) .....	...	45,591	15	-
(998)	Grand total, carload and non-carload traffic .....	...	22,177,682	184,646	427

(1) Excludes railway-owned (Plan II) trailers and containers for which data included under appropriate commodities according to trailer or container contents.

TABLEAU 13. Marchandises payées - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - fin

Dans la province de la SASKATCHEWAN

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in Saskatchewan - Déchargées du wagon en Saskatchewan	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	N°
tons - tonnes					
SECTION V - fin					
Produits finis, non comestibles (charge complète) - fin					
		231		- Articles de table en papier	584
29	--	27		- Ustensiles de cuisine, services de table et coutellerie n.d.a. (à l'exclusion de l'argenterie)	586
596	.003	1,797		- Articles de ménage n.d.a.	588
123	.001	110		- Produits médicaux et pharmaceutiques, y compris produits ophtalmiques et appareils orthopédiques	590
97	--	1,133	15	- imprimés	592
202	.001	235		- Articles de papeterie et photographiques, instruments de musique et articles d'amusement	594
83	--	228	20	- Armes à feu, armes et munitions	596
1,379	.006	1,531	47	- Bâtiments et ouvrages préfabriqués	598
40	--	92		- Divers produits n.d.a.	600
648	.003	1,391		- Conteneurs métalliques	602
36	--	3,860		- Conteneurs en verre	604
183	.001	1,327	68	- Sacs en papier	606
35	--	1,245		- Autres conteneurs en papier	608
1,954	.009	638	93	- Conteneurs en bois	610
1,377	.006	481	35	- Conteneurs et autres emballages et caisses pour les expéditions n.d.a. (autres que rail-route)	612
	--	8		- Conteneurs et caisses n.d.a. (autres que rail-route)	614
12	--	10,188	434	- Produits finis en papier	616
11	--	649		- Produits finis en plastique	618
338	.002	2,117	19	- Autres produits finis	620
43,762	.196	140,218	1,893	Total	(995)
SECTION VI					
Transports spéciaux (charge complète)					
15,527	.069	14,298	17	- Conteneurs vides retournés à l'expéditeur (autres que rail-route)	622
3,775	.017	1,192	66	- Chargements mixtes, n.d.a.	624
1,602	.007	77,878		- Trafic des maisons d'expédition et des groupements d'expéditeurs	626
89,091	.398	76,607		- Piggyback - remorques (rail-route) des transporteurs publics (Plans I & V)(1)	628
785	.004	1,871		- Piggyback - conteneurs (rail-route) des transporteurs publics (Plans I & V)(1)	630
	--	5		- Piggyback - autres remorques (rail-route) (Plans III, IV et tarif général)(1)	632
	--			- Piggyback - autres conteneurs (rail-route) (Plans III, IV et tarif général)(1)	634
110,780	.495	171,851	83	Total	(996)
22,317,149	99.796	3,120,587	2,624,847	Total du trafic charge complète	(997)
SECTION VII					
Trafic des chargements de détail					
43,865	.204	69,948	18	- Expéditions de marchandises de détail (tarifs grande et petite vitesse)	640
22,382,133	100.000	3,190,535	2,624,865	Total, charges complètes et chargements de détail	(998)

(1) Non compris les remorques et conteneurs qui sont la propriété des compagnies ferroviaires (plan II) et dont le fret a été classé par type de marchandise suivant le contenu de la remorque ou conteneur.

TABLE 11. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail. Haul, 1970

In Province of ALBERTA

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Alberta — Chargées sur wagon en Alberta	Loaded onto railway cars in Alberta — Chargées sur wagon en Alberta	Received from U.S. rail — En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points — À destination du Canada	Destined to U.S. points — À destination des États-Unis
		cars — wagons		tons — tonnes	
<u>SECTION I</u>					
<u>Live animals (C.L.)</u>					
002	Cattle	3,547	58,268	98	—
004	Swine	923	11,090	25	—
006	Horses, mules and donkeys	110	1,354	—	—
008	Live animals, n.e.s.	147	1,721	—	—
(991)	Total	4,727	72,413	123	—
<u>SECTION II</u>					
<u>Food, feed, beverages, and tobacco (C.L.)</u>					
010	Meat, fresh or chilled	5,285	102,254	—	—
012	Meat, frozen	174	4,875	—	—
014	Meat and meat preparations, n.e.s.	119	2,986	—	—
016	Fish and marine animals	26	694	—	—
018	Butter	2	81	—	—
020	Cheese	1	21	—	—
022	Dairy produce, n.e.s., eggs and honey	150	3,209	—	—
024	Barley	45,375	2,560,088	698	—
026	Corn	12	727	—	—
028	Oats	3,775	188,769	—	—
030	Rice	—	—	—	—
032	Rye	879	49,117	—	—
034	Wheat	56,010	3,292,706	—	—
036	Cereals unmilled, n.e.s.	230	11,726	—	—
038	Corn meal and flour	1	50	2,133	—
040	Corn starch	—	—	51	—
042	Malt and malt flour	1,652	69,037	—	—
044	Wheat flour	4,751	199,389	—	—
046	Cereals milled, n.e.s.	264	8,897	242	—
048	Bakery products	2	48	22	—
050	Cereal products	96	1,173	26	—
052	Farinaceous substances and flour, n.e.s. for use as food	2	51	—	—
054	Apples	1	20	21	—
056	Bananas	1	37	19	—
058	Oranges	9	210	—	—
060	Other citrus fruits	1	11	—	—
062	Grapes	—	—	—	—
064	Watermelons	—	—	—	—
066	Cantaloupes and melons, n.e.s.	—	—	—	—
068	Peaches	—	—	—	—
070	Pears	—	—	—	—
072	Fresh or chilled fruits, n.e.s. and berries	2	43	—	—
074	Frozen fruits and berries	—	—	—	—
076	Dried and dehydrated fruits	—	—	—	—
078	Fruit juices, and fruit juice concentrates not frozen	17	886	—	—
080	Fruit juice concentrates, frozen	16	471	—	—
082	Fruits and fruit preparations, n.e.s.	—	—	—	—
084	Nuts, except oil nuts	34	1,516	70	—
086	Sugar beets	4,660	232,134	—	—
088	Cabbage	—	—	—	—
090	Celery	—	—	—	—
092	Lettuce	—	—	—	—
094	Onions and shallots	—	—	—	—
096	Potatoes, other than sweet	63	1,350	89	—
098	Tomatoes	—	—	—	—
100	Vegetables, n.e.s. fresh or chilled	12	551	—	—
102	Vegetables, frozen	—	—	—	—
104	Vegetables, dried	275	11,514	—	—
106	Vegetables and preparations, n.e.s.	49	1,382	—	—
108	Sugar	1,813	61,300	—	—
110	Molasses and syrups	18	1,041	8,135	—

TABLEAU II. Marchandises physiques - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970

Dans la province d'ALBERTA

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in Alberta - Déchargées du wagon en Alberta	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	n°
tons - tonnes					
SECTION I					
Animaux vivants (charge complète)					
58,346	.288	2,092	-	Bovins	002
11,115	.055	703	-	Porcs	004
1,354	.007	551	-	Chevaux, mulets et ânes	006
1,721	.009	88	-	Animaux vivants n.d.a.	008
72,536	.359	3,434	-	Total	(991)
SECTION II					
Aliments, provendes, boissons et tabac (charge complète)					
102,254	.505	213	-	Viandes fraîches ou réfrigérées	010
4,575	.024	3,643	-	Viandes congelées	012
2,986	.015	1,291	-	Viandes et préparations de viandes n.d.a.	014
694	.003	2,347	-	Poissons et fruits de mer	016
81	--	1,313	-	Beurre	018
21	--	188	-	Fromages	020
3,209	.016	7,664	-	Produits laitiers n.d.a., oeufs et miel	022
2,560,786	12.657	134,869	-	Orge	024
727	.004	314	-	Maïs	026
188,769	.933	3,103	-	Avoine	028
-	--	1,114	-	Riz	030
49,117	.243	483	-	Seigle	032
3,292,706	16.275	238,239	-	Blé	034
11,726	.058	3,011	-	Céréales non moulues n.d.a.	036
2,183	.011	3,797	-	Farine de maïs	038
51	--	1,051	-	Péculé de maïs	040
69,037	.341	14,380	-	Malt et farine de malt	042
199,389	.986	28,457	-	Farine de blé	044
9,139	.045	8,780	16	Céréales moulues n.d.a.	046
70	--	15,715	-	Produits de boulangerie	048
1,199	.006	9,702	-	Produits à base de céréales	050
51	--	1,091	42	Substances farineuses et farines n.d.a. destinées à l'alimentation.	052
41	--	10,061	-	Pommes	054
56	--	3,522	-	Bananes	056
210	.001	15,038	-	Oranges	058
11	--	2,713	-	Autres agrumes	060
-	--	212	-	Raisins	062
-	--	231	-	Pastèques	064
-	--	340	-	Cantaloups et melons n.d.a.	066
-	--	961	-	Pêches	068
-	--	645	-	Poires	070
43	--	1,757	-	Fruits frais ou réfrigérés n.d.a. et baies	072
-	--	698	-	Fruits et baies congelés	074
-	--	-	-	Fruits séchés et déshydratés	076
886	.004	6,725	-	Jus de fruits et concentrés de jus de fruits non-congelés	078
471	.002	1,507	-	Concentrés de jus de fruits congelés	080
-	--	2,654	-	Fruits et préparations de fruits n.d.a.	082
1,586	.008	1,238	-	Noix, à l'exclusion des noix oléagineuses	084
232,134	1.147	232,071	-	Betteraves sucrières	086
-	--	132	-	Choux	088
-	--	31	-	Céleris	090
-	--	673	-	Laitues	092
-	--	1,946	-	Oignons et échalotes	094
1,439	.007	6,606	-	Pommes de terre (sauf patates douces)	096
-	--	78	-	Tomates	098
551	.003	706	-	Légumes frais ou réfrigérés n.d.a.	100
-	--	116	-	Légumes congelés	102
11,514	.057	1,238	-	Légumes séchés	104
1,382	.007	59,246	-	Légumes et préparations de légumes n.d.a.	106
1,300	.303	44,512	-	Sucre	108
9,176	.045	13,513	-	Mélasses et sirop	110

TABLE 11. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Domestic Rail Haul, 1970 - Continued

In Province of ALBERTA

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Alberta — Chargées sur wagon en Alberta	Loaded onto railway cars in Alberta — Chargées sur wagon en Alberta	Received from U.S. rail — En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points — À destination du Canada	Destined to U.S. points — À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION II - Concluded</u>					
<u>Food, feed, beverages and tobacco (C.L.) - Concluded</u>					
112	Sugar preparations (incl. confectionery), n.e.s.	1	33	-	-
114	Coffee	-	-	-	-
116	Cocoa and chocolate, tea, spices and vinegar	25	1,160	-	-
118	Margarine and similar products	70	2,111	-	-
120	Shortening and lard	119	3,181	-	-
122	Soups and infant and junior foods	1	13	-	-
124	Pre-cooked frozen food preparations	77	2,337	-	-
126	Food preparations and materials for food preparations, n.e.s.	66	1,346	-	-
128	Hay, forage and straw	5	88	-	-
130	Wheat bran, shorts and middlings	2,230	76,039	-	-
132	Ground cereals and by-products, n.e.s.	590	22,005	-	-
134	Soyabean oil meal	-	-	123	-
136	Oil seed meals (incl. cake) n.e.s.	680	34,263	21	-
138	Feeds of vegetable origin, n.e.s.	113	4,929	349	-
140	Feeds of animal origin	1	32	-	-
142	Primary or concentrated feeds	36	2,179	-	-
144	Secondary or complete animal feeds, n.e.s.	98	3,847	386	-
146	Non-alcoholic beverages	160	4,196	-	-
148	Ale, beer, stout and porter	2,634	70,614	-	-
150	Wines and fermented alcoholic beverages, n.e.s.	-	-	-	-
152	Distilled alcoholic beverages	14	879	-	-
154	Cigarettes	-	-	-	-
156	Tobacco, unmanufactured	1	20	-	-
158	Tobacco, manufactured, n.e.s.	-	-	-	-
(992)	Total	132,698	7,037,636	12,385	-
<u>SECTION III</u>					
<u>Crude materials, inedible (C.L.)</u>					
160	Raw hides and skins including fur skins	136	5,321	-	-
162	Primary tannage	81	3,822	479	-
164	Crude animal products, inedible, n.e.s. (exc. fibres)	1	16	-	-
166	Seeds for sowing, n.e.s.	775	25,550	121	-
168	Flaxseed	2,777	151,162	-	-
170	Rapeseed	6,862	371,606	-	-
172	Soyabeans	-	-	-	-
174	Oil seeds, oil nuts and oil kernels, n.e.s.	390	17,514	70	-
176	Rubber and allied gums, natural	-	-	-	-
178	Peatmoss and moeses, n.e.s.	7	248	-	-
180	Other crude vegetable materials, inedible, n.e.s.	12	302	51	-
182	Logs and bolts of wood	673	23,654	-	-
184	Fence posts, pitprops and piling of wood	10	370	-	-
186	Round timber, n.e.s.	1,067	31,910	-	-
188	Pulpwood logs	242	9,755	-	-
190	Pulpwood chips	707	46,958	-	-
192	Christmas trees	-	-	-	-
194	Other crude wood materials, n.e.s.	319	18,485	-	-
196	Silk, wool and animal hair	31	426	-	-
198	Cotton	-	-	-	-
200	Vegetables and man-made textile fibres, exc. cotton	19	570	-	-
202	Bauxite ore and alumina	1	42	-	-
204	Copper ores and concentrates	3	260	-	-
206	Copper matte and precipitates	-	-	-	-
208	Iron ore and concentrates	22	1,100	-	-
210	Lead ore and concentrates	4	331	-	-
212	Manganese ore	-	-	-	-
214	Nickel - copper ore and concentrates	-	-	-	-
216	Nickel ore and concentrates	33	1,609	-	-
218	Matte, nickel, copper-nickel or nickel-iron chromium alloy	2	123	-	-
220	Tungsten ore and concentrates	-	-	-	-
222	Zinc ore and concentrates	14	1,011	2,085	-
224	Lead and zinc ores and concentrates	-	-	-	-

TABLEAU II. Marchandises payées - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite

dans la province d'ALBERTA

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in Alberta - Déchargées du wagon en Alberta	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	No
tons - tonnes					
<u>SECTION II - fin</u>					
<u>Aliments, provendes, boissons et tabac (charge complète) - fin</u>					
33	--	6,727	-	Produits sucrés (y compris les confiseries) n.d.a.	112
-	-	6,555	-	Café	114
1,160	.006	1,201	44	Cacao et chocolat, thé, épices et vinaigre	116
2,111	.010	1,258	-	Margarine et produits similaires	118
3,181	.016	927	-	Shortening et saindoux	120
13	--	7,146	-	Potages et aliments pour enfants et bébés	122
2,337	.012	5,506	-	Aliments congelés déjà cuits	124
1,346	.007	63,527	60	Ingrédients alimentaires n.d.a.	126
88	--	38	-	Foin, fourrage et paille	128
76,039	.376	10,890	-	Son, remoulages et issues de blé	130
22,005	.109	6,090	-	Céréales moulues et dérivés n.d.a.	132
123	.001	12,040	-	Tourteaux de soja	134
34,284	.169	6,859	-	Farine de graines oléagineuses (y compris tourteaux) n.d.a.	136
5,278	.026	2,186	-	Aliments d'origine végétale pour animaux n.d.a.	138
32	--	1,875	-	Aliments d'origine animale pour animaux	140
2,179	.011	157	-	Aliments concentrés pour animaux	142
4,233	.021	7,977	453	Préparations alimentaires pour animaux n.d.a.	144
4,194	.021	4,185	-	Boissons non alcooliques	146
70 614	.349	74,818	-	Alc. bière, stout et porter	148
-	--	165	-	Vins et boissons alcooliques fermentées n.d.a.	150
839	.004	6,384	-	Boissons alcooliques distillées	152
-	--	718	-	Cigarettes	154
24	--	92	-	Tabacs bruts	156
-	--	30	-	Tabacs fabriqués n.d.a.	158
7,050,821	34.846	1,117,326	615	Total	(992)
<u>SECTION III</u>					
<u>Matières brutes, non comestibles (charge complète)</u>					
5,321	.026	61	137	Cuir et peaux bruts, y compris pelletteries	160
4,301	.021	3,416	-	Résidus de graisse bruts utilisés comme engrais	162
16	--	871	-	Produits d'origine animale, non comestibles, n.d.a. (à l'exclusion des fibres)	164
25,671	.127	6,956	20	Semences n.d.a.	166
151,162	.747	3,467	-	Graines de lin	168
371,606	1.837	106,689	-	Graines de colza	170
-	-	50	-	Graines de soja	172
17,584	.087	1,674	-	Graines, noix et amandes oléagineuses n.d.a.	174
-	-	1,847	-	Caoutchouc naturel et autres gommes de la même famille	176
248	.001	882	154	Tourbe n.d.a.	178
353	.002	1,396	-	Autres matières brutes d'origine végétale, non comestibles, n.d.a.	180
23,654	.117	4,182	-	Billes et billots de bois	182
370	.002	8,241	-	Poteaux de clôture, étais de mine et pieux en bois	184
31,910	.158	47,896	-	Bois rond n.d.a.	186
9,755	.048	499	-	Billes de bois à pâte	188
46,958	.232	39,837	-	Copeaux de bois à pâte	190
-	-	280	-	Sapins de Noël	192
18,485	.091	33,988	-	Autres bois bruts n.d.a.	194
426	.002	24	-	Sole, laine et poil animal	196
-	-	555	-	Coton	198
570	.003	39	-	Fibres textiles d'origine végétale et synthétiques (à l'exclusion du coton)	200
42	--	1,857	-	Bauxite et alumine	202
260	.001	301	-	Minerais et concentrés de cuivre	204
-	-	-	-	Mattes et précipités de cuivre	206
1,180	.005	17,622	-	Minerais et concentrés de fer	208
331	.002	1,965	931	Minerais et concentrés de plomb	210
-	-	193	-	Minerais de manganèse	212
-	-	802,603	-	Minerais et concentrés de nickel-cuivre	214
1,609	.008	143,279	-	Minerais et concentrés de nickel	216
123	.001	5,756	-	Mattes et alliages de nickel (cuivre-nickel et nickel-chrome-fer)	218
-	--	-	-	Minerais et concentrés de tungstène	220
3,006	.015	6,468	122,673	Minerais et concentrés de zinc	222
-	-	-	167	Minerais et concentrés de plomb et de zinc	224

TABLE 11. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Continued

In Province of ALBERTA

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Alberta	Loaded onto railway cars in Alberta	Received from U.S. rail — En provenance des États-Unis	
		Chargées sur wagon en Alberta	Chargées sur wagon en Alberta	Destined to Canadian points — À destination du Canada	Destined to U.S. points — À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION III - Concluded</u>					
<u>Crude materials, inedible (C.L.) - Concluded</u>					
226	Metallic ores and concentrates, n.e.s.	65	4,534	—	—
228	Iron and steel scrap	1,131	49,625	356	—
230	Non-ferrous metal scrap, including precious metal scrap	70	3,228	—	—
232	Slags, drosses and other by-products, n.e.s.	16	946	—	—
236	Anthracite coal	4,512	321,345	—	—
238	Bituminous coal	28,805	1,997,824	80	—
240	Lignite coal	—	—	—	—
242	Coal, n.e.s.	2	155	—	—
244	Crude mineral oils (petroleum)	4,985	177,010	—	—
246	Natural gas and other crude bituminous substances	1	11	—	—
248	Asbestos, unmanufactured, crude and fibre	4	69	—	—
250	Clay	259	15,285	32,612	—
252	Other crude refractory materials	2	50	—	—
254	Natural abrasives	37	2,094	31	—
256	Sand, industrial	364	29,835	2,759	—
258	Sand, n.e.s.	2,866	216,880	399	—
260	Gravel	4,012	297,642	—	—
262	Building stone, rough	126	7,230	—	—
264	Silica or silex, n.e.s.	—	—	—	—
266	Agricultural limestone	53	4,245	59	—
268	Limestone, furnace or foundry, and fluxing stone	1	80	—	—
270	Limestone, crushed or broken, n.e.s.	6,081	504,664	170	—
272	Stone, n.e.s. including stone refuse	126	8,519	566	—
274	Barytes, natural	338	16,676	—	—
276	Gypsum	10	722	—	—
278	Pyrites, iron, except roasted	—	—	—	—
280	Nepheline syenite	—	—	—	—
282	Phosphate rock	262	22,259	90,379	—
284	Common salt, rock or bulk	348	21,896	—	—
286	Common salt, n.e.s.	179	8,629	—	—
288	Liquid sulphur	14,693	1,358,193	—	—
290	Sulphur, n.e.s.	22,271	1,631,773	—	—
292	Non-metallic minerals, crude, n.e.s.	1,235	87,089	4,593	—
294	Textile rags and waste, n.e.s.	6	212	—	—
296	Paper waste	67	1,151	—	—
298	Slag (excl. basic) and ashes, waste	43	2,535	79	—
300	Wood waste, n.e.s.	15	351	—	—
304	Waste materials, n.e.s.	9	300	—	—
(993)	Total	107,182	7,505,202	134,889	—
<u>SECTION IV</u>					
<u>Fabricated materials, inedible (C.L.)</u>					
306	Leather and dressed furs and rubber fabricated materials	44	1,440	—	—
308	Lumber	6,402	244,480	38	—
310	Flooring	2	49	—	—
312	Railway ties	35	929	—	—
314	Shingles and shakes of wood	—	—	—	—
316	Sawmill products, n.e.s.	22	317	—	—
318	Veneer	1	26	—	—
320	Plywood	719	25,612	—	—
322	Wood building boards, n.e.s.	2	85	—	—
324	Millwork (woodwork)	6	409	46	—
326	Cooprage stock and box, crate and package shook	1	44	—	—
328	Other wood fabricated materials, n.e.s.	22	565	—	—
330	Woodpulp	3,700	234,827	—	—
332	Pulp, n.e.s.	16	513	—	—
334	Newsprint paper	1	52	—	—
336	Groundwood printing and specialty paper	2	20	31	—
338	Book paper	—	—	—	—
340	Fine paper, tissue paper and sanitary paper	10	173	—	—
342	Wrapping paper	1	5	—	—
344	Paperboard, n.e.s.	9	271	—	—
346	Building paper	20	773	41	—

TABLEAU 11. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite

Dans la province d'ALBERTA

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in Alberta - Déchargées du wagon en Alberta	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	No
Lons - tonnes					
<u>SECTION III - fin</u>					
<u>Matières brutes, non comestibles (charge complète) - fin</u>					
4,534	.022	373	-	Minerais et concentrés métalliques n.d.a.	226
49,981	.247	85,327	-	Déchets de fer et d'acier	228
3,228	.016	7,733	-	Déchets de métaux non ferreux, y compris les débris de métaux précieux	230
946	.005	2,731	-	Cendres, scories et autres résidus n.d.a.	232
321,345	1.588	507	-	Anthracite	236
1,997,904	9.875	37,314	-	Charbon bitumineux	238
-	-	-	-	Lignites	240
155	.001	55	-	Charbon n.d.a.	242
177,010	.875	170,863	-	Huiles brutes de pétrole ou de minerais bitumineux	244
11	--	68	-	Asb naturel et autres substances brutes bitumineuses	246
69	--	2,233	-	Amiante non ouvré, brut et en fibres	248
47,897	.237	50,478	-	Argiles	250
50	--	37	-	Autres substances réfractaires brutes	252
2,125	.011	7,324	-	Abrasifs naturels	254
32,594	.161	98,138	-	Sables à usage industriel	256
217,379	1.074	215,829	-	Sables n.d.a.	258
287,942	1.471	297,396	-	Craillers	260
7,330	.036	3,542	-	Pierres de construction	262
4,306	.021	3,648	-	Silice ou silex n.d.a.	264
80	--	101	-	Pierres à chaux (pour l'amendement des terres)	266
506,854	2.495	405,028	-	Pierres à chaux (usage industriel) et castines	268
9,985	.045	13,228	-	Pierres n.d.a., y compris les débris de pierres	270
15,676	.082	45,030	-	Barytine	272
722	.004	117,054	-	Cypse	274
-	-	-	-	Pyrites de fer non grillées	276
-	-	4,982	-	Néphéline syénite	278
112,638	.557	580,830	-	Phosphates en roche	280
21,896	.108	8,559	-	Phosphates en roche	282
8,629	.043	8,658	-	Sel gemme de saline	284
1,358,193	6.713	74,532	57,091	Sel n.d.a.	286
1,631,773	8.065	512	549	Soufres liquides	288
91,682	.453	110,793	-	Soufres n.d.a.	290
212	.001	1,106	-	Minéraux non métalliques bruts n.d.a.	292
1,151	.006	3,907	-	Chiffons et déchets de tissus n.d.a.	294
2,614	.013	284	-	Déchets de papier	296
351	.002	2,612	-	Scories (à l'exception des scories de déphosphoration) et cendres, déchets	298
300	.001	385	-	Déchets de bois n.d.a.	300
7,640,091	37.763	3,604,091	181,822	Autres déchets n.d.a.	304
				Total	(993)
<u>SECTION IV</u>					
<u>Demi-produits, non comestibles (charge complète)</u>					
1,440	.007	465	-	Cuir, fourrures apprêtées et demi-produits en caoutchouc	306
244,518	1.209	186,802	56	Bois de construction	308
49	--	1,918	-	Panneaux en bois pour parquets	310
929	.005	5,165	-	Traverses en bois pour voies ferrées	312
-	-	1,376	-	Bardeaux et aisceaux	314
317	.002	534	-	Bois de scierie n.d.a.	316
26	--	45,848	-	Bois plaqués	318
25,612	.127	63,484	-	Bois contre-plaqués	320
85	--	13,156	-	Planches de bois de construction n.d.a.	322
455	.002	3,807	-	Bois de menuiserie	324
44	--	170	-	Ouvrages de tonnellerie, caisses et bois de layetier	326
565	.003	8,163	-	Autres demi-produits de bois n.d.a.	328
234,027	1.161	38,182	-	Pâte de bois	330
313	.003	748	-	Pulpe n.d.a.	332
32	--	39,845	-	Papier journal	334
31	--	1,792	-	Papiers mécaniques et papiers spéciaux	336
-	-	-	-	Papiers d'édition	338
173	.001	2,411	-	Papiers de soie et papiers hygiéniques	340
5	--	2,567	-	Papiers d'emballage	342
291	.001	17,091	-	Cartons n.d.a.	344
814	.004	3,755	-	Papiers de construction	346

TABLE 11. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Continued

In Province of ALBERTA

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Alberta - Chargées sur wagon en Alberta	Loaded onto railway cars in Alberta - Chargées sur wagon en Alberta	Received from U.S. rail - En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION IV - Continued</u>					
<u>Fabricated materials, inedible (C.L.) - Continued</u>					
348	Building board, n.e.s.	70	1,895	114	-
350	Paper, n.e.s.	-	-	-	-
352	Batts, batting, wadding and felt	1	3	-	-
354	Cordage, twine and rope	2	16	-	-
356	Cotton broad-woven fabrics	1	20	-	-
358	Jute broad-woven fabrics	-	-	-	-
360	Textile fabricated materials, n.e.s.	170	4,688	-	-
362	Animal oils and fats (exc. marine)	823	33,264	-	-
364	Fish and marine animal oils	-	-	-	-
366	Cottonseed oil and linseed oil	6	233	-	-
368	Soyabean oil	3	71	-	-
370	Vegetable oils and fats, n.e.s.	490	17,342	-	-
372	Chemically modified oils, fats and waxes, and their derivatives	2	124	-	-
374	Turpentine, rosin and rosin oils, spirits and acids	-	-	85	-
376	Gum, wood and vegetable extracts	880	37,047	-	-
378	Carbon blacks	2	18	-	-
380	Chemical elements	883	57,766	-	-
382	Sulphuric acid	50	2,539	-	-
384	Inorganic acids and oxygen compounds of non-metals or metalloids, n.e.s.	84	4,456	-	-
386	Sodium hydroxide	880	66,529	-	-
388	Inorganic bases and metallic oxides, hydroxides and peroxides, n.e.s.	1,191	73,903	-	-
390	Sodium sulphate	647	61,269	-	-
392	Sodium carbonate	25	2,116	1,689	-
394	Metallic salts and peroxy-salts of inorganic acids, n.e.s.	146	6,750	27	-
396	Calcium carbide	-	-	-	-
398	Inorganic chemicals, other, n.e.s.	87	5,943	-	-
400	Hydrocarbons and their derivatives	10	489	-	-
402	Alcohols and their derivatives	609	30,588	-	-
404	Phenols, ethers, aldehydes, ketones and their derivatives	228	14,372	-	-
406	Organic acids, their anhydrides, halides, peroxides, paracids, and derivatives.	226	16,304	-	-
408	Nitrogen - function compounds	32	2,028	46	-
410	Organic chemicals, n.e.s.	51	3,416	-	-
412	Explosives, fuses and caps	287	9,078	-	-
414	Ammonium phosphates	1,855	140,174	-	-
416	Muriate of potassium (potash)	4	380	-	-
418	Fertilizers and fertilizer materials, n.e.s.	7,860	523,966	2,226	179
420	Agricultural chemicals, formulated	36	1,703	-	-
422	Adhesives	25	1,081	30	-
424	Synthetic rubber	-	-	-	-
426	Plastic materials, not shaped and basic shapes and forms	1,001	43,605	145	-
428	Pigments, lakes and toners	6	313	-	-
430	Paints and related products	126	6,194	-	-
432	Chemical specialties, industrial, n.e.s.	855	54,110	770	-
434	Gasoline	8,636	391,143	-	-
436	Aviation turbine fuel	419	24,370	-	-
438	Diesel fuel	7,745	347,778	-	-
440	Kerosene	16	572	-	-
442	Fuel oil, n.e.s.	659	27,688	-	-
444	Lubricating oils and greases	1,524	44,023	20	-
446	Petroleum coke	-	-	83	-
448	Coke, n.e.s.	44	3,027	50	-
450	Refined and manufactured gases, fuel type (L.P.G.)	24,613	1,715,791	-	-
452	Asphalts and road oils	347	11,082	160	-
454	Other petroleum and coal products	1,004	48,556	-	-
456	Ferro-alloys	2	79	-	-
458	Pig iron	-	-	-	-
460	Ingots, blooms, billets and slabs, iron and steel	9	550	-	-
461	Primary iron and steel, n.e.s.	4	170	-	-
462	Castings and forgings, iron or steel	87	5,378	-	-
464	Bars and rods, steel	123	7,991	-	-
466	Plates, steel, fabricated	8	342	46	-
468	Sheet and strip, steel	36	1,658	-	-
470	Structural shapes and sheet piling, iron or steel	93	6,779	-	-
472	Rails and railway track materials	212	12,759	-	-
474	Pipes and tubes, iron and steel	2,927	92,680	1,361	-
476	Wire, iron or steel	9	237	120	-
478	Aluminum paste, powder, pigs, ingots and shot	-	-	-	-

TABLEAU II. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite

Dans la province d'ALBERTA

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in Alberta - Déchargées du wagon en Alberta	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	N°
tons - tonnes					
SECTION IV - suite					
Demi-produits, non comestibles (charge complète) - suite					
2,009	.010	7,559	-	Panneaux de construction n.d.a.	348
-	-	1,266	-	Papiers n.d.a.	350
3	-	536	-	Bourres, ouates et feutres	352
16	-	1,805	-	Cordages, ficelles et cordes	354
20	-	45	-	Tissus en coton (larges)	356
-	-	137	-	Tissus en jute (larges)	358
4,688	.023	2,084	-	Demi-produits textiles n.d.a.	360
33,264	.164	364	77	Huiles et graisses animales (sauf celles des poissons et mammifères marins).	362
-	-	156	-	Huiles de poissons et de mammifères marins	364
233	.001	674	-	Huiles de coton et de lin	366
71	-	71	-	Huile de soja	368
17,342	.086	2,443	-	Huiles et graisses végétales n.d.a.	370
124	.001	748	-	Huiles, graisses et cires chimiquement modifiées et leurs dérivés.	372
85	-	490	-	Térébenthine, colophanes, huiles, essences et acides de résineux.	374
37,647	.183	38,753	-	Extraits de gomme, de bois et extraits végétaux	376
13	-	6,795	12	Noirs de carbone	378
57,746	.286	18,231	-	Éléments chimiques	380
1,339	.013	7,032	-	Acide sulfurique	382
4,456	.022	15,878	-	Acides inorganiques et composés oxygénés des métalloïdes n.d.a.	384
66,329	.329	21,338	-	Hydroxyde de sodium	386
15,303	.365	20,117	2,293	Bases inorganiques, oxydes, hydroxydes et peroxydes métalliques n.d.a.	388
61,269	.303	1,305	-	Sulfates de sodium	390
3,805	.019	2,004	-	Carbonates de sodium	392
6,777	.033	15,841	139	Sels et persels métalliques des acides inorganiques n.d.a.	394
-	-	2,590	-	Carbures de calcium	396
5,943	.029	3,136	-	Autres éléments inorganiques n.d.a.	398
489	.002	752	-	Hydrocarbures et leurs dérivés	400
30,588	.151	4,461	-	Alcools et leurs dérivés	402
14,372	.071	11,946	-	Phénols, éthers, aldéhydes, cétones et leurs dérivés	404
16,304	.081	2,951	-	Acides organiques et leurs anhydrides, halogénures, peroxydes, peracides et leurs dérivés.	406
2,074	.010	3,378	-	Composés à fonctions azotées	408
3,416	.017	355	51	Composés organiques n.d.a.	410
9,078	.045	3,244	-	Explosifs, fusées et amorces	412
140,174	.693	11,622	16,859	Phosphates d'ammonium	414
380	.002	42,482	1,141	Chlorure (muriate) de potassium	416
526,371	2.602	116,265	82,461	Engrais n.d.a.	418
1,703	.008	552	-	Demi-produits chimiques (pour l'amendement des terres)	420
1,111	.005	1,713	-	Adhésifs	422
-	-	9,938	-	Gaoutchouc synthétique	424
43,750	.216	12,684	-	Matières plastiques non moulées, moulages et formes de base	426
313	.002	634	670	Pigments, laques et colorants	428
6,194	.031	5,023	-	Peintures et produits similaires	430
54,880	.271	17,356	-	Demi-produits chimiques (pour l'industrie) n.d.a.	432
391,143	1.933	187,750	-	Essence	434
24,370	.120	25,454	-	Combustibles pour turbines d'avion (carburacteur)	436
347,778	1.719	83,382	-	Carburant diesel	438
572	.003	442	-	Kérosène	440
27,688	.137	53,935	-	Mazout n.d.a.	442
44,043	.218	29,828	-	Huiles et graisses de lubrification	444
83	-	171	-	Coke de pétrole	446
3,077	.015	9,123	-	Coke n.d.a.	448
1,715,791	8.481	336,837	31,774	Gaz raffinés (combustible)	450
11,242	.056	7,429	-	Asphalte et huiles pour les routes	452
48,556	.240	40,739	-	Autres produits du pétrole et du charbon	454
79	-	2,585	-	Ferro-alliages	456
-	-	11,826	63	Fonte brute	458
550	.003	12,949	-	Lingots, blooms, billettes et brames de fer et d'acier	460
470	.001	449	-	Acier et fer primaires, n.d.a.	461
1,178	.027	1,241	-	Moulages et pièces de forge de fer ou d'acier	462
7,881	.039	18,048	-	Barres et tiges d'acier	464
288	.002	37,048	-	Tôles fortes d'acier	466
1,458	.008	251,326	-	Tôles et feuillards d'acier	468
4,779	.034	26,312	-	Profilés et palplanches en fer et en acier	470
12,788	.063	22,266	-	Éléments de voies ferrées	472
94,041	.465	173,887	-	Tuyaux et tubes en fer et en acier	474
337	.002	8,944	-	Fils de fer ou d'acier	476
-	-	-	-	Pâtes, poudres, gueuses, lingots et grenaille d'aluminium	478

TABLE 11. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Continued

In Province of ALBERTA

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Alberta — Chargées sur wagon en Alberta	Loaded onto railway cars in Alberta — Chargées sur wagon en Alberta	Received from U.S. rail — En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points — À destination du Canada	Destined to U.S. points — À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION IV - Concluded</u>					
<u>Fabricated materials, inedible (C.L.) - Concluded</u>					
480	Aluminum and aluminum alloy fabricated material, n.e.s.	8	273	—	—
482	Copper and alloys in primary forms	—	—	—	—
484	Copper and alloys, n.e.s.	22	844	—	—
486	Lead and alloys	1	80	—	—
488	Nickel and alloys	258	12,202	—	—
490	Tin and alloys	—	—	—	—
492	Zinc and alloys	—	—	—	—
494	Other non-ferrous base metals and alloys	24	1,102	50	—
496	Tanks	30	1,062	6	—
498	Bolts, nuts, nails, screws and basic hardware	4	61	—	—
500	Metal fabricated basic products, n.e.s.	64	2,501	53	—
502	Natural stone basic products, chiefly structural	—	—	—	—
504	Bricks and tiles, clay	444	27,488	—	—
506	Fire brick and similar shapes	—	—	—	—
508	Dolomite and magnesite, calcined	1	40	32	—
510	Refractories, n.e.s.	4	177	—	—
512	Glass basic products	6	223	—	—
514	Asbestos and asbestos-cement basic products	10	254	—	—
516	Portland cement, standard	2,451	193,985	40	—
518	Concrete pipe	13	335	—	—
520	Cement and concrete basic products, n.e.s.	2,125	169,296	—	—
522	Plaster	50	1,167	—	—
524	Gypsum wallboard and sheathing	166	6,735	306	—
526	Gypsum basic products, n.e.s.	3	118	—	—
528	Lime, hydrated and quick	292	17,096	50	—
530	Non-metallic mineral basic products, n.e.s.	1,933	21,532	55	—
532	Bituminous pressed or molded fabricated materials	1	39	—	—
534	Miscellaneous fabricated materials	2	35	—	—
(994)	Total	87,098	4,933,681	8,048	179
<u>SECTION V</u>					
<u>End products, inedible (C.L.)</u>					
536	Power boilers	5	97	—	—
538	Engines and turbines, general purpose	2	85	—	—
539	Electric generators and motors	6	155	—	—
540	General purpose industrial machinery, n.e.s.	73	1,715	106	—
542	Conveying, elevating and materials handling equipment	109	2,106	—	—
544	Construction and maintenance machinery and equipment	225	7,411	—	—
546	Special industry machinery, n.e.s.	137	3,974	7	—
548	Agricultural machinery and equipment	87	2,147	203	—
550	Tractors	30	843	29	—
552	Railway rolling stock	357	7,801	—	—
554	Passenger automobiles and chassis	304	3,172	—	—
556	Motor vehicle engines, accessories, parts and assemblies	9	273	—	—
558	Road motor vehicle, n.e.s.	240	3,368	110	—
560	Ships and boats, aircraft and miscellaneous vehicles, n.e.s. (incl. parts and accessories)	12	297	—	—
562	Rubber tires and tubes	245	3,513	—	—
564	Communication and related equipment	2	43	—	—
566	Heating equipment	3	103	30	—
568	Air-conditioning and refrigeration equipment	10	170	—	—
570	Plumbing equipment and fittings	—	—	—	—
572	Electric lighting, distribution and control equipment, n.e.s.	10	262	—	—
574	Furniture and fixtures	89	934	6	—
576	Electric appliances and accessories	30	392	—	—
577	Other equipment	26	289	—	—
578	Facial tissues and paper handkerchiefs	1	15	—	—
579	Apparel and accessories, n.e.s.	7	150	—	—
580	Toiletries, cleaning preparations and household chemical specialties	5	95	—	—
582	Paper napkins, towels and toilet paper	60	861	—	—

TABLEAU 11. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite

Dans la province d'ALBERTA

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in Alberta - Déchargées du wagon en Alberta	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	N ^o
tons - tonnes					
<u>SECTION IV - fin</u>					
<u>Demi-produits, non comestibles (charge complète) - fin</u>					
273	.001	3,559	-	Demi-produits à base d'aluminium et d'alliages d'aluminium n.d.a.	480
-	-	949	-	Cuivre et alliages de cuivre de premier affinage	482
844	.004	3,119	33	Cuivre et alliages de cuivre n.d.a.	484
80	-	1,657	-	Plomb et alliages	486
12,202	.060	722	-	Nickel et alliages	488
-	-	-	-	Étain et alliages	490
-	-	355	-	Zinc et alliages	492
1,152	.006	4,209	-	Autres métaux communs non ferreux et alliages	494
1,068	.005	5,738	-	Réservoirs	496
61	-	8,898	-	Boulons, écrous, clous, vis et autres articles communs de quincaillerie.	498
2,554	.013	9,945	18	Demi-produits métalliques communs n.d.a.	500
-	-	21,191	-	Demi-produits en pierre naturelle communs (surtout de construction).	502
27,488	.136	20,072	50	Briques et tuiles, argile	504
-	-	6,988	-	Briques réfractaires et produits similaires	506
380	.002	2,129	-	Dolomie et magnésite calcinées	508
217	.001	3,170	-	Matières réfractaires n.d.a.	510
233	.001	6,280	-	Principaux demi-produits en verre communs	512
234	.001	5,710	-	Demi-produits en amiante et en amiante-ciment communs	514
184,025	.959	182,124	-	Ciment Portland ordinaire	516
355	.002	2,135	-	Tuyaux en béton	518
138,296	.687	171,029	-	Demi-produits en ciment et en béton communs n.d.a.	520
1,167	.006	3,063	-	Plâtre	522
7,041	.035	7,974	-	Panneaux et revêtements en gypse	524
118	.001	185	-	Principaux produits en gypse n.d.a.	526
17,146	.085	5,285	-	Chaux ordinaire (éteinte et vive)	528
21,587	.107	8,487	5	Demi-produits minéraux non métalliques communs n.d.a.	530
39	-	1,417	-	Demi-produits bitumineux pressés ou moulés	532
35	-	7,963	-	Divers demi-produits	534
4,941,908	24.427	2,690,359	135,702	Total	(994)
<u>SECTION V</u>					
<u>Produits finis, non comestibles (charge complète)</u>					
97	-	3,345	-	Chaudières	536
85	-	980	-	Machines et turbines	538
155	.001	236	-	Générateurs et moteurs électriques	539
1,821	.009	8,247	-	Outils industriels d'utilisation générale n.d.a.	540
2,106	.010	4,968	-	Machines et appareils de levage et de manutention et convoyeurs	542
7,411	.037	9,256	34	Machines et outillage de construction et d'entretien	544
3,981	.020	10,900	-	Machines industrielles spéciales n.d.a.	546
2,350	.012	12,769	-	Machines et outillages agricoles	548
872	.004	4,566	-	Tracteurs	550
7,801	.039	6,454	177	Matériel ferroviaire roulant	552
3,172	.016	68,224	22	Voitures automobiles et châssis	554
273	.001	7,441	-	Moteurs, accessoires et organes de véhicules automobiles	556
3,478	.017	31,762	39	Véhicules routiers à moteur n.d.a.	558
297	.001	566	-	Bateaux, aéronefs et véhicules divers n.d.a. (y compris accessoires).	560
3,513	.017	18,556	-	Pneus et chambres à air en caoutchouc	562
43	-	815	-	Matériel de communications et matériel connexe	564
133	.001	6,584	-	Matériel de chauffage	566
170	.001	10,385	-	Matériel de conditionnement de l'air et de réfrigération	568
-	-	2,507	-	Tuyaux et garnitures	570
262	.001	2,669	-	Matériel de distribution et de commande d'éclairage électrique n.d.a.	572
940	.005	8,802	-	Meubles et agencements fixes	574
32	.002	11,478	-	Appareils électriques et accessoires	576
39	.001	1,725	-	Autres appareils	577
15	-	980	-	Serviettes à démaquiller et mouchoirs en papier	578
250	.001	-	-	Ornements et accessoires n.d.a.	579
85	-	20,008	-	Produits de nettoyage (pour toilette, vaisselle, etc.)	580
861	.004	8,696	-	Napperons et serviettes en papier et papier de toilette	582

TABLE 11. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Concluded
In Province of ALBERTA

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Alberta - Chargées sur wagon en Alberta	Loaded onto railway cars in Alberta - Chargées sur wagon en Alberta	Received from U.S. rail - En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION V - Concluded</u>					
<u>End products, inedible (C.L.) - Concluded</u>					
584	Tableware, paper	7	68	-	-
586	Kitchen utensils, cutlery and tableware, n.e.s. (exc. silverware)	-	-	-	-
588	Household and personal equipment, n.e.s.	30	298	-	-
590	Medicinal and pharmaceutical products and supplies, including ophthalmic goods and orthopaedic appliances	13	1,278	843	-
592	Printed matter	1	61	-	-
594	Stationers' supplies, photographic goods, musical instruments and recreational supplies	21	63	-	-
596	Firearms, weapons and ammunition	18	426	-	-
598	Prefabricated buildings and structures	164	2,031	-	-
600	Miscellaneous products, n.e.s.	2	44	-	-
602	Metal containers	563	7,480	20	-
604	Glass containers	240	5,933	-	-
606	Bags, paper	36	824	-	-
608	Other paper containers	36	584	-	-
610	Wooden containers	59	752	-	-
612	Shipping and distribution containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	68	782	-	-
614	Containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	2	21	-	-
616	Paper end products	24	475	-	-
618	Plastic end products	125	1,069	-	-
620	Remaining end products	180	4,668	-	-
(995)	Total	3,673	67,128	1,354	-
<u>SECTION VI</u>					
<u>Special types of traffic (C.L.)</u>					
622	Shipping containers returned empty (not C.O.F.C.)	949	13,601	-	-
624	Mixed carload freight, n.e.s.	533	7,886	-	-
626	Freight forwarder and shipper association traffic	361	3,287	17	-
628	Piggyback (T.O.F.C.) motor common carrier trailers (Plans I & V)(1)	19,569	352,175	-	-
630	Piggyback (C.O.F.C.) motor common carrier containers (Plans I & V)(1)	53	637	-	-
632	Piggyback (T.O.F.C.) other trailers (Plans III, IV and open tariff)(1)	1	6	-	-
634	Piggyback (C.O.F.C.) other containers (Plans III, IV and open tariff)(1)	-	-	-	-
(996)	Total	21,466	377,592	17	-
(997)	Grand total, carload traffic	356,844	19,993,652	156,816	179
<u>SECTION VII</u>					
<u>Non-carload freight</u>					
640	Non-carload shipments (L.C.L., expresa etc.) .....	...	80,856	75	-
(998)	Grand total, carload and non-carload traffic .....	...	20,074,508	156,891	179

(1) Excludes railway-owned (Plan II) trailers and containers for which data included under appropriate commodities according to trailer or container contents

TABLEAU 11. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - fin

Dans la province d'ALBERTA

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in Alberta - Déchargées du wagon en Alberta	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	No
tons - Tonnes					
SECTION V - fin					
Produits finis, non comestibles (charge complète) - fin					
68	--	975	-	Articles de table en papier	584
-	-	67	-	Ustensiles de cuisine, services de table et coutellerie n.d.a. (à l'exclusion de l'argenterie).	586
298	.001	4,985	-	Articles de ménage n.d.a.	588
2,121	.010	1,050	-	Produits médicaux et pharmaceutiques, y compris produits optalmiques et appareils orthopédiques.	590
61	--	2,017	-	Imprimés	592
63	--	309	-	Articles de papeterie et photographiques, instruments de musique et articles d'amusement.	594
426	.002	816	-	Armes à feu, armes et munitions	596
2,031	.010	4,415	-	Bâtiments et ouvrages préfabriqués	598
44	--	923	-	Divers produits n.d.a.	600
7,500	.037	20,908	-	Conteneurs métalliques	602
5,933	.029	3,161	-	Conteneurs en verre	604
824	.004	4,454	-	Sacs en papier	606
584	.003	3,554	-	Autres conteneurs en papier	608
852	.004	3,116	-	Conteneurs en bois	610
742	.004	11,113	-	Conteneurs et autres emballages et caisses pour les expéditions n.d.a. (autres que rail-route).	612
31	--	50	-	Conteneurs et caisses n.d.a. (autres que rail-route)	614
475	.002	33,713	-	Produits finis en papier	616
1,009	.005	3,455	-	Produits finis en plastique	618
4,668	.023	4,405	-	Autres produits finis	620
48,442	.338	366,405	272	Total	(995)
SECTION VI					
Transports spéciaux (charge complète)					
13,601	.067	14,712	-	Conteneurs vides retournés à l'expéditeur (autres que rail-route).	622
7,886	.039	3,707	-	Chargements mixtes, n.d.a.	624
3,304	.016	226,839	-	Trafic des maisons d'expédition et des groupements d'expéditeurs.	626
352,175	1.741	366,407	-	Piggyback - remorques (rail-route) des transporteurs publics (Plans I & V)(1).	628
637	.003	6,478	-	Piggyback - conteneurs (rail-route des transporteurs publics (Plans I & V)(1).	630
6	--	61	-	Piggyback - autres remorques (rail-route) (Plans III, IV et tarif général)(1).	632
-	-	-	-	Piggyback - autres conteneurs (rail-route) (Plans III, IV et tarif général)(1).	634
377,592	1.866	618,204	-	Total	(996)
20,150,647	99.600	8,399,819	318,411	Total du trafic charge complète	(997)
SECTION VII					
Trafic des chargements de détail					
50,931	.400	108,692	1	Expéditions de marchandises de détail (tarifs grande et petite vitesse).	640
20,231,578	100.000	8,508,511	318,412	Total, charges complètes et chargements de détail.	(998)

(1) Non compris les remorques et conteneurs qui sont la propriété des compagnies ferroviaires (plan II) et dont le fret a été classé par type de marchandise suivant le contenu de la remorque ou conteneur.

TABLE 12. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970
In Province of BRITISH COLUMBIA

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in B.C.	Loaded onto railway cars in B.C.	Received from U.S. rail En provenance des États-Unis	
		Chargées sur wagon en C.-B.	Chargées sur wagon en C.-B.	Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to U.S. points À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION I</u>					
<u>Live animals (C.L.)</u>					
002	Cattle	312	4,014	1,223	-
004	Swine	8	36	-	-
006	Horses, mules and donkeys	37	358	169	-
008	Live animals, n.e.s.	8	94	109	-
(991)	Total	365	4,502	1,501	-
<u>SECTION II</u>					
<u>Food, feed, beverages, and tobacco (C.L.)</u>					
010	Meat, fresh or chilled	4	29	46	-
012	Meat, frozen	64	2,887	596	-
014	Meat and meat preparations, n.e.s.	141	5,091	95	-
016	Fish and marine animals	720	24,336	584	-
018	Butter	-	-	-	-
020	Cheese	1	27	12	-
022	Dairy produce, n.e.s., eggs and honey	139	4,292	4,139	-
024	Barley	1,851	102,334	24,529	308
026	Corn	4	155	39,431	-
028	Oats	616	29,836	7,986	178
030	Rice	22	1,112	3,048	-
032	Rye	11	485	103	-
034	Wheat	2,633	152,778	17,070	2,000
036	Cereals unmilled, n.e.s.	48	2,004	9,877	-
038	Corn meal and flour	2	100	5,162	-
040	Corn starch	1	22	667	-
042	Malt and malt flour	23	1,153	-	-
044	Wheat flour	10	239	-	-
046	Cereals milled, n.e.s.	426	12,841	680	-
048	Bakery products	-	-	1,323	-
050	Cereal products	8	201	38	-
052	Farinaceous substances and flour, n.e.s. for use as food	3	90	7,554	-
054	Apples	2,590	49,758	142	-
056	Bananas	25	420	15,224	-
058	Oranges	331	7,420	32,443	-
060	Other citrus fruits	45	2,005	7,477	-
062	Grapes	2	52	315	-
064	Watermelons	-	-	2,708	-
066	Cantaloupes and melons, n.e.s.	-	-	4,331	-
068	Peaches	103	1,705	375	-
070	Pears	361	6,834	-	-
072	Fresh or chilled fruits, n.e.s. and berries	297	5,079	2,308	-
074	Frozen fruits and berries	109	2,679	1,135	-
076	Dried and dehydrated fruits	-	-	2,776	-
078	Fruit juices, and fruit juice concentrates not frozen	13	430	4,275	-
080	Fruit juice concentrates, frozen	3	99	2,726	-
082	Fruits and fruit preparations, n.e.s.	107	4,067	3,539	-
084	Nuts, except oil nuts	16	508	977	-
086	Sugar beets	-	-	-	-
088	Cabbage	1	27	684	-
090	Celery	-	-	878	-
092	Lettuce	-	-	3,843	-
094	Onions and shallots	37	667	3,931	-
096	Potatoes, other than sweet	78	1,852	23,461	-
098	Tomatoes	-	-	3,547	-
100	Vegetables, n.e.s. fresh or chilled	32	1,202	4,535	-
102	Vegetables, frozen	7	189	178	-
104	Vegetables, dried	30	803	523	153
106	Vegetables and preparations, n.e.s.	925	24,130	12,598	-
108	Sugar	434	16,603	154	-
110	Molasses and syrups	10	296	1,599	-

TABLEAU 13. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970
 Dans la province de la COLOMBIE-BRITANNIQUE

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in B.C. - Déchargées du wagon en C.-B.	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	N°
		tons - tonnes			
<u>SECTION I</u>					
<u>Animaux vivants (charge complète)</u>					
5,237	.021	8,526	58	Bovins	002
36	--	4,968	76	Porcs	004
527	.002	258	--	Chevaux, mulets et ânes	006
203	.001	693	--	Animaux vivants n.d.a.	008
6,003	.024	14,445	134	Total	(991)
<u>SECTION II</u>					
<u>Aliments, provendes, boissons et tabac (charge complète)</u>					
75	--	4,267	--	Viandes fraîches ou réfrigérées	010
3,483	.014	1,712	434	Viandes congelées	012
3,106	.021	834	--	Viandes et préparations de viandes n.d.a.	014
24,956	.101	6,350	3,504	Poissons et fruits de mer	016
39	--	268	--	Beurre	018
8,431	.034	6,343	--	Fromages	020
127,171	.514	838,869	1,846	Produits laitiers n.d.a., oeufs et miel	022
39,586	.160	38,095	765	Orge	024
38,000	.154	42,194	604	Mais	026
4,160	.017	13,345	3,556	Avoine	028
588	.002	66,683	50	Riz	030
171,848	.695	3,680,736	58	Seigle	032
11,881	.048	37,280	65	Blé	034
5,262	.021	5,547	--	Céréales non moulues n.d.a.	036
689	.003	2,844	64	Farine de maïs	038
1,153	.005	79,975	14,163	Péculé de maïs	040
239	.001	149,466	7,038	Malt et farine de malt	042
13,521	.055	37,780	3,223	Farine de blé	044
1,323	.005	12,804	2,277	Céréales moulues n.d.a.	046
239	.001	12,582	1,923	Produits de boulangerie	048
7,644	.031	7,515	79	Produits à base de céréales	050
49,900	.202	1,211	5,044	Substances farineuses et farines n.d.a. destinées à l'alimentation.	052
15,644	.063	10,336	--	Pommes	054
39,863	.161	9,858	--	Bananes	056
9,482	.038	6,583	34	Oranges	058
367	.001	424	--	Autres agrumes	060
2,708	.011	2,394	--	Raisins	062
4,331	.018	910	--	Pastèques	064
2,080	.008	38	--	Cantaloups et melons n.d.a.	066
6,834	.028	83	--	Pêches	068
7,387	.030	938	335	Poires	070
3,814	.015	537	--	Fruits frais ou réfrigérés n.d.a. et baies	072
2,776	.011	2,677	--	Fruits et baies congelés	074
4,705	.019	6,186	195	Fruits séchés et déshydratés	076
2,825	.011	6,206	--	Jus de fruits et concentrés de jus de fruits non-congelés	078
7,606	.031	4,227	1,515	Concentrés de jus de fruits congelés	080
1,485	.006	2,889	91	Fruits et préparations de fruits n.d.a.	082
711	.003	482	--	Noix, à l'exclusion des noix oléagineuses	084
878	.004	800	--	Betteraves sucrières	086
3,843	.016	2,257	--	Choux	088
4,598	.019	2,986	44	Céleris	090
23,313	.102	13,679	506	Laitues	092
3,547	.014	3,349	--	Oignons et échalotes	094
5,737	.023	6,470	--	Pommes de terre (sauf patates douces)	096
367	.001	151	--	Tomates	098
1,479	.006	5,317	299	Légumes frais ou réfrigérés n.d.a.	100
30,728	.149	25,205	4,905	Légumes congelés	102
16,757	.068	6,713	--	Légumes séchés	104
1,895	.008	3,586	--	Légumes et préparations de légumes n.d.a.	106
				Sucre	108
				Mélasses et sirop	110

TABLE 12. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Continued

In Province of BRITISH COLUMBIA

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in B.C.	Loaded onto railway cars in B.C.	Received from U.S. rail En provenance des États-Unis	
		Chargées sur wagon en C.-B.	Chargées sur wagon en C.-B.	Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to U.S. points À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION II - Concluded</u>					
<u>Food, feed, beverages and tobacco (C.L.) - Concluded</u>					
112	Sugar preparations (incl. confectionery), n.e.s.	2	61	754	-
114	Coffee	197	5,791	1,151	-
116	Cocoa and chocolate, tea, spices and vinegar	7	444	138	-
118	Margarine and similar products	22	401	76	-
120	Shortening and lard	1	13	534	-
122	Soups and infant and junior foods	-	-	-	-
124	Pre-cooked frozen food preparations	14	585	484	-
126	Food preparations and materials for food preparations, n.e.s.	2,811	96,208	30,745	-
128	Hay, forage and straw	4	66	47	-
130	Wheat bran, shorts and middlings	7	271	566	-
132	Ground cereals and by-products, n.e.s.	1,856	85,958	2,567	-
134	Soyabean oil meal	10	496	27,382	-
136	Oil seed meals (incl. cake) n.e.s.	2	105	326	-
138	Feeds of vegetable origin, n.e.s.	170	6,402	2,647	-
140	Feeds of animal origin	76	3,593	-	-
142	Primary or concentrated feeds	-	-	-	-
144	Secondary or complete animal feeds, n.e.s.	1,779	136,929	4,675	-
146	Non-alcoholic beverages	94	3,534	136	-
148	Ale, beer, stout and porter	884	24,488	473	-
150	Wines and fermented alcoholic beverages, n.e.s.	40	1,046	214	-
152	Distilled alcoholic beverages	464	15,159	741	-
154	Cigarettes	-	-	-	-
156	Tobacco, unmanufactured	-	-	87	-
158	Tobacco, manufactured, n.e.s.	1	30	-	-
(992)	Total	20,724	848,417	333,365	7,430
<u>SECTION III</u>					
<u>Crude materials, inedible (C.L.)</u>					
160	Raw hides and skins including fur skins	17	663	138	-
162	Primary tannage	3	110	50	-
164	Crude animal products, inedible, n.e.s. (exc. fibres)	6	118	280	-
166	Seeds for sowing, n.e.s.	61	1,766	421	-
168	Flaxseed	2	88	-	-
170	Rapeseed	19	895	-	-
172	Soyabeans	-	-	50	-
174	Oil seeds, oil nuts and oil kernels, n.e.s.	8	424	5,335	-
176	Rubber and allied gums, natural	59	1,857	-	-
178	Peatmoss and mosses, n.e.s.	159	3,870	302	-
180	Other crude vegetable materials, inedible, n.e.s.	58	2,499	4,465	-
182	Logs and bolts of wood	30,196	1,239,455	426	5,175
184	Fence posts, pitprops and piling of wood	694	22,918	6,752	-
186	Round timber, n.e.s.	6,616	227,667	11,970	1,366
188	Pulpwood logs	23,742	1,011,263	35	157
190	Pulpwood chips	63,868	3,175,119	2,516	10,146
192	Christmas trees	350	4,829	7	-
194	Other crude wood materials, n.e.s.	206	11,640	127	210
196	Silk, wool and animal hair	16	188	38	-
198	Cotton	1	12	1,583	-
200	Vegetables and man-made textile fibres, exc. cotton	1	29	87	-
202	Bauxite ore and alumina	1	30	2,067	-
204	Copper ores and concentrates	2,946	212,126	-	-
206	Copper matte and precipitates	49	2,799	-	-
208	Iron ore and concentrates	447	34,640	73	-
210	Lead ore and concentrates	2,290	179,729	-	-
212	Manganese ore	-	-	2,179	-
214	Nickel - copper ores and concentrates	3,987	291,644	-	-
216	Nickel ore and concentrates	424	31,309	-	-
218	Matte, nickel, copper-nickel or nickel-iron chromium alloy	-	-	-	-
220	Tungsten ore and concentrates	3	123	-	-
222	Zinc ore and concentrates	3,105	242,029	97	-
224	Lead and zinc ores and concentrates	-	-	-	-

TABLEAU 12. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite

Dans la province de la COLUMBIE-BRITANNIQUE

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in B.C. - Déchargées du wagon en C.-B.	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	No
tons - tonnes					
SECTION II - fin					
Aliments, provendes, boissons et tabac (charge complète) - fin					
815	.003	9,075	887	Produits sucrés (y compris les confiseries) n.d.a.	112
6,942	.028	6,008	1,658	Café	114
582	.002	3,110	243	Cacao et chocolat, thé, épices et vinaigre	116
477	.002	2,730	121	Margarine et produits similaires	118
547	.002	2,395	438	Shortening et saindoux	120
-	-	13,712	82	Porages et aliments pour enfants et bébés	122
1,069	.004	5,208	155	Aliments congelés déjà cuits	124
126,953	.513	130,665	6,669	Ingrédients alimentaires n.d.a.	126
113	-	144	-	Foin, fourrage et paille	128
837	.003	79,846	1,043	Son, remoulages et issues de blé	130
88,525	.357	107,033	37,185	Céréales moulues et dérivés n.d.a.	132
27,878	.113	41,323	1,074	Tourteaux de soja	134
431	.002	5,204	105	Farine de graines oléagineuses (y compris tourteaux) n.d.a. ...	136
9,049	.037	19,045	960	Aliments d'origine végétale pour animaux n.d.a.	138
3,593	.015	6,616	6,037	Aliments d'origine animale pour animaux	140
-	-	51	1,939	Aliments concentrés pour animaux	142
141,604	.572	37,169	68,362	Préparations alimentaires pour animaux n.d.a.	144
3,670	.015	420	79	Boissons non alcooliques	146
24,961	.101	46,588	24	Ale, bière, stout et porter	148
1,260	.005	1,600	-	Vins et boissons alcooliques fermentées n.d.a.	150
15,900	.064	16,880	8,252	Boissons alcooliques distillées	152
-	-	5,320	-	Cigarettes	154
8	-	40	-	Tabacs bruts	156
30	-	-	30	Tabacs fabriqués n.d.a.	158
1,194,481	4.783	5,712,425	194,788	Total	(992)
SECTION III					
Matières brutes, non comestibles (charge complète)					
801	.003	1,274	663	Cuir et peaux bruts, y compris pelletteries	160
160	.001	132	-	Résidus de graisse bruts utilisés comme engrais	162
398	.002	897	-	Produits d'origine animale, non comestibles, n.d.a. (à l'exclusion des fibres)	164
2,187	.009	4,214	146	Semences n.d.a.	166
88	-	165,410	-	Graines de lin	168
895	.004	287,499	-	Graines de colza	170
50	-	209	-	Graines de soja	172
5,759	.023	20,437	25	Graines, noix et amandes oléagineuses n.d.a.	174
1,857	.007	9	-	Caoutchouc naturel et autres gommes de la même famille	176
4,172	.017	1,027	7,273	Tourbe n.d.a.	178
6,964	.028	5,854	1,966	Autres matières brutes d'origine végétale, non comestibles, n.d.a.	180
1,245,056	5.028	1,218,290	5,728	Billes et billots de bois	182
29,670	.120	10,262	1,127	Poteaux de clôture, étais de mine et pieux en bois	184
241,003	.973	52,581	25,297	Bois rond n.d.a.	186
1,011,455	4.085	1,011,584	77	Billes de bois à pâte	188
3,187,781	12.873	2,999,621	179,743	Copeaux de bois à pâte	190
4,836	.020	576	145	Sapins de Noël	192
11,977	.048	3,651	2,141	Autres bois bruts n.d.a.	194
226	.001	3	-	Soie, laine et poil animal	196
1,595	.006	1,091	-	Coton	198
116	-	223	74	Fibres textiles d'origine végétale et synthétiques (à l'exclusion du coton)	200
2,097	.008	2,581	30	Bauxite et alumine	202
212,126	.857	239,177	65	Minerais et concentrés de cuivre	204
2,799	.011	1,003	1,545	Mattes et précipités de cuivre	206
34,713	.140	15,247	303	Minerais et concentrés de fer	208
379,729	.726	330,677	7,158	Minerais et concentrés de plomb	210
2,179	.009	3,289	-	Minerais de manganèse	212
251,844	1.178	33	-	Minerais et concentrés de nickel-cuivre	214
11,308	.126	-	-	Minerais et concentrés de nickel	216
-	-	481	-	Mattes et alliages de nickel (cuivre-nickel et nickel-chrome-fer)	218
123	-	-	123	Minerais et concentrés de tungstène	220
242,126	.978	495,249	59,078	Minerais et concentrés de tinc	222
-	-	95,411	-	Minerais et concentrés de plomb et de zinc	224

TABLE 12. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Continued

In Province of BRITISH COLUMBIA

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in B.C. — Chargées sur wagon en C.-B.	Loaded onto railway cars in B.C. — Chargées sur wagon en C.-B.	Received from U.S. rail — En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points — À destination du Canada	Destined to U.S. points — À destination des États-Unis
		CARS - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION III - Concluded</u>					
<u>Crude materials, inedible (C.L.) - Concluded</u>					
226	Metallic ores and concentrates, n.e.s.	99	5,819	141	529
228	Iron and steel scrap	2,948	153,032	11,007	—
230	Non-ferrous metal scrap, including precious metal scrap	270	16,184	451	331
232	Slags, drosses and other by-products, n.e.s.	194	14,962	—	—
236	Anthracite coal	17	743	—	—
238	Bituminous coal	31,026	2,919,166	678	561
240	Lignite coal	2	81	—	—
242	Coal, n.e.s.	—	—	—	—
244	Crude mineral oils (petroleum)	147	9,389	—	—
246	Natural gas and other crude bituminous substances	3	84	56	—
248	Asbestos, unmanufactured, crude and fibre	900	51,870	904	3,023
250	Clay	14	739	28,037	—
252	Other crude refractory materials	—	—	608	—
254	Natural abrasives	3	54	21,170	—
256	Sand, industrial	78	4,114	132,935	—
258	Sand, n.e.s.	1	43	388	—
260	Gravel	503	29,090	1,034	—
262	Building stone, rough	27	1,262	168	—
264	Silica or silex, n.e.s.	—	—	365	—
266	Agricultural limestone	2	85	538	—
268	Limestone, furnace or foundry, and fluxing stone	1	21	—	—
270	Limestone, crushed or broken, n.e.s.	419	20,178	22,079	—
272	Stone, n.e.s. including stone refuse	236	11,737	3,577	—
274	Barytes, natural	685	46,013	985	—
276	Gypsum	3,074	256,803	—	—
278	Pyrites, iron, except roasted	—	—	—	—
280	Nepheline syenite	—	—	50	—
282	Phosphate rock	4,254	399,008	521,257	—
284	Common salt, rock or bulk	7	413	9,455	—
286	Common salt, n.e.s.	57	3,343	1,489	—
288	Liquid sulphur	198	17,146	5,845	2,020
290	Sulphur, n.e.s.	774	69,412	—	—
292	Non-metallic minerals, crude, n.e.s.	55	2,814	9,852	90
294	Textile rags and waste, n.e.s.	8	168	1,052	—
296	Paper waste	66	2,654	1,155	—
298	Slag (excl. basic) and ashes, waste	13	991	476	—
300	Wood waste, n.e.s.	51	1,698	654	—
304	Waste materials, n.e.s.	16	457	108	—
(993)	Total	185,482	10,739,412	815,512	23,608
<u>SECTION IV</u>					
<u>Fabricated materials, inedible (C.L.)</u>					
306	Leather and dressed furs and rubber fabricated materials	3	40	—	—
308	Lumber	109,480	4,346,375	302,725	715,038
310	Flooring	4	109	89	—
312	Railway ties	232	7,270	83	59
314	Shingles and shakes of wood	5,731	156,033	292	142
316	Sawmill products, n.e.s.	192	6,920	2,130	168
318	Veneer	7,400	308,099	29,125	—
320	Plywood	12,059	455,908	125,248	2,648
322	Wood building boards, n.e.s.	724	33,278	15,152	—
324	Millwork (woodwork)	278	10,524	1,008	—
326	Cooperage stock and box, crate and package shooks	11	299	153	—
328	Other wood fabricated materials, n.e.s.	716	23,249	8,228	92
330	Woodpulp	21,533	1,282,472	65,457	268,313
332	Pulp, n.e.s.	13	713	753	—
334	Newsprint paper	6,695	354,285	66	118
336	Groundwood printing and specialty paper	55	2,696	1,464	—
338	Book paper	—	—	—	—
340	Fine paper, tissue paper and sanitary paper	1,466	23,284	8,641	—
342	Wrapping paper	1,249	80,059	3,251	41
344	Paperboard, n.e.s.	896	36,581	16,703	340
346	Building paper	105	4,280	95	—

TABLEAU 12. Marchandises payées - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite

Dans la province de la COLOMBIE-BRITANNIQUE

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in B.C. - Déchargées du wagon en C.-B.	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	N ^o
tons - tonnes					
<u>SECTION III - fin</u>					
<u>Matières brutes, non comestibles (charge complète) - fin</u>					
6,489	.026	2,451	992	Minerais et concentrés métalliques n.d.a.	226
164,039	.662	138,822	28,505	Débris de fer et d'acier	228
16,966	.069	13,632	2,175	Débris de métaux non ferreux, y compris les débris de métaux précieux.	230
14,962	.060	4,044	10,662	Cendres, scories et autres résidua n.d.a.	232
743	.003	308,822	6,026	Anthracite	236
2,920,405	11.794	4,353,618	12,199	Charbon bitumineux	238
81	--	128	--	lignites	240
--	--	38	75	Charbon n.d.a.	242
9,389	.038	9,212	80	Huiles brutes de pétrole ou de minerais bitumineux	244
140	.001	2,287	--	Gaz naturel et autres substances brutes bitumineuses	246
55,797	.225	7,845	31,785	Amiante non ouvré, brut et en fibres	248
28,776	.116	30,619	764	Argiles	250
608	.002	455	--	Autres substances réfractaires brutes	252
21,224	.086	12,328	2,144	Abrasifs naturels	254
137,049	.553	90,339	--	Sables à usage industriel	256
431	.002	562	--	Sables n.d.a.	258
39,724	.122	30,302	--	Graviers	260
1,418	.006	5,515	257	Pierres de construction	262
265	.001	564	--	Silice ou silex n.d.a.	264
423	.003	355	--	Pierres à chaux (pour l'amendement des terres)	266
21	--	101	--	Pierres à chaux (usage industriel) et castines	268
42,857	.171	73,852	55,253	Pierres à chaux concassées n.d.a.	270
13,314	.062	9,301	165	Pierres n.d.a., y compris les débris de pierres	272
44,998	.190	9,437	758	Barytine	274
256,803	1.037	127,291	13,821	Gypse	276
50	--	75	--	Pyrites de fer non grillées	278
920,265	3.716	498,840	--	Néphéline syénite	280
9,868	.040	26,306	68	Phosphates en roche	282
4,832	.020	26,687	349	Sel gemme et saline	284
25,011	.101	199,958	6,877	Sel n.d.a.	286
69,412	.280	1,450,368	397,814	Soufres liquides	288
12,756	.052	8,323	96,821	Soufres n.d.a.	290
1,220	.005	1,504	160	Minéraux non métalliques bruts n.d.a.	292
3,809	.015	487	--	Chiffons et déchets de tissus n.d.a.	294
1,467	.006	3,544	2,163	Déchets de papier	296
2,352	.010	233	1,037	Scories (à l'exception des scories de déphosphoration) et cendres, déchets.	298
565	.002	668	--	Déchets de bois n.d.a.	300
11,578,532	46.758	14,420,856	427	Autres déchets n.d.a.	304
			964,084	Total	(993)
<u>SECTION IV</u>					
<u>Demi-produits, non comestibles (charge complète)</u>					
40	--	193	--	Cuir, fourrures apprêtées et demi-produits en caoutchouc	306
5,364,138	21.662	549,706	817,286	Bois de construction	308
198	.001	878	304	Panneaux en bois pour parquets	310
7,412	.030	5,436	59	Traverses en bois pour voies ferrées	312
156,467	.632	8,000	28,255	Bardaux et aisseaux	314
9,218	.037	40,538	549	Bois de scierie n.d.a.	316
337,224	1.362	144,698	56,677	Bois plaqués	318
583,804	2.358	29,586	3,370	Bois contre-plaqués	320
48,430	.196	9,949	2,584	Planches de bois de construction n.d.a.	322
11,532	.047	740	863	Bois de menuiserie	324
452	.002	252	14	Ouvrages de tonnellerie, caisses et bois de layetier	326
21,569	.128	10,874	3,099	Autres demi-produits de bois n.d.a.	328
1,415,442	6.528	555,206	176,298	Pâte de bois	330
1,466	.006	245	320	Pulpe n.d.a.	332
354,469	1.431	28,207	336,532	Papier journal	334
4,160	.017	6,407	3,019	Papiers mécaniques et papiers spéciaux	336
--	--	--	--	Papiers d'édition	338
11,925	.129	12,913	637	Papiers de soie et papiers hygiéniques	340
85,371	.337	78,077	871	Papiers d'emballage	342
51,524	.216	28,934	40	Certons n.d.a.	344
4,375	.018	1,479	1,870	Papiers de construction	346

TABLE 12. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Continued

In Province of BRITISH COLUMBIA

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in B.C.	Loaded onto railway cars in B.C.	received from U.S. rail En provenance des États-Unis	
		Chargées sur wagon en C.-B.	Chargées sur wagon en C.-B.	Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to U.S. points À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION IV - Continued</u>					
<u>Fabricated materials, inedible (C.L.) - Continued</u>					
348	Building board, n.e.s.	48	1,000	681	-
350	Paper, n.e.s.	103	3,445	103	-
352	Batts, batting, wadding and felt	19	637	59	-
354	Cordage, twine and rope	34	1,176	-	-
356	Cotton broad-woven fabrics	2	26	20	-
358	Jute broad-woven fabrics	13	287	-	-
360	Textile fabricated materials, n.e.s.	88	2,372	46	-
362	Animal oils and fats (exc. marine)	42	1,239	17	-
364	Fish and marine animal oils	17	413	29	-
366	Cottonseed oil and linseed oil	1	46	1,431	-
368	Soyabean oil	10	296	2,643	-
370	Vegetable oils and fats, n.e.s.	2	60	529	-
372	Chemically modified oils, fats and waxes, and their derivatives	2	65	174	-
374	Turpentine, rosin and rosin oils, spirits and acids	10	400	232	-
376	Gum, wood and vegetable extracts	19	744	4,437	-
378	Carbon blacks	3	161	87	-
380	Chemical elements	165	9,589	3,714	-
382	Sulphuric acid	759	54,241	2,499	-
384	Inorganic acids and oxygen compounds of non-metals or metalloids, n.e.s.	940	48,890	1,582	-
386	Sodium hydroxide	284	17,491	8,511	-
388	Inorganic bases and metallic oxides, hydroxides and peroxides, n.e.s.	23	1,297	5,492	-
390	Sodium sulphate	260	24,158	917	-
392	Sodium carbonate	12	905	23,885	-
394	Metallic salts and peroxy-salts of inorganic acids, n.e.s.	463	28,719	8,304	54
396	Calcium carbide	7	262	683	-
398	Inorganic chemicals, other, n.e.s.	4	68	618	-
400	Hydrocarbons and their derivatives	49	1,654	15	-
402	Alcohols and their derivatives	19	757	924	-
404	Phenols, ethers, aldehydes, ketones and their derivatives	159	6,950	2,774	-
406	Organic acids, their anhydrides, halides, peroxides, paracids, and derivatives.	36	2,026	128	-
408	Nitrogen - function compounds	-	-	-	-
410	Organic chemicals, n.e.s.	23	1,459	162	-
412	Explosives, fuses and caps	52	1,637	205	113
414	Ammonium phosphates	7	408	40	-
416	Muriate of potassium (potash)	46	4,206	200	-
418	Fertilizers and fertilizer materials, n.e.s.	4,752	344,852	9,915	-
420	Agricultural chemicals, formulated	10	617	118	-
422	Adhesives	132	6,064	230	88
424	Synthetic rubber	8	212	437	-
426	Plastic materials, not shaped and basic shapes and forms	34	766	4,465	-
428	Pigments, lakes and toners	2	76	90	-
430	Paints and related products	264	5,233	62	20
432	Chemical specialties, industrial, n.e.s.	432	25,231	11,261	120
434	Gasoline	4,892	247,731	43,673	1,472
436	Aviation turbine fuel	1	6	-	-
438	Diesel fuel	2,306	96,646	12,222	764
440	Kerosene	9	573	24	-
442	Fuel oil, n.e.s.	1,006	56,555	1,594	164
444	Lubricating oils and greases	319	8,946	10,704	-
446	Petroleum coke	600	38,364	435	-
448	Coke, n.e.s.	4,551	190,862	6,659	-
450	Refined and manufactured gases, fuel type (L.P.G.)	494	34,518	2,564	132
452	Asphalts and road oils	659	24,704	2,963	-
454	Other petroleum and coal products	1,013	63,653	4,734	-
456	Ferro-alloys	-	-	526	-
458	Pig iron	609	47,344	282	-
460	Ingots, blooms, billets and slabs, iron and steel	729	58,469	734	-
461	Primary iron and steel, n.e.s.	327	10,507	734	-
462	Castings and forgings, iron or steel	106	5,186	2,619	113
464	Bars and rods, steel	607	38,960	761	-
466	Plates, steel, fabricated	140	7,886	3,402	-
468	Sheet and strip, steel	331	21,113	4,406	-
470	Structural shapes and sheet piling, iron or steel	733	18,794	4,194	-
472	Rails and railway track materials	105	5,243	261	-
474	Pipes and tubes, iron and steel	1,294	47,137	3,530	-
476	Wire, iron or steel	367	11,246	2,149	-
478	Aluminum paste, powder, pigs, ingots and shot	3	156	-	-

TABLEAU 12. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite
 Dans la province de la COLOMBIE-BRITANNIQUE

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Loaded from railway cars in B.C. - Déchargées du wagon en C.-B.	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	N°
tons - tonnes					
<u>SECTION IV - suite</u>					
<u>Demi-produits, non comestibles (charge complète) - suite</u>					
1,681	.007	5,535	731	Panneaux de construction n.d.a.	348
3,548	.014	1,165	14	Papiers n.d.a.	350
696	.003	976	670	Bourres, ouates et feutres	352
1,176	.005	296	-	Cordages, ficelles et cordes	354
46	--	103	-	Tissus en coton (larges)	356
287	.001	78	-	Tissus en jute (larges)	358
2,418	.010	643	22	Demi-produits textiles n.d.a.	360
1,256	.005	19,161	1,690	Huiles et graisses animales (sauf celles des poissons et mammifères marins).	362
442	.002	303	179	Huiles de poissons et de mammifères marins	364
1,477	.006	2,049	-	Huiles de coton et de lin	366
2,939	.012	4,359	-	Huile de soja	368
589	.002	14,257	1,079	Huiles et graisses végétales n.d.a.	370
239	.001	2,554	22	Huiles, graisses et cires chimiquement modifiées et leurs dérivés.	372
632	.003	2,902	293	Térébenthine, colophanes, huiles, essences et acides de résineux.	374
1,181	.021	1,498	220	Extraits de gomme, de bois et extraits végétaux	376
248	.001	370	-	Noirs de carbone	378
1,303	.054	62,156	1,831	Éléments chimiques	380
14,740	.229	48,986	-	Acide sulfurique	382
59,472	.204	25,528	18,256	Acides inorganiques et composés oxygénés des métalloïdes n.d.a.	384
58,002	.105	71,265	2,657	Hydroxyde de sodium	386
6,789	.027	69,604	2,033	Bases inorganiques, oxydes, hydroxydes et peroxydes métalliques n.d.a.	388
25,075	.101	115,814	19,246	Sulfates de sodium	390
24,790	.100	25,844	332	Carbonates de sodium	392
37,077	.150	69,402	1,401	Sels et persels métalliques des acides inorganiques n.d.a.	394
945	.004	1,948	25	Carbures de calcium	396
686	.003	850	2,202	Autres éléments inorganiques n.d.a.	398
1,669	.007	2,162	1,929	Hydrocarbures et leurs dérivés	400
1,681	.007	14,516	85	Alcools et leurs dérivés	402
9,724	.039	15,210	2,138	Phénols, éthers, aldéhydes, cétones et leurs dérivés	404
2,154	.009	4,816	120	Acides organiques et leurs anhydrides, halogénures, peroxydes, peracides et leurs dérivés.	406
-	-	685	268	Composés à fonctions azotées	408
1,621	.007	6,002	96	Composés organiques n.d.a.	410
1,955	.008	8,746	546	Explosifs, fusées et amorces	412
448	.002	27,818	15,878	Phosphates d'ammonium	414
4,406	.018	1,116,015	20,259	Chlorure (muriate) de potassium	416
354,767	1.433	224,984	457,072	Engrais n.d.a.	418
735	.003	1,211	52	Demi-produits chimiques (pour l'amendement des terres)	420
6,382	.026	3,042	12	Adhésifs	422
649	.003	661	-	Caoutchouc synthétique	424
5,231	.021	20,476	1,646	Matières plastiques non moulées, moulages et formes de base ...	426
166	.001	1,149	102	Pigments, laques et colorants	428
5,315	.021	7,197	678	Peintures et produits similaires	430
36,612	.148	125,314	2,076	Demi-produits chimiques (pour l'industrie) n.d.a.	432
292,876	1.183	398,826	5,699	Essence	434
6	--	194	-	Combustibles pour turbines d'avion (carburéacteur)	436
109,632	.443	226,575	11,725	Carburant diesel	438
597	.002	506	-	Kérosène	440
58,313	.235	75,337	240	Mazout n.d.a.	442
19,650	.079	55,555	1,011	Huiles et graisses de lubrification	444
38,799	.157	63,811	-	Coke de pétrole	446
197,521	.798	99,719	98,239	Coke n.d.a.	448
37,214	.150	383,790	333,273	Gas raffinés (combustible)	450
27,667	.112	34,585	26	Asphalte et huiles pour les routes	452
68,387	.276	40,355	773	Autres produits du pétrole et du charbon	454
526	.002	3,788	-	Ferro-alliages	456
47,344	.191	15,489	9,442	Fonte brute	458
58,731	.237	47,057	437	Lingots, blooms, billettes et brames de fer et d'acier	460
11,241	.045	14,897	-	Acier et fer primaires, n.d.s.	461
928	.032	10,790	1,337	Moulages et pièces de forge de fer ou d'acier	462
11,721	.161	42,237	1,233	Barres et tiges d'acier	464
11,288	.046	35,102	2,870	Tôles fortes d'acier	466
11,519	.103	73,021	2,010	Tôles et feuillards d'acier	468
11,988	.093	39,698	9,893	Profilés et palplanches en fer et en acier	470
11,504	.022	56,844	9,644	Éléments de voies ferrées	472
10,667	.205	108,436	14,960	Tuyaux et tubes en fer et en acier	474
11,395	.054	8,000	-	Fils de fer ou d'acier	476
156	.001	93	-	Pâtes, poudres, gâteaux, lingots et grenaille d'aluminium	478

TABLE 12. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Continued
In Province of BRITISH COLUMBIA

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in B.C.	Loaded onto railway cars in B.C.	Received from U.S. rail - En provenance des États-Unis	
		Chargées sur wagon en C.-B.	Chargées sur wagon en C.-B.	Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION IV - Concluded</u>					
<u>Fabricated materials, inedible (C.L.) - Concluded</u>					
480	Aluminum and aluminum alloy fabricated material, n.e.s.	1,898	95,963	671	-
482	Copper and alloys in primary forms	1	84	6,472	-
484	Copper and alloys, n.e.s.	33	821	199	-
486	Lead and alloys	2,633	184,034	-	-
488	Nickel and alloys	6	148	90	-
490	Tin and alloys	-	-	-	-
492	Zinc and alloys	3,279	222,080	20,164	-
494	Other non-ferrous base metals and alloys	315	11,358	-	-
496	Tanks	91	1,257	510	-
498	Bolts, nuts, nails, screws and basic hardware	229	6,337	1,524	-
500	Metal fabricated basic products, n.e.s.	290	7,894	2,273	-
502	Natural stone basic products, chiefly structural	68	3,171	1,132	-
504	Bricks and tiles, clay	174	7,328	1,532	-
506	Fire brick and similar shapes	98	4,167	1,435	-
508	Dolomite and magnesite, calcined	1	3	1,033	-
510	Refractories, n.e.s.	3	120	1,086	-
512	Glass basic products	52	914	504	-
514	Asbestos and asbestos-cement basic products	36	841	341	100
516	Portland cement, standard	546	40,000	1,804	-
518	Concrete pipe	29	720	74	-
520	Cement and concrete basic products, n.e.s.	88	7,084	214	-
522	Plaster	5	192	975	-
524	Gypsum wallboard and sheathing	56	2,353	5,297	-
526	Gypsum basic products, n.e.s.	-	-	-	-
528	Lime, hydrated and quick	27	866	4,318	-
530	Non-metallic mineral basic products, n.e.s.	223	2,617	10,264	-
532	Bituminous pressed or molded fabricated materials	2	31	-	-
534	Miscellaneous fabricated materials	23	346	560	-
(994)	Total	209,604	9,367,917	849,290	990,309
<u>SECTION V</u>					
<u>End products, inedible (C.L.)</u>					
536	Power boilers	16	762	-	-
538	Engines and turbines, general purpose	3	109	491	-
539	Electric generators and motors	4	157	-	-
540	General purpose industrial machinery, n.e.s.	750	22,809	2,864	28
542	Conveying, elevating and materials handling equipment	135	3,082	1,683	26
544	Construction and maintenance machinery and equipment	291	9,096	4,474	536
546	Special industry machinery, n.e.s.	288	9,384	8,778	-
548	Agricultural machinery and equipment	35	912	2,850	-
550	Tractors	20	714	5,554	-
552	Railway rolling stock	349	15,266	1,088	45
554	Passenger automobiles and chassis	1,572	26,755	58,021	-
556	Motor vehicle engines, accessories, parts and assemblies	41	718	610	-
558	Road motor vehicle, n.e.s.	250	4,569	24,898	-
560	Ships and boats, aircraft and miscellaneous vehicles, n.e.s. (incl. parts and accessories)	86	1,838	725	-
562	Rubber tires and tubes	17	307	536	-
564	Communication and related equipment	10	175	249	-
566	Heating equipment	7	104	187	-
568	Air-conditioning and refrigeration equipment	26	842	336	-
570	Plumbing equipment and fittings	30	569	295	-
572	Electric lighting, distribution and control equipment, n.e.s.	47	1,253	10	-
574	Furniture and fixtures	322	8,064	1,231	-
576	Electric appliances and accessories	94	2,096	1,119	-
577	Other equipment	27	557	390	2,043
578	Facial tissues and paper handkerchiefs	-	-	21	-
579	Apparel and accessories, n.e.s.	13	481	-	-
580	Toiletries, cleaning preparations and household chemical specialties	5	74	1,794	-
582	Paper napkins, towels and toilet paper	787	11,458	128	-

TABLEAU 12. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite

Dans la province de la COLOMBIE-BRITANNIQUE

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in B.C. - Déchargées du wagon en C.-B.	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	No
Tons - tonnes					
SECTION IV - fin					
Demi-produits, non comestibles (charge complète) - fin					
96,634	.390	21,529	34,234	Demi-produits à base d'aluminium et d'alliages d'aluminium n.d.a.	480
6,556	.026	7,027	729	Cuivre et alliages de cuivre de premier affinage	482
1,020	.004	7,250	555	Cuivre et alliages de cuivre n.d.a.	484
184,034	.743	83,463	15,220	Plomb et alliages	486
238	.001	1,329	46	Nickel et alliages	488
-	-	-	-	Étain et alliages	490
242,244	.978	112,571	4,184	Zinc et alliages	492
11,358	.046	8,311	-	Autres métaux communs non ferreux et alliages	494
1,767	.007	2,428	145	Réservoirs	496
7,861	.032	5,653	97	Boulons, écrous, clous, vis et autres articles communs de quincaillerie.	498
10,167	.041	15,178	2,347	Demi-produits métalliques communs n.d.a.	500
4,303	.017	6,627	-	Demi-produits en pierre naturelle communs (surtout de construction).	502
8,860	.036	8,630	6,565	Briques et tuiles, argile	504
5,602	.023	9,902	1,425	Briques réfractaires et produits similaires	506
1,226	.004	973	-	Dolomie et magnésite calcinées	508
1,200	.005	4,442	23	Matières réfractaires n.d.a.	510
1,418	.006	2,296	83	Principaux demi-produits en verre communs	512
1,392	.006	2,055	317	Demi-produits en amiante et en amiante-ciment communs	514
41,836	.169	67,536	541	Ciment Portland ordinaire	516
794	.003	12,674	5,782	Tuyaux en béton	518
7,298	.029	6,465	-	Demi-produits en ciment et en béton communs n.d.a.	520
1,167	.005	1,229	-	Plâtre	522
7,650	.031	7,996	16	Panneaux et revêtements en gypse	524
-	-	-	-	Principaux produits en gypse n.d.a.	526
5,184	.021	14,109	1,176	Chaux ordinaire (éteinte et vive)	528
12,881	.052	26,507	1,039	Demi-produits minéraux non métalliques communs n.d.a.	530
31	-	590	-	Demi-produits bitumineux pressés ou moulés	532
906	.004	8,208	-	Divers demi-produits	534
11,207,516	45,260	5,919,651	2,565,843	Total	(994)
SECTION V					
Produits finis, non comestibles (charge complète)					
762	.003	1,382	280	Chaudières	536
600	.002	1,665	120	Machines et turbines	538
157	.001	392	91	Générateurs et moteurs électriques	539
25,701	.104	28,039	2,332	Outillage industriel d'utilisation générale n.d.a.	540
4,791	.019	5,720	590	Machines et appareils de levage et de manutention et convoyeurs	542
14,106	.057	13,964	2,351	Machines et outillage de construction et d'entretien	544
18,162	.073	24,274	1,965	Machines industrielles spéciales n.d.a.	546
3,762	.015	2,810	211	Machines et outillages agricoles	548
6,268	.025	7,039	292	Tracteurs	550
16,399	.066	17,447	2,348	Matériel ferroviaire roulant	552
84,776	.343	59,947	2,329	Voitures automobiles et châssis	554
1,328	.005	5,963	52	Moteurs, accessoires et organes de véhicules automobiles	556
29,467	.119	36,599	2,961	Véhicules routiers à moteur n.d.a.	558
2,563	.010	1,969	137	Bateaux, aéronefs et véhicules divers n.d.a. (y compris accessoires).	560
843	.003	11,707	133	Pneus et chambres à air en caoutchouc	562
424	.002	435	5	Matériel de communications et matériel connexe	564
291	.001	2,275	208	Matériel de chauffage	566
1,178	.005	7,210	992	Matériel de conditionnement de l'air et de réfrigération	568
864	.003	3,010	1,042	Tuyaux et garnitures	570
1,263	.005	3,684	380	Matériel de distribution et de commande d'éclairage électrique n.d.a.	572
3,295	.013	13,075	689	Meubles et agencements fixes	574
1,215	.005	13,489	1,504	Appareils électriques et accessoires	576
1,398	.005	2,249	543	Autres appareils	577
11	-	857	-	Serviettes à démaquiller et mouchoirs en papier	578
481	.002	71	-	Ornements et accessoires n.d.a.	579
1,468	.008	31,451	3,229	Produits de nettoyage (pour toilette, vaisselle, etc.	580
11,386	.047	3,505	126	Napperons et serviettes en papier et papier de toilette	582

TABLE 12. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Concluded

In Province of BRITISH COLUMBIA

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in B.C. - Chargées sur wagon en C.-B.	Loaded onto railway cars in B.C. - Chargées sur wagon en C.-B.	Received from U.S. rail En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to U.S. points À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION V - Concluded</u>					
<u>End products, inedible (C.L.) - Concluded</u>					
584	Tableware, paper	-	-	-	-
586	Kitchen utensils, cutlery and tableware, n.e.s. (exc. silverware)	3	45	35	-
588	Household and personal equipment, n.e.s.	65	1,044	1,315	-
590	Medicinal and pharmaceutical products and supplies, including ophthalmic goods and orthopaedic appliances	6	80	347	-
592	Printed matter	4	75	1,283	-
594	Stationers' supplies, photographic goods, musical instruments and recreational supplies	90	1,011	88	-
596	Firearms, weapons and ammunition	29	684	649	-
598	Prefabricated buildings and structures	103	1,675	365	177
600	Miscellaneous products, n.e.s.	19	601	5	-
602	Metal containers	741	8,837	566	-
604	Glass containers	195	5,326	2,564	-
606	Bags, paper	145	3,596	142	-
608	Other paper containers	351	5,112	1,847	-
610	Wooden containers	110	1,566	914	-
612	Shipping and distribution containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	150	2,356	490	-
614	Containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	17	303	-	-
616	Paper end products	1,762	40,934	678	-
618	Plastic end products	163	2,449	783	-
620	Remaining end products	39	1,323	2,042	-
(995)	Total	9,217	199,168	132,446	2,881
<u>SECTION VI</u>					
<u>Special types of traffic (C.L.)</u>					
622	Shipping containers returned empty (not C.O.F.C.)	491	6,961	340	-
624	Mixed carload freight, n.e.s.	388	6,681	76,678	-
626	Freight forwarder and shipper association traffic	6,825	81,954	24,484	-
628	Piggyback (T.O.F.C.) motor common carrier <u>trailers</u> (Plans I & V)(1)	8,743	175,091	-	-
630	Piggyback (C.O.F.C.) motor common carrier <u>containers</u> (Plans I & V)(1)	187	2,391	-	-
632	Piggyback (T.O.F.C.) other <u>trailers</u> (Plans III, IV and open tariff)(1)	8	130	26,874	-
634	Piggyback (C.O.F.C.) other <u>containers</u> (Plans III, IV and open tariff)(1)	-	-	-	-
(996)	Total	16,642	273,208	128,376	-
(997)	Grand total, carload traffic	442,034	21,432,624	2,260,490	1,019,417
<u>SECTION VII</u>					
<u>Non-carload freight</u>					
640	Non-carload shipments (L.C.L., express etc.) .....	...	49,628	248	-
(998)	Grand total, carload and non-carload traffic .....	...	21,482,252	2,260,738	1,019,417

(1) Excludes railway-owned (Plan II) trailers and containers for which data included under appropriate commodities according to trailer or container contents.

TABIEAU 12. Marchandises payées - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - fin

Dans la province de la COLOMBIE-BRITANNIQUE

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in B.C. - Déchargées du wagon en C.-B.	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	No
tons - tonnes					
<u>SECTION V - fin</u>					
<u>Produits finis, non comestibles (charge complète) - fin</u>					
-	-	1,432	-	Articles de table en papier	584
80	--	853	40	Ustensiles de cuisine, services de table et coutellerie n.d.a. (à l'exclusion de l'argenterie)	586
2,359	.010	5,672	583	Articles de ménage n.d.a.	588
427	.002	2,668	946	Produits médicaux et pharmaceutiques, y compris produits ophtalmiques et appareils orthopédiques	590
1,358	.005	4,164	233	Imprimés	592
1,099	.004	2,196	458	Articles de papeterie et photographiques, instruments de musique et articles d'amusement	594
1,333	.005	732	1,368	Armes à feu, armes et munitions	596
2,217	.009	3,300	783	Bâtiments et ouvrages préfabriqués	598
606	.002	235	26	Divers produits n.d.a.	600
9,403	.038	23,083	1,006	Conteneurs métalliques	602
7,890	.032	5,676	-	Conteneurs en verre	604
3,738	.015	967	15	Sacs en papier	606
6,955	.028	6,591	346	Autres conteneurs en papier	608
2,485	.010	3,146	410	Conteneurs en bois	610
2,866	.011	3,033	96	Conteneurs et autres emballages et caisses pour les expéditions n.d.a. (autres que rail-route)	612
301	.001	488	-	Conteneurs et caisses n.d.a. (autres que rail-route)	614
41,615	.168	10,741	725	Produits finis en papier	616
3,232	.013	2,275	171	Produits finis en plastique	618
3,385	.014	4,137	492	Autres produits finis	620
334,475	1.351	381,617	32,588	Total	(995)
<u>SECTION VI</u>					
<u>Transports spéciaux (charge complète)</u>					
7,301	.030	3,521	288	Conteneurs vides retournés à l'expéditeur (autres que rail-route)	622
83,359	.337	90,455	1,781	Chargements mixtes, n.d.a.	624
106,438	.430	191,820	389	Trafic des maisons d'expédition et des groupements d'expéditeurs	626
175,091	.707	142,710	-	Piggyback - remorques (rail-route) des transporteurs publics (Plans I & V)(1)	628
2,391	.010	4,739	-	Piggyback - conteneurs (rail-route) des transporteurs publics (Plans I & V)(1)	630
27,004	.109	27,115	-	Piggyback - autres remorques (rail-route) (Plans III, IV et tarif général)(1)	632
-	-	-	-	Piggyback - autres conteneurs (rail-route) (Plans III, IV et tarif général)(1)	634
401,584	1.622	460,360	2,458	Total	(996)
24,712,531	99.798	26,909,354	3,759,898	Total du trafic charge complète	(997)
<u>SECTION VII</u>					
<u>Trafic des chargements de détail</u>					
49,874	.202	73,450	135	Expéditions de marchandises de détail (tarifs grande et petite vitesse)	640
34,762,407	100.000	26,982,804	3,760,033	Total, charges complètes et chargements de détail	(998)

(1) Les remorques et conteneurs qui sont la propriété des compagnies ferroviaires (plan II) et dont le fret a été classé par type de marchandise suivant le contenu de la remorque ou conteneur.

TABLE 13. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970
In YUKON and NORTHWEST TERRITORIES

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Yukon and N.W.T. — Chargées sur wagon au Yukon et dans les T. N.-O.	Loaded onto railway cars in Yukon and N.W.T. — Chargées sur wagon au Yukon et dans les T. N.-O.	Received from U.S. rail — En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points — À destination du Canada	Destined to U.S. points — À destination des États-Unis
		cars — wagons		tons — tonnes	
<u>SECTION I</u>					
<u>Live animals (C.L.)</u>					
002	Cattle	—	—	—	—
004	Swine	—	—	—	—
006	Horses, mules and donkeys	—	—	—	—
008	Live animals, n.e.s.	—	—	—	—
(991)	Total	—	—	—	—
<u>SECTION II</u>					
<u>Food, feed, beverages, and tobacco (C.L.)</u>					
010	Meat, fresh or chilled	—	—	—	—
012	Meat, frozen	—	—	—	—
014	Meat and meat preparations, n.e.s.	—	—	—	—
016	Fish and marine animals	—	—	—	—
018	Butter	—	—	—	—
020	Cheese	—	—	—	—
022	Dairy produce, n.e.s., eggs and honey	—	—	154	—
024	Barley	—	—	—	—
026	Corn	—	—	—	—
028	Oats	—	—	—	—
030	Rice	—	—	—	—
032	Rye	—	—	—	—
034	Wheat	—	—	—	—
036	Cereals unmilled, n.e.s.	—	—	—	—
038	Corn meal and flour	—	—	—	—
040	Corn starch	—	—	—	—
042	Malt and malt flour	—	—	—	—
044	Wheat flour	—	—	57	—
046	Cereals milled, n.e.s.	—	—	—	—
048	Bakery products	—	—	—	—
050	Cereal products	—	—	—	—
052	Farinaceous substances and flour, n.e.s. for use as food	—	—	—	—
054	Apples	—	—	10	—
056	Bananas	—	—	—	—
058	Oranges	—	—	—	—
060	Other citrus fruits	—	—	—	—
062	Grapes	—	—	—	—
064	Watermelons	—	—	—	—
066	Cantaloupes and melons, n.e.s.	—	—	—	—
068	Peaches	—	—	—	—
070	Pears	—	—	—	—
072	Fresh or chilled fruits, n.e.s. and berries	—	—	—	—
074	Frozen fruits and berries	—	—	—	—
076	Dried and dehydrated fruits	—	—	—	—
078	Fruit juices, and fruit juice concentrates not frozen	—	—	—	—
080	Fruit juice concentrates, frozen	—	—	—	—
082	Fruits and fruit preparations, n.e.s.	—	—	—	—
084	Nuts, except oil nuts	—	—	—	—
086	Sugar beets	—	—	—	—
088	Cabbage	—	—	—	—
090	Celery	—	—	—	—
092	Lettuce	—	—	—	—
094	Onions and shallots	—	—	—	—
096	Potatoes, other than sweet	—	—	13	—
098	Tomatoes	—	—	—	—
100	Vegetables, n.e.s. fresh or chilled	—	—	—	—
102	Vegetables, frozen	—	—	—	—
104	Vegetables, dried	—	—	—	—
106	Vegetables and preparations, n.e.s.	—	—	—	—
108	Sugar	—	—	292	—
110	Molasses and syrups	—	—	—	—

TABLEAU II. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970

Dans le YUKON et TERRITOIRES DU NORD-OUEST

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in Yukon and N.W.T. - Déchargées du wagon au Yukon et dans les T. N.-O.	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	N ^o
tons - tonnes					
<u>SECTION I</u>					
<u>Animaux vivants (charge complète)</u>					
-	-	-	-	Bovins	002
-	-	-	-	Porcs	004
-	-	-	-	Chevaux, mulets et ânes	006
-	-	-	-	Animaux vivants n.d.a.	008
-	-	-	-	Total	(991)
<u>SECTION II</u>					
<u>Aliments, provendes, boissons et tabac (charge complète)</u>					
-	-	-	-	Viandes fraîches ou réfrigérées	010
-	-	-	-	Viandes congelées	012
-	-	41	-	Viandes et préparations de viandes n.d.a.	014
-	-	-	-	Poissons et fruits de mer	016
-	-	-	-	Beurre	018
-	-	-	-	Fromages	020
154	.015	154	-	Produits laitiers n.d.a., oeufs et miel	022
-	-	52	-	Orge	024
-	-	-	-	Maïs	026
-	-	-	-	Avoine	028
-	-	-	-	Riz	030
-	-	-	-	Seigle	032
-	-	-	-	Blé	034
-	-	209	-	Céréales non moulues n.d.a.	036
-	-	-	-	Farine de maïs	038
-	-	-	-	Fécule de maïs	040
-	-	-	-	Malt et farine de malt	042
57	.006	504	-	Farine de blé	044
-	-	160	-	Céréales moulues n.d.a.	046
-	-	-	-	Produits de boulangerie	048
-	-	28	-	Produits à base de céréales	050
-	-	-	-	Substances farineuses et farines n.d.a. destinées à l'alimentation	052
10	.001	10	-	Pommes	054
-	-	-	-	Bananes	056
-	-	-	-	Oranges	058
-	-	-	-	Autres agrumes	060
-	-	-	-	Raisins	062
-	-	-	-	Pastèques	064
-	-	-	-	Cantaloups et melons n.d.a.	066
-	-	-	-	Pêches	068
-	-	-	-	Poires	070
-	-	-	-	Fruits frais ou réfrigérés n.d.a. et baies	072
-	-	-	-	Fruits et baies congelés	074
-	-	-	-	Fruits séchés et déshydratés	076
-	-	-	-	Jus de fruits et concentrés de jus de fruits non-congelés	078
-	-	-	-	Concentrés de jus de fruits congelés	080
-	-	-	-	Fruits et préparations de fruits n.d.a.	082
-	-	-	-	Noix, à l'exclusion des noix oléagineuses	084
-	-	-	-	Betteraves sucrières	086
-	-	-	-	Choux	088
-	-	-	-	Céleris	090
-	-	-	-	Laitues	092
-	-	-	-	Oignons et échalotes	094
13	.001	13	-	Pommes de terre (sauf patates douces)	096
-	-	-	-	Tomates	098
-	-	73	-	Légumes frais ou réfrigérés n.d.a.	100
-	-	-	-	Légumes congelés	102
-	-	-	-	Légumes séchés	104
-	-	207	-	Légumes et préparations de légumes n.d.a.	106
28	.028	529	-	Sucres	108
-	-	-	-	Mélasse et sirop	110

TABLE 13. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Continues:

In YUKON and NORTHWEST TERRITORIES

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Yukon and N.W.T. - Chargées sur wagon au Yukon et dans les T. N.-O.	Loaded onto railway cars in Yukon and N.W.T. - Chargées sur wagon au Yukon et dans les T. N.-O.	Received from U.S. rail - En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION II - Concluded</u>					
<u>Food, feed, beverages and tobacco (C.L.) - Concluded</u>					
112	Sugar preparations (incl. confectionery), n.e.s.	-	-	-	-
114	Coffee	-	-	-	-
116	Cocoa and chocolate, tea, spices and vinegar	-	-	-	-
118	Margarine and similar products	-	-	-	-
120	Shortening and lard	-	-	-	-
122	Soups and infant and junior foods	-	-	-	-
124	Pre-cooked frozen food preparations	-	-	-	-
126	Food preparations and materials for food preparations, n.e.s.	-	-	-	-
128	Hay, forage and straw	-	-	-	-
130	Wheat bran, shorts and middlings	-	-	-	-
132	Ground cereals and by-products, n.e.s.	-	-	-	-
134	Soyabean oil meal	-	-	-	-
136	Oil seed meals (incl. cake) n.e.s.	-	-	-	-
138	Feeds of vegetable origin, n.e.s.	-	-	-	-
140	Feeds of animal origin	-	-	-	-
142	Primary or concentrated feeds	-	-	-	-
144	Secondary or complete animal feeds, n.e.s.	-	-	-	-
146	Non-alcoholic beverages	-	-	782	-
148	Ale, beer, stout and porter	-	-	3,023	-
150	Wines and fermented alcoholic beverages, n.e.s.	-	-	-	-
152	Distilled alcoholic beverages	-	-	165	-
154	Cigarettes	-	-	-	-
156	Tobacco, unmanufactured	-	-	-	-
158	Tobacco, manufactured, n.e.s.	-	-	-	-
(992)	Total	-	-	4,496	-
<u>SECTION III</u>					
<u>Crude materials, inedible (C.L.)</u>					
160	Raw hides and skins including fur skins	-	-	-	-
162	Primary tankage	-	-	-	-
164	Crude animal products, inedible, n.e.s. (exc. fibres)	-	-	-	-
166	Seeds for sowing, n.e.s.	-	-	-	-
168	Flaxseed	-	-	-	-
170	Rapeseed	-	-	-	-
172	Soyabeans	-	-	-	-
174	Oil seeds, oil nuts and oil kernels, n.e.s.	-	-	-	-
176	Rubber and allied gums, natural	-	-	-	-
178	Peatmoss and mosses, n.e.s.	-	-	-	-
180	Other crude vegetable materials, inedible, n.e.s.	-	-	-	-
182	Logs and bolts of wood	-	-	-	-
184	Fence posts, pitprops and piling of wood	-	-	111	-
186	Round timber, n.e.s.	-	-	290	-
188	Pulpwood logs	-	-	-	-
190	Pulpwood chips	-	-	-	-
192	Christmas trees	-	-	-	-
194	Other crude wood materials, n.e.s.	-	-	-	-
196	Silk, wool and animal hair	-	-	-	-
198	Cotton	-	-	-	-
200	Vegetables and man-made textile fibres, exc. cotton	-	-	-	-
202	Bauxite ore and alumina	-	-	-	-
204	Copper ores and concentrates	1,126	28,165	-	-
206	Copper matte and precipitates	-	-	-	-
208	Iron ore and concentrates	-	-	-	-
210	Lead ore and concentrates	1,757	116,891	-	-
212	Manganese ore	-	-	-	-
214	Nickel - copper ores and concentrates	-	-	-	-
216	Nickel ore and concentrates	-	-	-	-
218	Matte, nickel, copper-nickel or nickel-iron chromium alloy	-	-	-	-
220	Tungsten ore and concentrates	-	-	-	-
222	Zinc ore and concentrates	5,044	380,684	-	-
224	Lead and zinc ores and concentrates	-	-	-	-

TABIEAU 13. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite

Dans le YUKON et TERRITOIRES DU NORD-OUEST

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in Yukon and N.W.T. - Déchargées du wagon au Yukon et dans les T. N.-O.	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	No
tons - tonnes					
<u>SECTION II - fin</u>					
<u>Aliments, provendes, boissons et tabac (charge complète) - fin</u>					
-	-	-	-	- Produits sucrés (y compris les confiseries) n.d.a.	112
-	-	-	-	- Café	114
-	-	-	-	- Cacao et chocolat, thé, épices et vinaigre	116
-	-	-	-	- Margarine et produits similaires	118
-	-	-	-	- Shortening et saindoux	120
-	-	-	-	- Potages et aliments pour enfants et bébés	122
-	-	-	-	- Aliments congelés déjà cuits	124
-	-	104	-	- Ingrédients alimentaires n.d.a.	126
-	-	-	-	- Poin, fourrage et paille	128
-	-	-	-	- Son, remoulages et issues de blé	130
-	-	-	-	- Céréales moulues et dérivés n.d.a.	132
-	-	-	-	- Tourteaux de soja	134
-	-	-	-	- Farine de graines oléagineuses (y compris tourteaux) n.d.a.	136
-	-	-	-	- Aliments d'origine végétale pour animaux n.d.a.	138
-	-	-	-	- Aliments d'origine animale pour animaux	140
-	-	-	-	- Aliments concentrés pour animaux	142
-	-	-	-	- Préparations alimentaires pour animaux n.d.a.	144
782	.076	814	-	- Boissons non alcooliques	146
1,023	.292	3,023	-	- Alc. bière, stout et porter	148
-	-	-	-	- Vins et boissons alcooliques fermentées n.d.a.	150
143	.016	165	-	- Boissons alcooliques distillées	152
-	-	-	-	- Cigarettes	154
-	-	-	-	- Tabacs bruts	156
-	-	-	-	- Tabacs fabriqués n.d.a.	158
4,496	.434	6,086	-	- Total	(992)
<u>SECTION III</u>					
<u>Matières brutes, non comestibles (charge complète)</u>					
-	-	-	-	- Cuirs et peaux bruts, y compris pelleteries	160
-	-	-	-	- Résidus de graisse bruts utilisés comme engrais	162
-	-	-	-	- Produits d'origine animale, non comestibles, n.d.a. (à l'exclusion des fibres)	164
-	-	-	-	- Semences n.d.a.	166
-	-	-	-	- Graines de lin	168
-	-	-	-	- Graines de colza	170
-	-	-	-	- Graines de soja	172
-	-	-	-	- Graines, noix et amandes oléagineuses n.d.a.	174
-	-	-	-	- Caoutchouc naturel et autres gommes de la même famille	176
-	-	-	-	- Tourbe n.d.a.	178
-	-	-	-	- Autres matières brutes d'origine végétale, non comestibles, n.d.a.	180
-	-	26	-	- Billes et billots de bois	182
111	.011	220	-	- poteaux de clôture, étais de mine et pieux en bois	184
290	.028	290	-	- Bois rond n.d.a.	186
-	-	-	-	- Billes de bois à pâte	188
-	-	-	-	- copeaux de bois à pâte	190
-	-	-	-	- Sapins de Noël	192
-	-	-	-	- Autres bois bruts n.d.a.	194
-	-	-	-	- Soie, laine et poil animal	196
-	-	-	-	- Coton	198
-	-	-	-	- Fibres textiles d'origine végétale et synthétiques (à l'exclusion du coton)	200
-	-	-	-	- Bauxite et alumine	202
28,165	2.719	-	28,165	- Minerais et concentrés de cuivre	204
-	-	-	-	- Mattes et précipités de cuivre	206
-	-	-	-	- Minerais et concentrés de fer	208
314,891	11.286	-	6,027	- Minerais et concentrés de plomb	210
-	-	-	-	- Minerais de manganèse	212
-	-	-	-	- Minerais et concentrés de nickel-cuivre	214
-	-	-	-	- Minerais et concentrés de nickel	216
-	-	-	-	- Mattes et allages de nickel (cuivre-nickel et nickel-chrome-fer)	218
-	-	-	-	- Minerais et concentrés de tungstène	220
380,894	36.759	-	7,554	- Minerais et concentrés de zinc	222
-	-	-	-	- Minerais et concentrés de plomb et de zinc	224

TABLE 13. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Continued

In YUKON and NORTHWEST TERRITORIES

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Yukon and N.W.T.	Loaded onto railway cars in Yukon and N.W.T.	Received from U.S. rail - En provenance des États-Unis	
		Chargées sur wagon au Yukon et dans les T. N.-O.	Chargées sur wagon au Yukon et dans les T. N.-O.	Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION III - Concluded</u>					
<u>Crude materials, inedible (C.L.) - Concluded</u>					
226	Metallic ores and concentrates, n.e.s.	7,902	277,320	-	-
228	Iron and steel scrap	-	-	-	-
230	Non-ferrous metal scrap, including precious metal scrap	-	-	-	-
232	Slags, cosses and other by-products, n.e.s.	-	-	-	-
236	Anthracite coal	-	-	-	-
238	Bituminous coal	-	-	-	-
240	Lignite coal	-	-	-	-
242	Coal, n.e.s.	-	-	-	-
244	Crude mineral oils (petroleum)	-	-	-	-
246	Natural gas and other crude bituminous substances	-	-	-	-
248	Asbestos, unmanufactured, crude and fibre	6,084	145,995	109	-
250	Clay	-	-	-	-
252	Other crude refractory materials	-	-	-	-
254	Natural abrasives	-	-	-	-
256	Sand, industrial	-	-	-	-
258	Sand, n.e.s.	-	-	-	-
260	Gravel	-	-	-	-
262	Building stone, rough	-	-	-	-
264	Silica or silex, n.e.s.	-	-	-	-
266	Agricultural limestone	-	-	-	-
268	Limestone, furnace or foundry, and fluxing stone	-	-	-	-
270	Limestone, crushed or broken, n.e.s.	-	-	-	-
272	Stone, n.e.s. including stone refuse	-	-	-	-
274	Barytes, natural	-	-	-	-
276	Cypsum	-	-	-	-
278	Pyrites, iron, except roasted	-	-	-	-
280	Nepheline syenite	-	-	-	-
282	Phosphate rock	-	-	-	-
284	Common salt, rock or bulk	-	-	-	21
286	Common salt, n.e.s.	-	-	-	-
288	Liquid sulphur	-	-	-	-
290	Sulphur, n.e.s.	-	-	-	-
292	Non-metallic minerals, crude, n.e.s.	-	-	-	-
294	Textile rags and waste, n.e.s.	-	-	-	-
296	Paper waste	-	-	-	-
298	Slag (excl. basic) and ashes, waste	-	-	-	-
300	Wood waste, n.e.s.	-	-	-	-
304	Waste materials, n.e.s.	-	-	-	-
(993)	Total	21,913	949,055	531	-
<u>SECTION IV</u>					
<u>Fabricated materials, inedible (C.L.)</u>					
306	Leather and dressed furs and rubber fabricated materials	-	-	-	-
308	Lumber	-	-	1,822	-
310	Flooring	-	-	39	-
312	Railway ties	-	-	-	-
314	Shingles and shakes of wood	-	-	-	-
316	Sawmill products, n.e.s.	-	-	-	-
318	Veneer	-	-	-	-
320	Plywood	-	-	-	-
322	Wood building boards, n.e.s.	-	-	1,766	-
324	Millwork (woodwork)	-	-	-	-
326	Cooperage stock and box, crate and package shooK	-	-	-	-
328	Other wood fabricated materials, n.e.s.	-	-	-	-
330	Woodpulp	-	-	-	-
332	Pulp, n.e.s.	-	-	-	-
334	Newsprint paper	-	-	-	-
336	Groundwood printing and specialty paper	-	-	-	-
338	Book paper	-	-	-	-
340	Fine paper, tissue paper and sanitary paper	-	-	-	-
342	Wrapping paper	-	-	-	-
344	Paperboard, n.e.s.	-	-	-	-
346	Building paper	-	-	31	-

TABLEAU 13. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite

Dans le YUKON et TERRITOIRES DU NORD-OUEST

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in Yukon and N.W.T. - Déchargées du wagon au Yukon et dans les T. N.-O.	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	N ^o
tons - tonnes					
<u>SECTION III - fin</u>					
<u>Matières brutes, non comestibles (charge complète) - fin</u>					
277,320	26.776	-	275,894	Minerais et concentrés métalliques n.d.a.	226
-	-	12	-	Débris de fer et d'acier	228
-	-	-	-	Débris de métaux non ferreux, y compris les débris de métaux précieux.	230
-	-	-	-	Cendres, scories et autres résidus n.d.a.	232
-	-	-	-	Anthracite	236
-	-	41	-	Charbon bitumineux	238
-	-	-	-	Lignites	240
-	-	-	-	Charbon n.d.a.	242
-	-	-	-	Huiles brutes de pétrole ou de minerais bitumineux	244
-	-	-	-	Gaz naturel et autres substances brutes bitumineuses	246
146,104	14.106	219	145,995	Amiante non ouvré, brut et en fibres	248
-	-	1,294	-	Argiles	250
-	-	-	-	Autres substances réfractaires brutes	252
-	-	-	-	Abrasifs naturels	254
-	-	-	-	Sables à usage industriel	256
-	-	10,301	-	Sables n.d.a.	258
-	-	23,091	-	Graviers	260
-	-	-	-	Pierres de construction	262
-	-	-	-	Silice ou silex n.d.a.	264
-	-	-	-	Pierres à chaux (pour l'amendement des terres)	266
-	-	-	-	Pierres à chaux (usage industriel) et castines	268
-	-	-	-	Pierres à chaux concassées n.d.a.	270
-	-	337	-	Pierres n.d.a., y compris les débris de pierres	272
-	-	465	-	Sarytine	274
-	-	-	-	Gypse	276
-	-	-	-	Pyrites de fer non grillées	278
-	-	-	-	Néphéline syénite	280
-	-	-	-	Phosphates en roche	282
21	.002	388	-	Sel gemme de saline	284
-	-	185	-	Sel n.d.a.	286
-	-	-	-	Soufres liquides	288
-	-	-	-	Soufres n.d.a.	290
-	-	-	-	Minéraux non métalliques bruts n.d.a.	292
-	-	-	-	Chiffons et déchets de tissus n.d.a.	294
-	-	-	-	Déchets de papier	296
-	-	-	-	Scories (à l'exception des scories de déphosphoration) et cendres, déchets.	298
-	-	-	-	Déchets de bois n.d.a.	300
-	-	104	-	Autres déchets n.d.a.	304
949,586	91.685	36,973	463,635	Total	(993)
<u>SECTION IV</u>					
<u>Demi-produits, non comestibles (charge complète)</u>					
-	-	-	-	Cuir, fourrures apprêtées et demi-produits en caoutchouc	306
1,822	.176	3,975	-	Bois de construction	308
39	.004	39	-	Panneaux en bois pour parquets	310
-	-	-	-	Traverses en bois pour voies ferrées	312
-	-	345	-	Bardeaux et misseaux	314
-	-	-	-	Bois de scierie n.d.a.	316
-	-	107	-	Bois plaqués	318
1,766	.171	2,772	-	Bois contre-plaqués	320
-	-	-	-	Planches de bois de construction n.d.a.	322
-	-	-	-	Bois de menuiserie	324
-	-	-	-	Ouvrages de tonnellerie, caisses et bois de layetier	326
-	-	139	-	Autres demi-produits de bois n.d.a.	328
-	-	-	-	Pâte de bois	330
-	-	-	-	Pulpe n.d.a.	332
-	-	-	-	Papier journal	334
-	-	-	-	Papiers mécaniques et papiers spéciaux	336
-	-	-	-	Papiers d'édition	338
-	-	-	-	Papiers de soie et papiers hygiéniques	340
-	-	-	-	Papiers d'emballage	342
-	-	-	-	Cartons n.d.a.	344
31	.003	136	-	Papiers de construction	346

TABLE 13. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Continued

In YUKON and NORTHWEST TERRITORIES

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Yukon and N.W.T. - Chargées sur wagon au Yukon et dans les T. N.-O.	Loaded onto railway cars in Yukon and N.W.T. - Chargées sur wagon au Yukon et dans les T. N.-O.	Received from U.S. rail - En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION IV - Continued</u>					
<u>Fabricated materials, inedible (C.L.) - Continued</u>					
348	Building board, n.e.s.	-	-	-	-
350	Paper, n.e.s.	-	-	-	-
352	Batts, batting, wadding and felt	-	-	-	-
354	Cordage, twine and rope	-	-	-	-
356	Cotton broad-woven fabrics	-	-	-	-
358	Jute broad-woven fabrics	-	-	-	-
360	Textile fabricated materials, n.e.s.	-	-	-	-
362	Animal oils and fats (exc. marine)	-	-	-	-
364	Fish and marine animal oils	-	-	-	-
366	Cottonseed oil and linseed oil	-	-	-	-
368	Soyabean oil	-	-	-	-
370	Vegetable oils and fats, n.e.s.	-	-	-	-
372	Chemically modified oils, fats and waxes, and their derivatives	-	-	-	-
374	Turpentine, rosin and rosin oils, spirits and acids	-	-	-	-
376	Gum, wood and vegetable extracts	-	-	-	-
378	Carbon blacks	-	-	-	-
380	Chemical elements	-	-	7,817	-
382	Sulphuric acid	-	-	-	-
384	Inorganic acids and oxygen compounds of non-metals or metal- loids, n.e.s.	-	-	-	-
386	Sodium hydroxide	-	-	-	-
388	Inorganic bases and metallic oxides, hydroxides and peroxides, n.e.s.	-	-	-	-
390	Sodium sulphate	-	-	-	-
392	Sodium carbonate	-	-	-	-
394	Metallic salts and peroxy-salts of inorganic acids, n.e.s.	-	-	-	-
396	Calcium carbide	-	-	-	-
398	Inorganic chemicals, other, n.e.s.	-	-	-	-
400	Hydrocarbons and their derivatives	-	-	-	-
402	Alcohols and their derivatives	-	-	-	-
404	Phenols, ethers, aldehydes, ketones and their derivatives	-	-	-	-
406	Organic acids, their anhydrides, halides, peroxides, paracids, and derivatives	-	-	-	-
408	Nitrogen - function compounds	-	-	-	-
410	Organic chemicals, n.e.s.	-	-	-	-
412	Explosives, fuses and caps	-	-	-	-
414	Ammonium phosphates	-	-	-	-
416	Muriate of potassium (potash)	-	-	-	-
418	Fertilizers and fertilizer materials, n.e.s.	-	-	-	42
420	Agricultural chemicals, formulated	-	-	-	-
422	Adhesives	-	-	-	-
424	Synthetic rubber	-	-	-	-
426	Plastic materials, not shaped and basic shapes and forms	-	-	-	-
428	Pigments, lakes and toners	-	-	-	-
430	Paints and related products	-	-	-	-
432	Chemical specialties, industrial, n.e.s.	-	-	-	-
434	Gasoline	-	-	32,121	-
436	Aviation turbine fuel	-	-	-	-
438	Diesel fuel	-	-	-	-
440	Kerosene	-	-	-	-
442	Fuel oil, n.e.s.	-	-	-	-
444	Lubricating oils and greases	-	-	-	-
446	Petroleum coke	-	-	2,028	-
448	Coke, n.e.s.	-	-	-	-
450	Refined and manufactured gases, fuel type (L.P.G.)	-	-	-	-
452	Asphalts and road oils	-	-	-	9
454	Other petroleum and coal products	-	-	-	-
456	Ferro-alloys	-	-	-	-
458	Pig iron	-	-	-	-
460	Ingots, blooms, billets and slabs, iron and steel	-	-	-	-
461	Primary iron and steel, n.e.s.	-	-	-	-
462	Castings and forgings, iron or steel	-	-	-	-
464	Bars and rods, steel	-	-	1,732	-
466	Plates, steel, fabricated	-	-	208	-
468	Sheet and strip, steel	-	-	-	-
470	Structural shapes and sheet piling, iron or steel	-	-	-	-
472	Rails and railway track materials	-	-	714	-
474	Pipes and tubes, iron and steel	-	-	82	-
476	Wire, iron or steel	-	-	452	-
478	Aluminum pasta, powder, pigs, ingots and shot	-	-	175	-
				5	

TABLEAU 13. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite

Dans le YUKON et TERRITOIRES DU NORD-OUEST

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in Yukon and N.W.T. - Déchargées du wagon au Yukon et dans les T. N.-O.	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	N°
		tons - tonnes			
				<u>SECTION IV - suite</u>	
				<u>Demi-produits, non comestibles (charge complète) - suite</u>	
-	-	-	-	Panneaux de construction n.d.a.	348
-	-	24	-	Papiers n.d.a.	350
-	-	-	-	Bourres, ouates et feutres	352
-	-	-	-	Cordages, ficelles et cordes	354
-	-	-	-	Tissus en coton (larges)	356
-	-	-	-	Tissus en jute (larges)	358
-	-	-	-	Demi-produits textiles n.d.a.	360
-	-	-	-	Huiles et graisses animales (sauf celles des poissons et mammifères marins).	362
-	-	-	-	Huiles de poissons et de mammifères marins	364
-	-	-	-	Huiles de coton et de lin	366
-	-	-	-	Huile de soja	368
-	-	-	-	Huiles et graisses végétales n.d.a.	370
-	-	-	-	Huiles, graisses et cires chimiquement modifiées et leurs dérivés.	372
-	-	-	-	Térébenthine, colophanes, huiles, essences et acides de résineux.	374
-	-	-	-	Extraits de gomme, de bois et extraits végétaux	376
-	-	-	-	Noirs de carbone	378
7,811	.755	7,817	-	Éléments chimiques	380
-	-	-	-	Acide sulfurique	382
-	-	-	-	Acides inorganiques et composés oxygénés des métalloïdes n.d.a.	384
-	-	-	-	Hydroxyde de sodium	386
-	-	-	-	Bases inorganiques, oxydes, hydroxydes et peroxydes métalliques n.d.a.	388
-	-	111	-	Sulfates de sodium	390
-	-	151	-	Carbonates de sodium	392
-	-	-	-	Sels et persels métalliques des acides inorganiques n.d.a.	394
-	-	-	-	Carbures de calcium	396
-	-	72	-	Autres éléments inorganiques n.d.a.	398
-	-	-	-	Hydrocarbures et leurs dérivés	400
-	-	24	-	Alcools et leurs dérivés	402
-	-	-	-	Phénols, éthers, aldéhydes, cétones et leurs dérivés	404
-	-	-	-	Acides organiques et leurs anhydrides, halogénures, peroxydes, peracides et leurs dérivés.	406
-	-	-	-	Composés à fonctions azotées	408
-	-	-	-	Composés organiques n.d.a.	410
-	-	1,050	-	Explosifs, fusées et amorces	412
-	-	536	-	Phosphates d'ammonium	414
-	-	-	-	Chlorure (muriate) de potassium	416
-	-	143	-	Engrais n.d.a.	418
-	-	-	-	Demi-produits chimiques (pour l'amendement des terres)	420
-	-	-	-	Adhésifs	422
-	-	-	-	Caoutchouc synthétique	424
-	-	-	-	Matières plastiques non moulées, moulages et formes de base ...	426
-	-	-	-	Pigments, laques et colorants	428
42	.004	42	-	Peintures et produits similaires	430
-	-	-	-	Demi-produits chimiques (pour l'industrie) n.d.a.	432
32,121	3.101	63,551	-	Essence	434
-	-	-	-	Combustibles pour turbines d'avion (carburacteur)	436
-	-	45,744	-	Carburant diesel	438
-	-	-	-	Kérosène	440
-	-	11,566	-	Mazout n.d.a.	442
2,028	.196	2,732	-	Huiles et graisses de lubrification	444
-	-	-	-	Coke de pétrole	446
-	-	-	-	Coke n.d.a.	448
-	-	-	-	Gaz raffinés (combustible)	450
9	.001	9	-	Asphalte et huiles pour les routes	452
-	-	26,348	-	Autres produits du pétrole et du charbon	454
-	-	-	-	Ferro-alliages	456
-	-	-	-	Fonte brute	458
-	-	-	-	Lingots, blooms, billettes et brames de fer et d'acier	460
-	-	-	-	Acier et fer primaires, n.d.a.	461
-	-	32	-	Moulages et pièces de forge de fer ou d'acier	462
1,732	.167	1,732	-	Barres et tiges d'acier	464
208	.020	208	-	Tôles fortes d'acier	466
-	-	-	-	Tôles et feuillards d'acier	468
716	.069	941	-	Profilés et palplanches en fer et en acier	470
81	.008	82	-	Éléments de voies ferrées	472
452	.044	4,293	-	Tuyaux et tubes en fer et en acier	474
175	.017	175	-	Fils de fer ou d'acier	476
5	--	5	-	Pâtes, poudres, gueuses, lingots et grenaille d'aluminium	478

TABLE 13. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Continued

In YUKON and NORTHWEST TERRITORIES

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Yukon and N.W.T. - Chargées sur wagon au Yukon et dans les T. N.-O.	Loaded onto railway cars in Yukon and N.W.T. - Chargées sur wagon au Yukon et dans les T. N.-O.	Received from U.S. rail - En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION IV - Concluded</u>					
<u>Fabricated materials, inedible (C.L.) - Concluded</u>					
480	Aluminum and aluminum alloy fabricated material, n.e.s.	-	-	-	-
482	Copper and alloys in primary forms	-	-	-	-
484	Copper and alloys, n.e.s.	-	-	-	-
486	Lead and alloys	-	-	-	-
488	Nickel and alloys	-	-	-	-
490	Tin and alloys	-	-	-	-
492	Zinc and alloys	-	-	-	-
494	Other non-ferrous base metals and alloys	-	-	-	-
496	Tanks	-	-	44	-
498	Bolts, nuts, nails, screws and basic hardware	-	-	127	-
500	Metal fabricated basic products, n.e.s.	-	-	-	-
502	Natural stone basic products, chiefly structural	-	-	-	-
504	Bricks and tiles, clay	-	-	-	-
506	Fire brick and similar shapes	-	-	-	-
508	Dolomite and magnesite, calcined	-	-	-	-
510	Refractories, n.e.s.	-	-	-	-
512	Glass basic products	-	-	-	-
514	Asbestos and asbestos-cement basic products	-	-	-	-
516	Portland cement, standard	-	-	3,984	-
518	Concrete pipe	-	-	543	-
520	Cement and concrete basic products, n.e.s.	-	-	-	-
522	Plaster	-	-	-	-
524	Gypsum wallboard and sheathing	-	-	998	-
526	Gypsum basic products, n.e.s.	-	-	-	-
528	Lime, hydrated and quick	-	-	1,565	-
530	Non-metallic mineral basic products, n.e.s.	-	-	-	-
532	Bituminous pressed or molded fabricated materials	-	-	-	-
534	Miscellaneous fabricated materials	-	-	156	-
(994)	Total	-	-	56,460	-
<u>SECTION V</u>					
<u>End products, inedible (C.L.)</u>					
536	Power boilers	-	-	23	-
538	Engines and turbines, general purpose	-	-	-	-
539	Electric generators and motors	-	-	-	-
540	General purpose industrial machinery, n.e.s.	-	-	366	-
542	Conveying, elevating and materials handling equipment	-	-	21	-
544	Construction and maintenance machinery and equipment	-	-	279	-
546	Special industry machinery, n.e.s.	-	-	790	-
548	Agricultural machinery and equipment	-	-	-	-
550	Tractors	-	-	220	-
552	Railway rolling stock	-	-	-	-
554	Passenger automobiles and chassis	-	-	528	-
556	Motor vehicle engines, accessories, parts and assemblies	-	-	-	-
558	Road motor vehicle, n.e.s.	-	-	1,062	-
560	Ships and boats, aircraft and miscellaneous vehicles, n.e.s. (incl. parts and accessories),	-	-	-	-
562	Rubber tires and tubes	-	-	113	-
564	Communication and related equipment	-	-	-	-
566	Heating equipment	-	-	-	-
568	Air-conditioning and refrigeration equipment	-	-	-	-
570	Plumbing equipment and fittings	-	-	-	-
572	Electric lighting, distribution and control equipment, n.e.s.	-	-	-	-
574	Furniture and fixtures	-	-	-	-
576	Electric appliances and accessories	-	-	-	-
577	Other equipment	-	-	109	-
578	Facial tissues and paper handkerchiefs	-	-	-	-
579	Apparel and accessories, n.e.s.	-	-	-	-
580	Toiletries, cleaning preparations and household chemical specialties,	-	-	-	-
582	Paper napkins, towels and toilet paper	-	-	-	-

TABLEAU 13. Marchandises payées - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite

Dans le YUKON et TERRITOIRES DU NORD-OUEST

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in Yukon and N.W.T. - Déchargées du wagon au Yukon et dans les T. N.-O.	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	No
tons - tonnes					
<u>SECTION IV - fin</u>					
<u>Demi-produits, non comestibles (charge complète) - fin</u>					
-	-	-	-	Demi-produits à base d'aluminium et d'alliages d'aluminium n.d.a.	480
-	-	-	-	Cuivre et alliages de cuivre de premier affinage	482
-	-	-	-	Cuivre et alliages de cuivre n.d.a.	484
-	-	-	-	Plomb et alliages	486
-	-	-	-	Nickel et alliages	488
-	-	-	-	Étain et alliages	490
-	-	-	-	Zinc et alliages	492
-	-	-	-	Autres métaux communs non ferreux et alliages	494
44	.004	380	-	Réservoirs	496
127	.012	127	-	Boulons, écrous, clous, vis et autres articles communs de quincaillerie.	498
-	-	28	-	Demi-produits métalliques communs n.d.a.	500
-	-	-	-	Demi-produits en pierre naturelle communs (surtout de construction).	502
-	-	33	-	Briques et tuiles, argile	504
-	-	-	-	Briques réfractaires et produits similaires	506
-	-	-	-	Dolomie et magnésite calcinées	508
-	-	-	-	Matières réfractaires n.d.a.	510
-	-	-	-	Principaux demi-produits en verre communs	512
-	-	-	-	Demi-produits en amiante et en amiante-ciment communs	514
3,984	.385	10,452	-	Ciment Portland ordinaire	516
543	.052	543	-	Tuyaux en béton	518
-	-	-	-	Demi-produits en ciment et en béton communs n.d.a.	520
-	-	-	-	Plâtre	522
998	.096	1,387	-	Panneaux et revêtements en gypse	524
-	-	-	-	Principaux produits en gypse n.d.a.	526
1,565	.151	5,737	-	Chaux ordinaire (éteinte et vive)	528
-	-	-	-	Demi-produits minéraux non métalliques communs n.d.a.	530
-	-	-	-	Demi-produits bitumineux pressés ou moulés	532
156	.015	156	-	Divers demi-produits	534
56,460	5,451	193,744	-	Total	(994)
<u>SECTION V</u>					
<u>Produits finis, non comestibles (charge complète)</u>					
23	.002	23	-	Chaudières	536
-	-	-	-	Machines et turbines	538
-	-	-	-	Générateurs et moteurs électriques	539
366	.035	892	-	Outillage industriel d'utilisation générale n.d.a.	540
21	.002	21	-	Machines et appareils de levage et de manutention et convoyeurs	542
279	.027	279	-	Machines et outillage de construction et d'entretien	544
790	.076	886	-	Machines industrielles spéciales n.d.a.	546
-	-	-	-	Machines et outillages agricoles	548
-	-	220	-	Tracteurs	550
220	.021	187	-	Matériel ferroviaire roulant	552
528	.051	557	-	Voitures automobiles et châssis	554
-	-	-	-	Moteurs, accessoires et organes de véhicules automobiles	556
1,062	.103	1,062	-	Véhicules routiers à moteur n.d.a.	558
-	-	55	-	Bateaux, aéronefs et véhicules divers n.d.a. (y compris accessoires).	560
-	-	-	-	Pneus et chambres à air en caoutchouc	562
113	.011	113	-	Matériel de communications et matériel connexe	564
-	-	-	-	Matériel de chauffage	566
-	-	-	-	Matériel de conditionnement de l'air et de réfrigération	568
-	-	-	-	Tuyaux et garnitures	570
-	-	27	-	Matériel de distribution et de commande d'éclairage électrique n.d.a.	572
-	-	7	-	Meubles et agencements fixes	574
-	-	-	-	Appareils électriques et accessoires	576
109	.011	109	-	Autres appareils	577
-	-	-	-	Serviettes à démaquiller et mouchoirs en papier	578
-	-	-	-	Ornements et accessoires n.d.a.	579
-	-	692	-	Produits de nettoyage (pour toilette, vaisselle, etc.)	580
-	-	-	-	Napperons et serviettes en papier et papier de toilette	582

TABLE 13. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul 1970 - Concluded

In YUKON and NORTHWEST TERRITORIES

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Yukon and N.W.T. - Chargées sur wagon au Yukon et dans les T. N.-O.	Loaded onto railway cars in Yukon and N.W.T. - Chargées sur wagon au Yukon et dans les T. N.-O.	Received from U.S. rail - En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis
		cars - wagons		tons - tonnes	
<u>SECTION V - Concluded</u>					
<u>End products, inedible (C.L.) - Concluded</u>					
584	Tableware, paper	-	-	-	-
586	Kitchen utensils, cutlery and tableware, n.e.s. (exc. silverware)	-	-	-	-
588	Household and personal equipment, n.e.s.	-	-	-	-
590	Medicinal and pharmaceutical products and supplies, including ophthalmic goods and orthopaedic appliances	-	-	-	-
592	Printed matter	-	-	-	-
594	Stationers' supplies, photographic goods, musical instruments and recreational supplies	-	-	-	-
596	Firearms, weapons and ammunition	-	-	-	-
598	Prefabricated buildings and structures	-	-	-	-
600	Miscellaneous products, n.e.s.	-	-	421	-
602	Metal containers	-	-	4,700	-
604	Glass containers	-	-	-	-
606	Bags, paper	-	-	-	-
608	Other paper containers	-	-	-	-
610	Wooden containers	-	-	-	-
612	Shipping and distribution containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	-	-	-	-
614	Containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	-	-	-	-
616	Paper end products	-	-	-	-
618	Plastic end products	-	-	-	-
620	Remaining end products	-	-	-	-
(995)	Total	-	-	8,632	-
<u>SECTION VI</u>					
<u>Special types of traffic (C.L.)</u>					
622	Shipping containers returned empty (not C.O.F.C.)	-	-	190	-
624	Mixed carload freight, n.e.s.	24	338	8,169	-
626	Freight forwarder and shipper association traffic	-	-	-	-
628	Piggyback (T.O.F.C.) motor common carrier <u>trailers</u> (Plans I & V)(1)	-	-	-	-
630	Piggyback (C.O.F.C.) motor common carrier <u>containers</u> (Plans I & V)(1)	-	-	-	-
632	Piggyback (T.O.F.C.) other <u>trailers</u> (Plans III, IV and open tariff)(1)	-	-	-	-
634	Piggyback (C.O.F.C.) other <u>containers</u> (Plans III, IV and open tariff)(1)	-	-	-	-
(996)	Total	24	338	8,359	-
(997)	Grand total, carload traffic	21,937	949,393	78,478	-
<u>SECTION VII</u>					
<u>Non-carload freight</u>					
640	Non-carload shipments (L.C.L., express etc.) .....	...	704	7,130	-
(998)	Grand total, carload and non-carload traffic .....	...	950,097	85,608	-

(1) Excludes railway-owned (Plan II) trailers and containers for which data included under appropriate commodities according to trailer or container contents.

TABLEAU 13. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - fin

Zone: le YUKON et TERRITOIRES DU NORD-OUEST

Total freight traffic (initial haul) - Total du trafic marchandises (transport initial)	Per cent of grand total - Pourcentage du total général	Unloaded from railway cars in Yukon and N.W.T. - Déchargées du wagon au Yukon et dans les T. N.-O.	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Désignation	N ^o
tons - tonnes					
				<u>SECTION V - fin</u>	
				<u>Produits finis, non comestibles (charge complète) - fin</u>	
-	-	-	-	Articles de table en papier	584
-	-	-	-	Ustensiles de cuisine, services de table et coutellerie n.d.a. (à l'exclusion de l'argenterie)	586
-	-	-	-	Articles de ménage n.d.a.	588
-	-	-	-	Produits médicaux et pharmaceutiques, y compris produits ophtalmiques et appareils orthopédiques	590
-	-	-	-	Imprimés	592
-	-	-	-	Articles de papeterie et photographiques, instruments de musique et articles d'amusement	594
-	-	-	-	Armes à feu, armes et munitions	596
421	.041	510	-	Bâtiments et ouvrages préfabriqués	598
4,700	.454	4,700	-	Divers produits n.d.a.	600
-	-	407	-	Conteneurs métalliques	602
-	-	-	-	Conteneurs en verre	604
-	-	-	-	Sacs en papier	606
-	-	-	-	Autres conteneurs en papier	608
-	-	74	-	Conteneurs en bois	610
-	-	106	-	Conteneurs et autres emballages et caisses pour les expéditions n.d.a. (autres que rail-route)	612
-	-	-	-	Conteneurs et caisses n.d.a. (autres que rail-route)	614
-	-	-	-	Produits finis en papier	616
-	-	13	-	Produits finis en plastique	618
-	-	41	-	Autres produits finis	620
8,432	.833	10,981	-	Total	(995)
				<u>SECTION VI</u>	
				<u>Transports spéciaux (charge complète)</u>	
190	.018	202	-	Conteneurs vides retournés à l'expéditeur (autres que rail-route)	622
8,507	.821	11,024	338	Chargements mixtes, n.d.a.	624
-	-	-	-	Trafic des maisons d'expédition et des groupements d'expéditeurs	626
-	-	-	-	Piggyback - remorques (rail-route) des transporteurs publics (Plans I & V)(1)	628
-	-	-	-	Piggyback - conteneurs (rail-route) des transporteurs publics (Plans I & V)(1)	630
-	-	-	-	Piggyback - autres remorques (rail-route) (Plans III, IV et tarif général)(1)	632
-	-	-	-	Piggyback - autres conteneurs (rail-route) (Plans III, IV et tarif général)(1)	634
8,697	.840	11,226	338	Total	(996)
1,027,871	99.244	259,010	463,973	Total du trafic charge complète	(997)
				<u>SECTION VII</u>	
				<u>Trafic des chargements de détail</u>	
7,834	.756	7,138	704	Expéditions de marchandises de détail (tarifs grande et petite vitesse)	640
1,035,705	100.000	266,148	464,677	Total, charge complète et chargements de détail	(998)

(1) Non compris les remorques et conteneurs qui sont la propriété des compagnies ferroviaires (plan II) et dont le fret a été classé par type de marchandise suivant le contenu de la remorque ou conteneur.

TABLE 14. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970
In Newfoundland, Prince Edward Island, Nova Scotia and New Brunswick

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Atlantic provinces — Chargées sur wagon dans les provinces de l'Atlantique	Loaded onto railway cars in Atlantic provinces — Chargées sur wagon dans les provinces de l'Atlantique	Received from U.S. rail — En provenance des États-Unis		Total freight traffic — Total du trafic marchandises
				Destined to Canadian points — À destination du Canada	Destined to U.S. points — À destination des États-Unis	
		cars — wagons		tons — tonnes		
<u>SECTION I</u>						
<u>Live animals (C.L.)</u>						
002	Cattle	564	5,539	—	—	5,539
004	Swine	4	22	—	—	22
006	Horses, mules and donkeys	16	103	—	—	103
008	Live animals, n.e.s.	67	639	—	—	639
(991)	Total	651	6,303	—	—	6,303
<u>SECTION II</u>						
<u>Food, feed, beverages, and tobacco (C.L.)</u>						
010	Meat, fresh or chilled	126	2,584	—	—	2,584
012	Meat, frozen	267	7,783	—	—	7,783
014	Meat and meat preparations, n.e.s.	141	2,578	—	—	2,578
016	Fish and marine animals	1,612	37,541	—	—	37,541
018	Butter	34	910	—	—	910
020	Cheese	41	852	—	—	852
022	Dairy produce, n.e.s., eggs and honey	144	3,671	—	—	3,671
024	Barley	269	13,353	—	—	13,353
026	Corn	7	295	—	—	295
028	Oats	132	5,498	50	2,425	7,973
030	Rice	2	76	—	—	76
032	Rye	1	30	—	—	30
034	Wheat	683	40,343	49	45	40,392
036	Cereals unmilled, n.e.s.	2	65	—	—	65
038	Corn meal and flour	4	48	—	—	48
040	Corn starch	2	71	—	78	149
042	Malt and malt flour	—	—	—	—	—
044	Wheat flour	129	3,656	129	20	3,805
046	Cereals milled, n.e.s.	219	5,753	—	—	5,753
048	Bakery products	91	1,627	—	—	1,627
050	Cereal products	82	1,972	—	—	1,972
052	Farinaceous substances and flour, n.e.s. for use as food	89	3,040	1,164	5,134	9,338
054	Apples	144	3,006	—	—	3,006
056	Bananas	3	104	—	—	104
058	Oranges	157	3,301	—	—	3,301
060	Other citrus fruits	38	798	—	—	798
062	Grapes	46	815	—	—	815
064	Watermelons	—	—	—	—	—
066	Cantaloupes and melons, n.e.s.	—	—	—	—	—
068	Peaches	2	47	—	—	47
070	Pears	5	94	—	—	94
072	Fresh or chilled fruits, n.e.s. and berries	85	1,673	—	—	1,673
074	Frozen fruits and berries	12	253	—	—	253
076	Dried and dehydrated fruits	12	345	—	—	345
078	Fruit juices, and fruit juice concentrates not frozen	121	4,944	—	41	4,985
080	Fruit juice concentrates, frozen	3	110	—	—	110
082	Fruits and fruit preparations, n.e.s.	107	3,567	—	—	3,567
084	Nuts, except oil nuts	15	504	—	—	504
086	Sugar beets	—	—	—	—	—
088	Cabbage	9	138	—	—	138
090	Celery	11	169	—	—	169
092	Lettuce	40	839	—	—	839
094	Onions and shallots	70	1,247	—	—	1,247
096	Potatoes, other than sweet	16,673	457,386	5,009	66,621	529,013
098	Tomatoes	24	518	—	—	518
100	Vegetables, n.e.s. fresh or chilled	194	6,739	118	—	6,857
102	Vegetables, frozen	32	1,020	—	—	1,020

TABLÉAU 14. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970

Dans Terre-Neuve, Île-du-Prince-Édouard, Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick

Marchandises from railway cars in Atlantic provinces - Déchargées du wagon dans les provinces de l'Atlantique	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Net movement - Flux net		Désignation	N°
		To other provinces - Vers certaines autres provinces	From other provinces - En provenance des autres provinces		
	tons - tonnes				
				<u>SECTION I</u>	
				<u>Animaux vivants (charge complète)</u>	
3,801	-	1,738	-	Bovins	002
525	-	-	503	Porcs	004
617	-	-	514	Chevaux, mulets et ânes	006
188	-	451	-	Animaux vivants n.d.a.	008
5,131	-	1,172	-	Total	(991)
				<u>SECTION II</u>	
				<u>Aliments, provendes, boissons et tabac (charge complète)</u>	
23,680	-	-	21,096	Viandes fraîches ou réfrigérées	010
11,482	17	-	3,716	Viandes congelées	012
5,887	-	-	3,309	Viandes et préparations de viandes n.d.a.	014
5,112	-	32,429	-	Poissons et fruits de mer	016
3,002	-	-	2,092	Beurre	018
1,380	-	-	528	Fromages	020
43,153	-	-	39,482	Produits laitiers n.d.a., oeufs et miel	022
89,242	30	-	75,919	Orge	024
22,957	285	-	22,947	Mais	026
42,810	30	-	34,867	Avoine	028
354	-	-	278	Riz	030
124	-	-	49	Seigle	032
667,282	-	-	626,890	Blé	034
518	-	-	453	Céréales non moulues n.d.a.	036
2,159	-	-	2,111	Farines de maïs	038
1,551	2,324	-	3,726	Fécule de maïs	040
8,908	-	-	8,908	Malt et farine de malt	042
312,321	324	-	308,840	Farine de blé	044
20,814	97	-	15,158	Céréales moulues n.d.a.	046
17,447	-	-	15,820	Produits de boulangerie	048
20,851	100	-	18,979	Produits à base de céréales	050
1,153	1,347	6,838	-	Substances farineuses et farines n.d.a. destinées à l'alimentation	052
8,152	-	-	5,146	Pommes	054
116	-	-	12	Bananes	056
61,258	1,852	-	61,809	Oranges	058
48,324	495	-	48,021	Autres agrumes	060
2,500	-	-	1,685	Raisins	062
-	-	-	-	Pastèques	064
74	20	-	94	Cantaloups et melons n.d.a.	066
434	-	-	387	Pêches	068
189	-	-	95	Poires	070
4,061	177	-	2,565	Fruits frais ou réfrigérés n.d.a. et baies	072
539	-	-	286	Fruits et baies congelés	074
818	-	-	473	Fruits séchés et déshydratés	076
6,285	41	-	1,341	Jus de fruits et concentrés de jus de fruits non congelés	078
128	-	-	18	Concentrés de jus de fruits congelés	080
3,130	-	437	-	Fruits et préparations de fruits n.d.a.	082
932	-	-	428	Noix, à l'exclusion des noix oléagineuses	084
190	18,728	-	18,918	Betteraves sucrières	086
3,669	-	-	2,531	Choux	088
672	106	-	609	Céleris	090
2,509	109	-	1,779	Laitues	092
11,537	240	-	11,530	Oignons et échalottes	094
118,187	27,469	383,360	-	Pommes de terre (sauf patates douces)	096
3,332	-	-	2,814	Tomates	098
18,189	18	-	9,350	Légumes frais ou réfrigérés n.d.a.	100
2,089	-	-	1,069	Légumes congelés	102

TABLE 14. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Continued
In Newfoundland, Prince Edward Island, Nova Scotia and New Brunswick

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Atlantic Provinces - Chargées sur wagon dans les provinces de l'Atlantique	Loaded onto railway cars in Atlantic Provinces - Chargées sur wagon dans les provinces de l'Atlantique	Received from U.S. rail - En provenance des États-Unis		Total freight traffic - Total du trafic marchandises
				Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis	
		cars - wagons		tons - tonnes		
<u>SECTION II - Concluded</u>						
<u>Food, feed, beverages and tobacco (C.L.) - Concluded</u>						
104	Vegetables, dried	10	160	352	9,428	9,940
106	Vegetables and preparations, n.e.s.	200	5,275	-	-	5,275
108	Sugar	4,895	261,148	-	-	261,148
110	Molasses and syrups	213	4,697	57	300	5,054
112	Sugar preparations (incl. confectionery), n.e.s.	263	5,306	-	-	5,306
114	Coffee	66	2,068	-	-	2,068
116	Cocoa and chocolate, tea, spices and vinegar	199	5,101	-	-	5,101
118	Margarine and similar products	8	121	-	-	121
120	Shortening and lard	30	497	60	-	557
122	Soups and infant and junior foods	3	90	-	-	90
124	Pre-cooked frozen food preparations	549	17,415	601	3,820	21,836
126	Food preparations and materials for food preparations, n.e.s.	394	7,755	39	147	7,941
128	Hay, forage and straw	116	1,886	-	30	1,916
130	Wheat bran, shorts and middlings	151	4,271	-	-	4,271
132	Ground cereals and by-products, n.e.s.	63	1,939	-	25	1,964
134	Soyabean oil meal	1	50	301	-	351
136	Oil seed meals (incl. cake) n.e.s.	2	53	-	-	55
138	Feeds of vegetable origin, n.e.s.	28	716	216	240	1,372
140	Feeds of animal origin	1,372	62,124	-	150	62,874
142	Primary or concentrated feeds	-	-	-	-	-
144	Secondary or complete animal feeds, n.e.s.	807	18,197	90	358	18,645
146	Non-alcoholic beverages	66	1,423	-	-	1,423
148	Ale, beer, stout and porter	1,032	25,007	41	80	25,128
150	Wines and fermented alcoholic beverages, n.e.s.	4	98	-	-	98
152	Distilled alcoholic beverages	85	1,940	-	27	1,967
154	Cigarettes	1	10	-	-	10
156	Tobacco, unmanufactured	7	130	-	-	130
158	Tobacco, manufactured, n.e.s.	-	-	-	-	-
(992)	Total	32,445	1,046,840	8,276	88,969	1,144,085
<u>SECTION III</u>						
<u>Crude materials, inedible (C.L.)</u>						
160	Raw hides and skins including fur skins	76	1,539	-	-	1,539
162	Primary tannage	7	111	-	-	111
164	Crude animal products, inedible, n.e.s. (exc. fibres) ...	22	442	-	-	442
166	Seeds for sowing, n.e.s.	4	64	-	-	64
168	Flaxseed	1	66	-	-	66
170	Rapeseed	1	46	-	-	46
172	Soyabean	1	9	-	-	9
174	Oil seeds, oil nuts and oil kernels, n.e.s.	-	-	-	-	-
176	Rubber and allied gums, natural	83	2,802	-	-	2,802
178	Peatmoss and mosses, n.e.s.	3,167	81,860	191	191	82,242
180	Other crude vegetable materials, inedible, n.e.s.	39	865	30	-	895
182	Logs and bolts of wood	764	27,177	4,937	48,238	80,357
184	Fence posts, pitprops and piling of wood	358	12,111	46	-	12,157
186	Round timber, n.e.s.	537	19,363	-	-	19,363
188	Pulpwood logs	17,576	763,409	52	87	763,548
190	Pulpwood chips	27,910	927,666	167	190	928,023
192	Christmas trees	2,123	36,269	-	-	36,269
194	Other crude wood materials, n.e.s.	1,306	41,416	-	323	41,739
196	Silk, wool and animal hair	78	1,359	-	-	1,359
198	Cotton	10	232	-	-	232
200	Vegetables and man-made textile fibres, exc. cotton	74	1,969	-	-	1,969

Tableau 14. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite

Dans Terre-Neuve, île-du-Prince-Édouard, Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick

Déchargées des railway cars in Atlantic Provinces - Déchargées du wagon dans les provinces de l'Atlantique	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Net movement - Flux net		Désignation	No
		To other provinces - Vers certaines autres provinces	From other provinces - En provenance des autres provinces		
	tons - tonnes				
				<u>SECTION II - fin</u>	
				<u>Aliments, provendes, boissons et tabac (charge complète) - fin</u>	
11,880	725	-	2,665	Légumes séchés	104
30,120	42	-	24,887	Légumes et préparations de légumes n.d.a.	106
44,908	170	216,070	-	Sucre	108
8,825	163	-	3,934	Mélasses et sirop	110
10,246	-	-	4,940	Produits sucrés (y compris les confiseries) n.d.a.	112
2,882	-	-	814	Café	114
4,415	-	686	-	Cacao et chocolat, thé, épices et vinaigre	116
2,571	-	-	2,450	Margarine et produits similaires	118
7,247	75	-	6,765	Shortening et saindoux	120
158	-	-	68	Potages et aliments pour enfants et bébés	122
7,378	398	14,060	-	Aliments congelés déjà cuits	124
74,864	576	-	67,499	Ingédients alimentaires n.d.a.	126
2,576	-	-	660	Foin, fourrage et paille	128
20,407	89	-	20,225	Son, remoulages et issues de blé	130
5,708	286	-	4,030	Céréales moulues et dérivés n.d.a.	132
30,361	383	-	34,373	Tourteaux de soja	134
6,139	-	-	6,086	Farine de graines oléagineuses (y compris tourteaux) n.d.a.	136
4,305	363	-	3,396	Aliments d'origine végétale pour animaux n.d.a.	138
10,175	203	43,896	-	Aliments d'origine animale pour animaux	140
493	-	-	493	Aliments concentrés pour animaux	142
67,512	8,335	-	57,202	Préparations alimentaires pour animaux n.d.a.	144
5,958	-	-	4,535	Boissons non alcooliques	146
33,397	2,389	-	10,658	Ale, bière, stout et porter	148
2,414	43	-	2,359	Vins et boissons alcooliques fermentées n.d.a.	150
3,723	27	-	1,783	Boissons alcooliques distillées	152
429	-	-	419	Cigarettes	154
3,638	-	-	3,508	Tabacs bruts	156
47	-	-	47	Tabacs fabriqués n.d.a.	158
2,018,157	68,076	-	942,148	Total	(992)
				<u>SECTION III</u>	
				<u>Matières brutes, non comestibles (charge complète)</u>	
2,467	46	-	974	Cuir et peaux bruts, y compris pelleteries	160
1,342	-	-	1,231	Résidus de graisse bruts utilisés comme engrais	162
1,832	-	-	1,390	Produits d'origine animale, non comestible, n.d.a. (à l'exclusion des fibres)	164
1,531	50	-	1,517	Semences n.d.a.	166
448	-	-	382	Graines de lin	168
2,910	-	-	2,864	Graines de colza	170
67	-	-	58	Graines de soja	172
364	26	-	390	Graines, noix et amandes oléagineuses n.d.a.	174
72	-	2,730	-	Caoutchouc naturel et autres gommes de la même famille	176
15,546	194	66,502	-	Tourbe n.d.a.	178
749	-	146	-	Autres matières brutes d'origine végétale, non comestibles, n.d.a.	180
16,071	8,309	55,972	-	Billes et billots de bois	182
19,731	236	-	7,810	Poteaux de clôture, étais de mine et pieux en bois	184
39,240	1,188	-	21,065	Bois rond n.d.a.	186
166,177	6,670	190,701	-	Billes de bois à pâte	188
834,816	55,865	37,322	-	Copeaux de bois à pâte	190
2,392	39	33,838	-	Sapins de Noël	192
72,581	396	18,762	-	Autres bois bruts n.d.a.	194
406	-	953	-	Soie, laine et poil animal	196
5,446	-	-	5,214	Coton	198
483	-	1,486	-	Fibres textiles d'origine végétale et synthétiques (à l'exclusion du coton)	200

TABLE 14. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Continued
In Newfoundland, Prince Edward Island, Nova Scotia and New Brunswick

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Atlantic Provinces	Loaded onto railway cars in Atlantic Provinces	Received from U.S. rail En provenance des États-Unis		Total freight traffic Total du trafic marchandises
		Chargées sur wagon dans les provinces de l'Atlantique	Chargées sur wagon dans les provinces de l'Atlantique	Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to U.S. points À destination des États-Unis	
		cars - wagons		tons	tonnes	
<u>SECTION III - Concluded</u>						
<u>Crude materials, inedible (C.L.) - Concluded</u>						
202	Bauxite ore and alumina	1	44	-	-	44
204	Copper ores and concentrates	1,221	81,458	-	-	81,458
206	Copper matte and precipitates	5	382	-	-	382
208	Iron ore and concentrates	218,169	20,394,160	-	-	20,394,160
210	Lead ore and concentrates	2,542	193,145	-	-	193,145
212	Manganese ore	3	183	-	-	183
214	Nickel - copper ores and concentrates	209	12,885	-	-	12,885
216	Nickel ore and concentrates	224	13,269	-	-	13,269
218	Matte, nickel, copper-nickel or nickel-iron chromium alloy	11	658	-	-	658
220	Tungsten ore and concentrates	-	-	-	-	-
222	Zinc ore and concentrates	3,737	267,847	-	-	267,847
224	Lead and zinc ores and concentrates	23	1,848	-	-	1,848
226	Metallic ores and concentrates, n.e.s.	983	68,855	-	-	68,855
228	Iron and steel scrap	2,136	87,100	1,245	807	89,152
230	Non-ferrous metal scrap, including precious metal scrap	513	18,878	-	-	18,878
232	Slags, drosses and other by-products, n.e.s.	81	4,187	-	-	4,187
236	Anthracite coal	7	232	-	-	232
238	Bituminous coal	51,987	3,032,618	-	679	3,033,297
240	Lignite coal	-	-	-	-	-
242	Coal, n.e.s.	5	145	-	-	145
244	Crude mineral oils (petroleum)	4	264	-	-	264
246	Natural gas and other crude bituminous substances	5	155	-	-	155
248	Asbestos, unmanufactured, crude and fibre	10	427	-	54	481
250	Clay	14	600	-	-	600
252	Other crude refractory materials	474	28,068	-	-	28,068
254	Natural abrasives	213	16,030	-	-	16,030
256	Sand, industrial	74	3,320	-	-	3,320
258	Sand, n.e.s.	410	23,463	-	31	23,494
260	Gravel	4,509	303,040	-	-	303,040
262	Building stone, rough	27	1,000	-	-	1,000
264	Silica or silex, n.e.s.	-	-	-	-	-
266	Agricultural limestone	1,408	56,291	144	-	56,435
268	Limestone, furnace or foundry, and fluxing stone	5	254	-	-	254
270	Limestone, crushed or broken, n.e.s.	471	32,304	2,040	315	34,659
272	Stone, n.e.s. including stone refuse	992	53,678	-	-	53,678
274	Barytes, natural	72	2,449	-	-	2,449
276	Gypsum	42,978	3,677,693	-	-	3,677,693
278	Pyrites, iron, except roasted	-	-	-	-	-
280	Nepheline syenite	-	-	51	-	51
282	Phosphate rock	6	174	-	-	174
284	Common salt, rock or bulk	3,708	199,912	-	-	199,912
286	Common salt, n.e.s.	3,910	175,902	121	-	176,023
288	Liquid sulphur	1	100	-	-	100
290	Sulphur, n.e.s.	871	18,333	-	-	18,333
292	Non-metallic minerals, crude, n.e.s.	115	4,142	-	-	4,142
294	Textile rags and waste, n.e.s.	81	1,609	96	-	1,705
296	Paper waste	299	4,861	1,181	-	6,042
298	Slag (excl. basic) and ashes, waste	19	998	-	-	998
300	Wood waste, n.e.s.	1,074	18,852	2,006	-	20,858
304	Waste materials, n.e.s.	138	6,847	-	-	6,847
(993)	Total	397,882	30,727,435	12,287	50,915	30,790,637
<u>SECTION IV</u>						
<u>Fabricated materials, inedible (C.L.)</u>						
306	Leather and dressed furs and rubber fabricated materials	8	144	-	-	144
308	Lumber	4,462	169,064	18,351	12,611	200,026
310	Flooring	11	312	-	-	312
312	Railway ties	1,155	45,801	-	30	45,831
314	Shingles and shakes of wood	39	712	-	-	712
316	Sawmill products, n.e.s.	290	9,547	633	137	10,317
318	Veneer	17	329	745	6,581	7,655
320	Plywood	92	2,966	-	38	3,004
322	Wood building boards, n.e.s.	680	29,015	-	-	29,015
324	Millwork (woodwork)	30	859	-	-	859
326	Cooperage stock and box, crate and package shooks	163	5,952	569	100	6,421

TAB. FAU 14. Marchandises pesantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite
 Dans Terre-Neuve, Île-du-Prince-Édouard, Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick

Unloaded from railway cars in Atlantic Provinces - Déchargées du wagon dans les provinces de l'Atlantique	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Net movement - Flux net		Désignation	N ^o
		To other provinces - Vers certaines autres provinces	From other provinces - En provenance des autres provinces		
tons - tonnes					
<u>SECTION III - fin</u>					
<u>Matières brutes, non comestibles (charge complète) - fin</u>					
7,884	-	-	7,840	Bauxite et alumine	202
25,081	-	56,377	-	Minerais et concentrés de cuivre	204
7,728	-	-	7,346	Mattes et précipités de cuivre	206
29,202	5	20,364,953	-	Minerais et concentrés de fer	208
106,549	-	86,596	-	Minerais et concentrés de plomb	210
122	-	61	-	Minerais de manganèse	212
-	-	12,885	-	Minerais et concentrés de nickel-cuivre	214
-	-	13,269	-	Minerais et concentrés de nickel	216
4,883	-	-	4,225	Mattes et alliages de nickel (cuivre-nickel et nickel-chrome-fer)	218
-	-	-	-	Minerais et concentrés de tungstène	220
243,803	202	23,842	-	Minerais et concentrés de zinc	222
1,218	-	630	-	Minerais et concentrés de plomb et de zinc	224
79,295	-	-	10,440	Minerais et concentrés métalliques n.d.a.	226
56,811	891	31,450	-	Déchets de fer et d'acier	228
10,228	-	8,650	-	Déchets de métaux non ferreux, y compris les déchets de métaux précieux	230
3,001	-	1,186	-	Cendres, scories et autres résidus n.d.a.	232
4,001	1	-	3,770	Anthracite	236
2,368,682	679	663,936	-	Charbon bitumineux	238
62	-	-	62	Lignite	240
17	-	128	-	Charbon n.d.a.	242
264	-	-	-	Huiles brutes de pétrole ou de minerais bitumineux	244
648	-	-	493	Gaz naturel et autres substances brutes bitumineuses	246
17,866	-	-	12,385	Amiante non ouvré, brut et en fibres	248
142,358	504	-	142,262	Argiles	250
9,962	7,293	13,813	-	Autres substances réfractaires brutes	252
8,339	-	6,691	-	Abrasifs naturels	254
18,788	-	-	13,468	Sables à usage industriel	256
9,969	71	13,454	-	Sables n.d.a.	258
241,416	61	61,563	-	Graviers	260
1,164	-	-	164	Pierres de construction	262
-	-	-	-	Silice ou silex n.d.a.	264
63,053	443	-	7,061	Pierres à chaux (pour l'amendement des terres)	266
156	-	98	-	Pierres à chaux (usage industriel) et castines	268
31,609	351	2,699	-	Pierres à chaux concassées n.d.a.	270
65,050	59	-	11,431	Pierres n.d.a., y compris les déchets de pierres	272
-	-	2,449	-	Barytine	274
3,663,617	-	14,076	-	Cypse	276
-	-	-	-	Pyrites de fer non grillées	278
1,365	-	-	1,314	Néphéline syénite	280
613	-	-	439	Phosphates en roche	282
161,201	420	38,291	-	Sel gemme de saline	284
63,709	157	112,157	-	Sel n.d.a.	286
33,679	-	-	33,579	Soufres liquides	288
25,859	-	-	7,526	Soufres n.d.a.	290
3,717	184	241	-	Minéraux non métalliques bruts n.d.a.	292
2,337	-	-	632	Chiffons et déchets de tissus n.d.a.	294
23,235	45	-	17,238	Déchets de papier	296
402	-	596	-	Scories (à l'exception des scories de déphosphoration) et cendres, déchets.	298
21,918	78	-	1,138	Déchets de bois n.d.a.	300
3,554	-	3,293	-	Autres déchets n.d.a.	304
9,090,086	84,463	21,616,088	-	Total	(993)
<u>SECTION IV</u>					
<u>Demi-produits, non comestibles (charge complète)</u>					
309	-	-	165	Cuir, fourrures apprêtées et demi-produits en caoutchouc	306
99,441	17,968	82,617	-	Bois de construction	308
1,551	-	-	1,239	Panneaux en bois pour parquets	310
11,253	30	24,548	-	Traverses en bois pour voies ferrées	312
3,071	-	-	2,359	Bardeaux et aisceaux	314
5,666	135	4,516	-	Bois de scierie n.d.a.	316
288	908	6,459	-	Bois plaqués	318
41,893	1,959	-	40,848	Bois contre-plaqués	320
10,340	54	18,621	-	Planches de bois de construction n.d.a.	322
1,812	40	-	1,993	Bois de menuiserie	324
1,878	-	3,743	-	Ouvrages de tonnellerie, caisses et bois de layetier	326

TABLE 14. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Continued

In Newfoundland, Prince Edward Island, Nova Scotia and New Brunswick

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Atlantic Provinces	Loaded onto railway cars in Atlantic Provinces	Received from U.S. rail - En provenance des États-Unis		Total Freight traffic - Total du trafic marchandises
		Chargées sur wagon dans les provinces de l'Atlantique	Chargées sur wagon dans les provinces de l'Atlantique	Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis	
		cars - wagons	cars - wagons	tons - tonnes	tons - tonnes	
SECTION IV - Continued						
Fabricated materials, inedible (C.L.) - Continued						
328	Other wood fabricated materials, n.e.s.	322	8,090	29	162	8,281
330	Woodpulp	13,312	793,408	-	278	793,686
332	Pulp, n.e.s.	36	1,964	-	-	1,964
334	Newsprint paper	20,909	578,427	63,492	53,763	695,682
336	Groundwood printing and specialty paper	6	129	75,403	160,316	235,848
338	Book paper	-	-	-	-	-
340	Fine paper, tissue paper and sanitary paper	103	2,019	28	-	2,047
342	Wrapping paper	6	173	-	1,058	1,231
344	Paperboard, n.e.s.	1,946	54,098	103	85	54,286
346	Building paper	261	8,551	28	330	8,909
348	Building board, n.e.s.	349	10,367	-	-	10,367
350	Paper, n.e.s.	28	758	-	-	758
352	Batts, batting, wadding and felt	8	151	-	-	151
354	Cordage, twine and rope	23	438	-	-	438
356	Cotton broad-woven fabrics	67	1,484	-	-	1,484
358	Jute broad-woven fabrics	239	5,901	-	-	5,901
360	Textile fabricated materials, n.e.s.	8	102	-	-	102
362	Animal oils and fats (exc. marine)	45	1,240	-	-	1,240
364	Fish and marine animal oils	498	14,392	-	-	14,392
366	Cottonseed oil and linseed oil	-	-	-	-	-
368	Soyabean oil	-	84	4,216	-	4,300
370	Vegetable oils and fats, n.e.s.	17	469	-	-	486
372	Chemically modified oils, fats and waxes, and their derivatives	152	3,962	-	-	3,962
374	Turpentine, rosin and rosin oils, spirits and acids	1	21	-	-	21
376	Gum, wood and vegetable extracts	3	68	-	60	138
378	Carbon blacks	1	6	-	-	6
380	Chemical elements	395	19,812	-	-	19,812
382	Sulphuric acid	4	232	-	645	877
384	Inorganic acids and oxygen compounds of non-metals or metalloids, n.e.s.	6	416	-	-	416
386	Sodium hydroxide	888	47,590	2,116	-	49,706
388	Inorganic bases and metallic oxides, hydroxides and peroxides, n.e.s.	441	24,119	1,006	60	25,185
390	Sodium sulphate	8	147	-	-	147
392	Sodium carbonate	329	15,995	-	-	15,995
394	Metallic salts and peroxy-salts of inorganic acids, n.e.s.	369	18,592	1,686	45	20,323
396	Calcium carbide	5	254	-	-	254
398	Inorganic chemicals, other, n.e.s.	7	292	-	-	292
400	Hydrocarbons and their derivatives	1	57	-	73	130
402	Alcohols and their derivatives	7	149	-	-	149
404	Phenols, ethers, aldehydes, ketones and their derivatives	2	121	-	-	121
406	Organic acids, their anhydrides, halides, peroxides, paraids, and derivatives	22	714	-	-	714
408	Nitrogen - function compounds	3	153	-	-	153
410	Organic chemicals, n.e.s.	32	717	-	-	717
412	Explosives, fuses and caps	84	2,601	-	-	2,601
414	Ammonium phosphates	616	30,508	3,368	-	33,876
416	Muriate of potassium (potash)	16	996	-	-	996
418	Fertilizers and fertilizer materials, n.e.s.	1,395	61,519	9,078	4,619	75,216
420	Agricultural chemicals, formulated	13	357	-	69	426
422	Adhesives	43	2,138	-	-	2,138
424	Synthetic rubber	2	27	-	-	27
426	Plastic materials, not shaped and basic shapes and forms	41	455	-	-	455
428	Pigments, lakes and toners	12	611	-	-	611
430	Paints and related products	11	195	-	20	215
432	Chemical specialties, industrial, n.e.s.	47	1,317	156	-	1,473
434	Gasoline	10,461	478,919	27	6,443	485,389
436	Aviation turbine fuel	4	95	-	-	95
438	Diesel fuel	22,573	1,021,850	182	2,023	1,024,055
440	Kerosene	27	751	-	4,460	5,211
442	Fuel oil, n.e.s.	6,178	121,855	-	13,639	135,494
444	Lubricating oils and greases	217	5,568	-	33	5,601
446	Petroleum coke	-	-	-	-	-
448	Coke, n.e.s.	1,138	64,308	-	-	64,308
450	Refined and manufactured gases, fuel type (L.P.G.)	1,640	45,747	-	727	46,474
452	Asphalts and road oils	929	28,841	-	37	28,878
454	Other petroleum and coal products	548	15,255	-	378	15,633
456	Ferro-alloys	19	1,001	-	-	1,001
458	Pig iron	-	-	-	-	-
460	Ingot, blooms, billets and slabs, iron and steel	6,944	522,511	-	-	522,511
461	Primary iron and steel, n.e.s.	21	1,042	-	-	1,042
462	Castings and forgings, iron or steel	235	7,293	-	-	7,293
464	Bars and rods, steel	390	25,590	-	-	25,590

TABLEAU 14. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite
 Dans Terre-Neuve, Île-du-Prince-Édouard, Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick

Loaded from railway cars in Atlantic Provinces - Déchargées du wagon dans les provinces de l'Atlantique	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Net movement - Flux net		Désignation	N ^o
		To other provinces - Vers certaines autres provinces	From other provinces - En provenance des autres provinces		
tons - tonnes					
SECTION IV - suite					
Demi-produits, non comestibles (charge complète) - suite					
7,745	84	452	-	Autres demi-produits de bois n.d.a.	328
300,105	15,986	477,595	-	Pâte de bois	330
455	122	1,387	-	Pulpe n.d.a.	332
400,168	191	295,323	-	Papier journal	334
10,911	1,039	223,898	-	Papiers mécaniques et papiers spéciaux	336
-	-	-	-	Papiers d'édition	338
2,285	-	-	238	Papiers de soie et papiers hygiéniques	340
11,270	1,696	-	11,735	Papiers d'emballage	342
35,446	7,489	11,351	-	Cartons n.d.a.	344
30,088	477	-	21,654	Papiers de construction	346
10,340	69	-	42	Panneaux de construction n.d.a.	348
496	27	235	-	Papiers n.d.a.	350
265	-	-	114	Bourres, ouates et feutres	352
1,116	-	-	678	Cordages, ficelles et cordes	354
790	-	694	-	Tissus en coton (larges)	356
1,643	-	4,258	-	Tissus en jute (larges)	358
1,032	-	-	930	Demi-produits textiles n.d.a.	360
1,956	-	-	716	Huiles et graisses animales (sauf celles des poissons et mammifères marins)	362
340	-	14,052	-	Huiles de poissons et de mammifères marins	364
308	75	-	275	Huiles de coton et de lin	366
5,433	12,667	-	13,802	Huile de soja	368
1,786	217	-	3,524	Huiles et graisses végétales n.d.a.	370
308	40	3,714	-	Huiles, graisses et cires chimiquement modifiées et leurs dérivés	372
1,231	-	-	1,510	Térébenthine, colophanes, huiles, essences et acides de résineux	374
1,837	60	-	1,869	Extraits de gomme, de bois et extraits végétaux	376
1,812	-	-	1,206	Noirs de carbone	378
34,972	-	-	15,160	Éléments chimiques	380
28,389	679	-	28,191	Acide sulfurique	382
19,741	-	-	19,325	Acides inorganiques et composés oxygénés des métalloïdes n.d.a.	384
77,828	-	-	28,122	Hydroxyde de sodium	386
53,083	5,858	-	33,756	Bases inorganiques, oxydes, hydroxydes et peroxydes métalliques n.d.a.	388
27,108	-	-	26,961	Sulfates de sodium	390
21,633	-	-	5,638	Carbonates de sodium	392
44,452	4,181	-	28,310	Sels et persels métalliques des acides inorganiques n.d.a.	394
10,620	-	-	10,366	Carbures de calcium	396
4,771	-	-	4,479	Autres éléments inorganiques n.d.a.	398
759	-	-	629	Hydrocarbures et leurs dérivés	400
902	-	-	753	Alcools et leurs dérivés	402
2,262	-	-	2,141	Phénols, éthers, aldéhydes, cétones et leurs dérivés	404
2,599	-	-	1,885	Acides organiques et leurs anhydrides, halogénures, peroxydes, peracides et leurs dérivés	406
254	-	-	101	Composés à fonctions azotées	408
153	-	564	-	Composés organiques n.d.a.	410
19,498	-	-	16,897	Explosifs, fusées et amorces	412
39,997	4,696	-	817	Phosphates d'ammonium	414
26,915	4,495	-	28,414	Chlorure (muriate) de potassium	416
117,745	33,238	-	75,767	Engrais n.d.a.	418
2,548	320	-	2,442	Demi-produits chimiques (pour l'amendement des terres)	420
3,037	-	-	899	Adhésifs	422
5,584	-	-	5,557	Caoutchouc synthétique	424
9,756	87	-	9,388	Matières plastiques non moulées, moulages et formes de base	426
878	-	-	267	Pigments, laques et colorants	428
1,572	-	-	1,357	Peintures et produits similaires	430
7,029	307	-	5,863	Demi-produits chimiques (pour l'industrie) n.d.a.	432
481,274	4,973	-	858	Essence	434
560	-	-	465	Combustibles pour turbines d'avion (carburacteur)	436
954,298	2,023	67,734	-	Carburant diesel	438
1,631	3,749	-	169	Kérosène	440
579,105	10,778	-	454,389	Mazout n.d.a.	442
31,273	-	-	25,672	Huiles et graisses de lubrification	444
34	-	-	34	Coke de pétrole	446
82,701	-	-	18,393	Coke n.d.a.	448
35,175	8,129	3,170	-	Gaz raffinés (combustible)	450
28,653	37	-	9,812	Asphalte et huiles pour les routes	452
19,355	378	-	4,100	Autres produits du pétrole et du charbon	454
6,273	-	-	3,272	Ferro-alliages	456
1,312	-	-	1,312	Fonte brute	458
73,263	-	449,248	-	Lingots, blooms, billettes et brames de fer et d'acier	460
3,371	-	-	1,329	Acier et fer primaires, n.d.a.	461
3,378	-	-	1,085	Moulages et pièces de forge de fer ou d'acier	462
28,903	67	-	4,380	Barres et tiges d'acier	464

TABLE 14. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Continued

In Newfoundland, Prince Edward Island, Nova Scotia and New Brunswick

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Atlantic provinces	Loaded onto railway cars in Atlantic provinces	Received from U.S. rail - En provenance des États-Unis		Total freight traffic - Total du trafic marchandises
		Chargées sur wagon dans les provinces de l'Atlantique	Chargées sur wagon dans les provinces de l'Atlantique	Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis	
		cars - wagons		tons - tonnes		
<u>SECTION IV - Concluded</u>						
<u>Fabricated materials, inedible (C.L.) - Concluded</u>						
466	Plates, steel, fabricated	74	3,802	-	-	3,802
468	Sheet and strip, steel	153	6,185	-	3	6,188
470	Structural shapes and sheet piling, iron or steel	98	2,962	-	-	2,962
472	Rails and railway track materials	2,753	141,182	-	-	141,182
474	Pipes and tubes, iron and steel	122	2,645	-	-	2,645
476	Wire, iron or steel	31	940	-	-	940
478	Aluminum paste, powder, pigs, ingots and shot	-	-	-	-	-
480	Aluminum and aluminum alloy fabricated material, n.e.s.	13	411	-	-	411
482	Copper and alloys in primary forms	3	195	-	-	195
484	Copper and alloys, n.e.s.	43	1,221	-	-	1,221
486	Lead and alloys	274	16,153	-	-	16,153
488	Nickel and alloys	2	80	-	-	80
490	Tin and alloys	2	40	-	-	40
492	Zinc and alloys	586	34,882	-	-	34,882
494	Other non-ferrous base metals and alloys	7	186	-	-	186
496	Tanks	77	1,153	61	25	1,239
498	Bolts, nuts, nails, screws and basic hardware	40	588	2	-	590
500	Metal fabricated basic products, n.e.s.	116	2,040	-	14	2,054
502	Natural stone basic products, chiefly structural	12	427	-	-	427
504	Bricks and tiles, clay	295	6,534	-	-	6,534
506	Fire brick and similar shapes	36	873	-	-	873
508	Dolomite and magnesite, calcined	-	-	-	-	-
510	Refractories, n.e.s.	26	780	-	-	780
512	Glass basic products	110	3,121	-	26	3,147
514	Asbestos and asbestos-cement basic products	53	1,490	-	-	1,490
516	Portland cement, standard	2,584	173,799	-	150	173,949
518	Concrete pipe	10	205	-	-	205
520	Cement and concrete basic products, n.e.s.	49	1,222	-	-	1,222
522	Plaster	1,251	31,294	-	-	31,294
524	Gypsum wallboard and sheathing	962	20,196	246	20	20,462
526	Gypsum basic products, n.e.s.	1	4	-	-	4
528	Lime, hydrated and quick	315	10,087	-	30	10,117
530	Non-metallic mineral basic products, n.e.s.	115	5,061	-	-	5,061
532	Bituminous pressed or molded fabricated materials	8	169	-	-	169
534	Miscellaneous fabricated materials	37	651	-	-	651
(994)	Total	111,670	4,792,291	181,545	269,068	5,242,904
<u>SECTION V</u>						
<u>End products, inedible (C.L.)</u>						
536	Power boilers	3	8	60	39	107
538	Engines and turbines, general purpose	9	108	-	12	120
539	Electric generators and motors	9	52	-	-	52
540	General purpose industrial machinery, n.e.s.	240	4,273	19	40	4,332
542	Conveying, elevating and materials handling equipment	197	3,660	18	1	3,679
544	Construction and maintenance machinery and equipment	264	5,640	-	47	5,687
546	Special industry machinery, n.e.s.	190	5,470	101	100	5,671
548	Agricultural machinery and equipment	146	2,097	11	154	2,262
550	Tractors	204	4,015	-	-	4,035
552	Railway rolling stock	382	7,664	51	11	7,726
554	Passenger automobiles and chassis	667	9,547	-	-	9,547
556	Motor vehicle engines, accessories, parts and assemblies	112	2,034	-	-	2,034
558	Road motor vehicle, n.e.s.	464	5,107	-	-	5,107
560	Ships and boats, aircraft and miscellaneous vehicles, n.e.s. (incl. parts and accessories)	39	313	-	-	313
562	Rubber tires and tubes	31	505	-	-	505
564	Communication and related equipment	18	317	-	-	317
566	Heating equipment	64	797	6	3	806
568	Air-conditioning and refrigeration equipment	20	253	-	-	253
570	Plumbing equipment and fittings	6	70	-	-	70
572	Electric lighting, distribution and control equipment, n.e.s.	37	683	-	-	683
574	Furniture and fixtures	126	1,996	-	768	2,764
576	Electric appliances and accessories	148	2,119	-	-	2,119
577	Other equipment	42	508	-	-	508
578	Facial tissues and paper handkerchiefs	2	61	-	-	61
579	Apparel and accessories, n.e.s.	11	160	-	-	160
580	Toiletries, cleaning preparations and household chemical specialties	181	2,404	-	-	2,404

TABLEAU 16. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite

Dans Terre-Neuve, Île-du-Prince-Édouard, Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick

Chargées par railway cars in Atlantic Provinces - Déchargées du wagon dans les provinces de l'Atlantique	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Net movement - Flux net		Designation	N ^o
		To other provinces - Vers certaines autres provinces	From other provinces - En provenance des autres provinces		
		tons - tonnes			
				<u>SECTION IV - fin</u>	
				<u>Demi-produits, non comestibles (charge complète) - fin</u>	
64,932	-	-	61,130	Tôles fortes d'acier	466
62,040	182	-	56,034	Tôles et feuillets d'acier	468
88,371	106	-	85,515	Profilés et palplanches en fer et en acier	470
35,365	-	105,817	-	Éléments de voies ferrées	472
43,399	30	-	40,784	Tuyaux et tubes en fer et en acier	474
4,434	149	-	3,643	Fils de fer ou d'acier	476
1,408	-	-	1,408	Pâtes, poudres, gueuses, lingots et grenaille d'aluminium	478
20,611	26	-	20,226	Demi-produits à base d'aluminium et d'alliages d'aluminium n.d.a.	480
12,519	17	-	12,341	Cuivre et alliages de cuivre de premier affinage	482
14,317	-	-	13,096	Cuivre et alliages de cuivre n.d.a.	484
4,077	-	12,076	-	Plomb et alliages	486
9,975	-	-	9,895	Nickel et alliages	488
-	-	40	-	Étain et alliages	490
20,852	-	14,030	-	Zinc et alliages	492
129	-	57	-	Autres métaux communs non ferreux et alliages	494
4,789	10	-	3,560	Réservoirs	496
7,185	-	-	6,595	Boulons, écrous, clous, vis et autres articles communs de quincaillerie	498
11,389	70	-	9,405	Demi-produits métalliques communs n.d.a.	500
4,003	-	-	656	Demi-produits en pierre naturelle communs (surtout de construction) ...	502
11,099	-	-	4,515	Briques et tuiles, argile	504
26,101	-	-	25,228	Briques réfractaires et produits similaires	506
3,975	615	-	6,590	Dolomie et magnésite calcinées	508
4,015	-	-	3,235	Matières réfractaires n.d.a.	510
1,771	-	1,376	-	Principaux demi-produits en verre communs	512
4,255	397	-	3,262	Demi-produits en amiante et en amiante-ciment communs	514
200,200	-	-	94,251	Ciment Portland ordinaire	516
3,345	-	-	3,340	Tuyaux en béton	518
14,589	23	-	13,390	Demi-produits en ciment et en béton communs n.d.a.	520
6,658	22	24,614	-	Plâtre	522
19,927	20	515	-	Panneaux et revêtements en gypse	524
316	-	-	312	Principaux produits en gypse n.d.a.	526
31,066	30	-	20,979	Chaux ordinaire (éteinte et vive)	528
15,265	-	-	10,204	Demi-produits minéraux non métalliques communs n.d.a.	530
1,942	-	-	1,773	Demi-produits bitumineux pressés ou moulés	532
2,558	-	-	2,907	Divers demi-produits	534
4,751,101	147,025	354,778	-	Total	(994)
				<u>SECTION V</u>	
				<u>Produits finis, non comestibles (charge complète)</u>	
1,614	70	-	1,577	Chaudières	536
1,425	198	-	1,503	Machines et turbines	538
3,351	-	-	3,299	Générateurs et moteurs électriques	539
22,282	755	-	18,705	Outillage industriel d'utilisation générale n.d.a.	540
8,592	26	-	4,939	Machines et appareils de levage et de manutention et convoyeurs	542
41,127	-	-	35,440	Machines et outillage de construction et d'entretien	544
11,623	644	-	6,596	Machines industrielles spéciales n.d.a.	546
6,484	398	-	4,620	Machines et outillages agricoles	548
6,906	105	-	2,976	Tracteurs	550
12,698	286	-	5,258	Matériel ferroviaire roulant	552
62,563	25	-	53,041	Voitures automobiles et châssis	554
21,733	-	-	19,699	Moteurs, accessoires et organes de véhicules automobiles	556
26,510	-	-	21,403	Véhicules routiers à moteur n.d.a.	558
1,826	-	-	1,513	Bateaux, aéronefs et véhicules divers n.d.a. (y compris accessoires) ..	560
9,881	-	-	9,376	Pneus et chambres à air en caoutchouc	562
577	-	-	260	Matériel de communications et matériel connexe	564
2,387	48	-	1,629	Matériel de chauffage	566
5,528	41	-	5,316	Matériel de conditionnement de l'air et de réfrigération	568
1,102	-	-	1,032	Tuyaux et garnitures	570
3,439	160	-	2,916	Matériel de distribution et de commande d'éclairage électrique n.d.a.	572
4,780	79	-	4,095	Meubles et agencements fixes	574
4,245	58	-	7,184	Appareils électriques et accessoires	576
1,088	-	-	580	Autres appareils	577
3,485	-	-	3,424	Serviettes à démaquiller et mouchoirs en papier	578
328	-	-	168	Ornements et accessoires n.d.a.	579
13,182	-	-	19,778	Produits de nettoyage (pour toilette, vaisselle, etc.)	580

TABLE 14. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Concluded
In Newfoundland, Prince Edward Island, Nova Scotia and New Brunswick

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Atlantic Provinces	Loaded onto railway cars in Atlantic Provinces	Received from U.S. rail - En provenance des États-Unis		Total freight traffic - Total du trafic marchandises
		Chargées sur wagon dans les provinces de l'Atlantique	Chargées sur wagon dans les provinces de l'Atlantique	Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis	
		cars - wagons		tons - tonnes		
<u>SECTION V - Concluded</u>						
<u>End products, inedible (C.L.) - Concluded</u>						
582	Paper napkins, towels and toilet paper	19	402	-	-	402
584	Tableware, paper	393	4,953	-	-	4,953
586	Kitchen utensils, cutlery and tableware, n.e.s. (exc. silverware).	30	389	-	-	389
588	Household and personal equipment, n.e.s.	151	2,674	-	10	2,684
590	Medicinal and pharmaceutical products and supplies, including ophthalmic goods and orthopaedic appliances.	62	722	-	-	722
592	Printed matter	8	215	-	-	215
594	Stationers' supplies, photographic goods, musical instruments and recreational supplies.	74	945	-	66	1,011
596	Firearms, weapons and ammunition	75	1,332	-	-	1,332
598	Prefabricated buildings and structures	41	300	-	153	453
600	Miscellaneous products, n.e.s.	12	173	-	-	173
602	Metal containers	995	12,698	13	20	12,731
604	Glass containers	18	555	-	132	687
606	Bags, paper	50	1,252	-	215	1,467
608	Other paper containers	205	3,006	34	-	3,040
610	Wooden containers	116	1,580	-	-	1,580
612	Shipping and distribution containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.).	722	7,698	32	6	7,736
614	Containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	-	-	-	-	-
616	Paper end products	451	11,403	12	-	11,415
618	Plastic end products	44	504	-	-	504
620	Remaining end products	16	185	-	-	185
(995)	Total	7,094	110,847	377	1,777	113,001
<u>SECTION VI</u>						
<u>Special types of traffic (C.L.)</u>						
622	Shipping containers returned empty (not C.O.F.C.)	1,038	9,431	68	189	9,688
624	Mixed carload freight, n.e.s.	940	18,452	-	-	18,452
626	Freight forwarder and shipper association traffic	867	10,136	46	-	10,182
628	Piggyback (T.O.F.C.) motor common carrier <u>trailers</u> (Plans I & V)(1).	3,285	60,194	51	25	60,270
630	Piggyback (C.O.F.C.) motor common carrier containers (Plans I & V)(1).	3,827	90,718	4	-	90,722
632	Piggyback (T.O.F.C.) other <u>trailers</u> (Plans III, IV and open tariff)(1).	22	313	-	-	313
634	Piggyback (C.O.F.C.) other <u>containers</u> (Plans III, IV and open tariff)(1).	-	-	-	-	-
(996)	Total	9,979	189,244	169	214	189,627
(997)	Grand total, carload traffic	559,721	36,872,960	202,654	410,943	37,486,557
<u>SECTION VII</u>						
<u>Non-carload freight</u>						
640	Non-carload shipments (L.C.L., express etc.) .....	...	202,939	4	-	202,943
(998)	Grand total, carload and non-carload traffic .....	...	37,075,899	202,658	410,943	37,689,300

(1) Excludes railway-owned (Plan II) trailers and containers for which data included under appropriate commodities according to trailer or container contents.

TABIEAU 1A. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - fin
dans Terre-Neuve, Île-du-Prince-Édouard, Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick

Unloaded from railway cars in Atlantic Provinces - Déchargées du wagon dans les provinces de l'Atlantique	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Net movement - Flux net		Désignation	N°
		To other provinces - Vers certaines autres provinces	From other provinces - En provenance des autres provinces		
tons - tonnes					
SECTION V - fin					
Produits finis, non comestibles (charge complète) - fin					
13,688	-	-	13,286	Napperons et serviettes en papier et papier de toilette	582
1,324	-	3,629	-	Articles de table en papier	584
213	-	176	-	Ustensiles de cuisine, services de table et coutellerie n.d.a. (à l'exclusion de l'argenterie).	586
4,551	23	-	1,890	Articles de ménage n.d.a.	588
1,792	-	-	1,070	Produits médicaux et pharmaceutiques, y compris produits ophtalmiques et appareils orthopédiques.	590
2,095	-	-	2,480	Imprimés	592
1,604	-	-	593	Articles de papeterie et photographiques, instruments de musique et articles d'amusement.	594
3,499	-	-	2,167	Armes à feu, armes et munitions	596
6,490	60	-	6,097	Bâtiments et ouvrages préfabriqués	598
450	-	-	277	Divers produits n.d.a.	600
37,085	26	-	24,380	Conteneurs métalliques	602
19,886	145	-	10,344	Conteneurs en verre	604
5,309	308	-	4,150	Sacs en papier	606
10,416	343	-	7,719	Autres conteneurs en papier	608
3,181	17	-	1,618	Conteneurs en bois	610
18,119	48	-	10,431	Conteneurs et autres emballages et caisses pour les expéditions n.d.a. (autres que rail-route).	612
102	-	-	102	Conteneurs et caisses n.d.a. (autres que rail-route)	614
1,390	155	9,400	-	Produits finis en papier	616
1,802	-	-	1,298	Produits finis en plastique	618
1,321	-	-	1,136	Autres produits finis	620
421,143	4,018	-	312,160	Total	(995)
SECTION VI					
Transports spéciaux (charge complète)					
6,681	1,536	1,471	-	Conteneurs vides retournés à l'expéditeur (autres que rail-route)	622
89,543	207	-	71,298	Chargements mixtes, n.d.a.	624
122,015	58	-	111,891	Trafic des maisons d'expédition et des groupements d'expéditeurs	626
87,915	20	-	27,665	Piggyback - <u>remorques</u> (rail-route) des transporteurs publics (Plans I & V)(1).	628
168,499	-	-	77,777	Piggyback - <u>conteneurs</u> (rail-route) des transporteurs publics (Plans I & V)(1).	630
189	-	124	-	Piggyback - autres <u>remorques</u> (rail-route) (Plans III, IV et tarif général)(1).	632
-	-	-	-	Piggyback - autres <u>conteneurs</u> (rail-route) (Plans III, IV et tarif général)(1).	634
474,842	1,821	-	287,036	Total	(996)
16,760,460	305,403	20,430,694	-	Total du trafic charge complète	(997)
SECTION VII					
Trafic des chargements de détail					
189,379	26	13,538	-	Expéditions de marchandises de détail (tarifs grande et petite vitesse)	640
16,949,839	305,429	20,444,232	-	Total, charges complètes et chargements de détail	(998)

(1) Non compris les remorques et conteneurs qui sont la propriété des compagnies ferroviaires (plan 11) et dont le fret a été classé par type de marchandise suivant le contenu de la remorque ou conteneur.

TABLE 15. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970
In Manitoba, Saskatchewan, Alberta, British Columbia, Yukon and N.W.T.

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Western Canada - Chargées sur wagon dans l'Ouest canadien	Loaded onto railway cars in Western Canada - Chargées sur wagon dans l'Ouest canadien	Received from U.S. rail - En provenance des États-Unis		Total freight traffic - Total du trafic marchandises
				Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis	
		cars - wagons		tons - tonnes		
<u>SECTION I</u>						
<u>Live animals (C.L.)</u>						
002	Cattle	9,154	139,361	1,321	-	140,682
004	Swine	1,520	16,571	25	-	16,596
006	Horses, mules and donkeys	269	3,180	169	-	3,349
008	Live animals, n.e.s.	605	7,147	135	-	7,282
(991)	Total	11,548	166,259	1,650	-	167,909
<u>SECTION II</u>						
<u>Food, feed, beverages, and tobacco (C.L.)</u>						
010	Meat, fresh or chilled	10,627	189,630	252	-	189,882
012	Meat, frozen	401	12,240	622	-	12,862
014	Meat and meat preparations, n.e.s.	316	9,062	170	-	9,232
016	Fish and marine animals	771	25,918	958	-	26,876
018	Butter	2	81	-	-	81
020	Cheese	4	121	12	-	133
022	Dairy produce, n.e.s., eggs and honey	474	12,393	4,578	-	16,971
024	Barley	98,560	5,487,406	25,674	308	5,513,388
026	Corn	57	3,128	76,537	-	79,665
028	Oats	14,345	707,650	7,986	178	715,814
030	Rice	28	1,458	4,489	-	5,947
032	Rye	4,538	254,577	154	-	254,731
034	Wheat	244,918	14,311,288	18,245	2,000	14,331,533
036	Cereals unmilled, n.e.s.	1,313	70,491	9,877	-	80,368
038	Corn meal and flour	8	381	15,854	-	16,235
040	Corn starch	1	22	778	-	800
042	Malt and malt flour	3,368	157,742	75	-	157,817
044	Wheat flour	12,236	476,288	97	-	476,385
046	Cereals milled, n.e.s.	2,532	78,645	1,220	15	79,880
048	Bakery products	531	8,994	1,542	-	10,536
050	Cereal products	440	11,115	886	-	12,001
052	Farinaceous substances and flour, n.e.s. for use as food	7	213	11,044	-	11,257
054	Apples	2,597	49,868	535	-	50,403
056	Bananas	26	457	15,263	-	15,720
058	Oranges	355	7,850	38,327	-	46,177
060	Other citrus fruits	51	2,160	12,999	-	15,159
062	Grapes	4	79	723	-	802
064	Watermelons	-	-	3,213	-	3,213
066	Cantaloupes and melons, n.e.s.	-	-	4,553	-	4,553
068	Peaches	104	1,728	537	-	2,265
070	Pears	364	6,967	-	-	6,967
072	Fresh or chilled fruits, n.e.s. and berries	300	5,150	3,230	-	8,380
074	Frozen fruits and berries	111	2,730	1,310	-	4,040
076	Dried and dehydrated fruits	-	-	3,451	-	3,451
078	Fruit juices, and fruit juice concentrates not frozen	30	1,316	10,946	-	12,262
080	Fruit juice concentrates, frozen	23	667	6,004	-	6,671
082	Fruits and fruit preparations, n.e.s.	110	4,161	5,942	-	10,193
084	Nuts, except oil nuts	135	5,032	2,095	30	7,137
086	Sugar beets	7,598	364,613	-	-	364,613
088	Cabbage	2	50	1,474	-	1,524
090	Celery	-	-	1,413	-	1,413
092	Lettuce	1	14	10,221	-	10,235
094	Onions and shallots	46	817	5,133	-	5,950
096	Potatoes, other than sweet	164	3,767	31,121	-	34,888
098	Tomatoes	-	-	4,486	-	4,486
100	Vegetables, n.e.s. fresh or chilled	151	6,645	6,173	-	12,818
102	Vegetables, frozen	7	189	241	-	430

TABLEAU 15. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970

Provinces: Manitoba, Saskatchewan, Alberta, Colombie-Britannique, Yukon et T. N.-O.

Unloaded from railway cars in Western Canada - Déchargées du wagon dans l'Ouest canadien	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Net movement - Flux net		Designation	No
		To other provinces - Vers certaines autres provinces	From other province - En provenance des autres province		
tons - tonnes					
<u>SECTION I</u>					
<u>Animaux vivants (charge complète)</u>					
21,637	58	118,987	--	Bovins	002
10,375	76	6,145	--	Porcs	004
992	--	2,357	--	Chevaux, mulets et ânes	006
3,693	--	3,589	--	Animaux vivants n.d.a.	008
36,697	134	131,078	--	Total	(991)
<u>SECTION II</u>					
<u>Aliments, provendes, boissons et tabac (charge complète)</u>					
5,369	1,804	182,709	--	Viandes fraîches ou réfrigérées	010
8,347	1,936	2,579	--	Viandes congelées	012
3,553	--	5,679	--	Viandes et préparations de viandes n.d.a.	014
14,047	3,872	8,957	--	Poissons et fruits de mer	016
1,759	--	--	1,678	Beurre	018
702	--	--	569	Fromages	020
24,731	1,846	--	9,606	Produits laitiers n.d.a., oeufs et miel	022
1,177,288	832	4,335,268	--	Orge	024
75,897	798	2,970	--	Maïs	026
124,672	3,650	587,492	--	Avoine	028
17,319	50	--	11,422	Riz	030
69,586	58	185,087	--	Seigle	032
5,000,844	7,157	9,323,532	--	Blé	034
45,736	65	34,567	--	Céréales non moulues n.d.a.	036
15,593	--	642	--	Farines de maïs	038
5,963	64	--	5,227	Fécule de maïs	040
103,100	17,954	36,763	--	Mali et farine de mali	042
213,069	7,118	256,198	--	Farine de blé	044
57,848	3,264	18,768	--	Céréales moulues n.d.a.	046
45,440	2,277	--	37,181	Produits de boulangerie	048
38,592	1,948	--	28,539	Produits à base de céréales	050
12,054	121	--	918	Substances farineuses et farines n.d.a. destinées à l'alimentation	052
19,282	11,346	19,775	--	Pommes	054
13,858	--	1,862	--	Bananes	056
39,536	--	6,641	--	Oranges	058
12,884	52	2,223	--	Autres agrumes	060
1,336	--	--	534	Raisins	062
3,092	--	121	--	Pastèques	064
1,634	--	2,919	--	Cantaloups et melons n.d.a.	066
2,259	--	6	--	Pêches	068
1,685	958	4,324	--	Poires	070
5,525	55	2,800	--	Fruits frais ou réfrigérés n.d.a. et baies	072
1,661	206	2,173	--	Fruits et baies congelés	074
3,533	--	--	82	Fruits séchés et déshydratés	076
20,292	249	--	8,279	Jus de fruits et concentrés de jus de fruits non congelés	078
8,469	--	--	1,798	Concentrés de jus de fruits congelés	080
10,304	1,515	--	1,716	Fruits et préparations de fruits n.d.a.	082
3,112	91	1,654	--	Noix, à l'exclusion des noix oléagineuses	084
344,457	--	--	1,844	Betteraves sucrières	086
4,363	--	--	39	Choux	088
1,366	--	47	--	Céleris	090
3,477	--	758	--	Laitues	092
7,530	44	--	1,624	Oignons et échalotes	094
17,423	506	6,959	--	Pommes de terre (sauf patates douces)	096
4,388	--	98	--	Tomates	098
11,658	96	1,064	--	Légumes frais ou réfrigérés n.d.a.	100
838	51	--	459	Légumes congelés	102

TABLE 15. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1976 - Continued
In Manitoba, Saskatchewan, Alberta, British Columbia, Yukon and N.W.T.

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Western Canada	Loaded onto railway cars in Western Canada	Received from U.S. rail En provenance des États-Unis		Total freight traffic Total du trafic marchandises
		Chargées sur wagon dans l'Ouest canadien	Chargées sur wagon dans l'Ouest canadien	Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to U.S. points À destination des États-Unis	
		CARS - wagons		tons - tonnes		
<u>SECTION II - Concluded</u>						
<u>Food, feed, beverages and tobacco (C.L.) - Concluded</u>						
104	Vegetables, dried	753	31,065	598	153	31,816
106	Vegetables and preparations, n.e.s.	1,654	52,139	14,278	77	66,494
108	Sugar	2,264	78,382	649	-	79,031
110	Molasses and syrups	73	3,486	10,081	-	13,567
112	Sugar preparations (incl. confectionary), n.e.s.	31	636	829	-	1,465
114	Coffee	198	5,826	1,505	-	7,331
116	Cocoa and chocolate, tea, spices and vinegar	49	2,545	138	-	2,683
118	Margarine and similar products	92	2,512	76	-	2,588
120	Shortening and lard	303	8,845	747	-	9,592
122	Soups and infant and junior foods	617	24,915	-	-	24,915
124	Pre-cooked frozen food preparations	474	15,249	1,205	-	16,454
126	Food preparations and materials for food preparations, n.e.s.	3,017	100,510	33,894	-	134,404
128	Hay, forage and straw	102	3,204	71	-	3,275
130	Wheat bran, shorts and middlings	5,457	191,443	666	-	192,109
132	Ground cereals and by-products, n.e.s.	5,363	231,409	3,209	-	234,618
134	Soyabean oil meal	582	29,077	59,065	-	88,142
136	Oil seed meals (incl. cake) n.e.s.	1,746	87,025	647	-	87,672
138	Feeds of vegetable origin, n.e.s.	1,036	44,543	3,420	-	47,963
140	Feeds of animal origin	90	4,022	153	-	4,175
142	Primary or concentrated feeds	37	2,203	80	-	2,283
144	Secondary or complete animal feeds, n.e.s.	2,191	153,633	13,083	-	166,716
146	Non-alcoholic beverages	288	8,520	918	-	9,438
148	Ale, beer, stout and porter	7,530	206,979	3,496	-	210,475
150	Wines and fermented alcoholic beverages, n.e.s.	67	1,627	331	-	1,958
152	Distilled alcoholic beverages	499	16,618	1,077	-	17,695
154	Cigarettes	1	20	-	-	20
156	Tobacco, unmanufactured	2	40	159	-	199
158	Tobacco, manufactured, n.e.s.	1	30	-	-	30
(992)	Total	442,173	23,589,606	500,815	2,761	24,093,182
<u>SECTION III</u>						
<u>Crude materials, inedible (C.L.)</u>						
160	Raw hides and skins including fur skins	351	13,367	955	-	14,322
162	Primary tankage	192	8,188	2,156	-	10,344
164	Crude animal products, inedible, n.e.s. (exc. fibres) ..	15	409	3,790	-	4,199
166	Seeds for sowing, n.e.s.	1,116	37,526	1,411	-	38,937
168	Flaxseed	10,933	578,545	82	-	578,627
170	Rapeseed	19,409	1,059,572	-	-	1,059,572
172	Soyabeans	5	178	100	-	278
174	Oil seeds, oil nuts and oil kernels, n.e.s.	1,323	60,302	8,486	-	68,788
176	Rubber and allied gums, natural	59	1,857	-	-	1,857
178	Peatmoss and mosses, n.e.s.	984	26,434	302	58	26,794
180	Other crude vegetable materials, inedible, n.e.s.	78	3,100	7,559	-	10,659
182	Logs and bolts of wood	30,870	1,263,179	543	5,175	1,268,897
184	Fence posts, pitprops and piling of wood	1,292	47,913	7,620	-	55,533
186	Round timber, n.e.s.	7,897	264,415	12,889	1,366	278,670
188	Pulpwood logs	27,219	1,180,099	121	157	1,180,377
190	Pulpwood chips	65,560	3,251,616	2,516	10,146	3,264,278
192	Christmas trees	353	4,855	35	-	4,890
194	Other crude wood materials, n.e.s.	772	38,007	127	210	38,344
196	Silk, wool and animal hair	63	824	38	-	862
198	Cotton	3	56	3,245	-	3,304
200	Vegetables and man-made textile fibres, exc. cotton	23	638	156	-	794

TABLEAU 15. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite

Dans Manitoba, Saskatchewan, Alberta, Colombie-Britannique, Yukon et T. N.-O.

Delivered from railway cars in Western Canada - Déchargées du wagon dans l'Ouest canadien	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Net movement - Flux net		Designation	N ^o
		To other provinces - Vers certaines autres provinces	From other provinces - En provenance des autres provinces		
SECTION II - fin					
<u>Aliments, provendes, boissons et tabac (charge complète) - fin</u>					
10,725	299	20,792	-	Légumes séchés	104
151,304	4,905	-	89,715	Légumes et préparations de légumes n.d.a.	106
86,643	-	-	7,612	Sucre	108
21,647	47	-	8,127	Mélasses et sirop	110
24,841	887	-	24,263	Produits sucrés (y compris les confiseries) n.d.a.	112
19,693	1,658	-	14,020	Café	114
6,960	332	-	4,609	Cacao et chocolat, thé, épices et vinaigre	116
6,515	121	-	4,048	Margarine et produits similaires	118
4,141	438	5,013	-	Shortening et saindoux	120
30,680	82	-	5,847	Potages et aliments pour enfants et bébés	122
23,197	205	-	6,948	Aliments congelés déjà cuits	124
277,178	6,769	-	149,543	Ingrédients alimentaires n.d.a.	126
316	-	2,959	-	Foin, fourrage et paille	128
95,524	1,144	95,441	-	Son, remoulages et issues de blé	130
145,193	46,231	43,194	-	Céréales moulues et dérivés n.d.a.	132
78,139	1,074	7,729	-	Tourteaux de soja	134
15,899	105	71,668	-	Farine de graines oléagineuses (y compris tourteaux) n.d.a.	136
27,838	12,701	7,324	-	Aliments d'origine végétale pour animaux n.d.a.	138
10,470	6,037	-	12,332	Aliments d'origine végétale pour animaux	140
366	2,091	-	174	Aliments concentrés pour animaux	142
58,698	116,763	-	8,745	Préparations alimentaires pour animaux n.d.a.	144
6,967	79	2,392	-	Boissons non alcooliques	146
218,524	24	-	8,073	Ale, bière, stout et porter	148
7,843	-	-	5,885	Vins et boissons alcooliques fermentées n.d.a.	150
47,523	8,902	-	38,730	Boissons alcooliques distillées	152
12,407	-	-	12,387	Cigarettes	154
251	-	-	52	Tabacs bruts	156
352	30	-	352	Tabacs fabriqués n.d.a.	158
9,034,105	280,907	14,778,170	-	Total	(992)
SECTION III					
<u>Matières brutes, non comestibles (charge complète)</u>					
3,300	1,076	9,946	-	Cuir et peaux bruts, y compris pelleteries	160
9,019	1,065	260	-	Résidus de graisse bruts utilisés comme engrais	162
4,949	-	-	750	Produits d'origine animale, non comestible, n.d.a. (à l'exclusion des fibres)	164
24,127	1,337	13,473	-	Semences n.d.a.	166
174,923	-	403,704	-	Graines de lin	168
476,221	68	583,283	-	Graines de colza	170
929	120	-	771	Graines de soja	172
35,785	4,635	28,368	-	Graines, noix et amandes oléagineuses n.d.a.	174
1,856	-	1	-	Caoutchouc naturel et autres gommes de la même famille	176
3,823	19,940	3,031	-	Tourbe n.d.a.	178
7,861	2,151	647	-	Autres matières brutes d'origine végétale, non comestibles, n.d.a.	180
1,222,756	5,760	40,381	-	Billes et billots de bois	182
46,308	1,375	7,850	-	Poteaux de clôture, étais de mine et pieux en bois	184
114,253	53,184	111,233	-	Bois rond, n.d.a.	186
1,342,165	4,178	74,034	-	Billes de bois à pâte	188
3,071,256	179,860	11,162	-	Copeaux de bois à pâte	190
1,392	3,574	-	56	Sapins de Noël	192
28,117	2,211	-	1,984	Autres bois bruts n.d.a.	194
33	-	829	-	Soie, laine et poil animal	196
3,335	-	-	34	Coton	198
1,234	74	-	514	Fibres textiles d'origine végétale et synthétiques (à l'exclusion du coton)	200

TABLE 15. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Continued

In Manitoba, Saskatchewan, Alberta, British Columbia, Yukon and N.W.T.

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Western Canada	Loaded onto railway cars in Western Canada	Received from U.S. rail En provenance des États-Unis		Total freight traffic Total du trafic marchandises
		Chargées sur wagon dans l'Ouest canadien	Chargées sur wagon dans l'Ouest canadien	Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to U.S. points À destination des États-Unis	
		cars - wagons		tons - tonnes		
<u>SECTION III - Concluded</u>						
<u>Crude materials, inedible (C.L.) - Concluded</u>						
202	Bauxite ore and alumina	2	72	2,582	-	2,654
204	Copper ores and concentrates	17,015	1,012,955	-	5,000	1,017,955
206	Copper matte and precipitates	49	2,799	-	-	2,799
208	Iron ore and concentrates	476	36,181	532	-	36,713
210	Lead ore and concentrates	4,066	297,876	-	-	297,876
212	Manganese ore	-	-	3,904	-	3,904
214	Nickel - copper ores and concentrates	13,293	908,700	-	-	908,700
216	Nickel ore and concentrates	457	32,918	-	-	32,918
218	Matte, nickel, copper-nickel or nickel-iron chromium alloy.	2	123	-	-	123
220	Tungsten ore and concentrates	3	123	-	-	123
222	Zinc ore and concentrates	11,810	877,278	2,182	-	879,460
224	Lead and zinc ores and concentrates	-	-	-	-	-
226	Metallic ores and concentrates, n.e.s.	8,084	288,765	345	529	289,639
228	Iron and steel scrap	5,871	288,405	159,458	-	447,863
230	Non-ferrous metal scrap, including precious metal scrap	563	30,839	856	331	32,026
232	Slags, drosses and other by-products, n.e.s.	5,326	242,636	2,656	-	245,292
236	Anthracite coal	4,532	322,182	-	-	322,182
238	Bituminous coal	60,186	4,936,087	2,173	561	4,938,821
240	Lignite coal	21,619	1,310,709	-	-	1,310,709
242	Coal, n.e.s.	431	17,013	338	-	17,351
244	Crude mineral oils (petroleum)	6,724	250,867	-	-	250,867
246	Natural gas and other crude bituminous substances	98	3,805	127	-	3,932
248	Asbestos, unmanufactured, crude and fibre	6,992	197,977	1,013	3,023	201,013
250	Clay	571	37,911	84,008	-	124,919
252	Other crude refractory materials	2	50	608	-	658
254	Natural abrasives	48	2,402	24,506	-	26,956
256	Sand, industrial	892	64,687	156,917	-	221,906
258	Sand, n.e.s.	3,216	239,701	1,217	-	240,918
260	Gravel	5,710	414,697	1,084	-	415,781
262	Building stone, rough	284	13,967	655	-	14,622
264	Silica or siliceous, n.e.s.	-	-	365	-	365
266	Agricultural limestone	59	4,482	677	-	5,159
268	Limestone, furnace or foundry, and fluxing stone	2	101	-	-	101
270	Limestone, crushed or broken, n.e.s.	17,291	1,165,601	23,633	-	1,189,234
272	Stone, n.e.s. including stone refuse	5,639	322,941	5,808	-	328,749
274	Barytes, natural	1,024	62,694	1,025	-	63,719
276	Gypsum	4,709	352,654	-	-	352,654
278	Pyrites, iron, except roasted	-	-	25	-	25
280	Nepheline syenite	-	-	50	-	50
282	Phosphate rock	4,517	421,337	611,728	-	1,033,065
284	Common salt, rock or bulk	950	69,015	9,476	-	78,491
286	Common salt, n.e.s.	1,541	87,729	1,604	-	89,333
288	Liquid sulphur	14,895	1,375,611	5,875	2,020	1,383,506
290	Sulphur, n.e.s.	23,156	1,707,517	97	-	1,707,614
292	Non-metallic minerals, crude, n.e.s.	1,323	91,095	23,443	90	114,628
294	Textile rags and waste, n.e.s.	27	729	3,185	-	3,914
296	Paper waste	257	6,593	1,498	-	8,091
298	Slag (excl. basic) and ashes, waste	83	5,786	766	-	6,552
300	Wood waste, n.e.s.	115	2,869	883	-	3,752
304	Waste materials, n.e.s.	47	1,772	217	-	1,989
(993)	Total	422,474	25,351,331	1,187,647	28,666	26,567,644
<u>SECTION IV</u>						
<u>Fabricated materials, inedible (C.L.)</u>						
306	Leather and dressed furs and rubber fabricated materials.	90	2,482	105	-	2,587
308	Lumber	118,293	4,687,433	313,354	715,298	5,716,085
310	Flooring	7	181	1,602	-	1,790
312	Railway ties	814	24,702	140	59	24,901
314	Shingles and shakes of wood	5,734	156,135	310	142	156,587
316	Sawmill products, n.e.s.	279	9,552	2,130	168	11,850
318	Veneer	7,401	308,125	29,191	-	337,316
320	Plywood	12,819	482,698	127,571	2,726	612,995
322	Wood building boards, n.e.s.	1,222	53,866	16,148	148	70,184
324	Millwork (woodwork)	290	11,114	1,318	-	12,432
326	Cooperage stock and box, crate and package shooks	22	512	215	-	727

TABLEAU 15. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite

Dans Manitoba, Saskatchewan, Alberta, Colombie-Britannique, Yukon et T. N. - O.

Unloaded from railway cars in Western Canada - Déchargées du wagon dans l'Ouest canadien	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Net movement - Flux net		Designation	N°
		To other provinces - Vers certaines autres provinces	From other provinces - En provenance des autres provinces		
tone - tonnes					
SECTION III - fin					
Matières brutes, non comestibles (charge complète) - fin					
6,669	30	-	4,045	Bauxite et alunine	202
955,727	28,255	33,973	-	Minerais et concentrés de cuivre	204
1,003	1,906	-	110	Mattes et précipités de cuivre	206
42,176	408	-	5,871	Minerais et concentrés de fer	208
334,562	14,797	-	51,483	Minerais et concentrés de plomb	210
4,098	-	-	194	Minerais de manganèse	212
1,013,992	-	-	105,292	Minerais et concentrés de nickel-cuivre	214
146,996	-	-	114,078	Minerais et concentrés de nickel	216
6,237	-	-	6,114	Mattes et alliages de nickel (cuivre-nickel et nickel-chrome-fer)	218
-	123	-	-	Minerais et concentrés de tungstène	220
821,210	189,305	-	131,055	Minerais et concentrés de zinc	222
95,561	167	-	95,728	Minerais et concentrés de plomb et de zinc	224
4,958	276,972	7,709	-	Minerais et concentrés métalliques n.d.a.	226
469,089	32,901	-	54,127	Déchets de fer et d'acier	228
24,295	2,488	5,243	-	Déchets de métaux non ferreux, y compris les déchets de métaux précieux	230
208,474	10,823	25,995	-	Cendres, scories et autres résidus n.d.a.	232
312,812	6,026	3,344	-	Anthracite	236
4,702,162	12,199	224,460	-	Charbon bitumineux	238
213,237	1,242	396,230	-	Lignite	240
11,121	1,895	4,335	-	Charbon n.d.a.	242
244,825	80	4,962	-	Huiles brutes de pétrole ou de minerais bitumineux	244
8,039	-	-	107	Car naturel et autres substances brutes bitumineuses	246
40,787	178,072	13,154	-	Amiante non ouvré, brut et en fibres	248
107,456	804	13,659	-	Argiles	250
841	-	-	183	Autres substances réfractaires brutes	252
1,644	2,144	3,120	-	Abrasifs naturels	254
201,657	-	19,947	-	Sables à usage industriel	256
230,179	-	-	9,261	Sables n.d.a.	258
440,056	-	-	24,275	Graviers	260
11,662	1,954	1,006	-	Pierres de construction	262
564	-	-	199	Silice ou silex n.d.a.	264
4,293	152	714	-	Pierres à chaux (pour l'amendement des terres)	266
263	-	-	162	Pierres à chaux (usage industriel) et castines	268
1,106,530	55,253	27,451	-	Pierres à chaux concassées n.d.a.	270
293,840	165	34,744	-	Pierres n.d.a., y compris les déchets de pierres	272
55,022	758	7,939	-	Barytine	274
328,637	13,821	10,196	-	Gypse	276
75	-	-	50	Pyrites de fer non grillées	278
9,085	-	-	9,035	Néphéline syénite	280
1,079,705	68	-	46,708	Phosphates en roche	282
48,734	349	29,408	-	Sel gemme de saline	284
64,541	6,977	17,815	-	Sel n.d.a.	286
281,407	854,282	247,817	-	Soufres liquides	288
1,453,616	155,469	98,529	-	Soufres n.d.a.	290
125,642	160	-	11,174	Minéraux non métalliques bruts n.d.a.	292
4,886	80	-	1,052	Chiffons et déchets de tissus n.d.a.	294
5,312	5,011	-	2,232	Déchets de papier	296
6,249	1,037	-	734	Scories (à l'exception des scories de déphosphoration) et cendres, déchets	298
4,455	-	-	703	Déchets de bois n.d.a.	300
1,872	427	-	310	Autres déchets n.d.a.	304
22,588,875	2,137,208	1,841,561	-	Total	(993)
SECTION IV					
Demi-produits, non comestibles (charge complète)					
1,120	-	1,467	-	Cuir, fourrures apprêtées et demi-produits en caoutchouc	306
934,721	1,912,630	2,868,734	-	Bois de construction	308
3,838	382	-	2,437	Panneaux en bois pour parquets	310
28,957	166	5,778	-	Traverses en bois pour voies ferrées	312
13,556	99,468	46,563	-	Bardeaux et aisceaux	314
44,203	1,744	-	34,097	Bois de scierie n.d.a.	316
181,212	56,825	89,279	-	Bois plaqués	318
147,276	9,720	435,999	-	Bois contre-plaqués	320
33,951	6,031	30,180	-	Planches de bois de construction n.d.a.	322
8,179	990	3,263	-	Bois de menuiserie	324
813	34	-	120	Ouvrages de tonnellerie, caisses et bois de layetier	326

TABLE 15. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Continued

In Manitoba, Saskatchewan, Alberta, British Columbia, Yukon and N.W.T.

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Western Canada	Loaded onto railway cars in Western Canada	Received from U.S. rail - En provenance des États-Unis		Total freight traffic - Total du trafic marchandises
		Chargées sur wagon dans l'Ouest canadien	Chargées sur wagon dans l'Ouest canadien	Destined to Canadian points - À destination du Canada	Destined to U.S. points - À destination des États-Unis	
		cars - wagons		tons - tonnes		
SECTION IV - Continued						
Fabricated materials, inedible (C.L.) - Continued						
328	Other wood fabricated materials, n.e.s.	756	24,149	14,580	92	38,821
330	Woodpulp	28,717	1,731,747	65,755	268,513	2,066,015
332	Pulp, n.e.s.	89	3,500	919	-	4,419
334	Newsprint paper	8,709	460,764	326	228	461,318
336	Groundwood printing and specialty paper	58	2,730	3,740	-	6,470
338	Book paper	-	-	-	-	-
340	Fine paper, tissue paper and sanitary paper	1,528	24,779	8,672	-	33,451
342	Wrapping paper	1,294	81,224	3,390	61	84,675
344	Paperboard, n.e.s.	926	37,510	25,009	240	62,759
346	Building paper	140	5,615	325	-	5,940
348	Building board, n.e.s.	152	3,930	3,804	-	7,734
350	Paper, n.e.s.	108	3,498	218	-	3,716
352	Batts, batting, wadding and felt	23	687	274	-	961
354	Cordage, twine and rope	54	1,522	1,992	-	3,514
356	Cotton broad-woven fabrics	8	160	537	-	697
358	Jute broad-woven fabrics	13	287	70	-	357
360	Textile fabricated materials, n.e.s.	258	7,060	84	-	7,144
362	Animal oils and fats (exc. marine)	1,512	55,589	91	-	55,680
364	Fish and marine animal oils	19	526	180	-	706
366	Cottonseed oil and linseed oil	15	617	3,735	-	4,352
368	Soyabean oil	103	6,370	3,956	-	10,326
370	Vegetable oils and fats, n.e.s.	1,111	54,343	1,036	-	55,379
372	Chemically modified oils, fats and waxes, and their derivatives	6	305	336	-	641
374	Turpentine, rosin and rosin oils, spirits and acids	12	441	1,774	-	2,215
376	Gum, wood and vegetable extracts	955	41,217	5,046	-	46,263
378	Carbon blacks	5	179	687	-	866
380	Chemical elements	1,535	90,319	11,591	-	101,810
382	Sulphuric acid	930	62,972	2,499	-	65,471
384	Inorganic acids and oxygen compounds of non-metals or metalloids, n.e.s.	1,297	68,592	2,333	-	70,925
386	Sodium hydroxide	1,175	84,633	8,511	-	93,144
388	Inorganic bases and metallic oxides, hydroxides and peroxides, n.e.s.	1,554	89,818	15,572	-	105,390
390	Sodium sulphate	5,383	496,082	1,292	-	497,374
392	Sodium carbonate	164	12,000	25,789	-	37,789
394	Metallic salts and peroxy-salts of inorganic acids, n.e.s.	909	52,879	12,696	54	65,629
396	Calcium carbide	7	262	683	-	945
398	Inorganic chemicals, other, n.e.s.	93	6,114	618	-	6,732
400	Hydrocarbons and their derivatives	65	2,376	281	-	2,657
402	Alcohols and their derivatives	638	31,864	1,414	-	33,278
404	Phenols, ethers, aldehydes, ketones and their derivatives	387	21,322	3,734	-	25,056
406	Organic acids, their anhydrides, halides, peroxides, paracids, and derivatives	289	19,581	2,894	-	22,475
408	Nitrogen - function compounds	33	2,061	1,245	-	3,306
410	Organic chemicals, n.e.s.	77	5,003	339	-	5,342
412	Explosives, fuses and caps	383	11,459	907	171	12,537
414	Ammonium phosphates	1,876	141,396	244	-	141,640
416	Muriate of potassium (potash)	64,803	5,638,118	300	-	5,638,418
418	Fertilizers and fertilizer materials, n.e.s.	14,240	978,475	28,607	179	1,007,261
420	Agricultural chemicals, Formulated	59	2,851	696	-	3,547
422	Adhesives	170	7,498	1,467	88	9,053
424	Synthetic rubber	8	212	3,822	-	4,034
426	Plastic materials, not shaped and basic shapes and forms	1,106	45,318	8,916	-	54,234
428	Pigments, lakes and toners	9	419	1,096	-	1,515
430	Paints and related products	475	14,991	104	20	15,115
432	Chemical specialties, industrial, n.e.s.	1,863	113,468	14,739	120	128,327
434	Gasoline	24,052	1,141,929	75,929	1,472	1,219,330
436	Aviation turbine fuel	534	28,656	-	-	28,656
438	Diesel fuel	17,266	741,557	12,222	764	754,543
440	Kerosene	27	1,231	50	-	1,281
442	Fuel oil, n.e.s.	2,635	133,642	4,156	164	137,962
444	Lubricating oils and greases	2,068	60,772	21,107	-	81,879
446	Petroleum coke	664	42,627	518	-	43,145
448	Coke, n.e.s.	4,620	195,180	19,981	-	215,161
450	Refined and manufactured gases, fuel type (L.P.G.)	33,705	2,341,699	3,233	132	2,345,064
452	Asphalts and road oils	1,513	51,804	5,241	-	59,045
454	Other petroleum and coal products	2,729	152,760	6,541	-	159,301
456	Perro-alloys	2	79	1,006	-	1,085
458	Pig iron	610	47,431	77	-	47,508
460	Ingots, blooms, billets and slabs, iron and steel	747	59,788	341	-	60,129
461	Primary iron and steel, n.e.s.	332	10,717	1,026	-	11,743
462	Castings and forgings, iron or steel	224	11,699	12,295	123	24,117
464	Bars and rods, steel	2,089	118,206	3,063	-	121,269

TABLEAU 15. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite

Dans Manitoba, Saskatchewan, Alberta, Colombie-Britannique, Yukon et T. N.-O.

Unloaded from railway cars in Western Canada - Déchargées du wagon dans l'Ouest canadien	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Net movement - Flux net		Designation	No
		To other provinces - Vers certaines autres provinces	From other provinces - En provenance des autres provinces		
tons - tonnes					
SECTION IV - suite					
Demi-produits, non comestibles (charge complète) - suite					
27,184	7,368	4,269	-	Autres demi-produits de bois n.d.a.	328
607,281	512,162	946,572	-	Pâte de bois	330
1,192	680	2,547	-	Pulpe n.d.a.	332
84,977	707,867	-	331,526	Papier journal	334
12,289	13,342	-	19,161	Papiers mécaniques et papiers spéciaux	336
-	-	-	-	Papiers d'édition	338
23,201	637	9,613	-	Papiers de soie et papiers hygiéniques	340
90,320	6,984	-	12,629	Papiers d'emballage	342
82,317	1,441	-	20,999	Cartons n.d.a.	344
7,392	1,870	-	3,322	Papiers de construction	346
20,320	731	-	13,317	Panneaux de construction n.d.a.	348
3,702	14	-	-	Papiers n.d.a.	350
5,039	670	-	4,748	Bourres, ouates et feutres	352
9,160	-	-	5,646	Cordages, ficelles et cordes	354
709	-	-	12	Tissus en coton (larges)	356
2,154	-	-	1,797	Tissus en jute (larges)	358
3,629	22	3,493	-	Demi-produits textiles n.d.a.	360
24,927	5,049	25,704	-	Huiles et graisses animales (sauf celles des poissons et mammifères marins)	362
717	179	-	190	Huiles de poissons et de mammifères marins	364
5,475	-	-	1,123	Huiles de coton et de lin	366
8,191	-	4,135	-	Huiles de soja	368
39,339	1,079	34,961	-	Huiles et graisses végétales n.d.a.	370
3,678	22	-	3,059	Huiles, graisses et cires chimiquement modifiées et leurs dérivés	372
2,889	293	-	1,967	Térébenthine, colophanes, huiles, essences et acides de réseaux	374
41,386	3,494	1,383	-	Extraits de gomme, de bois et extraits végétaux	376
7,298	12	-	6,444	Noirs de carbone	378
107,871	1,851	-	7,812	Éléments chimiques	380
61,839	-	3,632	-	Acide sulfurique	382
53,607	19,085	-	1,767	Acides inorganiques et composés oxygénés des métalloïdes n.d.a.	384
99,821	2,717	-	9,394	Hydroxyde de sodium	386
94,998	11,435	-	1,043	Bases inorganiques, oxydes, hydroxydes et peroxydes métalliques n.d.a.	388
126,913	71,358	299,103	-	Sulfates de sodium	390
50,304	332	-	12,847	Carbonates de sodium	392
130,330	1,540	-	66,241	Sels et persels métalliques des acides inorganiques n.d.a.	394
6,630	25	-	5,710	Carbures de calcium	396
4,160	2,202	370	-	Autres éléments inorganiques n.d.a.	398
4,083	1,999	-	3,425	Hydrocarbures et leurs dérivés	400
26,206	113	6,959	-	Alcools et leurs dérivés	402
28,177	2,138	-	5,259	Phénols, éthers, aldéhydes, cétones et leurs dérivés	404
9,561	4,204	8,710	-	Acides organiques et leurs anhydrides, halogénures, peroxydes, peracides et leurs dérivés	406
4,209	268	-	1,171	Composés à fonctions azotées	408
6,967	147	-	1,772	Composés organiques n.d.a.	410
15,516	546	-	3,525	Explosifs, fusées et amorces	412
49,947	52,341	39,352	-	Phosphates d'ammonium	414
1,907,724	2,526,909	1,203,785	-	Chlorure (muriate) de potassium	416
439,860	660,710	-	93,309	Engrais n.d.a.	418
3,737	501	-	691	Demi-produits chimiques (pour l'amendement des terres)	420
6,200	12	2,841	-	Adhésifs	422
10,716	-	-	6,682	Caoutchouc synthétique	424
46,554	1,739	5,941	-	Matières plastiques non moulées, moulages et formes de base	426
3,479	772	-	2,736	Pigments, laques et colorants	428
27,230	678	-	12,793	Peintures et produits similaires	430
155,565	8,956	-	36,194	Demi-produits chimiques (pour l'industrie) n.d.a.	432
1,186,335	6,468	26,527	-	Essence	434
28,999	-	-	343	Combustibles pour turbines d'avion (carburacteur)	436
723,818	11,986	18,739	-	Carburant diesel	438
1,596	-	-	315	Kérosène	440
165,176	1,127	-	28,341	Mazout n.d.a.	442
138,186	1,011	-	57,318	Huiles et graisses de lubrification	444
64,126	-	-	20,981	Coke de pétrole	446
115,691	98,831	639	-	Coke n.d.a.	448
936,167	985,639	423,258	-	Gaz raffinés (combustible)	450
48,310	26	10,709	-	Asphalte et huiles pour les routes	452
187,356	10,427	-	18,482	Autres produits du pétrole et du charbon	454
44,046	-	-	12,961	Ferro-alliages	456
36,836	16,402	-	5,730	Fente brute	458
38,596	437	-	904	Lingots, blooms, billettes et brames de fer et d'acier	460
15,982	-	-	4,239	Acier et fer primaires, n.d.a.	461
37,321	1,337	-	4,561	Moulages et pièces de forge de fer ou d'acier	462
120,729	1,233	-	693	Barres et tiges d'acier	464

TABLE 15. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1979 - Continued

In Manitoba, Saskatchewan, Alberta, British Columbia, Yukon and N.W.T.

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Western Canada	Loaded onto railway cars in Western Canada	Received from U.S. rail		Total freight traffic Total du trafic marchandises
		Chargées sur wagon dans l'Ouest canadien	Chargées sur wagon dans l'Ouest canadien	En provenance des États-Unis		
				Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to U.S. points À destination des États-Unis	
		cars - wagons		tons - tonnes		
SECTION IV - Concluded						
Fabricated materials, inedible (C.L.) - Concluded						
466	Plates, steel, fabricated	194	9,791	6,063	-	15,854
468	Sheet and strip, steel	419	24,983	5,309	-	30,292
470	Structural shapes and sheet piling, iron or steel	946	29,920	13,078	-	42,998
472	Rails and railway track materials	717	33,943	407	-	34,350
474	Pipes and tubes, iron and steel	5,949	199,093	19,467	-	218,560
476	Wire, iron or steel	384	11,604	2,620	-	14,224
478	Aluminum paste, powder, pigs, ingots and shot	3	156	5	-	161
480	Aluminum and aluminum alloy fabricated material, n.e.s.	1,909	96,323	794	-	97,117
482	Copper and alloys in primary forms	980	59,485	6,472	-	65,957
484	Copper and alloys, n.e.s.	92	2,924	199	-	3,123
486	Lead and alloys	2,661	186,234	-	-	186,234
488	Nickel and alloys	1,706	97,618	90	-	97,708
490	Tin and alloys	-	-	-	-	-
492	Zinc and alloys	5,372	342,004	20,261	-	362,265
494	Other non-ferrous base metals and alloys	341	12,478	80	-	12,558
496	Tanks	295	5,098	2,485	-	7,583
498	Bolts, nuts, nails, screws and basic hardware	255	6,908	1,829	-	8,737
500	Metal fabricated basic products, n.e.s.	388	11,090	3,773	-	14,863
502	Natural stone basic products, chiefly structural	84	3,782	26,230	-	30,012
504	Bricks and tiles, clay	793	44,141	2,717	-	46,858
506	Fire brick and similar shapes	230	8,650	11,430	-	20,080
508	Dolomite and magnesite, calcined	3	99	4,478	-	4,577
510	Refractories, n.e.s.	15	537	4,603	-	5,140
512	Glass basic products	65	1,253	1,457	-	2,710
514	Asbestos and asbestos-cement basic products	247	9,501	477	180	10,138
516	Portland cement, standard	5,472	393,766	6,910	-	400,676
518	Concrete pipe	71	1,825	639	-	2,464
520	Cement and concrete basic products, n.e.s.	2,981	220,063	361	-	220,424
522	Plaster	120	3,423	1,443	-	4,866
524	Gypsum wallboard and sheathing	333	12,572	7,223	-	19,795
526	Gypsum basic products, n.e.s.	12	567	57	-	624
528	Lime, hydrated and quick	1,043	46,186	6,904	-	53,090
530	Non-metallic mineral basic products, n.e.s.	2,286	28,188	12,845	-	41,033
532	Bituminous pressed or molded fabricated materials	3	70	-	-	70
534	Miscellaneous fabricated materials	42	642	1,199	-	1,841
(994)	Total	423,298	23,332,326	1,129,700	991,142	25,453,168
SECTION V						
End products, inedible (C.L.)						
536	Power boilers	22	874	126	-	1,000
538	Engines and turbines, general purpose	10	253	2,282	-	2,535
539	Electric generators and motors	14	373	-	-	373
540	General purpose industrial machinery, n.e.s.	961	27,947	6,224	28	34,199
542	Conveying, elevating and materials handling equipment	385	8,086	5,016	26	13,128
544	Construction and maintenance machinery and equipment	1,237	31,757	7,718	536	40,011
546	Special industry machinery, n.e.s.	507	15,595	18,322	-	33,917
548	Agricultural machinery and equipment	569	10,648	22,122	-	32,770
550	Tractors	133	3,033	13,493	-	16,526
552	Railway rolling stock	1,074	33,250	2,557	45	35,852
554	Passenger automobiles and chassis	3,727	43,537	111,560	-	155,097
556	Motor vehicle engines, accessories, parts and assemblies	60	1,094	1,258	-	2,352
558	Road motor vehicle, n.e.s.	1,032	13,677	41,863	-	55,540
560	Ships and boats, aircraft and miscellaneous vehicles, n.e.s. (incl. parts and accessories)	150	2,808	1,030	-	3,838
562	Rubber tires and tubes	310	4,780	1,348	-	6,128
564	Communication and related equipment	15	230	745	-	975
566	Heating equipment	26	481	1,677	-	2,158
568	Air-conditioning and refrigeration equipment	50	1,142	1,399	-	2,541
570	Plumbing equipment and fittings	31	575	375	-	950
572	Electric lighting, distribution and control equipment, n.e.s.	144	4,668	29	-	4,997
574	Furniture and fixtures	703	12,448	1,575	-	14,023
576	Electric appliances and accessories	142	2,794	3,263	-	6,057
577	Other equipment	75	1,139	792	2,049	3,980
578	Facial tissues and paper handkerchiefs	69	1,848	21	-	1,869
579	Apparel and accessories, n.e.s.	21	667	-	-	667
580	Toiletries, cleaning preparations and household chemical specialties	26	462	2,651	-	3,139

TABLEAU 15. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - suite

Dans Manitoba, Saskatchewan, Alberta, Colombie-Britannique, Yukon et T. N.-O.

Unloaded from railway cars in Western Canada - Déchargées du wagon dans l'Ouest canadien	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Net movement - Flux net		Designation	N ^o
		To other provinces - Vers certaines autres provinces	From other provinces - En provenance des autres provinces		
Tons - tonnes					
SECTION IV - fin					
Demi-produits, non comestibles (charge complète) - fin					
110,245	2,885	-	97,276	Tôles fortes d'acier	466
429,121	2,102	-	400,931	Tôles et feuillards d'acier	468
108,632	9,937	-	75,571	Profilés et palplanches en fer et en acier	470
152,680	9,644	-	127,974	Éléments de voies ferrées	472
367,300	16,076	-	164,816	Tuyaux et tubes en fer et en acier	474
23,284	-	-	9,060	Fils de fer ou d'acier	476
98	-	63	-	Pâtes, poudres, gueuses, lingots et grenaille d'aluminium	478
43,074	34,404	19,639	-	Demi-produits à base d'aluminium et d'alliages d'aluminium n.d.a.	480
8,161	729	57,087	-	Cuivre et alliages de cuivre de premier affinage	482
15,456	767	-	13,100	Cuivre et alliages de cuivre n.d.a.	484
87,922	54,046	44,266	-	Plomb et alliages	486
5,630	46	92,032	-	Nickel et alliages	488
-	-	-	-	Étain et alliages	490
115,483	65,341	181,441	-	Zinc et alliages	492
13,058	-	-	500	Autres métaux communs non ferreux et alliages	494
15,234	172	-	7,823	Réservoirs	496
25,301	97	-	16,661	Boulons, écrous, clous, vis et autres articles communs de quincaillerie	498
31,456	3,089	-	21,682	Demi-produits métalliques communs n.d.a.	500
43,839	36	-	15,663	Demi-produits en pierre naturelle communs (surtout de construction) ...	502
37,960	7,076	1,822	-	Briques et tuiles, argile	504
31,517	1,425	-	12,862	Briques réfractaires et produits similaires	506
4,758	-	-	2,381	Dolomite et magnésite calcinées	508
12,601	23	-	7,384	Matières réfractaires n.d.a.	510
14,394	83	-	11,767	Principaux demi-produits en verre communs	512
13,887	317	-	4,046	Demi-produits en amiante et en amiante-ciment communs	514
400,742	3,673	-	3,739	Ciment Portland ordinaire	516
18,475	5,782	-	21,793	Tuyaux en béton	518
221,644	48	-	1,268	Demi-produits en ciment et en béton communs n.d.a.	520
6,862	-	-	1,996	Plâtre	522
21,030	16	-	1,251	Panneaux et revêtements en gypse	524
778	-	-	154	Principaux produits en gypse n.d.a.	526
37,043	1,176	14,871	-	Chaux ordinaire (éteinte et vive)	528
53,610	1,197	-	13,774	Demi-produits minéraux non métalliques communs n.d.a.	530
3,885	-	-	3,815	Demi-produits bitumineux pressés ou moulés	532
26,506	-	-	24,665	Divers demi-produits	534
12,349,612	8,079,595	5,023,961	-	Total	(994)
SECTION V					
Produits finis, non comestibles (charge complète)					
6,114	280	-	5,394	Chaudières	536
4,552	120	-	2,137	Machines et turbines	538
2,561	169	-	2,357	Générateurs et moteurs électriques	539
45,908	2,542	-	14,251	Outillage industriel d'utilisation générale n.d.a.	540
12,786	915	-	573	Machines et appareils de levage et de manutention et convoyeurs	542
39,994	3,391	-	3,374	Machines et outillage de construction et d'entretien	544
40,967	2,102	-	9,152	Machines industrielles spéciales n.d.a.	546
42,995	949	-	11,174	Machines et outillages agricoles	548
19,248	328	-	3,050	Tracteurs	550
50,613	4,315	-	19,076	Matériel ferroviaire roulant	552
219,121	2,351	-	66,375	Voitures automobiles et châssis	554
20,930	52	-	18,630	Moteurs, accessoires et organes de véhicules automobiles	556
110,001	3,124	-	57,585	Véhicules routiers à moteur n.d.a.	558
3,961	225	-	348	Bateaux, aéronefs et véhicules divers n.d.a. (y compris accessoires) ..	560
50,006	559	-	44,437	Pneus et chambres à air en caoutchouc	562
2,535	5	-	1,565	Matériel de communications et matériel connexe	564
12,604	328	-	10,774	Matériel de chauffage	566
27,006	992	-	25,457	Matériel de conditionnement de l'air et de réfrigération	568
7,644	1,075	-	7,769	Tuyaux et garnitures	570
11,530	455	-	7,288	Matériel de distribution et de commande d'éclairage électrique n.d.a. ...	572
29,840	700	-	16,517	Meubles et agencements fixes	574
33,713	1,532	-	29,388	Appareils électriques et accessoires	576
4,360	684	-	3,064	Autres appareils	577
1,457	-	-	1,588	Serviettes à démaquiller et mouchoirs en papier	578
211	75	381	-	Ornements et accessoires n.d.a.	579
75,462	3,271	-	73,620	Produits de nettoyage (pour toilette, vaisselle, etc.)	580

TABLE 15. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1970 - Concluded
In Manitoba, Saskatchewan, Alberta, British Columbia, Yukon and N.W.T.

No.	Commodity	Loaded onto railway cars in Western Canada	Loaded onto railway cars in Western Canada	Received from U.S. rail En provenance des États-Unis		Total freight traffic Total du trafic marchandises
		Chargées sur wagon dans l'Ouest canadien	Chargées sur wagon dans l'Ouest canadien	Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to U.S. points À destination des États-Unis	
		cars - wagons		Tons - tonnes		
<u>SECTION V - Concluded</u>						
<u>End products, inedible (C.L.) - Concluded</u>						
582	Paper napkins, towels and toilet paper	848	12,340	128	-	12,468
584	Tableware, paper	10	105	-	-	105
586	Kitchen utensils, cutlery and tableware, n.e.s. (exc. silverware)	5	74	265	-	339
588	Household and personal equipment, n.e.s.	372	5,101	2,013	-	7,114
590	Medicinal and pharmaceutical products and supplies, including ophthalmic goods and orthopaedic appliances.	21	1,373	1,401	-	2,774
592	Printed matter	16	404	3,056	-	3,460
594	Stationers' supplies, photographic goods, musical instruments and recreational supplies.	128	1,280	4,503	-	5,783
596	Firearms, weapons and ammunition	57	1,260	689	-	1,949
598	Prefabricated buildings and structures	653	8,391	900	177	9,468
600	Miscellaneous products, n.e.s.	32	747	4,741	-	5,488
602	Metal containers	1,839	24,276	1,117	-	25,393
604	Glass containers	440	11,275	2,633	-	13,908
606	Bags, paper	190	4,600	243	-	4,843
608	Other paper containers	484	7,265	2,120	-	9,385
610	Wooden containers	247	3,823	10,992	-	14,819
612	Shipping and distribution containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	346	4,635	789	-	5,434
614	Containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	19	324	-	-	344
616	Paper end products	2,838	64,990	829	-	65,319
618	Plastic end products	289	3,523	894	-	4,417
620	Remaining end products	243	6,634	3,419	-	10,083
(995)	Total	20,570	386,586	288,178	2,861	677,025
<u>SECTION VI</u>						
<u>Special types of traffic (C.L.)</u>						
622	Shipping containers returned empty (not C.O.F.C.)	3,317	47,947	917	-	48,864
624	Mixed carload freight, n.e.s.	1,655	26,224	89,809	-	116,033
626	Freight forwarder and shipper association traffic	14,923	169,262	35,677	-	204,939
628	Piggyback (T.O.F.C.) motor common carrier <u>trailers</u> (Plans I & V)(1)	46,017	877,687	139	-	877,826
630	Piggyback (C.O.F.C.) motor common carrier <u>containers</u> (Plans I & V)(1)	355	4,563	-	-	4,563
632	Piggyback (T.O.F.C.) other <u>trailers</u> (Plans III, IV and open tariff)(1)	16	245	26,874	-	27,119
634	Piggyback (C.O.F.C.) other <u>containers</u> (Plans III, IV and open tariff)(1)	-	-	-	-	-
(996)	Total	66,285	1,125,928	153,416	-	1,279,344
(997)	Grand total, carload traffic	1,386,346	73,952,036	3,261,406	1,025,430	78,239,872
<u>SECTION VII</u>						
<u>Non-carload freight</u>						
640	Non-carload shipments (L.C.L., express etc.) .....	...	304,871	7,587	-	312,458
(998)	Grand total, carload and non-carload traffic .....	...	74,256,907	3,268,993	1,025,430	78,551,330

(1) Excludes railway-owned (Plan II) trailers and containers for which data included under appropriate commodities according to trailer or container contents.

TABLÉAU 15. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1970 - fin
 Dans Manitoba, Saskatchewan, Alberta, Colombie-Britannique, Yukon et T. N.-O.

Unloaded from railway cars in Western Canada - Déchargées du wagon dans l'Ouest canadien	Delivered to U.S. rail - Remises au réseau des États-Unis	Net movement - Flux net		Designation	N°
		To other provinces - Vers certaines autres provinces	From other provinces - En provenance des autres provinces		
tons - tonnes					
<u>SECTION V - fin</u>					
<u>Produits finis, non comestibles (charge complète) - fin</u>					
19,747	162	-	7,441	Napperons et serviettes en papier et papier de toilette	582
7,434	-	-	7,329	Articles de table en papier	584
1,304	40	-	1,005	Ustensiles de cuisine, services de table et coutellerie n.d.a. (à l'exclusion de l'argenterie).	586
19,868	612	-	13,366	Articles de ménage n.d.a.	588
5,282	946	-	3,454	Produits médicaux et pharmaceutiques, y compris produits ophtalmiques et appareils orthopédiques.	590
10,423	248	-	7,211	Imprimés	592
7,449	458	-	2,124	Articles de papeterie et photographiques, instruments de musique et articles d'amusement.	594
1,955	1,388	-	1,394	Armes à feu, armes et munitions	596
12,404	830	-	3,766	Bâtiments et ouvrages préfabriqués	598
6,403	26	-	941	Divers produits n.d.a.	600
68,917	1,006	-	44,530	Conteneurs métalliques	602
16,108	-	-	2,200	Conteneurs en verre	604
3,124	83	-	3,564	Sacs en papier	606
13,259	346	-	6,220	Autres conteneurs en papier	608
16,348	503	-	2,036	Conteneurs en bois	610
30,979	131	-	25,686	Conteneurs et autres emballages et caisses pour les expéditions n.d.a. (autres que rail-route).	612
555	-	-	231	Conteneurs et caisses n.d.a. (autres que rail-route)	614
71,319	1,174	-	6,674	Produits finis en papier	616
7,920	171	-	3,674	Produits finis en plastique	618
16,992	511	-	5,450	Autres produits finis	620
1,221,309	39,174	-	582,858	Total	(995)
<u>SECTION VI</u>					
<u>Transports spéciaux (charge complète)</u>					
51,283	305	-	2,724	Conteneurs vides retournés à l'expéditeur (autres que rail-route)	622
119,617	2,217	-	5,801	Chargements mixtes, n.d.a.	624
666,946	422	-	462,429	Trafic des maisons d'expédition et des groupements d'expéditeurs	626
889,522	-	-	11,696	Piggyback - remorques (rail-route) des transporteurs publics (Plans I & V)(1).	628
24,056	10	-	19,503	Piggyback - conteneurs (rail route) des transporteurs publics (Plans I & V)(1).	630
27,295	-	-	176	Piggyback - autres remorques (rail-route) (Plans III, IV et tarif général)(1).	632
-	-	-	-	Piggyback - autres conteneurs (rail-route) (Plans III, IV et tarif général)(1).	634
1,778,719	2,954	-	502,329	Total	(996)
47,009,317	10,539,972	20,689,583	-	Total du trafic charge complète	(997)
<u>SECTION VII</u>					
<u>Trafic des chargements de détail</u>					
374,047	1,153	-	62,742	Expéditions de marchandises de détail (tarifs grande et petite vitesse)	640
47,383,364	10,541,125	20,626,841	-	Total, charges complètes et chargements de détail	(998)

(1) Non compris les remorques et conteneurs qui sont la propriété des compagnies ferroviaires (plan II) et dont le fret a été classé par type de marchandise suivant le contenu de la remorque ou conteneur.

Bulletins publiés par la
Division des transports et des services
d'utilité publique sur la
STATISTIQUE DE TRANSPORT FERROVIAIRE

Numéro de
catalogue

- 52-001 Chargements ferroviaires, M., Bil.
Nombre de wagons chargés et volume du fret payant chargé dans l'est et l'ouest du Canada, pour 70 produits.
- 52-002 Trafic-marchandises ferroviaire, T., Bil.
Fret payant transporté par chemin de fer au Canada, pour plus de 300 produits, par province.
- 52-003 Statistiques de l'exploitation des chemins de fer, M., Bil.
Statistiques des finances, du trafic et de l'exploitation des transporteurs ferroviaires du Canada.
- 52-004 Bulletin de service sur le transport par rail, HS., Bil.
Communiqués paraissant avant la publication des bulletins réguliers et résultats d'études spéciales.
- 52-201 Canadian National Railways, A., Angl.
Statistiques de la situation financière et de l'exploitation de l'ensemble du système depuis 1923.
- 52-202 Canadian Pacific Railway Company, A., Angl.
Statistiques de la situation financière et de l'exploitation de l'ensemble du système depuis 1923.
- 52-204 Railway Express, A., Angl.
Statistiques de la situation financière, de l'exploitation, de l'emploi et de la distance parcourue des messageries.
- 52-205 Railway Freight Traffic, A., Angl.
Résumé des publications de l'année du bulletin trimestriel 52-002 avec données régionales supplémentaires.
- 52-206 Railway Operating Statistics, A., Angl.
Résumé des publications de l'année du bulletin mensuel 52-003.
- 52-207 Railway Transport: Part I, A., Angl.
Résumé comparatif des statistiques. Statistiques des accidents.
- 52-208 Railway Transport: Part II, A., Angl.
Statistiques de la situation financière.
- 52-209 Railway Transport: Part III, A. Angl.
Statistiques du matériel, des voies et du carburant.
- 52-210 Railway Transport: Part IV, A., Angl.
Statistiques de l'exploitation et du trafic.
- 52-211 Transport ferroviaire: 5^{ème} Partie, A., Bil.
Marchandises transportées, par grands groupes de produits.
- 52-212 Railway Transport: Part VI, A., Angl.
Statistiques de l'emploi.

M. - Mensuel T. - Trimestriel A. - Annuel HS. - Hors série Angl. - Anglais Bil. - Bilingue

Outre les publications ci-dessus énumérées,
Statistique Canada publie une grande variété de
rapports statistiques sur le Canada tant dans le
domaine économique que social. On peut se procurer
gratuitement un catalogue complet des publications
courantes de Statistique Canada, K1A 0T6.

695223

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA

1010678865

Reports published by the
Transportation and Public Utilities Division
dealing with
RAILWAY TRANSPORT STATISTICSCatalogue
number

- 52-001 Railway Carloadings, M., Bil.
Cars and tons of revenue freight loaded in Eastern and Western Canada, by 70 commodities.
- 52-002 Railway Freight Traffic, Q., Bil.
Revenue freight carried by railways in Canada, by over 300 commodities and by province.
- 52-003 Railway Operating Statistics, M., Bil.
Financial, traffic and operating statistics of railways in Canada.
- 52-004 Railway Transport Service Bulletin, O., Bil.
Summary releases in advance of regular publications and results of special studies.
- 52-201 Canadian National Railways, A., E.
Financial and operating statistics of the entire system from 1923.
- 52-202 Canadian Pacific Railway Company, A., E.
Financial and operating statistics of the entire system from 1923.
- 52-204 Railway Express, A., E.
Financial, operating, employment and mileage statistics of railway express operations.
- 52-205 Railway Freight Traffic, A., E.
Summary of year's issues of quarterly reports 52-002; with supplementary regional data.
- 52-206 Railway Operating Statistics, A., E.
Summary of year's issues of monthly report 52-003.
- 52-207 Railway Transport: Part I, A., E.
Comparative summary statistics. Includes accident statistics.
- 52-208 Railway Transport: Part II, A., E.
Financial Statistics.
- 52-209 Railway Transport: Part III, A., E.
Equipment, track and fuel statistics.
- 52-210 Railway Transport: Part IV, A., E.
Operating and traffic statistics.
- 52-211 Railway Transport: Part V, A., Bil.
Freight carried by principal commodity classes.
- 52-212 Railway Transport: Part VI, A., E.
Employment statistics.

M. - Monthly

Q. - Quarterly

A. - Annual

O. - Occasional

E. - English

Bil. - Bilingual

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, KIA 0G6.